Fundado el 14 de Enero de 1917
AÑO XXIII N.o 7,998

# LA NACION

Agustinas 1269 — Casilla 81-D.
Teléfonos 82222-7

EDICION DE 18 PAGINAS

SANTIAGO DE CHILE, SABADO 21 DE OCTUBRE DE 1939

PRECIO EN TODO EL PAIS: 60 CENTAVOS

# *El acuerdo de Angora servirá a Alemania para estrechar sus relaciones con Italia y la URSS*

## ENTRETANTO, EN BERLIN SE ESTIMA QUE NO ES PROBABLE QUE HITLER SUSPENDA LAS ACCIONES EN EL FRENTE OCCIDENTAL

## En el lado francés del frente occidental



Transporte de un tanque pequeño — Caballos que viajan en camiones — Huída de campesinos franceses — Messer-Schmidt aleman que fué derribado por los franceses — Pieza pesada francesa en el frente

LOS ALEMANES NO CONSIDERAN YA A TURQUIA ENTRE LOS PAISES NEUTRALES Y PONEN DE RELIEVE LA SITUACION QUE ESTO LE ACARREARA

Hitler conferenció ayer con von Ribbentrop y otros altos jefes de Estado. — ¿Declaración conjunta germano-italo-rusa? — "Rápida reacción" en Berlín y Roma. — Se reconoce que el tratado constituye un rudo golpe para Alemania

OPINIONES EN ITALIA, EL VATICANO, RUSIA Y RUMANIA

BERLIN, 20. — (U. P.) — En círculos bien informados se estima muy poco probable que Hitler suspenda las operaciones en el Frente Occidental u ofrezca a Francia la paz separada; sin embargo, no se descuenta la posibilidad que haya una gestión ante Francia, hecha por una tercera potencia.

Se ha sabido que el Embajador en Roma von Mackensen ha sido llamado a Berlin para que informe de la reacción ante la alianza concluída ayer por los aliados; se entiende que antes de su partida se entrevistó con Mussolini.

Los diarios de la tarde son los primeros en comentar la alianza de ayer, y declaran que Turquía "no puede ser considerada por más tiempo como nación neutral"; pero, aparte de ésto, los comentarios son escasos.

Se cree en círculos bien informados que Alemania empleará la alianza franco-británico-turca como una palanca que le servirá cara estrechar sus lazos con Italia. Voceros autorizados sostienen que Turquía "ha desertado de las filas de los neutrales" al aliarse con las naciones occidentales, y que amenaza los intereses italianos en el Mediterráneo.

**TRIPLE DECLARACION TOTALITARIA**

En algunos círculos políticos locales se cree que puede producirse pronto una declaración conjunta germano-italo-rusa, en relación con los acontecimientos turcos.

Los comentarios atacan rudamente a Turquía por "abandonar la neutralidad", y le advierten que la suerte corrida por Polonia debió haber sido un ejemplo ahora sobre lo efectiva que puede ser la ayuda de Gran Bretaña.

En espera del próximo paso, los observadores neutrales han vuelto sus ojos hacia Italia, nación que evidentemente está colocada en una posición incómoda con la alianza de Turquía con los aliados. Se ha señalado que Italia está resentida por haber robustecido Gran Bretaña su acción en el Mediterráneo; pero que, al mismo tiempo, meditaría antes de entrar en hostilidades con la combinación británica-franco-turca. Por otra parte se señala que, del mismo modo, Italia sentiría grandemente cualquiera presión rusa en el Mediterráneo, por intermedio de Turquía.

**GRAVE GOLPE PARA EL REICH**

BERLIN, 20. — (U. P.) — Hitler, von Ribbentrop y altos funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores conferenciaron durante el día sobre el pacto que Turquía firmó ayer con Gran Bretaña y Francia.

Se ha sabido que después de su llegada de Angora, von Papen, conferenció durante varias horas con el Fuehrer en las últimas horas de la tarde; se espera que tales reuniones se reanuden mañana. Nada se ha revelado de lo tratado en las conversaciones, pero se presume que se relacionaron, principalmente, con el nuevo pacto turco-anglo-francés. En los círculos oficiales manifestaron no tener noticias.

El Fuehrer esperó también los informes de sus Embajadores von Mackensen y von der Schulenberg, de Roma y Moscú, respectivamente, antes de decidir el próximo paso del Reich. El Embajador en Moscú es esperado en ésta el domingo.

Si bien los círculos alemanes tratan de restar importancia al pacto en cuanto a los aliados se refiere, es evidente que se trata de un grave golpe para las esperanzas nazis de destruir definitivamente la influencia anglo-francesa en el Cercano Oriente.

En círculos alemanes responsables se ha acusado a Turquía de "jugar con fuego", y se ha insinuado que la alianza produciría "rápidas reacciones" en Berlín y Roma.

**TURQUIA "JUEGA CON FUEGO"**

Círculos nazis han manifestado que el pacto está dirigido, evidente y primordialmente, contra Alemania e Italia y que encierra el peligro de propagar el actual conflicto hacia el Cercano Oriente.

Circularon esta mañana noticias en el sentido de que el domingo podría darse comienzo a consultas germano-italianas sobre la significación del pacto; pero, en general, se cree que Hitler recibirá los informes de sus representantes diplomáticos antes de insinuar tales consultas.

En todo caso, en fuentes alemanes fidedignas se ha expresado la esperanza de que Alemania e Italia presionen inmediatamente a Turquía para que deje en claro su actitud. Según estos círculos es probable que von Papen regrese a Angora con una serie de preguntas para el Gobieron turco.

**ACTITUD ITALIANA**

ROMA, 20. — (U. P.) Parece que Italia ha asumido una actitud más favorable hacia el pacto turco-franco-británico, si bien aun se manifiesta grande reserva en relación con su significación en cuanto se refiere a la tradicional esfera de influencia de Italia en los Balcanes y el Mediterráneo.

Hay desilución en algunos círculos políticos, actitud ésta que es muy semejante a la reacción del Vaticano, en cuanto a que Rusia con sus doctrinas de comunismo y ateísmo ha recibido más o menos libertad de acción en los Balcanes de parte de Gran Bretaña y Francia, lo que, según se ha insinuado, amenaza con la propagación del comunismo en esos países sobre los cuales Italia siempre ha ejercido su influencia fascista.

**LA PRENSA RUSA**

MOSCU, 20 — (U. P.) La prensa rusa publica sin comentario un despacho de 10 palabras sobre el pacto anglo-franco-turco. Da en forma destacada los telegramas cambiados entre Sarajoglu y Molotov, subrayando la amistad ruso-turca.

Las autoridades rusas han declinado discutir el pacto; en los círculos extraoficiales están convencidos de que Turquía que seguirá siendo amiga de Rusia, no permitiría que los Dardanelos fueran usados en su contra.

MOSCU, 20.— (U. P.) Los círculos extraoficiales rusos no se han desanimado por el pacto anglo-franco-turco que, aun cuando es una derrota diplomática para la Unión de los Soviets, no ha destruído la amistad ruso-turca.

**DESILUSIONADOS EN EL VATICANO**

CIUDAD DEL VATICANO, 20. —(U. P.) Los círculos del Vaticano en general se muestran desilusionados por el pacto anglo-franco-turco, por considerar que da al gran enemigo de la iglesia, Rusia, prácticamente libertad de acción en los Balcanes.

**SE REANUDARA LA GESTION RUSO-TURCA**

BUCAREST, 20.— (U. P.) Según el diario "Semnalul", que de ordinario expresa de manera muy bien informada la opinión del Gobierno rumano, las negociaciones de Turquía con Rusia se reanudarán con toda seguridad, a fin de coordinar las viejas relaciones entre Moscú y Angora, con nuevos compromisos que Turquía asumirá para con las democracias occidentales.

Idéntica sugestión está contenida en un artículo del diario "Universul", el cual recalca que el pasto y los procotocolos de Angora con las democracias occidentales indican que Gran Bretaña y Francia continúan considerando a Rusia como una potencia neutral. La consecuencia evidente que se saca de esto es que las potencias todavía reconocen la posibilidad de que Angora llegue a un acuerdo con Rusia.

**ASRAJOGLU EN ESTAMBUL**

ESTAMBUL, 20. — (U. P.) El Canciller turco Sarajoglu manifestó a la prensa que en su viaje a Moscú se reiteró la amistad de Turquía con Rusia, la cordialidad de la cual no se ha debilitado por la firma del pacto anglo-franco-turco. Agregó que esperaba que las conversaciones turco-rusas continuarían en Angora, con el Embajador ruso.

## "ABSURDAS" LAS VERSIONES QUE HITLER ESTE PROYECTANDO UN NUEVO OFRECIMIENTO DE PAZ A FRANCIA, DICE LA AGENCIA ALEMANA SNB

Esta declaración es un desmentido al rumor lanzado en Copenhague de que el Reich está tratando de granjearse la simpatía de Francia y procurando enemistarla con Gran Bretaña

BERLIN, 20.— (U. P.) La DNB desmiente las "absurdas" versiones extranjeras, según las cuales Hitler estaría contemplando un nuevo ofrecimiento de paz a Francia, después de detener las tropas en la frontera alemana.

Dice: "A propósito de las sugestiones sobre un nuevo ofrecimiento de paz aleman, se declara en círculos alemanes que el informe aleman sobre la primera fase de la lucha en el frente occidental es, en contraste con lo informado por el enemigo, un cuadro objetivo de lo que realmente ha ocurrido en ese frente. El afirmar una ofensiva de paz en el paso dado, es completamente absurdo. La situación no exige ninguna nueva aclaración. Inglaterra y Francia han rechazado la mano que les extendió el Füehrer. Arrojaron el guante y Alemania lo ha recogido".

COPENHAGUE, 29.— (U. P.) Los corresponsales de los diarios "Nationaltidende" y "Berlingske Tidende", informan que todavía hay varias señales de que los alemanes siguen tratando de separar a Francia de Inglaterra y encontrar alguna forma de ponerse en conversaciones con los franceses.

Declaran que la ofensiva alemana fué atenuada poco después de haber sido comenzada y que también se han advertido señales de que el Estado Mayor general alemán está cooperando en aquello de dar menos importancia a las hostilidades contra Francia. Ejemplo de ésto es el comunicado oficial aleman en que se destaca la caballerosidad alemana de no cruzar la frontera francesa, aun cuando pudieran haberlo hecho los soldados, detrás de los franceses, cuya retirada, según lo recalca el mismo comunicado, fué enteramente voluntaria.

El corresponsal del "Nationaltidende" dice: "La ofensiva es contra Inglaterra y la actitud pasiva de Alemania en la Renania terminará tan pronto como se vea asomar a los tommies ingleses por detrás de la Línea Maginot.

"Inglaterra es el único enemigo aquí".

La prensa y la radio siguen silenciosas.

De todo esto se desprende que no es imposible que París reciba dentro de poco nuevas proposiciones de paz de parte del Reich.

## BARRERA DIPLOMATICO - MILITAR A CUALQUIER EXPANSION ALEMANA O RUSO-ALEMANA EN LOS BALCANES QUEDO FORMADA AYER EN ANGORA

Los representantes de los Estados Mayores generales aliados y turco conferenciaron largamente al respecto en esa capital

LOS ALIADOS SIGUEN ESPERANDO UN ATAQUE ALEMAN DE "NATURALEZA REALMENTE SERIA" EN EL FRENTE DEL SAAR. — OPINIONES EN PARIS Y LONDRES SOBRE EL PACTO TRIPARTITO

PARIS, 20.— (U. P.)— Las conversaciones de los estados mayores aliados con los turcos, en las que el general Weygand representó al generalísimo Gamelin, terminaron esta noche en Angora, y tuvieron como resultado la formación de una barrera militar y diplomática a cualquiera expansión alemana o ruso-alemana por los Balcanes, de acuerdo con lo consultado en el pacto de ayuda mutua.

Según se informó al Quai d'Orsay, como primera consecuencia de la aprobación de los pactos por Italia, Rumania ha vuelto a afirmar su intención de ejercer una estricta neutralidad y Bulgaria, mientras organiza un nuevo Gabinete, estudia la posibilidad de modificar considerablemente su política externa, para apoyar la proposición de formar un sólido bloque balcánico, dispuesto a mantener sus actuales fronteras libres de toda intervención extraña.

En las conversaciones de los estados mayores tomaron parte el general Weygand, Sir Archibald Wavell, el mariscal Fevzi Cacmak, comandante en jefe del ejército turco, el general Asa Gunduz, Ministro de Defensa Nacional turco y el general Nadati Tinaz.

**DEFENSA DE LOS DARDANELOS**

También se incorporó a la reunión el Premier, doctor Newfik Saydam. La defensa de los Dardanelos permanecerá exclusivamente en manos de Turquía.

El asunto principal que se debe resolver entre los Estados balcánicos es la creación de un bloque balcánico, que aparentemente es imposible mientras no se produzca un acercamiento rumano-búlgaro.

La Europa observa con inusitado interés los esfuerzos del Premier saliente búlgaro Kiusseivanov para formar un nuevo Gabinete, porque su elección de Ministro de Relaciones puede proporcionar una indicación sobre la futura política de Bulgaria del alrededor de Rumania la devolución de la Dobrudja del Sur.

En París se cree que la renuncia del Gabinete búlgaro fué causada tanto por la amenaza extranjera a los Balcanes como por las dificultades internas.

**LA OFENSIVA ALEMANA**

LONDRES, 20. (U. P.)— Informaciones recogidas en altas fuentes militares indican que los aliados siguen esperando un ataque alemán de "naturaleza realmente seria" en el frente Occidental donde los objetivos de las últimas operaciones alemanas habrían sido, al parecer, obtener el control de terrenos altos desde los cuales podría efectuarse un avance posterior.

En esas mismas fuentes se indicó que cualquier ataque alemán que se efectuara se desarrollaría probablemente entre el Luxemburgo y el Rhin, si bien existe asimismo la posibilidad de que el avance se efectúe a través de Bélgica, Holanda o Suiza, pues "ninguna de esas posibilidades debe destacarse".

"Se estima que los alemanes no intentan hacerlo este invierno, posiblemente puedan intentarlo el año próximo".

**ENTUSIASMO ANTE EL PACTO**

En esas esferas se ha expresado entusiasmo por el pacto anglo-franco-turco, pues "la enérgica resistencia opuesta por Turquía a la presión que se hacía desde Moscu, es alentadora para nosotros y el Cercano Oriente donde marchan unidas la estrategia de los aliados y la de Turquía".

Después de manifestar que no se estimaba que el pacto fuera necesariamente perjudicial para las relaciones turco-rusas, se agregó que el hecho de que Turquía asumiera una actitud firme era prueba de su confianza en la capacidad de los aliados para apoyarla en el Cercano Oriente.

En las mismas fuentes se ha expresado también, que los procedimientos de la propaganda alemana "insinúan la posibil'dad de que Alemania piense usar gases".

**LAS FUERZAS EXPEDICIONARIAS**

Después de señalar que las unidades militares británicas continúan pasando a Francia, si bien en menor número que hasta ahora, se expresó que las operaciones de tierra y aire alemanas de la semana pasada han sido "en gran parte, de orden experimental".

Los aliados creen que los ataques aéreos alemanes contra las bases navales anglo-francesas pueden intensificarse y que, aún cuando es posible que en el frente occidental la situación se mantenga estacionaria durante todo el invierno, también lo es que los alemanes lancen una ofensiva en grande escala en la primavera del año 1940. "Nada puede eliminar la posibilidad de que Alemania, con cerca de cien divisiones, utilice ese ejército contra nosotros antes de rendirse se dice".

Se informa que en el frente occidental las posiciones de la artillería británica fueron bombardeadas esta semana por los cañones alemanes, y que la ofensiva alemana a la derecha de la frontera luxemburguesa, fué precedida por un bombardeo de una hora, que, sin embargo, "causó pocos daños a las líneas francesas".

Se estima que los alemanes alcanzaron parte de sus objetivos, a pesar de que "sus operaciones parecen ser, únicamente, de carácter preparatorio".

Se anuncia, también, que la Real Fuerza Aérea derribó la semana pasada ocho aviones enemigos, sin sufrir, por su parte, pérdida alguna. Todo indica, hasta ahora, que Alemania utiliza ampliamente a su aviación en cooperación con el ejército.

Al referirse al valor estratégico de Turquía como aliada de Inglaterra y de Francia, se ha dicho: "Es difícil hacer conjeturas al respecto, ya que está implicada en el asunto la actitud de una media docena de naciones. Todo depende en gran parte de la actitud de los países balcánicos, de Italia y de Rusia".

**FUERZAS DE LA INDIA A EGIPTO**

Se confirma que han llegado al Egipto fuerzas británicas procedentes de la India, y se indica que un mayor número de soldados ingleses se dirigen hacia el Cercano Oriente. Se resta importancia a la posibilidad de un avance ruso, efectuado con éxito, sobre Teheran, debido a los pésimos medios de comunicación, y se agrega que un avance ruso, desde el Cáucaso, no tendría forzosamente que implicar a Turquía, país que "al parecer, no está muy preocupado respecto de Rusia".

En cuanto a Finlandia, se ha expresado que ese país ha logrado felizmente demorar cualquier avance ruso a lo largo de su frontera, que "en breve estará helada". Una campaña de invierno en Finlandia sería sumamente difícil y es posible que "Rusia no esté equipada paar llevar a cabo una campaña de invierno".

## Producción y exportación mundiales de nitratos

WASHINGTON, 20.— (U. P.) El Departamento de Comercio informa que un reciente estudio alemán ha demostrado que el comercio internacional de nitratos ha disminuído en valor en un 70 por ciento, durante los 10 últimos años, a pesar de haber aumentado su consumo en un 50 por ciento.

Agrega que si los precios más bajos son causantes, en parte, de ese descenso, la mayor pérdida debe atribuirse al aumento de la producción sintética en los países grandes consumidores.

El estudio demuestra que las exportaciones del año pasado alcanzaron a 269.000.000 de marcos contra 1.055.000.000 en 1929.

Las exportaciones chilenas bajaron de 493.000.000 a 78.000.000 de marcos en el mismo período. Los otros países exportadores de salitre que acusan pérdidas, son Alemania, Reino Unido, Canadá, Noruega y Estados Unidos.

## *El valor militar que tiene para los aliados el pacto que firmaron con Turquía*

Ejército, marina, aviación, armamentos, situación geográfica estratégica, etc.

LONDRES, 20 (U. P.).— Los británicos se han sentido considerablemente alentados con la firma del pacto con Turquía que constituye el primer éxito diplomático de importancia obtenido por los aliados en toda la crisis y la guerra.

En la mente popular, Turquía ha pasado ahora a ser una de las aliadas y, en consecuencia, la primera e inevitable reacción es calcular la ayuda militar que puede brindar a la causa de los aliados en el caso de verse envuelta en las hostilidades.

La fuerza militar de Turquía se calcula hoy en 180.000 soldados y clases y 20.000 oficiales, que integran el ejército activo, organizado en 10 cuerpos de ejército, de 2 divisiones cada uno, más 5 divisiones de caballería. En cuanto a su fuerza aérea, es de 1.000 aviones y 8.500 hombres.

De acuerdo con la conscripción, los jóvenes son llamados a los 20 años de edad siendo el contingente anual de más o menos 175.000 hombres. Como la conscripción está en vigor desde el año 1927, Turquía dispone ahora de una reserva adiestrada de cerca de 2.000.000 de hombres, con una preparación de más o menos 18 meses.

**EL SOLDADO TURCO**

El soldado turco es muy apreciado en Gran Bretaña y, en su comparación con el polaco, resulta favorecido porque el ejército turco está adiestrado para la guerra de maniobras y equipado con armas modernos tales como rifles Mauser, cañones de campaña Krupp de 75 milímetros, obuseros Schneider de 18.5 y 12 centímetros, además de medios de comunicación modernos y de un núcleo de sistema industrial moderno.

El último presupuesto de Turquía destinaba 71.400.000 libras turcas para el ejército y 7.842.493 para la marina.

La fuerza efectiva de la marina es aproximadamente de 800 oficiales y 4.000 hombres. Su flota efectivo comprende 1 crucero de batalla, 2 cruceros, 2 cañoneras, 4 destroyers y 5 submarinos, pero, antes de la guerra se había propuesto construír 2 cruceros de 10.000 toneladas y varios destroyers y submarinos, sabiéndose, hasta ahora, que en Gran Bretaña están en construcción 3 destroyers y 4 submarinos.

**NUEVA BASE NAVAL**

Se ha construído una nueva base naval en Izmit y el obscuro puerto de Cnesme, cerca de Esmirna, ha sido convertido en una base naval de tiempo de guerra, con fortificaciones instaladas a lo largo de toda la costa, sobre una extensión de 200 millas, desde Chesme, en dirección al Sur este, hasta Antalya.

**SITUACION GEOGRAFICA**

Además de la posible contribución militar y naval de Turquía, está el hecho mucho más importante de su situación geográfica, en el Mediterráneo Oriental, cerca de la línea vital de comunicaciones británicas por el Mar Rojo. Esto sólo bastaría para justificar el pacto si se recuerda que, en la guerra mundial, Alemania estuvo en situación de operar desde las aguas turcas, obligando con ello al comercio británico a utilizar la larguísima ruta alrededor del Cabo de Buena Esperanza.

**SUBMARINO ALEMAN AVERIADO EN AGUAS CANADIENSES**

NUEVA YORK, 20. — (U. P.). — Dos submarinos alemanes llegaron el 19 de septiembre a Islandia, uno de los cuales desembarcó a tres de sus tripulante heridos, segun dijeron, en una tormenta en el mar, pero de acuerdo con un rumor local, la causa de las heridas fueron los disparos y cascos de granadas como consecuencia de un encuentro con un aeroplano frente a la costa canadiense.

Esta fué la relación del profesional de golf Rube Arnesen y del irlandes Arnason, que llegaron hoy de Reykjavik a bordo del vapor islandés "Godafoss". Dijeron que otro submarino quiso aprovisionarse de petróleo, pero rehusaron las autoridades de la isla.

**300 SOBREVIVIENTES DEL "ROYAL OAK" LLEGARON A LONDRES**

LONDRES, 20.— (U. P.). —Trescientos sobrevivientes del acorazado "Royal Oak" llegaron a Londres en un tren especial, a las 22 horas, vistiendo abigarrados trajes que les han sido prestados. Realizaron manifestaciones de entusiasmo en los andenes de la estación de Euston cuando los oficiales que los mandaban les anunciaron que se les daría "cerveza y alimentos".

Los tripulantes casi no traían equipaje: algunos paquetes envueltos en papel que fueron cargados en un solo camión.

Los sobrevivientes se muestran reacios a comentar el desastre y la participación que les cupo en el salvamento.

## *Fué rechazado un vuelo de reconocimiento de aviones alemanes sobre Firth of Forth*

Los disparos de los cañones antiaéreos de la costa escocesa y los aviones de la Real Fuerza Aérea obligaron a retirarse a las máquinas atacantes

LONDRES, 20.— (U. P.) Se ha anunciado oficialmente que aviones alemanes intentaron en dos ocasiones efectuar vuelos de reconocimiento en la región del Firth of Forth, Escocia, hoy al mediodía. También se dió la alarma aérea en el Sur de Inglaterra.

El anuncio oficial dice: "Una cantidad de aeroplanos que se creen que sean alemanes, trataron de hacer vuelos de reconocimiento en la zona del Firth of Forth esta mañana y en las primeras horas de la tarde. Aviones de combate de la Real Fuerza Aérea se elevaron y los interceptaron, pero aquellos desaparecieron antes de que se estableciera contacto. Se dió la alarma en Edimburgo poco después de las 11 A. M., la que también se dió en Dundee. La señal de fuera de peligro se dió alrededor del mediodía, pero una segunda advertencia se dió en Edimburgo poco minutos después, al aparecer aviones no identificados en la zona del Firth of Forth. No hubo incursión propiamente tal, y la señal de fuera de peligro fué dada poco después de la 1.30 P. M."

Al poco rato de darse la alarma se escuchó el disparo de cañones antiaéreos en la costa sudoriental de Escocia. Aviones de la Real Fuerza Aérea emprendieron rápidamente el vuelo tomando rumbo en dirección al Este.

La primera señal de fuera de peligro se dió en Edimburgo a las 11.35 A. M.

Los disparos se oyeron antes de que sonaran las sirenas.

La alarma en la zona sudoriental de Escocia incluyó a Edimburgo, Dunfermline, Kirkcaldy, Montrose y Dundee. Los habitantes de Edimburgo vieron el estallido de los proyectiles antiaéreos disparados desde el Firth of Forth, donde las baterías estuvieron activas todo el tiempo. También se dieron alarmas aéreas en Rosyth e Inverkeithing.

Se calcula que el enemigo hizo el vuelo a más de 6.000 metros de altura. En todas partes los peatones actuaron dentro del mayor orden para dirigirse a los refugios; algunos quedaron mirando el cielo y vieron a las máquinas británicas que exploraban el horizonte. Las repetidas advertencias indicaron que los alemanes regresaron después que el primer ataque fué rechazado.

En la tarde hubo una alarma aérea de ocho minutos en el Sur de Inglaterra; al parecer los atacantes no lanzaron bombas. No se vieron aviones.

La alarma en la región sudeste de Inglaterra comprendió también a Portsmouth pero no se vieron aviones. La población actuó tranquilamente al dirigirse a los refugios; el [illegible]

# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

BARRACA DE FIERRO
Hinze y Bostelmann
Chacabuco 61
TELEFONO 90369
Fierro

**Indice de Avisos Económicos Clasificados**

1.—Alhajas, monedas y antigüedades.
2.—Automoviles, compraventa.
3.—Neumáticos y accesorios.
4.—Rodados en general.
5.—Arriendos buscados:
—Casas, chalets.
—Departamentos, piezas.
—Locales y oficinas.
6.—Arriendos ofrecidos:
—Casas, chalets.
—Departamentos, piezas.
—Locales y oficinas.
—Garages.
7.—Turismo y veraneo.
8.—Artículos para deportes.
9.—Arboles, plantas y flores.
10.—Armas, caza, pesca.
11.—Artículos de escritorio, librerías e imprentas.
12.—Abarrotes y comestibles.
13.—Aves, animales y talajes.
14.—Belleza y peluquería.
15.—Compraventas varias.
16.—Sastrerías e indumentaria.
17.—Diversos.
18.—Educación e instrucción.
19.—Profesionales varios.
20.—Empleados ofrecidos:
—Profs. Parts.
—Domésticos.
21.—Empleados buscados:
—Profs. Parts.
—Domésticos.
22.—Estatutos sociales.
23.—Frutos del país.
24.—Hoteles y restaurantes.
—Residenciales y pensiones.
25.—Modas, interés para el hogar.
26.—Metales, minerales.
27.—Mudanzas y transportes.
28.—Muebles y menajes en general.
29.—Materiales de construcción.
30.—Máquinas registradoras, escribir y coser.
31.—Motores, maquinarias y artículos eléctricos.
32.—Negocios e instalaciones, compraventa.
33.—Operarios y obreros ofrecidos.
34.—Operarios y obreros buscados.
35.—Objetos y animales perdidos.
36.—Propiedades compran:
—Casas, chalets.
—Quintas, sitios.
—Fundos, chacras.
37.—Propiedades venden:
—Casas, chalets.
—Quintas, sitios.
—Fundos, chacras.
38.—Quintas, chacras y fundos.
39.—Productos medicinales y drogas.
40.—Préstamos, acciones, bonos y socios.
41.—Propuestas públicas y particulares.
42.—Personas buscadas.
43.—Permutas.
44.—Radios, pianos, fonógrafos y otros.
45.—Restaurantes y sitios de recreo.
46.—Remates, voluntarios.
47.—Citaciones y notificaciones.
48.—Talleres y composturas.
49.—Tintorerías y lavanderías.
50.—Artículos sanitarios.
51.—Utiles científicos.
52.—Vinos y viñas.

AGENCIAS
— DE —
"LA NACION"
PARA LA RECEPCION DE AVISOS ECONOMICOS:
SAN DIEGO 1181
Teléf. 76035.
Cigarrería y Camisería "EL RECORD"
FERIA MATADERO N.o 43.
PORTAL EDWARDS 2748.
Cigarrería.
PORTAL EDWARDS 2752.
Cigarrería.
SAN PABLO 3258.
Peluquería.
MAPOCHO 2874.
Peluquería.
PROVIDENCIA 1340
MAULE 1606.
RECOLETA 794.
Peluquería "Paris"
Lavandería.
DOMINICA 335.
Lavandería Higiénica.
INDEPENDENCIA 319
Agencia de Empleos
avisos hasta las 8 P. M.
En las Agencias se reciben

## 1) Alhajas, Monedas y Antigüedades

BOLETO, JOYAS, BRILLANTES, oro, compro. Nueva York 25, costado Club de la Unión. 22 Oct.

JOYAS, ORO, BOLETOS COMPRO. Fábrica Joyas "El Cronómetro Suizo". Agustinas 889 (Casa fundada 1916). Especialidad composturas relojes finos.

PLATA COMPRO PESO FUERTES, chauchas, dieces y cincos antiguos. Pago altos precios. Huérfanos 1121. Teléfono 86747. 1.o Nov.

¡¡NOVIOS!! PARA ARGOLLAS Fábrica Sostín. Nueva York 66. 8 Nov.

S. SACK
FIERRO
SAN PABLO 1179
MORANDE 817

¡¡¡ORO, JOYAS, BRILLANTES, platino, plata, monedas antiguas, necesitamos. Pagamos precios increíbles!!! Bandera 72. 25 Oct.

¡¡¡CASA REAL!!! ORO, JOYAS brillantes, fantasías compraventa, composturas. Transformaciones. Compañía 1025 (frente Teatro Real). Tel. 65855. 31 Oct.

ARGOLLAS ORO, 14 Y 18 KILATES, macizas, grabadas, desde $ 96 par. San Diego 780. Relojería Sportman. 31 Oct.

¡¡¡BRILLANTES, JOYAS!!! Oro, plata, monedas, compramos, superando cualquiera oferta Huérfanos 1121. Teléfono 86747. 31 Oct.

BOLETOS AGENCIA de joyas compro, pagando altos precios. Avenida Bernardo O'Higgins 1017. 22 Oct.

COMPRAMOS PLATA, PESOS fuertes, chauchas, dieces, cincos antiguos, pagamos altos precios. Bandera 72. Nov. 20

## 2) Automóviles, Compraventa

ESCUELA DE CHOFERES, Profesor autorizado. Luis Miranda Almirante Barroso 762. (oct. 30

"GARAGE DELICIAS". FRANCISCO Sánchez Gómez. Delicias 2492. Mecánica, pinturas, Duco; lavados y engrasea a presión; se arrienda boxes; abierto toda la noche. 15 Nov.

POR NO PODER ATENDER vendo camión G. M. C. trabajando. (Teléf. 52170). Marconi 1985. 25 Oct.

FORD 1930, 2 PUERTAS RUEDA V-8, vendo. Delicias 2492.

CAMIONETA CERRADA FORD 27, buena, vendo. Riquelme 913. 22 Oct.

EMPAQUETADURAS, AUTOMÓVILES y motores explosión fabrico. Riquelme 913. 19 Nov.

ESPECIAL PARA CAMIONETA, vendo Chevrolet de 4 rueda, turismo, verlo paradero Portal Edwards. 21 Oct.

ESPECIAL PARA CAMIONETA, vendo Chevrolet de 4 cilindros, turismo, verlo paradero Portal Edwards. Oct. 22

## 3) Neumáticos y Accesorios

"VULCANIZACION ARGENTINA". Ocasión neumáticos usados diferentes medidas. 10 de Julio 1340. 29 Oct.

PERGAMOIDES, TELAS DE capota, huinchas y toda clase artículos tapicería para autos encuentra en Santa Isabel 185. Teléfono 86150. 6 Nov.

NECESITO TAPABARROS CAMIÓN Chevrolet modelo 1929-30. R. G. Teléfono 86040.

NEUMATICOS 36x8-34-7 LIQUIDO. Londres 11. 22 Oct.

## 5) Arriendos Buscados

NECESITO ARRENDAR DOS piezas con pensión para dos personas, madre e hijo, en casa de familia, prefiero si es propietaria. Escribir: O. S. S. Casilla 81-D. 31 Oct.

## 6) Arriendos Ofrecidos

$ 500 CASA MODERNA, SANTIAGO 1133, altos. Tratar: San Diego 779. 22 Oct.

ARRIENDASE O VENDESE casa. Vergara 135.

### Depart. y Piezas

MUDANZAS "PARA TODO SALE el Sol", trasladó oficina. Molina 558. Teléfono 90395. (nov. 14

PLENO CENTRO OFRECE LINDA pieza amoblada casa respetable. San Pablo 1388.

CENTRALISIMO ARRIENDANSE piezas caballeros, talleres, 21 de Mayo 831. 28 Oct.

ARRIENDO DOS PIEZAS A persona honorable, calle Lord Cochrane 60. 31 Oct.

EN GALERIA ALESSANDRI N.o 25, tercer piso departamento, 6 arriéndase espléndidas piezas sin muebles, agua caliente. Teléfono. Nov. 8

### Locales y Oficinas

LOCAL SUBTERRANEO casa-habitación, amplios arriéndanse. San Diego 1118. 31 Oct.

LOCALES NUEVOS INCOMBUSTIBLES, San Pablo esquina Almirante Barroso. 23 Oct.

## (7) Turismo y Veraneo

RESIDENCIAL, LINDA QUINTA, espléndidas piezas, muy buena comida. Valparaíso 870, teléfono 183. Villa Alemana. 22 Oct.

## 9) Arboles, Plantas y Flores

ARBOLES FORESTALES, plantas, arbustos, tierra hojas, ofrece Criadero Corrial. Alameda esq. Arturo Prat. El vivero está situado al lado Estación Renca. 21 Oct.

PLANTAS FLORIDAS, LILAS, Petunias. Rosas enanas, etc. Jardín Linderos. Alameda 404. 21 Oct.

Vanka

CONCURSO DE VACACIONES

AUSPICIADO POR LA NACION

**50,000.00 PESOS**

Para ser repartidos entre los ganadores de este sencillo, curioso y original.

**Concurso Grafuito**

Estas 14 esferas, a primera vista parecen ser iguales, pero obsérvelas con atención y hallará dos, solamente dos, com pletamente exactas; encuéntrelas y gánese nuestros grandes premios gratuitos:

10 Pasajes en primera, ida y vuelta a Osorno
10 Días de Hotel y pensión pagados.
20 Pesos diarios para 10 personas, durante 10 días.

Más los siguientes premios de valor:

100 Potes de Cremas de Belleza "VANKA".
100 Cajas-muestra de Cremas de Belleza "VANKA".
100 Sobres-muestra de Polvos para la cara "VANKA".
25 Billeteras de fino Marrocain.
25 Frascos de Agua de Colonia "VANKA". de 1 litro.
25 Frascos de Agua de Colonia "VANKA" de 1/2 litro.
25 Frascos de Agua de Colonia "VANKA". de 1/4 de litro.
25 Frascos de Tónico "POLIGLANDINE".
25 Frascos de Elixir Dentrífico "YORK".
25 Frascos de "TOXOL" (desinfectante bucal).
25 Plumas Fuente con lápiz automático.
25 Cajas del notable laxante "CRETOL". (10 tabletas cada una).

BASES DEL CONCURSO

Envíe el CUPON que aparece en el aviso adjunto de esta misma página con un sobre vacío de CRETOL de 1 peso, o el cupón que le darán al ordenar un AVISO ECONOMICO EN "LA NACION" indicando cuáles son las esferas EXACTAMENTE IGUALES (poner los número). El concurso se cerrará el 10 de Enero y el 25 del mismo mes, en el lugar que indicaremos oportunamente se efectuará el sorteo a la vista del público y usted podrá pasar unas agradables vacaciones.

COMPLETAMENTE GRATIS

Escuche los programas "CRETOL", todos los Martes, Jueves y Sábados, a las 19 horas por C. B. 57 y C. B. 180 Radio Sociedad de Agricultura, en cadena con Radio La Americana de Santiago y Radios: Sur de Valdivia, Sur de Concepción y Temuco de Temuco, y por la misma cadena de Broadcastings, todos los lunes, miércoles y viernes, a las 23 horas. Son espacios selectos animados por:

MARTINEZ DE LA TORRE.

La mejor crema: "VANKA".
El mejor laxante: "CRETOL".
El mejor diario: "LA NACION".

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

JUAN WULLE, OFRECE SEMILLAS: Coliflor enana, temprana de Erfurt, de tres meses, Y todas clases semillas importadas, legítimas, recién recibidas. San Pablo 1038. 25 Oct.

CRIADERO SEMILLAS DEL país. Fábrica de maceteros, variedad en almácigos, todo el año. Plantas adornamentales. Mercado Central. Rosa Suazo. 31 Oct.

SEMILLERIA VALENZUELA Mercado Central. Ofrece plantas camote, ají. Papas flor del lazo, almácigos, flores y hortalizas. 1.o Nov.

## 12) Abarrotes y Comestibles

PAPAYA "BROADWAY" SIEMPRE la mejor. Exíjala a su repartidor. Teléfono 51833. 31 Oct.

## 10) Armas, Caza y Pesca

"TALLER YALE".— HAGO TODA clase de llaves planchas esmaltadas y timbres de goma Agustinas 1038, Of. 2. Teléfono 68917. (nov. 10

ALAMBRE
CAÑERIA
METAL DESPLEGADO
S. SACK
San PABLO 1179
MORANDE 817

## 14) Belleza y Peluquería

VENDO SECADOR DE PELO de ocasión. Electricista Meza. Moneda 2740. Oct. 21

**25 PESOS. SEÑORITA:**
No vacile. Hágase su PERMANENTE sin electricidad, líquidos importados, ondas y rizos. Larga duración.
LAZO VILLACURA.
Puente 562, altos. Reserve hora

ONDULACION PERMANENTE: al Croquiñol, sin electricidad, desde 25 pesos. Peluquería de la Cruz San Antonio 380. Teléfono 84085. Nov. 21

## 15) Compraventas Varias

FABRICA MONOPATINES DE fierro con llantas de goma. San Alfonso 34. 4 Nov.

BILLARES "BRUNSWICK" con facilidades de pago. Casa Hans Frey. Huérfanos 1065, 2.o Piso.

FABRICA MESAS PING-PONG Arturo Prat 571. (Oct. 21

| Concurso de Vacaciones "VANKA" | Auspiciado por "LA NACION" |
|---|---|

LAS ESFERAS EXACTAMENTE IGUALES CORRESPONDEN A LOS

NUMEROS .. ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...

NOMBRE Y APELLIDOS... ... ... ... ... ... ... ... ...

CIUDAD, CALLE Y NUMERO... ... ... ... ... ... ... ...

Este cupón deberá acompañarse del cupón que se da a los avisadores de Económicos "O" de un sobre vacío de Cretol de un peso, bajo sobre cerrado, a: "CONCURSO VANKA" Casilla 81-D, Santiago

EL MEJOR LAXANTE: "CRETOL".
LA MEJOR CREMA: "VANKA".
EL MEJOR DIARIO: "LA NACION".

COMPRO ROPA USADA, VOY a domicilio. Teléfono 61001.

DROGAS, ESPECIFICOS, PERFUMERÍA, envases, útiles farmacia, compro ocasión. Escribir detallado: Droguista. Correo 9. Oct. 21

VENDO UNO O TRES BILLARES ocasión. Matta 479. 22 Oct.

VENDESE MIMEOGRAFO EDISON Dick, perfecto, estado funcionamiento. Chacabuco 5, tercer piso. 22 Oct.

LIQUIDO LIBROS, INSTALACIONES. Alonso Ovalle 1064. Oct. 22

TARROS TIPO DURAZNEROS, vendo. Riquelme 884 Oct. 24

## 16) Sastrerías e Indumentarias

REINALDO ROJAS B., SASTRE cortador, primer orden, diplomado en Buenos Aires. Hechuras $ 200; viraduras, zurcidos invisibles. Tratar sastre señoras Santo Domingo 1124. ¡No confundir! Teléfono 64499 23 Oct.

SASTRERIA RHODE, TERNOS de medida. Las mejores hechuras. Bascuñán 76. 24 Oct.

S. SACK
FIERRO NACIONAL
REDONDO CUADRADO - PLANO
SECCION ESPECIAL
S.n PABLO 1179
MORANDE 817

SASTRERIA PARIS, ENTREGAMOS ternos, trajes sastres, facilidades; virados, hechuras; transformaciones de ternos a trajes sastres. Sastrería Paris. San Diego 741. 6 Nov.

SASTRERIA EL CREDITO Nuevo. Entrega ternos con grandes facilidades de pago. San Pablo 2675. (oct. 30

SASTRERIA CHESTERFIELD, abrigos confeccionados, trajes para caballeros, amplios créditos. San Diego 63. Fono 88563. 22 Oct.

SASTRERIA DRINBERG, SAN Antonio 470. Entrega ternos sobre medida, recibo hechuras finas, concedemos crédito. 8 Nov.

$ 350, TRAJE FORRADO EN seda. Guendelman, sastre. San Diego 852, lado Teatro Caupolicán. 22 Oct.

SASTRERIA "LA ELEGANCIA" ofrece ternos, sobre medida grandes facilidades pago. San Pablo 2585. (oct. 30

CASIMIRES NACIONALES, desde $ 25 metro, importados. $ 55. Deposito directo de fábrica. Casa "Salazar". Alameda 2783. Mandamos a provincias contra reembolso. 9 Nov.

VISTA EN SASTRERIA "ARGENTINA". San Pablo 1279, fono 69093. Grandes facilidades. Casimires última novedad. 8 Nov.

VISTASE BIEN, GASTANDO poco. Elija entre 500 trajes medida de cuenta. Hay desde $ 175. Tenemos trajecitos, pantalones, abriguitos: todo con 30 o/o rebajado, en la "Sastrería Salazar". Delicias 2783, esquina Libertad. 9 Nov. 4

## 17) Diversos

EXTRAORDINARIA VIDENTE, consúltela de 3 a 8. Dardignac 26.

TIERRA, SE DA. GENERAL Bustamante 30. Oct. 21

## 18) Educación e Instrucción

NUEVOS CURSOS RAPIDOS, diurnos, nocturnos, individuales, colectivos: Contabilidad, taquigrafía, redacción, aritmética, ortografía, escritura máquina. Enseñanza perfecta, profesores especializados. Solicite prospectos Instituto Contabilidad de Chile. Fundado 1922. Santo Domingo 1030, cerca Puente. 31 Oct.

¡¡¡SEÑORA!!! ¡¡¡SEÑORITA!!! Acreditadas Escuelas, Politécnicas, Profesionales "Díaz Gascogne" (Primeras Chile. Fundada 1914). Oficialmente reconocidas Gobierno. Sin competencia. Compare; visítenos. Internado regio, económico. Diplomas verdaderos. ¡¡¡Apresúrese!!! Pida prospectos informativos. Sto Domingo 670. Teléfono 60468. 31 Oct.

INSTITUTO ENRIQUEZ OLAVARRÍA, prepara exámenes, contabilidad, matemáticas, castellano, idiomas. Bandera 154.

INSTITUTO HENRIQUEZ OLAVARRÍA. Enséñase: taquigrafía, redacción, contabilidad, idiomas, dactilografía. Bandera 154. Nov. 7

INSTITUTO MORALES MATUS. San Antonio 224. Cursos diurnos, nocturnos, contabilidad, taquigrafía, idiomas dactilografía en 15 días. Matrícula abierta, 2 Nov.

APRENDA INGLES CORRECTAMENTE. Método propio. Contabilidad; curso rápido. Instituto Anglo-Americano, Huérfanos 1235. 22 Oct.

ACADEMIA "EL CORTE MODERNO", avisa al público que tiene abierta la matrícula de corte y confección. Hay cursos desde $ 40. Infórmese personalmente. Martínez de Rozas 2864. 25 Oct.

DIPLOMESE: DACTILOGRAFÍA, telegrafía, comercio, modas, sombreros, peinados, manicure. Rosas 949. 25 Oct.

CORTE, CONFECCION, CURSOS rápidos, enseñanza garantida, método moderno, sencillísimo, perfecto. Solicite prospectos. Instituto Profesional. Santo Domingo 690. 31 Oct.

ECOLE PROFESSIONNELLE Française "Suzanne Rousset". Unica Escuela Profesional Francesa, fundada en 1927, autorizada y registrada. Agustinas 879. Cursos rápidos: Corte y confección, sombreros, peluquería y peinados, sastrería, mecánica dental, dactilografía, francés, internado, medio internado para señoritas. Diplomas válidos. Unicamente. Agustinas 879. (Oct. 21

CURSOS RAPIDOS: TAQUIGRAFÍA, contabilidad, redacción, dactilografía tacto un mes; sombreros, corte, confección, juguetería. Instituto Comercial. Ahumada N.o 358. Oct. 23

## 20) Empleados Ofrecidos

CHOFER, BUENAS REFERENCIAS. Población Manuel Montt, Avenida El Pino 850.

ELECTRICISTA SE OFRECE, hace cocinas eléctricas. Población Manuel Montt. Av. El Pino 850.

ME OFREZCO PARA PORTERO, sereno o cualquier ocupación, buenos informes. Escribir: Esperanza 345. Vicente González.

JOVEN DEL SUR, NO POSEE recomendaciones de ésta, se ofrece, como chofer con mucha práctica, carnet competencia y conoce el tránsito, no importa el campo u otro pueblo. Dirigirse a C. O. H., Correo Central.

ACERO
OCHAVADO CUADRADO REDONDO PARA MINAS
PRECIOS BAJOS
S. SACK
S. PABLO 1179
MORANDE 817

SEÑORES CONSTRUCTORES: tengo el agrado de ofrecerles mis servicios como Alistador, Bodeguero, o Cuidador, sé inglés, escribo a máquina. Hacer lados: acepto puesto, como, cajero, alistador, o llavero de fundo. Buenas recomendaciones. — Pedro Miranda G. — Tocora 1111. (oct. 21

SE OFRECE PERSONA HONORABLE con mucha práctica agrícultura general administrar fundo o cualquier empleo en el campo, como asimismo mucha experiencia en fabricación quesos chanco, da lecciones y corrige cualquier defecto en este trabajo, sin pretensiones; muy buenos informes. Dirigirse: L. C. Padura 2681. Oct. 21

OFRECESE JOVEN COMO principiante en oficina u otra ocupación, con buenas recomendaciones. Dirigirse a: Los Angeles N.o 2890. Oct. 21

OFRECESE JOVEN SUREÑO de regular educación para alistador o también como portero. Dirigirse Avenida Ecuador N.o 3395. Pasado Estación Alameda. Oct. 21

OFRECESE SEÑORA CON buenas referencias para cobranzas o administraciones de propiedades. Sto. Domingo 1081 Oficina 19, Aui.

OFRECESE EMPLEADO APTO como cajero o cualquier ocupación en el comercio, con buenos certificados de capacidad y honradez. Sto. Domingo 1081, oficina 19. A. C. L.

EMPLEADA JOVEN BUENA presencia, ofrécese para vendedora de paquetería, muy competente. Chita. Sto. Domingo 1081, oficina 19.

CHOFER COMPETENTE CONOCIMIENTOS de electricidad, mecánica para camiones o góndolas. Freire 687. Videla.

JOVEN CON CONOCIMIENTO en el ramo de abarrotes, tienda y menaje, ofrécese sin pretensiones de sueldo. Sto. Domingo 1081, oficina 19, Erbert.

ME OFREZCO COMO OFICINISTA o cobrador. Emil. Sto. Domingo 1081. Oficina 19.

OFREZCOME EMPLEADO FARMACIA, vendedor o cobrador. Dabois. Mapocho 3016.

CAFE ESPLAY
OFRECE selecto surtido pasteles y bombones. Exquisitos helados de crema. Gran variedad de sandwiches y los ricos Hot-Dogs. Servicio de Té y Café. Sábados y domingos, las mejores empanadas de ave.
CATEDRAL esq. BANDERA
TELEFONO 62347

OFREZCOME PERSONA QUE disponga de dos mil pesos o más para industria muy lucrativa. Valois. Sto. Domingo 1081, oficina 19.

SEÑORITA VENDEDORA ACTIVA en confecciones señora, ofrécese. M. F. N. Sto. Domingo 1081, oficina 19.

OFRECESE BICICLETA OPEL con repuesto para colegial, y una apollo para niñita de seis años. Sto. Domingo 1081, oficina 19. Hernán.

OFRECESE JOVEN CON ÓPTIMAS refrencias como chofer, conocimientos de mecánica y electricidad. Sto. Domingo 1081, oficina 19. Lira.

OFREZCOME COMO EMPLEADO activo en abarrotes competente con buenos informes. Valdebus. Sto. Domingo 1081, oficina 19.

SEÑORITA VENDEDORA ACTIVA y en confecciones de señora se ofrece. M. F. Sto. Domingo 1081, oficina 19.

OFRECESE EMPLEADO ACTIVO competente abarrotes, tienda o cualquier empleo, como vendedor en el comercio, buenas recomendaciones. D. Z. G. Sto. Domingo 1081, oficina 19. 21 Oct.

SE OFRECE JOVEN PARA LIBRERÍA o cualquiera otra ocupación decente. No importa sueldo. Dirigirse a Moneda 1118, 06 25. 21 Oct.

SE OFRECE JOVEN DECENTE buena presencia para administrar cualquier negocio, o como dependiente de mostrador, restaurante, fuente de soda, bar, restaurante o café, etc. Buenos informes. Escribir calle Padura 2681, A. L. C. 31 Oct.

SE OFRECE SEÑORA HONORABLE para ayudar quehaceres de casa. Como para hacer planchado o para acompañar señora de respeto, o bien para cuidar enfermo, con buenas referencias. Escribir a calle Padura N.o 2681. C. G. L. Oct 23

OPTICA
ROTTER
ANTEOJOS Y LENTES
ENCONTRARA a cualquier PRECIO.
AHUMADA N.o 266.

Presidente del Consejo,
HORACIO HEVIA

Director,
CARLOS PRENDEZ SALDIAS

Gerente,
LUIS GAZMURI GATICA

## EL PROBLEMA DEL ANALFABETISMO

Las recientes declaraciones del Ministro de Educación, que ya fueron explícitamente hechas al país por S. E. el Presidente de la República, establecen una cuota inconcebible de menores en edad escolar, que no pueden asistir a clases por falta de locales y maestros. En una nación con poco más de cuatro millones de habitantes existen 380.000 niños que están condenados a un analfabetismo perpetuo, pues las escuelas nocturnas para adolescentes no son capaces de absorber ni la milésima parte de los que no reciben durante la infancia instrucción de ninguna especie.

Y es preciso agregar todavía a las declaraciones del señor Ortega, los doscientos mil alumnos de las escuelas primarias de tercera clase, los cuales, con dos años de enseñanza elemental, quedan también, prácticamente, sin la cultura necesaria que los capacite para actividades de utilidad productiva.

La ley 5,999 sobre construcciones escolares, a pesar de que ofrece una rentabilidad conveniente a los inversionistas particulares, no marcha con la celeridad que sería de desear. Basta considerar, como lo expresó el Ministro del ramo, que de los 3,700 locales que ocupan hoy día los establecimientos de educación primaria, sólo 665 son de propiedad del Estado, y el resto son, en Santiago, casas incómodas y viejas, y en las provincias, sobre todo en el Sur, verdaderas pocilgas, en donde los alumnos viven encharcados y en situación higiénica lamentable.

En estas condiciones, es materialmente imposible que la base primaria de la enseñanza del Estado dé los frutos que se esperan, en orden a la formación cultural de la ciudadanía.

La prensa de oposición recalca con frecuencia el hecho de que la responsabilidad máxima de los pobres coeficientes educacionales que se han logrado, debe cargarse en cuenta a los partidos de avanzada, que han dirigido desde hace más de 80 años la educación nacional. Pero nadie desea recordar que ni las autoridades superiores de la enseñanza, ni los maestros, han influído en forma efectiva en la distribución de los rubros presupuestarios. Y nadie es capaz de hacer milagros con elementos de cuantía tan insignificante.

Si al factor escuela, a la escasez de maestros, a la exigua cuota para útiles de enseñanza, agregamos el pauperismo fisiológico de los hijos del pueblo y la escasez de medios familiares para que los alumnos matriculados puedan asistir regularmente a sus clases, llegaremos fatalmente a la conclusión de que si deseamos a toda costa modificar el problema de la educación, es preciso aumentar considerablemente el presupuesto anual de ese Ministerio, y proporcionar a cada escuela una cuota que le permita tener ropero escolar, y disponer de fondos para desayuno y almuerzo de los alumnos menesterosos.

En las condiciones actuales, aun funcionando normalmente la ley de construcciones, y aumentando además, el escalafón en 8 o 10.000 profesores, siempre tendríamos una parte importante del problema sin resolver.

Crisis graves y permanentes, que abarcan aspectos tan variados y complejos, no pueden resolverse con medidas parciales; es preciso abordar integralmente todos los factores negativos que hacen estériles los actuales sacrificios del Estado, con el objeto de alfabetizar a nuestro pueblo.

De ahí que estimemos que, habiendo llegado al Poder un Gobierno de extracción genuinamente democrática y popular, es menester, en cumplimiento de los propósitos del Primer Mandatario y del Ministro de Educación, no omitir sacrificios de ninguna especie, a fin de lograr una estructura pedagógica normal que abarque todos los aspectos que retardan o esterilizan la labor educativa del Estado.

## A propósito del 25 de Octubre

El 25 de octubre próximo deberá efectuarse en nuestra capital una gran concentración popular en homenaje al primer aniversario de la llegada al poder de la combinación política del Frente Popular y de su abanderado el actual Primer Mandatario de la nación, Excmo. señor Pedro Aguirre Cerda. Esta concentración tendrá los caracteres de un vasto despliegue de fuerzas políticas, y su finalidad no puede ser otra que la de reafirmar la fe y la confianza en el futuro de Chile, bajo la égida de los partidos que sustentan la política del Presidente de la República.

Si se diera a esa concentración otra finalidad que la que en rigor le corresponde, se caería en un renuncio cuya [illegible] no tendría base alguna. Decimos esto porque algunas declaraciones públicas parecen estar orientadas en el sentido de agregar al hecho mismo de celebrar la victoria de las fuerzas populares, otras finalidades de un orden incompatible con la unidad de los partidos de gobierno. Esta unidad es lo que por motivo ninguno debe quebrantarse. Si se quiere avanzar sin dificultades y sin sorpresas, es menester que se fortifique la política de gobierno y se satisfaguen algunos anhelos, atendibles, sin duda, pero imposibles de satisfacer en las circunstancias porque atraviesa el mundo.

Chile no es una nación aislada en el Continente, ni su situación con respecto a las naciones europeas es tan especial que pueda por sí misma, y con sus propios recursos, sortear las dificultades que derivan de una conflagración en el Viejo Mundo. Nunca como en estas circunstancias es más imperioso vigorizar la política unitaria de gobierno y mantenerla rodeada por las fuerzas disciplinadas del pueblo. Si el 25 de octubre representa un hecho fundamental en nuestra historia política y social, tal suceso no es otro que el de un triunfo logrado sobre fuerzas antagónicas y fuertes, con sólo la unidad y la fe en la legitimidad de la causa. El pueblo, de uno a otro extremo del territorio, demostró concretamente que era capaz de imponer sin presión ni recursos espúreos, un gobierno como él deseaba.

Es, pues, un paso impolítico y perjudicial, aliar la celebración que se avecina, con otros propósitos que no sean los que legítimamente deben celebrarse. Es decir, el 25 de octubre es la reafirmación de la doctrina popular, la reafirmación de la justicia y de la honradez administrativa, la reafirmación de la unidad férrea en torno al Gobierno y la promesa nuevamente reiterada de no quebrantar esa unidad, que es la base para una verdadera y eficaz labor constructiva.



## PERIODISTAS Y DIPLOMATICOS

### UNA ACERTADA INICIATIVA

Un simpático ágape, iniciativa del Subsecretario interino de Relaciones Exteriores, don Héctor Mujica Cumarino, reunió ayer a los directores de los diarios de la capital con los Jefes de la Cancillería.

Dada la naturaleza especial de las labores de este Departamento, no es usual una abierta relación entre sus funcionarios y los periodistas. Ha sido, pues, una grata excepción la idea del señor Mujica, de ponerlos en contacto; aun cuando haya sido solamente en los breves momentos de un almuerzo.

Lo curioso es que los comensales, funcionarios y periodistas, constituyeron, unos para otros, una agradable sorpresa, a juzgar por los comentarios mutuos y por el ambiente de franca camaradería que rápidamente se produjo en torno a la bien servida mesa del Stade Francais.

El celebrado gesto del Subsecretario ha servido para probar que hay más afinidad de la que pudiera pensarse, y mucho mayor conveniencia aun en un acercamiento, entre los pilotos de la política exterior y los capitanes de la prensa nacional.

## Restricción de divisas piden metalúrgicos

### Para la importación de aquellos artículos que pueden fabricarse en el país

Con el subsecretario de Fomento señor Zúñiga Latorre, se reunió ayer el Comité Permanente de la Industria Metalúrgica, formado por representantes de patrones y obreros.

Se acordó propiciar la restricción de entrega de divisas para la importación de aquellos artículos que puedan fabricarse en el país, tales como palas, arados, etc.

La importación actual de estos artículos alcanza a la suma de 10 millones de pesos de seis peniques.

Se acordó pedir al Ministro señor Schnake que influya ante su colega de Hacienda y ante la Comisión de Cambios Internacionales para que se decrete la restricción en referencia.

Por otra parte, los industriales metalúrgicos solicitaron del Ministerio que se prohiba a ciertos industriales mezclar el cobre viejo con el de minas, y exportarlo como se hacen en la actualidad.

## CLINICA DENTAL VISITO EL MIN. DE SALUBRIDAD

El Ministro de Salubridad visitó ayer la clínica "Poniente" ubicada en Mutucana esquina de Catedral, del servicio dental escolar obligatorio.

El Ministro fué atendido por el director de los servicios, y quedó muy bien impresionado del funcionamiento del establecimiento. Manifestó su propósito de arbitrar los recursos necesarios para ampliar los servicios.

## El problema de la cerveza y su solución inmediata

(De "La Unión", de Valparaiso).

El alcoholismo, abusó del alcohol o pasión por él, ha sido de resultados trágicos en nuestro país: ha provocado la miseria del pueblo,— aunque muchas veces la miseria sea la madre del alcoholismo,— es el causante de nuestra elevada tasa de mortalidad, de la delincuencia tan generalizada por desgracia y de los casos frecuentes de enajenación mental.

Naturalmente hace bien el Estado al preocuparse con ello, pero nada se obtendrá de medidas poco inteligentes y menos pretendemos, como alucinados, matar el vicio de un día para otro o en un breve lapso.

El alcoholismo es un problema, fundamentalmente, de educación, y la educación es larga; es fruto, en la mayor parte de los casos, de la herencia, y la herencia sólo puede modificarse en el curso de largos años, tras generaciones.

¿Qué hemos obtenido en Chile desde 1902, año en que se dictó la primera ley de alcoholes que penó la ebriedad, dispuso el cierre de cantinas a determinada hora, la clausura dominical y tantas otras medidas aparentemente útiles?

Nada, absolutamente nada. No fueron disposiciones inteligentes.

Pues bien, ahora se incurre en el mismo error —tal vez en uno más grave,— en un yerro que lejos de combatir el alcoholismo va a fomentarlo.

Ya editorialmente el día 12 de octubre, escribimos sobre el asunto, movidos por el anuncio de la Compañía de Cervecerías Unidas, en que comunicaba al público que "se vería obligada a la paralización completa de las ventas en la segunda quincena de noviembre".

Hicimos ver, entonces, que se iba a producir una mayor cesantía en el país; los males del clandestinaje; el crimen de la falsificación y de adulteración de licores, con los cuales se envenena al pueblo; las repercusiones que la paralización de la fábrica de cerveza tendría en otras industrias; como es una verdad que ésta no tiene participación, casi, en el mal que se quiere combatir y, finalmente, la inoportunidad del fenómeno, producido, precisamente, en los días de calor, que determinan un general consumo de cerveza, y cuando vienen a Chile miles de turistas que la reclaman.

Nada se ha hecho, desgraciadamente.

Ahora tenemos nuevos y más graves elementos de juicio, dados a la luz pública por el presidente de la Asociación de Distribuidores de Cerveza.

La paralización de las fábricas trae la cesantía de unos 3.500 obreros.

Casualmente ayer el Ministro señor Schnake ha expresado en la Corporación de Fomento que es indispensable iniciar rápidamente grandes obras públicas, para absorber la cesantía en que yacen 60.000 obreros, con toda seguridad, 80.000, probablemente.

El censo practicado arroja un total de 29.000 hombres sin trabajo, de Tarapacá a Magallanes; pero, el propio funcionario que lo practicó, oficialmente, dice: "estimo que la cifra real es el doble".

¿Se quiere aumentar el número entrabando la labor de algunas industrias? ¿Es pequeño, todavía, el gigantesco esfuerzo que se pide con suma urgencia al Estado para absorber la cesantía?

Por otra parte, no hay justicia en esta disposición de la ley: mientras al vino se le fija una cuota de consumo anual ascendente a 60 litros por habitante, a la cerveza se le conceden 13, y se limita la producción a 65 millones de litros, en tanto al vino se le otorga una mayor producción a medida que aumenta la población del país.

El presidente de los Distribuidores calcula que la paralización de las fábricas afectaría a unas 25.000 personas en Chile: obreros de ellas, distribuidores, fabricantes de botellas, tapas coronas, etiquetas, cajones, etc.

Cree, y no está equivocado ciertamente, que traería serias perturbaciones en los fletes ferroviarios y en la misma agricultura, pues el consumo de cebada disminuiría; y piensa, finalmente que, si se mantiene la restricción en las ventas de cerveza, "sufrirá la economía nacional y no se logrará la finalidad de combatir el alcoholismo".

Es evidente que así resultara.

Respecto de las perturbaciones económicas, quedan a la vista con lo anteriormente expuesto; respecto del alcoholismo, podemos preguntarnos: ¿es combatirlo con acierto restringir el consumo de una bebida que tiene 4 por ciento de alcohol y que será substituída, en el mejor de los casos, por el vino, que tiene 10 o 12, o por licores que tienen 25, 30 o 40 grados?

Nadie, entendemos, pensará que el que quiere beber no ha de hacerlo porque no encuentra cerveza; todos pensamos que beberá de lo que haya.

Afortunadamente, el daño que se ha producido tiene un remedio sencillísimo y se puede adoptar sin llegar, por ahora, a la modificación de la ley, que exige largos trámites.

Lo expone el presidente de un modo perfectamente claro:

"Al elaborarse la cerveza, se deposita en grandes fudres, que con el tiempo se resienten y permiten filtraciones. A esto se agrega la pérdida del líquido por quebrazón de botellas, tanto en la fábrica, como en las bodegas y en el comercio minorista. Un choque de vehículos en la vía pública ocasiona fuertes pérdidas. Pues, bien, la industria paga el impuesto correspondiente al depositar la cerveza en los fudres, de modo que las pérdidas que posteriormente se producen significan no sólo disminución del artículo sino que pago de lo que pudiera llamarse "falso impuesto", ya que los servicios de Impuestos Internos aplican el impuesto sobre el volumen total de la producción. Estas mermas y pérdidas significan un 10 por ciento del volumen total de la producción cervecera. Lo que se ha pedido ahora es que se reconozca el derecho a reponer esas mermas, lo que representaría unos seis millones más de litros, con lo que se cubriría el consumo hasta fines de año y nos veríamos libres del peligro de paralización".

He ahí una solución práctica, bien atinada y perfectamente justificada.

Y como ha merecido la aprobación de la Dirección General de Impuestos Internos, es de esperar que encuentre amplia acogida en las altas esferas del Gobierno, y así lo creemos que será; pero que sea rápida, pedimos, pues no deseamos oír las quejas de los turistas que ya en diciembre llegan en buen número y que generalmente consumen cerveza porque les agrada y es barata.

## CIRCO

Hay personas que, cómodamente instaladas en sus sillones, a respetuosa distancia de los acontecimientos, contemplan desde hace un mes y medio el mapa de las operaciones de la guerra, y lamentan no poder desplazar cada día las banderitas que les parecen clavadas para siempre entre la línea Maginot y la línea Siegfried. ¿Qué clase de guerra es ésta, sin toques de trompetas ni de clarines, sin cargas espectaculares, en que no muere casi nadie y en que son casi imperceptibles los movimientos de los beligerantes? Estas personas se sienten decepcionadas.

Pueden tranquilizarse, sin embargo, pues el espectáculo va a comenzar. El Fuehrer no puede dejar inactivas sus fuerzas por más tiempo. Su prestigio le exige que ataque; debe dar a su pueblo la oportunidad de que grite y se entusiasme, debe hacer que las banderas ondeen otra vez en todas las ventanas. Ya no basta anunciar el torpedeamiento — desmentido en el acto — de tal o cual acorazado británico, ni la ocupación de Polonia da motivo para ningún entusiasmo. Esta vez, es preciso conquistar la línea inexpugnable; poco importa que el intento cueste la vida a uno o dos millones de hombres, pues es la existencia misma del régimen lo que está en juego.

No se puede, en efecto, privar impunemente a un pueblo de todas sus libertades, llenar los campos de concentración y reemplazar la mantequilla por cañones. La masa exige compensaciones, y alguna recompensa a sus sacrificios. Los romanos exigían "panem et circences". A falta de pan, los alemanes piden circo. Por eso es que, a medida que han aumentado las privaciones de toda clase, el Fuehrer se ha visto obligado a dar a su pueblo, con un ritmo de rapidez creciente, éxitos cada vez más sensacionales; y si, lo que es de todo punto imposible, obtuviera la paz que desea, tendría forzosamente que buscar, cuanto antes, la oportunidad para un nuevo triunfo, aunque tuviera que renegar una vez más de su palabra y de los más solemnes tratados.

Las democracias, ávidas de paz, han comprendido demasiado tarde esta necesidad de la Dictadura nazi; pero la han comprendido. Las tropas francesas e inglesas saben que están defendiendo la libertad del mundo contra ejércitos fanatizados de Hitler, y que pueden esperar con la tranquilidad de los que no sienten odio, con la tenacidad de los que, sin el menor espíritu de conquista, no quieren otra cosa que defender lo que estiman el verdadero valor y el verdadero sentido de la vida. Una vez más, "no pasarán".

PIERRE SIMON.

## Por el fuero de la prensa

Las oficinas y departamentos públicos a los cuales debe asistir diariamente el periodista en busca de noticias son tan varios, que no es difícil encontrar en ellos contrariedades y falta de atención suficiente para el que va en busca de informaciones. Ocurre esto bajo cualquier régimen, y aun en éste que ahora por fortuna tenemos, y que es de pura raigambre popular y democrática.

La prensa requiere un tratamiento especial para que pueda desempeñar con estricta veracidad y eficiencia el papel que le incumbe. Si ha sido llamada el cuarto poder del Estado, es porque ella realiza funciones de utilidad pública, razón suficiente para que merezca el respeto debido a toda autoridad constituída.

Para obtener la ayuda y la cooperación oficiales en sus empeños de cada día, no necesita la prensa ser considerada y atendida sólo en el caso en que ella sea portavoz de las corrientes que influyen directamente en el Gobierno. Si cualquier ciudadano debe ser tratado con comedimiento y en forma cortés por todos los funcionarios administrativos, sin distinción de clases o de ideologías, con mayor razón deben recibir igual tratamiento quienes son voceros e informadores de todas las actividades públicas. No existe razón alguna para hacer distingos o diferencias hirientes que, en todo caso, vienen a rebotar en el prestigio y en la consideración que deben mantener incólumes desde el más alto hasta el más modesto de los funcionarios del Estado.

Por eso es digna de ser celebrada públicamente la determinación que acaba de adoptar el Ministro de Fomento, al ordenar a todos los miembros de su repartición que se ofrezcan a los periodistas las facilidades necesarias para el expedito desarrollo de sus labores, sea que éstas tengan un fin meramente informativo o que persigan propósitos de fiscalización de los actos de la administración pública. Exige, además, el Ministro de Fomento, en su atinada circular, que la cordialidad que debe ofrecerse a los periodistas sea la misma para todos, cualquiera que sea la tendencia y la situación política de los órganos de publicidad que representen.

Esta loable determinación del señor Schnake concuerda con los vivos propósitos que repetidamente ha manifestado este diario, y junto con celebrar tan plausible y honrosa iniciativa, estimamos que ella debe servir de ejemplo a todos los funcionarios de la administración pública.

## El concurso "Beca Agronómica"

El progreso de nuestra agricultura exige que el mayor número de ingenieros-agrónomos tome a su cargo las directivas de la explotación campesina, pues las deficiencias principales de nuestra producción provienen de que no se aplican los conocimientos alcanzados por la ciencia agronómica, a causa de que la mayoría de nuestros agricultores son empíricos y no se esfuerzan por adquirir la técnica que se requiere para obtener utilidades, dentro del régimen de alto precio de la propiedad, bajas cotizaciones de los productos y aumentos de los costos de producción.

Si nuestros ingenieros-agrónomos adquieren todos los conocimientos necesarios para mejorar rápidamente nuestra producción agrícola, ello no basta, porque el progreso no se detiene. Se hace necesario que los más preparados, a la vez que conocedores de las modalidades de nuestra explotación agrícola, vayan a los países más progresistas a perfeccionar los conocimientos limitados que pueden adquirir aquí, a la vez que a prepararse para que podamos llegar a la realidad de completar nuestros servicios técnicos con la experimentación necesaria, para fundar en sólidas bases el futuro de nuestra producción.

Ante la dificultad de alcanzar tal resultado, por falta de recursos, la Sociedad Agronómica de Chile logró organizar la institución llamada Beca Agronómica, que fué muy bien recibida por las instituciones más directamente vinculadas con la agricultura. De esta manera pronto pudo abrirse el primer concurso en el que se inscribieron muchos profesionales jóvenes, bien preparados, entre los cuales se hizo una selección.

Nos encontramos ahora con la grata noticia de que la Corporación de Fomento de la Producción ha participado de nuestras ideas, o sea, de la necesidad que existe de cumplir su plan de fomento en relación con la agricultura, de enviar algunos profesionales a perfeccionar sus estudios en el extranjero. Para cumplir tal propósito ha autorizado a la Comisión que tiene a su cargo dicha organización, para que llame a concurso a fin de comisionar, por intermedio de la Beca Agronómica, a tres nuevos profesionales.

Dadas las modalidades que persigue, la Corporación ha indicado las materias que estima que deben ser atendidas de preferencia; de ahí que la selección se hará en la siguiente forma. Un profesional para perfeccionar sus estudios sobre suelos y abonos, otro sobre zootecnia, y un tercero sobre plantas forrajeras de secano.

Debemos felicitar a la Corporación por la selección tan atinada que ha hecho para el estudio de especialidades, pues la importancia de todas ellas es tal que no sabríamos decir cuál debería anteponerse a las demás.

La Corporación ampliará este programa en lo venidero, lo que contribuirá poderosamente para que en pocos años podamos disponer de un selecto grupo de profesionales ampliamente preparados, que a su vez llegarán a ser los directores de nuestros servicios técnicos y los orientadores del futuro de nuestra explotación agrícola.

R. O. G.

## Sitios para entretenimientos populares

Se ha reunido la Comisión de Asuntos Legales de la Municipalidad de la capital para considerar especialmente, entre otras materias, el proyecto de S. E. el Presidente de la República, en que solicita se otorgue al Gobierno la concesión de algunos terrenos del Parque Cousiño, con el objeto de dedicarlos a campos de recreamiento para así dar forma al plan de las horas libres de los obreros.

Los terrenos que ocupa el Parque Cousiño son de propiedad fiscal, y fueron cedidos a la Municipalidad por el Gobierno durante un plazo de veinte años, para que fueran administrados por la Corporación edilicia.

La Comisión de Asuntos Legales, al conceder una parte de esos terrenos y que son los que forman la elipse del Parque Cousiño, la parte que queda al Sur de ese sitio y el panorama de Maipú, lo hace por el mismo tiempo que el Gobierno le dió la administración general de ese paseo.

En la sesión última de la Comisión de Asuntos Legales, fueron estudiados los planos y algunos detalles del proyecto presentado por el Gobierno, y hubo acuerdo para entregar los terrenos que hemos mencionado.

La Municipalidad deberá considerar en la sesión extraordinaria del próximo lunes, el proyecto del Gobierno aceptado por la Comisión, y no dudamos que será aprobado.

Se trata de un asunto que entraña un doble carácter: por un lado reviste importancia social que nadie podría desconocer, y por otro responde a un interés personal del Presidente de la República, que afanosamente ha buscado un sitio adecuado para establecer los campos de recreación de los obreros.

Se ha observado demasiadas veces por la prensa, y "LA NACION" así lo ha hecho constar en cada oportunidad que se ha ofrecido, que el obrero, el artesano, y aún la clase media, carecen de distracciones nobles y sanas.

Esas gentes, abrumadas por el trabajo, sólo encuentran esparcimiento en las tabernas donde malgastan su dinero, el que corresponde a los salarios con que deben mantener el hogar; de ese modo se producen las tragedias, tan comunes en las familias del pueblo, donde sufren la esposa, la madre y los hijos, miserias sin cuento.

La idea del Presidente de la República de proporcionar entretenimientos a los obreros y a la clase media, cumple una necesidad social que se impone por su propia bondad.

En Buenos Aires, ciudad donde abundan las plazas, los jardines, los parques, y en donde se fomentan las diversiones honestas de las clases populares, la larga Avenida costanera que circunda el Mar del Plata, se ha convertido en sitio consagrado para las masas populares. Instalaciones de radio proporcionan buena música; el baile es fomentado como un ejercicio capaz de procurar la co-educación, y biógrafos al aire libre, bibliotecas ambulantes con gran número de revistas, distraen al pueblo.

Lo mismo desea el Presidente de la República que se haga en nuestra capital. Por eso estamos ciertos de que la Municipalidad aprobará el proyecto suyo, ya debidamente estudiado por la Comisión de Asuntos Legales de la autoridad edilicia.

80.000 Av. BILBAO, PROXIMA Av. Condell, casa habitación y un local de renta con subterráneo y servicios higiénicos. La casa se compone de 4 dormitorios, 2 baños, hall, comedor, escritorio, dependencias y patio con parrón. Deuda: 15.000. Ossandón.

120.000 PROXIMO A PROVIDENCIA y Av. Salvador, chalet bien tenido, dos pisos, 3 dormitorios, baño instalado, recibos, escritorio, toilette visita, dependencias, jardín, entrada de auto. Deuda: 30.000. Bandera 168.

120.000 BARRIO SEMINARIO, cerca de Rancagua, bungalow en buen estado, 362 m2. de terreno. Recibos, 4 dormitorios. Baño instalado, dependencias, jardín, entrada de auto., Deuda: 35.800. Ossandón.

135.000 A CUADRA Y MEDIA DEL Parque Providencia, chalet bien tenido, 2 pisos, 3 dormitorios, baño instalado, recibos, escritorio, terraza, dependencias, jardín, garage. Deuda: 23.000 Bandera 168.

140.000 PROXIMO A PROVIDENCIA y Av. Lyon, chalet esquina, moderno, 2 pisos, 3 dormitorios, baño instalado, recibos, dependencias, jardín, garage. Deuda: 30.000. Ossandón.

145.000 ENTRE MIGUEL CLARO Y Manuel Montt, próximo a la Av. Bilbao, casa habitación y renta; terreno: 25.50 x 27 mts. Recibos, 5 dormitorios, baño instalado, dependencias, arboleda frutal subterráneo. Bandera 168.

160.000 ENSANCHE LOS LEONES, 2 cuadras de Providencia, chalet esquina, construcción moderna dos pisos, 3 dormitorios, baño instalado, recibos, chimenea, terraza, toilette visita, dependencias, jardín, garage. Ossandón.

160.000 Av. VILLASECA, 3 CUADRAS de Providencia, bungalow moderno con calefacción central y parquets, 320 mts. de terreno. Recibos, escritorio, chimenea, 3 dormitorios con closets, baño instalado, dependencias, jardín, garage. Bandera 168.

165.000 INMEDIACIONES DEL Stade Francais, 3 cuadras de Providencia, chalet moderno, esquina, 20 x 22 mts. Cuatro dormitorios baño instalado, recibos, escritorio, chimenea, dependencias, jardín, garage. Deuda: 37.000. Ossandón.

167.000 Av. VILLASECA 3 CUADRAS de Providencia, chalet nuevo, dos pisos, 4 dormitorios, baño completo instalado, recibos, chimenea, dependencias, jardín, entrada de auto. Deuda: 87.000. Bandera 168.

170.000 Av. CONSTANZA, 2 CUADRAS de Providencia, chalet antiguo en buen estado, 750 mts de terreno (15 x 45 mts.). Recibos escritorio, hall, 5 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, árboles frutales. Deuda: [illegible] Ossandón.

175.000 ENTRE MANUEL MONTT y Antonio Varas, próximo a Bilbao, chalet moderno, dos pisos, 580 mts de terreno. Recibos, escritorio, chimenea, 5 dormitorios, baño instalado, toilette visita, dependencias, jardín, terraza, garage. Bandera 168.

# Vendo en

180.000 Av. ANTONIO VARAS, 2 cuadras de Providencia, chalet rodeado de 610 mts. de terreno (15.50 x 40.50 mts.). Recibos, chimenea, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, parrón, gallinero, garage. Deuda: 81,000. Ossandón.

180.000 LADO Av. SALVADOR, 2 cuadras de Bilbao, chalet moderno, aislado, 15.50 x 35.50 mts. Recibos, escritorio, chimenea, toilette visita, 3 dorm[illegible] baños, dependencias, jardín, terrazas, entrada de auto. Deuda: 84.000. Bandera 168.

190.000 Av. MANUEL MONTT antes de Bilbao, dos casas quinta independientes, buen estado, 22.50 x 140 mts. Están compuestas de 4 dormitorios, 1 baño instalado, hall, comedor, dependencias, jardín y huerto frutal. Deuda: 32,000. Ossandón.

195.000.— ENTRE AV. MANUEL [illegible] chimenea, escritorio, 5 dormitorios, 3 baños instalados, dependencias, pieza de guardar, jardín, arboleda frutal, parrrón, glorieta, garage. Bandera 168.

320.000.— ENSANCHE LOS LEONES, barrio residencial, próximo a Providencia, chalet moderno, dos pisos, aislado, 19,80x35 mts. Construcción concreto. Recibos, escritorio, chimenea, 4 amplios dormitorios, 2 toilettes, instalados, dependencias, jardín, parrón, árboles frutales, parrón, garage, subterráneo. Deuda: 88.000. Ossandon.

320.000.— AV. LOS LEONES, 2 cuadras antes de Bilbao, chalet esquina, rodeado de 1.070 mts. de jardín; construcción moderna, dos pisos. Calefacción central, 5 dormitorios, 3 baños instalados, recibos, escritorio, chimenea, comedor de diario, toilette visita, luces indirectas, dependencias, arboleda frutal, parrón, garage, subterráneo, Deuda: 70.000.

400.000.— AV. BILBAO, EN LA mejor ubicación, bungalow moderno, rodeado de 1.400 mts. de jardín; parrón de 60 mts., arboleda frutal en producción. Consta de 7 dormitorios, 2 baños instalados, recibos, escritorio, toilette visita, dependencias, garage con pieza para chofer, lavandería, etc. Deuda: 70.000. Ossandón.

410.000.— AV. APOQUINDO, 2 cuadras de Providencia, chalet moderno, rodeado de 800 mts. de terreno, construcción asísmica, dos pisos, calefacción central, chimenea, 4 dormitorios, 2 baños instalados, toilette visita, [illegible] dependencias, jardín, garage [illegible] pieza para chofer. Bandera 16[illegible]

120.000.— AV. LOS LEONES, residencia estilo Georgiano, [illegible] recién terminada, [illegible] Calefacción central, parquets, chimenea, terraza, recibos, 4 dormitorios, 2 baños instalados, [illegible] visita, closets, etc. Deuda: [illegible] pesos. Ossandón.

600.000.— UN PASO DE LA [illegible] Pedro de Valdivia, residencia moderna, rodeada de 1.325 mts. terreno (31x43 mts.) Recibo de todo lujo, 4 dormitorios, baños instalados, dependencias muy amplias, 2 garages, etc. Deuda: 80.000. Bandera 168.

700.000.— AV. PEDRO DE [illegible] divia antes de la Plaza, [illegible] en perfecto estado, 2.400 mts. jardín y parque; construcción [illegible] lida. Calefacción, 10 dormitorios, 3 baños instalados, amplios [illegible] hos, toilette visita, dependencias, arboleda frutal, garage para coches. Deuda: 110.000 [illegible] dón.

900.000.— BARRIO [illegible] cial, próxima a Providencia, residencia de todo lujo, rodeada de jardín, 2.000 mts. de terreno. Se compone de 10 dormitorios, baños instalados, recibos, sala de billar, amplias terrazas y dependencias, 2 garages, chalet para la servidumbre, etc. Bandera [illegible] CARLOS OSSANDON C. — Bandera 168.

# CARLOS



## 21) Empleados Buscados

FARMACEUTICA NECESITO para fuera Santiago. Moneda 837.

### Domésticos

EMPLEADA NECESITO, buen sueldo. Román Díaz 1112. 21 Oct.

NECESITO COCINERA, PARA poca familia. Santa Filomena 154. (octubre 24

NECESITO SEÑORA FORMAL y una niña para empleada de aseo. Alameda 878.

EMPLEADA PIEZAS, NECESITO. Agustinas 2944.

EMPLEADA JOVEN. NECESITA familia extranjera. Domeyko 1938.

EMPLEADA SE NECESITA. Huérfanos 1494.

SEÑORA DE 50 AÑOS SE NECESITA de cocinera para el campo. buen sueldo poco que hacer. Indispensable buenas recomendaciones. Tratar: Avenida San Miguel 805.

MATRIMONIO EXTRANJERO necesita empleada piezas y otra sepa algo cocina. Gran Avenida 3653.

EMPLEADA SEPA COCINAR buen sueldo, familia extranjera. (Traer libreta). Maipú 554.

NECESITO DOS NIÑAS PUERTAS adentro. Cafetería Japonesa. Independencia 1101.

EMPLEADA PIEZAS NECESITO. Agustinas 2944. 21 Oct.

MOZO CON BICICLETA, REPARTO botica, recomendaciones. Enrique Mac-Iver 150. 22 Oct.

COCINERA COMPETENTE NECESITO. Merced 516-D. 21 Oct.

AYUDANTA DE COCINA NECESITO. Victoria 1011. 21 Oct.

COCINERA, ENTIENDA COCINA chilena, necesita familia 3 personas. Agustinas 2177. 22 Oct.

$ 120. COCINERA RECOMENDADA, atender tres personas. Avda. España 471. 22 Oct.

BOLSA COLOCACIONES. MORANDÉ 466. Fono 68800, ofrece: maestros cocina, cocineras, mano, piezas, mozos, controlados. 22 Oct.

NECESITO DOS NIÑAS BUEN carácter, empeñosas, puerta adentro, pago $ 40. Hay más entradas. Cafetería Japonesa, Independencia 1161. 22 Oct.

EMPLEADA COCINA RECOMENDADA, necesito. Catedral 3049. Oct. 22

NECESITO COCINERA Y CAMARERA para Hotel, documentos al día. Maipú 17-F. Oct. 21

## 24) Hoteles y Restaurantes

### Residenciales y Pensiones

EN SANTO DOMINGO, NUEVA casa centralísima ofrece matrimonio piezas c|s muebles, calle, baños exclusivos, calefacción garage, jardín confortable $ 900, $ 700, $ 500, $ 400, $ 380. Caballeros, $ 600, $ 300, $ 250.
Turistas, 12 y 20 diarios garantizamos excelentes comidas, tres cocinas. Teléfono 66595. Tratar, Rosas 1251. 30 Oct.

MONEDA 1520, PIEZAS, PENSIÓN. Oct. 31

PENSION MATRIMONIO, 350, pieza 80. Carmen 49. 24 Oct.

PIEZAS BAJO A LA CALLE, interiores c|s. muebles, pensión. Teléfono. Dieciocho 437. Oct. 23

PUENTE 638, ARRIENDO PIEZAS, pensión. Oct. 30

SE ARRIENDAN PIEZAS CON pensión. Portugal 531. Oct. 21

## 25) Modas, Interés para el Hogar

¡¡¡MADAME ALICE¡¡ SANTO Domingo 810. No ha subido los precios, ofrece trajes sastres casimir importado, $ 160, 240. 290. Gran surtido tapados y batas angora.

PARA VESTIDOS Y TRAJES sastre: La Maison Cecile, San Antonio 388. Teléfono 68854. Precios muy económicos. Corte perfecto. 21 Oct.

SOMBREROS HECHURAS Y transformaciones 10 pesos. Maison Binet. Mercedes 588. Telf 87443. 24 Oct.

¡¡¡SEÑORAS!! PARA VESTIRSE elegante y económico. Visiten al sastre Vienés, donde encontrarán traje sastre de género importado, desde $ 350. Especialidad en trajes amazonas. Se reciben hechuras. Arturo Prat 219. 29 Oct.

MADAME SARHA, MODISTA competente, ajuares de novia, traje sastres, abrigos y todo lo concerniente al ramo. Precios módicos. San Antonio 57. Teléfono 61520. 29 Oct.

¡¡FAJAS MARLENE!! MEDIDAS difíciles. Ropa interior fina, bordada mano, capitas pieles $ 150. 21 de Mayo 831. 7 Nov.

COLCHONES. LANA, cotíes, crin. Encontrará en Colchonería Francesa. Refacción a domicilio. San Diego 9. Teléfono 86259. 22 Oct.

FACILIDADES PAGO. GALVEZ 717. Trajes sastre, batas, abrigos, pieles, carteras. 15 Nov.

CREDITOS ABRIGOS, TRAJES pieles, recibimos hechuras. Coquimbo 615. Teléfono 50734. (oct. 30

AHORRE DINERO MANDE arreglar sus carteras. Copiapó 1120, próximo San Diego. Nov. 9

## 28) Muebles y Menajes en General

¡¡¡OCASION VENDO!!! AMOBLADOS dormitorios, comedor y muebles sueltos. Delicias 2456. 21 Oct.

TODO EL COMERCIO SUBE SU mercadería! Solamente "Mueblería Hollywood" mantiene sus precios sin competencia y sus liberales condiciones de pago. Visítenos sin compromiso. Bandera 166. 3 Nov.

VIDRIERIA Y FABRICA DE Espejos. Eleuterio Ramírez 1080. Teléfono 67358, Santiago. Fabricación y transformación de espejos y panneaur.

PAGAMOS EL MEJOR PRECIO por muebles, menaje completos. San Diego 1283. Teléfono 52211. (oct. 30

¡¡NO PAGUE EL LUJO!! Aproveche la gran liquidación de muebles modernos, estilo última creación, que ofrece la Fábrica "Las Delicias". Oportunidad. a bajísimos precios. Alameda 3035. (oct. 30

¡¡OCASION!! MUEBLES MODERNOS: comedores, dormitorios, hall. Facilidades pago. "La Baquedano". San Diego 1283. (oct. 30

¡¡¡MODERNICE SU HOGAR!!! Recibimos sus muebles antiguos, entregamos modernos. "La Baquedano", San Diego 1283. (oct. 30

¡¡GRANDIOSA LIQUIDACIÓN!! Ofrece Mueblería Rosenblatt, por haberse trasladado a su fábrica, el local más grande de Santiago. Encontrarán el mejor surtido de muebles de última creación, a los precios más bajos. Facilidades sin recargo. Av. Bernardo O'Higgins 3035. (oct. 30

¡¡NO PIERDA TIEMPO!! PARA muebles modernos y últimas creaciones. "Fábrica Imperio". Precios increíbles. Grandes facilidades de pago. Casa Chilena. Delicias 2887. 6 Nov.

PARA MUEBLES NORMANDOS y de estilo. Mueblería "Traiguén". Toesca 2023. Teléfono 88257. 6 Nov.

COCINAS ECONOMICAS, CAMBIOS, arreglos, pídalos a Perich. San Alfonso 642. (oct. 28

¡¡¡CALENTADORES!!! GAS, carbón, leña, construcción sólida garantida. Fábrica "Mérida". Chacabuco 12. 9 Nov.

¡¡¡ATENCION!!! COMPRE SUS muebles nuevos o usados de ocasión, máquinas "Singer", grandes facilidades pago. Unicamente: San Diego 1877. 4 Nov.

POR VIAJE VENDO REGIO dormitorio, 3 cuerpos, desarmable, moderno, con 2 marquesas, completo 11 piezas, casi nuevo, gran ocasión. Cóndor 750.

MUEBLES, TODOS ESTILOS, solamente en la Fábrica, San Diego 277 - 281. Teléfono 74895, condiciones ventajosas. Se reciben muebles en pago. 10 Nov.

SOMMIERES, MARQUESAS, toda clase, gran baratura, medidas, composturas en seis horas. Fábrica "El Sol". San Pablo 2271. Teléfono 64806. (oct. 28

BAÑOS CALENTADORES, LAVAPLATOS, cocinas, precio baratísimos. Fábrica "Mérida". Chacabuco 12. Nov. 18



$ 380, DORMITORIO; OTRO $ 590; amoblado comedor, $ 580, piano, máquina Singer, hall confortable, amoblado escritorio, ropero, marquesas, mesa, sillas, vendo urgentísimo. Lira 933. (oct. 24

¡¡¡COMPRO!!! MENAJES, CATRES, baño, cocinas. Teléfono 52291. Oct. 24

¡¡¡COMPRO!!! MENAJES, CATRES, baño, cocinas. Teléfono 52557. Oct. 24

DORMITORIO 590, OTRO 360, comedor 530, salita confortable; amoblado escritorio: muebles sueltos, máquinas Singer, vendo urgentísimo. Marcoleta 424 Nov. 2

"BAZAR EL TIGRE". INDEPENDENCIA 338, grandes rebajas, catres, colchones, sommiers y máquinas Singer. 29 Oct.

¡¡¡OCASION!!! VENDO: DORMITORIOS, comedores, cocinas. Carmen 638. 3 Nov.

¡¡¡V E N D O!!! BARATISIMO: infinidad muebles sueltos, dormitorios, comedores, catres. San Francisco 1036. 3 Nov.

MUEBLES ANTIGUOS COMEDOR, vendo. Santa Elena 1888. Oct. 23

VENDO DORMITORIO MODERNO por viaje urgente. Enrique Mac-Iver 795. (Esq. Forestal). Oct. 23

COCINAS ECONOMICAS, VENDO, cambio, arreglo. San Alfonso 22. Teléfono 92607. Voy a domicilio. Nov. 4

## 29) Materiales de construcción.

CEMENTO MELON. SACK. Oct. 30

FIERRO ACANALADO GALVANIZADO. Morandé 817. Oct. 30

ZUNCHOS LISOS, AMPOLLADOS, donde Sack. Oct. 30

PINTURA EN PASTA. SACK. Oct. 30

FIERRO REDONDO, CONSTRUCCIÓN, Sack. Oct. 30

FIERRO GALVANIZADO LISO. San Pablo 1179. Oct. 30

S. SACK. BARRACA fierro. San Pablo 1175 Morandé 817. Precios bajos. Oct. 30

PARA FIERRO SACK Oct. 30

BODEGA DE MATERIALES — Compra y vende toda clase materiales de demolición. Arturo Prat 650. Teléfono 66668. 23 Oct.

¡¡¡CONSTRUCTORES!!! MADERA álamo en bruto para construcción, directamente del productor, bajos precios. Walker Martínez 621, Carrascal. 26 Oct.

PUERTAS, VENTANAS, GALERÍAS, mamparas, surtido más completo en plaza, listo para entrega, y también, sobre medida. Despachamos provincia. Grandes talleres Fénix. Delicias 739. 22 Oct.

GRAN FERIA MATERIALES construcciones, demoliciones.— Arturo Prat 227.

CARRETILLAS TUBULARES, reforzadas. Se atienden pedidos de provincias. Cerrajería "Onar". Erasmo Escala 2728. 6 Nov.

PUERTAS, CORTINAS, ATIENDO provincias. Franklin 539. 20 Oct.

¡¡¡DEMOLICION!!! PUERTAS, galería, tablas piso, cielo, roble, pino, álamo, parquet y otros materiales. Rosas 2773. (octubre 26

¡¡¡GRAN DEMOLICION!!! Puertas, ventanas, galerías, zinc, baldosas, maderas pino y roble, materiales en general. Compañía 2229. Oct. 29

¡¡¡DEMOLICION!!! MAC IVER 254, (ex Claras): zinc, puertas, pino, roble todas dimensiones, cañerías, tablas piso y cielo, baldosas. 29 Oct.

FABRICA DE PLANCHAS Y cornizas de yeso, gran existencia Ferrer. San Luis de Francia 1650 entre Maule y Ñuble. 11 Nov.

CAÑERIAS, RIELES DECAUVILLE nuevos y usados. Accesorios para idem. Fierro debe Te- Chacabuco 63. Oct. 25

¡¡¡OCASION VENDO!!! TODA clase materiales construcciones. Arturo Prat 227. Nov. 1.o

¡¡¡OCASION!!! 50.000 TABLAS piso raulí y laurel, liquidamos. "La Montaña". Avda. Vicuña Macnenna 1150. Teléfono 50232. 2 Nov.

## 30) Máquinas registradoras, escribir y coser.

MAQUINAS SINGER, LIQUIDAMOS, existencia, conclusión negocio. Facilidades pago. Claras 162. 31 Oct.

¡¡OCASION!! VENDO MAQUINAS escribir. Bandera 517. 22 Oct.

COMPRO MAQUINAS COSER también empeñadas; voy domicilio. Lira 933, Teléfono 51370. (oct. 28

REPARACIONES MAQUINAS escribir, sírvase ordenarlas al "Taller Comercial". Trabajos garantidos. Cochrane 452. Teléfono 88393. (Oct. 22

¡¡¡CAÑERIAS!!! FIERRO, CEMENTO. Realizamos Depósito fierro. Chacabuco 14. Nov. 18

COMPRO MAQUINAS SINGER mano, pie, boletos, empeñadas. Mac-Iver 162. Oct. 31

## 31) Motores, maquinarias y artículos eléctricos.

DUEÑOS IMPRENTA: MAQUINA rayar, tipos, cajas, mármol chico, transmisión, poleas, mesones, vendo ocasión. García Reyes 15. 31 Ag

¡¡¡MOTORES ELECTRICOS!!! Dínamos ocasión. San Diego 222. 30 Sept.

BAÑOS CALENTADORES LAVAPLATOS, cocinas, precios baratísimos. Fábrica "Mérida". Chacabuco 12. 28 Oct.

VENDO MOLINILLO PARA café 1|8 caballo Hobort corriente universal. Santo Domingo 4101. 4 Oct.

12 METROS TRANSMISION DE 45, máquina raspadora de curtiembre, máquina cosedora de pieles, 7 descansos bolitas de 45. Compra: Antonio Varas 411 (Estación). 23 Oct.

¡¡¡RODONADORA!!! HOJALATA barata. Madrid 944. 24 Oct.

¡¡¡PLATOS UNIVERSALES!!! surtidos. Madrid 944. 24 Oct.

¡¡¡MOTORES ELECTRICOS!! Dínamos ocasión. San Diego 222 31 Oct.

TORNOS MECANICOS SURTIDOS. Madrid 944. 30 Oct.

MOTORES BAJAS REVOLUCIONES. Madrid 944. 30 Oct.

COMPRA Y VENTA DE MAQUINARIAS. Depósito de romanas. Chacabuco 28-A. Telf. 92717. 4 Nov.

TECLES DE TORNILLO SIN fin, marca Máxim, 1|2 a 10 toneladas, ofrece a precios más bajos en plaza. "Fundición Grajales". Calle Grajales 2548. Casilla 1794. 21 Oct.

MAQUINARIAS, CALDEROS, transmisiones, descansos, correas, poleas todas dimensiones. Ocasión vende. Phillippi 36. Teléfono 91180. 15 Nov.

MOTOR GAS POBRE DE 50 caballos completo para entrega inmediata buen estado precio verdadera ocasión. Ofrece: Chacabuco 63. Oct. 25

MAQUINARIA AGRICOLA, MOTORES, trilladoras, tractores, arados, rastras. Ofrece: Chacabuco 63. Oct. 25

VENDO ROMANA 500 KILOS. San Alfonso 22. Nov. 4



## 32) Negocios e instalaciones, compraventa

### Compran y venden

POR CAMBIO DE NEGOCIO vendo carnicería. Avenida Francisco Bilbao 1102.

VENDO KIOSCO PARA VENDER refrescos, frutas y comestibles en Franklin 1090 esquina San Diego, la mejor situación barrio Matadero. Tratar: San Pablo 1149, de 10 a 12 P. M. 22 Oct.

FUENTES SODA MAQUINAS hacer chupetes helados, [illegible] ras, bar, cafeteras express funcionando aquí o provincia negocio seguro. Facilidades pago. Unica fábrica R. [illegible] Delicias 1737. Teléfono 80[illegible] Oct

CIEN MIL PESOS LUCRATIVA industria. Garantizo [illegible] por ciento capital. B. O'Higgins 1628. Oct

VENDO CARNICERIA DE [illegible] jo en Irarrázaval. Tratar Wellington 136. Ñuñoa.

"EL HOGAR DE LAS Guaguas". La acreditada casa de ropa hecha, se vende. San Diego 716.

TIENDA SURTIDA DE OCASIÓN, vendo. Franklin 10[illegible]. Oct

MOSTRADOR, ESTANTERÍA peso, vendo. Santa Elena [illegible] Oct

## 34) Operarios y obreros buscados

BUENA PREPARADORA SOMBREROS necesito, 10 de Julio [illegible] 20 Nov.

NECESITO NIÑAS APRENDICES juguetería, género. [illegible] 2959.

NECESITO PERSONAS ENTENDIDAS en hacer toda clase de juguetes. Alameda 2134.

TEJEDORA COMPETENTE NECESITO. Bascuñán 89. Oct.

MAESTRO Y AYUDANTE [illegible] lantado en electricidad [illegible] to, Galería Alessandri 5-A, [illegible] Bandera.

APARADORAS NECESITA fábrica Calzado. Cuevas 7[illegible]

NECESITO FUNDIDOR [illegible] bronce, San Vicente 91[illegible] 23 Oct.

NECESITO BUENA VESTONERA, trabajo fino, con [illegible] tra. Santo Domingo 302[illegible]

BORDADORAS MAQUINA ra ropa interior necesito. Alameda 2447.

COSTURERAS, POSTICERAS tapeteras, necesita fábrica [illegible] sas. Moneda 1431-C. 23 Oct.

NECESITO PELUQUERO, B[illegible] ja 191, doy sesenta. 23 Oct.

NIÑAS PARA LIMPIAR [illegible] ces, necesito, prefiero [illegible] ca. Delicias 3538. Oct.

NECESITO PELUQUERO, B[illegible] ja 191, doy [illegible] Oct.

NECESITO PELUQUERO, D[illegible] de Julio 444.

FABRICA DE CALZADO [illegible] ñas para el [illegible] Gorbea 2860.

FABRICA DE CALZADO, [illegible] na descarnadora de [illegible] cesita. Gorbea 2860.

## 35) Objetos y animales perdidos

HABIENDOSE EXTRAVIADO la libreta N.o 27[illegible], Libro [illegible] llo 452, de la Caja de A[illegible] de San Bernardo, a nombre de Mercedes von Manken de C[illegible] monetsi, se da el presente aviso para los fines del caso.

A LA PERSONA QUE HA encontrado cartera perdida [illegible] carro 27 o Providencia, [illegible] Salvador, se ruega devolverla [illegible] Antonio Varas [illegible]

# GUIA PROFESIONAL

## ABOGADOS

LISANDRO SANTELICES
Huérfanos 1112. Teléfono 86831.
31 Dc. 1939.

MULLER, RIVERA Hnos.
Morandé 291. Oficina 21
10-1, y 3-7
Nulidades matrimonios, posesiones efectivas, asuntos familias
Atención gratuita 3-4
9 Nov.

ALEJANDRO SERANI B.
Huérfanos 1294, departamento 85
4 Nov.

## MEDICOS

FAIVOVICH
Corazón — Pulmón — Estómago
Rayos X
Nataniel 426 — 63975
15 Nov.

BEDOYA HUNSDOEFER
Enfermedades sangre. Gonorreas. Piel, Venéreas, Rayos X, para piel. 1-5. Moneda 1695.
30 Sept.

ERNANI PARODI
Piel, Sífilis, Venéreas.
Arturo Prat 177.
21 Oct.

MANUEL FRANCISCO BECA
Estudios Alemania
Mentales y nerviosas — 4-6
Rosales 1680
15 Nov.

GASTON RAMIREZ
Piel, Sífilis, Venéreas.
Monjitas 779.
13 Nov.

RAUL LOPEZ REVERDITTO
Medicina interna
Rayos X consulta 2 - 3.30
Agustinas 1185
25 Oct.

Dr. LEONARDO GUZMAN
Especialmente tumores
Reabrirá su estudio, de regreso de Estados Unidos, el 17 de noviembre
Nov. 15

Dr. RAIMUNDO RATINOFF
Asma — Corazón
Broncopulmonares — Rayos X
Manuel Rodríguez 764
Teléfono 84639
28 Oct.

DOCTORA BEHM
Mac-Iver 663
19 Nov.

RAUL GALLEGUILLOS ROJAS
pulmón corazón, hígado y estómago. Nataniel 457. Teléfono 80691. 13 Oct.

Dr. LOIS
Catedral 1467.
Urinarias: de 2-4.
Fono: 64364.
21 Oct.

RAMOS
Impotencia sexual. Piel, Várices, Gonorreas.
Huérfanos 1917.
25 Oct.

BEDOYA HUNSDOEFER
Enfermedades sangre. Gonorrea. Piel, Venéreas, Rayos X, para piel. 1-5. Moneda 1695
30 Oct.

ADALBERTO H. S.
Cirujano pedicuro
Estado 42. Dep. 202. Diplomado en Europa. Fono 65096.
[illegible] Nov.

Dr. DIMITSTEIN.
Exclusivamente señoras.
Rayos X.
Ahumada 47.
31 Oct.

WAUGH ROJAS
Cirugía
Impotencia sexual. Várices. Hemorroides. Miraflores 459.
Teléfono 82149.
26 Oct.

GUILLERMO AHUMADA
Carmen 25
15 Nov.

LOPEZ CORTES
2-5-1|2. Piel. Venéreas.
Impotencia. Estado 42.
7 Dic.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X
Estómago - Hígado
Broncopulmonares - Diabetes
2 a 5
Almirante Barroso 57
30 Oct.

## OCULISTAS

GUSTAVO LOPEZ PATIÑO
Consultas 6 - 8.
Moneda 973, Piso 8.o, Oficina 837
Teléfono 89845
22 Oct.

## OPTICOS

OPTICA KOHN
Pasaje Matte 23. Casilla 1509.
28 Dic 939

OPTICA HERRMANN
Instituto especialista en anteojos.
Estado 40.
18 Dicbre.

## DENTISTAS

GUILLERMO AHUMADA.
Carmen 25.
16 Oct.

Dr. ARMANDO RODRIGUEZ
Cirujano-Dentista. Andrés Bello 976.— 9-12; 2 1|2-5 1|2. Placas completas sin paladar, succión neumática. Nov. 19

CARLOS DE LA FUENTE
Cirujano dentista,
Simón Bolívar 37.
Teléfono 66005.
16 Nov.

JULIO FLORES
Facilidades de pago. Puente 585.
25 Oct.

## MECANICOS DENTALES

PLACAS DENTALES, COMPOSTURAS ultra rápidas, 15 pesos. Delicias 179.
26 Oct.

DENTADURAS, PLACAS
Composturas 2 horas, puede esperarlas. Nueva York 17
25 Oct.

DENTADURAS
Placas, composturas, dos horas. Precios módicos. Barahona. San Francisco 120.
30 Oct.

## LABORATORIOS

LABORATORIO CLINICO CALMETTE
Bacteriología, Química, Hematología. — Bandera 140, Departamento 1-A, 2.o piso. Teléf. 64287
18 Nov.

## MATRONAS

AMELIA MATUS
Echaurren 75. — Fono 82104
4 Nov.

BLANCA PINEDA
Recibe pensionistas. Consultas gratis.
San Diego 267.
30 Oct.

SEÑORA PHERINY
Atiendo enfermas de provincias
Lord Cochrane 95.
29 Oct.

BLANCA FISHER
Matrona
Avenida España 60.
Teléfono 92788.
(Nov. 6

MERCEDES DARRIGRANDE
Regresó extranjero
Ultimos adelantos. Tratamientos indoloros. Método para rejuvenecer, suturas. Monjitas 335.
Teléfono 66844
31 Oct.

SEÑORA MORAL
Embarazos normales o patológicos. Suturas, Casos urgentes. General Mackenna 1038, entre Puente y Bandera. Departamento 1. Teléfono. 63688. (No hay plancha).
30 Oct.

## VETERINARIOS

CLINICA VETERINARIA AMERICANA
Hospital de perros y gatos. Consultas permanentes. Se hacen cortes perfectos oreja. Consultas domicilio. Providencia 265. Teléfono 45224
30 Oct.

Dr. E. FERNANDEZ NAVAS
Médico - Veterinario
San Francisco 1171.—Fono 51822
10 Nov.



Señorita Lucia Ovalle Rodriguez, cuyo matrimonio con don Jorge Balmaceda Alamos, será bendecido hoy, a las 5.30 P. M. en la Iglesia de Santa Ana. Servirán de padrinos, don Alberto Ovalle Rodriguez y la señora María Ovalle de Jaramillo, y don Jorge Balmaceda Pérez y señora Teresa Alamos de Balmaceda.



Asistentes a la manifestación que ayer tarde ofrecieron don Guillermo M. Bañados y señora Mercedes Montalva de Bañados, en honor del Ilustrísimo señor Arzobispo de Santiago, Monseñor José María Caro, en el Tea Room de Gath y Chaves.

**MATRIMONIOS —**

Hoy a las 12 M. en la capilla de los RR. PP. Franceses será bendecido el matrimonio de la señorita Anita González Vidal con el señor Juan Larraín Miuvielle.

—En los Padres Franceses a las 5 P. M. será bendecido hoy el matrimonio de la señorita Blanca Letelier Hoyl con el señor Jorge Ovalle Charme.

—El sábado 23 del presente se efectuará privadamente en casa de la novia el matrimonio del señor Humberto Miller Caro con la señorita Luisa Illanes Peñafiel. Bendecirá el matrimonio el reverendo Padro Teodoro Drathen, de la Congregación del Verbo Divino.

—Se ha fijado para el 3 de diciembre próximo el matrimonio de la señorita Marta Lyon Navarrete con el señor Benjamín Vargas Vargas.

**LA SEÑORITA LILA COVARRUBIAS FREIRE —**

Dolorosa impresión ha causado en el vasto círculo de sus relaciones y amigos, el sensible fallecimiento acaecido ayer en Viña del Mar, de la señorita Lila Covarrubias Freire, donde se hallaba de paso en busca de salud.

Dotada de admirables cualidades morales, la señorita Covarrubias Freire había consagrado su existencia a numerosas obras benéficas, a consolar a los que sufren y ayudar a los desamparados. Su fallecimiento constituye una irreparable pérdida y cubre de duelo respetables hogares de la sociedad chilena.

Era hija de don Manuel Covarrubias Ortúzar, ya fallecido, y de la señora Isabel Freire Valdés.

Sus restos fueron traídos ayer tarde a esta capital para ser sepultados hoy después de una misa a las 9 A. M. en la Iglesia de San Ignacio.





**MANIFESTACIONES —**

Ayer se efectuó en el Club de la Unión la manifestación ofrecida por sus amistades a don Carlos Melo Cruz con motivo de la representación de su opera "Mauricio".

—Hoy sábado 21 en Santos Dumont N.o 978, a las 13.30 horas será festejado con un almuerzo el señor Rosamel Del Valle, por el personal de la Imprenta "La Ilustración" con motivo de la publicación de su libro "Poesía", que ha sido recientemente editado.

**A BUENOS AIRES —**

Hoy se dirigen a Buenos Aires el Alcalde de Viña del Mar don Eduardo Grove Vallejo y señora Inés Allende de Grove y don Eugenio Palacios Bate.

**ASOCIACION CRISTIANA FEMENINA —**

La Asociación Cristiana Femenina invita a sus socias y relaciones a la "Tarde de Familiar" que se efectuará hoy a las 18.30 horas y estará bajo la dirección del Club de Acampantes. Será amenizada por un acto de variedades terminando en baile. Precio $ 3 para las socias y $ 4 para todas las demás personas con derecho a buffet.

**COCKTAIL OFRECE EL EMBAJADOR DE CHILE EN COLOMBIA.—**

El Embajador de Chile en Colombia, don Emilio Edwards Bello y señora Rebeca Sanfuentes de Edwards, ofrecerán un cocktail a sus relaciones sociales y diplomáticas el lunes 23 del pte. de 7 a 9 P. M.

**ENFERMO.—**

Se encuentra gravemente enfermo el señor Medardo Burgueño, destacado miembro de la colonia uruguaya.

**COCKTAIL.—**

Con motivo de su próximo enlace, el Sr. Harold Lough Brown, socio de la firma McRostie Hnos. y Cía., ofreció ayer, al personal de la firma, un cocktail en el Phoenix Club. La reunión se desarrolló en la mayor cordialidad y se formularon votos por la felicidad del señor Brown.

**COMIDA EN BUENOS AIRES.**

El Senador Dr. Alejo Lira Infante, ofreció en el Círculo de Armas de Buenos Aires, una comida de retribución de atenciones recibidas, a la cual asistieron las siguientes personas: Excmo. señor Ministro de Relaciones Exteriores, Dr. José María Cantilo; Excmo. señor Embajador de EE. UU., Dr. Norman Armour; Excmo. señor Embajador de Chile, Dr. Conrado Ríos Gallardo; Dr. Julio A. Roca, Senador Nacional Dr. Matías Sánchez Sorondo, Dr. Jorge Artayeta, Dr. Arturo Prat C., Dr. Mariano de Vedia y Mitre, Dr. Julio Contreras Henríquez, Dr. Alejandro Shaw, Dr. Luis V. Migone, y Dr. Adolfo Orma (hijo).

**NACIMIENTO.—**

Ha nacido un hijo del señor Alfredo Velasco Bravo y de la señora Raquel Morande de Velasco.

**LOS COROS DEL EMBAJADOR BRITANICO.—**

Inmenso entusiasma ha despertado la nueva presentación que harán los Coros del Embajador Británico ayudados del Coro de la Sociedad Bach y Santiago College, el lunes en la Iglesia San Agustín a las 19 horas.

La magna obra escogida es la "Pasión según San Mateo" de Bach, para coros, órgano, orquesta y solistas. Toman parte como solistas: sopranos, Lila Cerda de Pereira, Laura de Krahn; contraltos, Marta Petit de Huneeus, señora Beatrice Gren, señorita Chita Balmaceda Wilms; tenores, Javier Rast, M. Simpfendorfer, Rowland Orchard; bajos, Orlando Miranda, Arthur Morgan, Sir Charles Bentinck. Coro del Embajador de S. M. Británica con ayuda del Coro de la Sociedad Bach y alumnas del Santiago College y orquesta.

Dirigirá Armando Carvajal.

Organo: Aníbal Aracena Infanta.

**TE.—**

Esta tarde se llevará a efecto en el Club de la Unión el té que sus amistades ofrecen a la señorita Lucía Briones Carvajal con motivo de su próximo viaje a Europa.

Las adhesiones se reciben en la caja del Club.

**ALMUERZO ENTRE EMPLEADOS CAJA COLONIZACION.—**

Hoy, a las 13 horas se llevará a efecto una manifestación entre los empleados de la Caja de Colonización Agrícola, para festejar a los señores José Luis Muñoz Ortega y Jorge Orlandini Rodríguez, recientemente designados jefe de la Sección Aprovisionamiento y subcontador de la Contabilidad Central de la Caja, respectivamente, y que consistirá en un almuerzo, al que concurrirán, especialmente invitados, los señores Enrique Mozó Merino y Leoncio Chaparro Ruminot, presidente del Consejo y Director de la Caja ya mencionada.

Hemos sabido que, además, es muy probable que asista el señor Rolando Merino, Ministro de Tierras y Colonización.

La manifestación se efectuará en la quinta "Los Naranjos", ubicada en calle Bascuñán Guerrero N.o 1026.

**COLONIA YUGOESLAVA.—**

El domingo 22 del presente, a las 12 horas, se oficiará en el Club Yugoeslavo (Catedral 1049) un servicio religioso, cantado por el coro "Jadran", en conmemoración del 5.o aniversario de la trágica muerte del rey Alejandro.

Se recomienda especialmente la asistencia de la colonia.

## En honor del Embajador ante la Santa Sede.-

El Senador por Concepción, don José Francisco Urrejola, ofrecerá hoy en el Club de la Unión, un almuerzo en honor del Embajador de Chile ante la Santa Sede, don Luis David Cruz Ocampo, y al cual han sido invitados el Excmo. señor Nuncio de Su Santidad, el Ministro de Relaciones, miembros del Cuerpo Diplomático y y diversas personalidades de nuestro mundo político y social.

—El Seminario Conciliar de Concepción, le hizo también objeto de una manifestación de despedida, ofreciéndole una comida; presidida por monseñor Silva Santiago.

**SANTIAGO UNION CHURCH.**

Providencia at Pedro de Valdivia. Sunday october 22, 1929. Morning service at 10.45 horas. Evening service as announced. Sunday School at 9.45 horas. Choir practice Thursdays at 19 horas. Ladies Guild Fridays, 15 horas. Minister: Reverendo G. I. Davidson Kelly M. A. Aventida Lyon N.o 565. Phone 40337. Reverendo Kelly will be in attendance at the Church daily from 10.30 to 11.30 horas, phone 40217.

**GROUPE AMICAL DES SEXAGENAIRES DE LA COLONIE FRANCAISE.—**

Chers Camarades et Contemporains, Sexagénaires et au-dela demain 22 octobre, a 12.15 h ures, notre Groupe célébrera sa 23 eme Réunion Familiale, qui sera présidée par notre Ministre Mr. de Sartiges.

Malgré le voile de tristesse que répand sur nous cette maudite guerre considérant la situation actuelle avec la sérénité des consciences tranquilles, nous assisterons nombreux a cette protestation indignée contre un état de chôses qui nous a été imposé et que nous répudions, maudissant ceux qui sont cause du départ de nos enfants et fauteurs de cet inmense cataclysme.

Unissons nos coeurs autour de notre Drapeau et envoyons nos adhésions a la Maison de France, Agustinas 719.

**CONSEJO NACIONAL DE MUJERES DE CHILE —**

Hoy se efectuará, a las 12.30 horas, la inauguración del Centro Femenino del Consejo Nacional de Mujeres, en Monjitas 695.

Asistirá a este acto Su Excelencia el Presidente de la República, don Pedro Aguirre Cerda y su esposa la señora Juana Aguirre de Aguirre.

El menú de este almuerzo será como el que diariamente se servirá a las señoritas que por sus ocupaciones necesitan disponer de un local cercano a su trabajo.

Habrá además, una regia orquesta que amenizará la fiesta de la tarde, donde habrá venta de dulces y refrescos, desde las 18.30 horas.

La comida en celebración del vigésimo aniversario del Consejo Nacional de Mujeres de Chile, se efectuará también esta noche a las 21.30 horas.

**SAINT ANDREW'S CHURCH.**

Santo Domingo 639.
20 th Sunday after Trinity.
8.30: Holy Communion.
9.30: Sunday School at Dunalastair School.
930: Supplementary Class in St. Andrew's Hall.
11.00: Mattins y Sermon. United Evening Service in Union Church at 19 horas. All members of our Church are specially invited to support this United Service.
Tuesday Otc. 24 th: Joint Intercession Service at 19 horas. Canon W. Wilson, Chaplain.

**EN EL INSTITUTO DE HUMANIDADES.—**

Mañana domingo, a las 8.30 A. M., el Excelentísimo Nuncio de Su Santidad, Monseñor Aldo Laghi, dará la Primera Comunión y administrará el Sacramento de la Confirmación (10.30) a los siguientes alumnos: Achurra Lorca Fulvio, Ascui Polich Julio, Alliende Plate Eduardo, Bravo Massaro Sergio, Bravo Silva Patricio, Bertossi Laurent Leopoldo, Bolvarán Valdés Osvaldo, Báez Zamora Samuel, Barrios Vilouta Sergio, Corvillón Sánchez Orlando, Coddou Vivanco Oscar, Díaz Martínez Manuel, Doenitz Godoy Hugo, De la Maza de la Maza Joaquín, Fuentes Prado Arturo, Fajardo Becerra Luis, Fuentes Prado Fernando, Guerrero Valdivia Héctor Manuel, Gutiérrez Domínguez Sebastián, Godoy González Waldo, Godoy González Fernando, Hidalgo García Juan, Leguia Martínez Fermín, Millán Cortés-Monroy Fernando, Molina Appelgren Matías, Ochsenius Vargas Jorge, Olavarría Toro Guillermo, Olmi Fernández Hernán, Ramírez Avilés Osvaldo, Rebolledo Montoya Patricio, Rengifo Pérez Hugo, Saavedra Edwards Gonzalo, Torres Castro Edmundo, Tessore Rolando Carlos, Taulis Youngue Héctor, Undurraga Astaburuaga Patricio, Urrutia Haschke Gabriel, Viguera Vita Miguel, Vidal Barros Patricio, Viviani Palma Domingo, Varas Walker Raúl, Walker Rodríguez Ricardo.

## Culto

**PARROQUIA DEL APOSTOL SAN PABLO —**

Hoy, a las 18 horas, será bendecida por el Excmo. señor Arzobispo el nuevo templo parroquial. Después de efectuada, se trasladará procesionalmente el Santísimo de la capilla antigua, a la moderna Iglesia, y en seguida se cantará un solemne Tedeum.

El domingo 22, a las 8 horas, misa oficiada por el Excmo. señor Contardo en la que se bendecirán más de 60 matrimonios. A las 10 horas, Misa de Medio Pontifical oficiada por el presidente del Colegio de Párrocos, Pbdo. don Pedro José Infante, con asistencia del Excmo. señor Caro y los Obispos monseñores Silva Cotapos, Contardo y Labbé, y predicación del Pbdo. don Aníbal Carvajal. En la tarde, entretenimientos populares.

**PATRONATO SAN RAMON.—**

Tuvo lugar la reunión de este Patronato. Presidida por el P. director R. P. Fr. Pedro A. Undurraga V., con asistencia de la presidenta señorita Sara Vadillo Mandiola, Sras. Enriqueta C. de Elordi, Martha A. de Sanhueza, Elena G. de Guerrero, Irma Ferrer de Sazié, Julia I. de Stemann; señoritas Enriqueta Ruiz Tagle Larrain, Victoria Freire García de la Huerta, Raquel Tejeda Laurens, Carmela Risopatrón Lamas, Eugenia Morére Santelices, Carmen Bunster Risopatrón, Julia Valenzuela Matte, Luz Mandiola Fuenzalida, Teresa Díaz Carrasco.

Se aceptaron como nuevas socias, las señoritas Lia y Paz Correa Chadwich, y se tomaron importantes acuerdos.

# MUSICA

## CONCIERTO JORGE ESPEJO

Hoy, a las 18.30 horas, se efectuará en Radio del Pacífico el concierto ofrecido por Jorge Espejo Ruiz, músico de la nueva generación de reconocidas aptitudes.

Lo secundarán interpretando sus composiciones, la Orquesta de los Cosacos del Kreml y los cantantes Arturo Gozálvez y Raúl Signé.

Las invitaciones se encuentran en el Portal Fernández Concha 960, 2.o piso.

## CONCIERTO DE LA FACULTAD DE BELLAS ARTES

El 7.o y último concierto dedicado a la forma "Suite" se transmite hoy, a las 22 horas, con los siguientes números:

I

Tarl Phillip E. Bach.—Suite. —Allegro-Andante-Allegretto.
Sociedad Americana Instrumentos Antiguos.
Director: Ben Sladt.

II

Srawinsky.—La Sacre du Printemps.
Ballet Suite para orquesta.
Sinfónica de París.
Director: I. Strawinsky.

## LA PASION SEGUN SAN MATEO

Entre la vasta producción religiosa de J. S. Bach, integrada por obras corales y de órgano, cantadas, misas y oratorios, descolla, situándose en la cumbre más alta de todas las épocas su "Pasión según San Mateo".

La historia de la Pasión remonta al siglo XI, época en que se introdujo la costumbre de cantar durante la Semana Santa, la historia de la muerte de Cristo, extraída siempre, del relato de los cuatro evangelistas.

En 1530, contribuyó al acercamiento popular de la Pasión, la innovación que Walther hizo en 1530, traduciendo el texto latino al alemán. El pueblo, amante de tales espectáculos, se fue inclinando desde entonces a participar conscientemente en la ceremonia.

Desde este momento, también, pasó la Pasión a las manos de los más geniales compositores, impulsando el nacimiento del arte dramático musical en el siglo XVI.

De Heinrich Schütz en Alemania, pasó directamente a Bach, alcanzando con él, el más alto desarrollo.

El texto de la Pasión según San Mateo, que se cantará el lunes, traducido al inglés, pertenece a un arreglo del texto evangélico del poeta vulgarmente llamado Picandero Zelter, además nos agrega en una explicación, que en tiempo de Bach hizo de la Pasión "el coro se ha dividido en dos partes: los sionistas y los fieles". Entre la ejecución de un coro y otro, aparece un coral cuyo texto es "O Lamm Gottes unschuldig" y que sirve como "leitmotiv" durante toda la obra, simbolizando el profundo sentido místico con que el evangelista, nos refiere la muerte del Señor. Muy bien habla un crítico, refiriéndose a la "Pasión según San Mateo": "Es la historia de un pueblo injustamente indignado, frente al dolor de la humanidad".

Esta magnífica obra será cantada en la Iglesia de San Agustín, Estado con Agustinas, el lunes 23, a las 19 horas por los Coros del Embajador británico, orquesta, órgano y solistas.

**PROGRAMA**

Director: Armando Carvajal. Organista: Aníbal Aracena Infanta. Solistas, sopranos: Lila Cerda de Pereira, Laura de Krahn. Contraltos: Marta Petit de Huneeus, señora Beatrice Cren, señorita Chita Balmaceda Wilns. Tenores: Javier Rast, M. Simpfendorfer, Rowland Orchard. Bajos: Orlando Miranda, Arthur Morgan, Sir Charles Bentinck. Coro del Embajador de S. M. británica con ayuda del Coro de la Sociedad Bach y alumnas del Santiago College y orquesta.

La entrada se facilitará por medio de programas-invitaciones que pueden conseguirse en el local de los Amigos del Arte, Agustinas 972 (entrepiso), en la Casa Heffer, Huérfanos 950, de los miembros del Coro y de las señoritas de la Cruz Roja Chilena. Se pedirá diez pesos como un óbolo que se dará a la Cruz Roja.

## Luis Clavero

Un programa de instrumentos de viento es siempre una novedad en la vida diaria de conciertos, es por eso que el anuncio de la presentación de Luis Clavero para el 6 de noviembre en el Teatro Auditorium, con el más selecto programa de cámara tiene que regocijar a toda persona música.

La calidad artística del flautista y de las distinguidas personalidades que comparten con él este bello programa de cámara de Amigos del Arte, confirma una vez más lo selecto de estos espectáculos en arte.

Hilda Campos con su magnífica voz de soprano será una revelación para el auditorio en las Arias de Haendel, acompañadas con flauta; lo mismo que en el espléndido programa de autores nacionales.

Clarita Pasini tendrá la parte de arpa con Elisa Gayan en el piano y Adolfo Simek en el trío de Mozart.

## VARIETTE

**UNA MARAVILLA DEL CINE FRANCES, ESTRENARA EL LUNES EN LA NOCHE EL TEATRO SANTIAGO**

"VARIETTE", la magnífica película que hace años, en el cine mudo enloqueció al público santiaguino por el vigoroso drama que tiene por fondo la carpa de un Circo de lujo, volverá a emocionar al público santiaguino y en forma aún más profunda, en la versión francesa que el Teatro Santiago estrenará el lunes en la noche, y de la que son protagonistas **Annabella, Jean Gabin y Ferdinand Gravet**, tres de los más populares y destacados de la pantalla francesa.

Con estos grandes artistas y la calidad de sus diálogos, como el recio y doloroso argumento, tan humano y tan magistralmente interpretado por estos astros maravillosos del cine mundial, hacen que su estreno el lunes en la noche y sus exhibiciones 3 veces al día, el resto de la semana en el T. Santiago, serán un éxito rotundo y clamoroso, donde están en venta las localidades numeradas, que han tenido una gran demanda.

# Francia ascenderá a los diputados incorporados al ejército como soldados

Se han seguido tomando medidas para evitar movimientos subversivos y se han clausurado nuevos centros comunistas en todo el país

PARIS, 20. — (U. P.). — El Buró de la Cámara de Diputados ha dado pasos para que sean ascendidos inmediatamente todos los diputados incorporados al ejército como soldados; más de 100 han sido movilizados. Todos los diputados que no tienen el grado de oficial recibirán una instrucción especial y serán ascendidos después al grado de teniente.

Se decidió convocar al Comité de Regulaciones de la Cámara de Diputados para asegurar el reemplazo de todos los diputados movilizados por apoderados oficiales, para estudiar la eventual convocación de la Cámara de Diputados como comisión general, y para confeccionar el texto que sería votado en tal sesión.

La convocación de las Cámaras fué apoyada por la Unión Socialista y el Partido Republicano en una reunión privada, que aprobaron así la demanda formulada por los socialistas y un pequeño grupo de radicales socialistas.

PARIS, 20. — (U. P.). — El Gobierno dió un nuevo paso contra los "movimientos subversivos" al prohibir el partido nacionalista bretón, que últimamente distribuyó numerosos folletos en París, pidiendo la paz, y al clausurar otros 45 consejos municipales comunistas, que ahora han quedado a cargo de comisiones nombradas por el Gobierno hasta el término de la guerra. Ayer la policía allanó y clausuró la sede principal del partido nacionalista bretón.

Después de identificar a seis o siete de los comunistas jefes de las uniones gremiales que últimamente publicaron una carta en un diario de Bruselas, pidiendo la paz, la causa fué entregada al tribunal militar. La policía busca todavía al séptimo signatario, Benoit Frachón, ex presidente de las uniones gremiales comunistas.

## EL BLOQUEO HA ARRUINADO EL COMERCIO DE HOLANDA

ROTTERDAM, 20. — (U. P.).— La navegación mercante de alta mar holandesa se ha reducido en un 70 por ciento desde el estallido de la guerra. El movimiento con Nueva York sigue siendo el más importante, sin embargo, aún cuando se anuncia que las cargas han caumentado en un ciento por ciento. A medida que las mercaderías para Holanda siguen amontonándose en Nueva York, la marina mercante holandesa espera que pronto sea levantado el bloqueo británico y que ésto permita reanudar el comercio entre los dos países.



# La campaña eleccionaria en el Perú se desarrolla en forma muy agresiva

La división de los partidos de tendencias contrarias hace difícil predecir cuál será el candidato triunfante: José Quesada o Manuel Prado

LIMA, 20.—(U. P.)—La campaña electoral en todo el Perú, que ha precedido a las elecciones generales que se realizarán en el país el domingo y de las que resultarán designados un Presidente y dos Vicepresidentes (primero y segundo) de la República, además de 48 senadores y 140 diputados, se ha caracterizado en su última etapa por la agresividad de los dos bandos en lucha, ambos derechistas.

El único partido que no ha intervenido en la campaña electoral y que ha declarado su abstención total, es la Alianza Popular Revolucionaria Americana, que dirige Víctor Raúl Haya de la Torre, sindicada por las leyes electorales como partido izquierdista y de filiación internacional, al que está vedado intervenir en cualquiera forma en las elecciones.

El apoyo de los apristas ha sido solicitado, según se sabe, por los dos grupos que luchan ahora por la Presidencia: el de "Concentración de Partidos" y el del "Frente Patriótico", pero los apristas, según se ha podido informar la United Press, han decidido abstenerse; aunque muchos de ellos votarán por el candidato de la Concentración de Partidos, ingeniero Manuel Prado, y muchos también apoyarán la candidatura del Dr. José Quesada. Entre los comunistas estaría pasando igual cosa: mientras unos propician la candidatura de Prado, otros se han decidido por la de Quesada.

Esta división, que se nota tanto en el izquierdismo como en el derechismo peruano hace difícil pronosticar el triunfo de cualquiera de las dos únicas candidaturas a la Presidencia de la República.

Ambos bandos derechistas han presentado igualmente listas completas de candidatos a las 48 senadurías y a las 140 diputaciones que se elegirán también el 22 de octubre. Las 48 senadurías están divididas así: elegirán un senador cada uno de los departamentos de Amazonas, Apurímac, Huancavelica, Huánuco, Madre de Dios, Moquegua, San Martín, Tacna y la provincia Litoral de Tumbes; dos senadores cada uno, los departamentos de Ayacucho, Ica, Lambayeque, Loreto y Puno y la provincia constitucional del Callao; tres senadores, los departamentos de Ancash, Arequipa, Cajamarca, Cuzco, Junín, La Libertad y Piura; y seis senadores, el departamento de Lima.

Este senado no tendrá el carácter de funcional que debe tener de acuerdo con la Constitución, y se renovará por tercios cada dos años.

## FALLOS DEL TRIBUNAL DE RESPONSABILIDADES ESPAÑOL

MADRID, 20. — (U. P.). —El boletín oficial publica los fallos del tribunal regional de responsabilidades políticas de La Coruña, que imponen penas entre 8 y 15 años de inhabilitación absoluta, además de 8 a 15 años de destierro y sanciones económicas de 2.500 a 50.000 pesetas.

El ex diputado Manuel García Becerra de la provincia de Orense, que pertenecía al Partido Radical en las Cortes Constituyentes, queda inhabilitado por 15 años, desterrado a 250 kilómetros de Verín durante 8 años y deberá pagar una sanción económica de 50.000 pesetas.

# VALENTIN CAMPOLO DISPUTARA ESTA NOCHE EL CAMPEONATO SUDAMERICANO DE TODOS LOS PESOS A ALBERTO LOVELL

BUENOS AIRES, 20.— (U. P.) Nuevamente estará en juego mañana el campeonato sudamericano de box de categoría máxima. El combate se efectuará en el Luna Park y se medirán Alberto Lowell, quien recientemente conquistó el título al derrotar a Eduardo Primo, y Valentín Campolo.

La expectación por presenciar el encuentro es extraordinaria. Ambos púgiles se enfrentaron ya en otra oportunidad, consiguiendo Lowell imponerse por puntos. Aunque nuevamente debe asignársele probabilidades de triunfo, cabe consignar que la enorme voluntad de Campolo y su potente punch pueden dar en cualquier momento un vuelco a la lucha.

Ambos púgiles se han sometido a un riguroso entrenamiento y subirán al cuadrilátero luciendo un perfecto estado. La pelea será a 12 vueltas.

## EL "NIPPON" LLEGO A TOKIO

TOKIO, 19. — (U. P.). — El avión "Nippon", de los diarios "Tokio Nichi-Nichi" y "Osaka Mainichi" llegó a esta desde Tahosko, a la 1.45 A. M., completando su vuelo alrededor del mundo.

Cincuenta mil personas se reunieron en el aeródromo de Haneda para dar la bienvenida a los aviadores.

## EL DIA DEL ARMISTICIO

PARIS, 20. — (U. P.). — Francia celebrará el Día del Armisticio, el 11 de noviembre, con una sencilla ceremonia que durará 15 minutos.

Todos los miembros del Gabinete asistirán a la ceremonia y depositarán coronas en la tumba del Soldado Desconocido; pero no habrá ninguna demostración militar o de otra naturaleza.



# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS



## 36) Propiedades compran:

COMPRO QUINTITA EN Quillota o La Cruz, hasta 40.000. E. A. San Diego 2109. 21 Oct.

## 37) Propiedades Venden

200.000. SANTA MONICA 2144, inmediato Brasil-Alameda, buena renta, 3 casas. Tratar: Carrera 657. 22 Oct.

SE VENDE UNA PROPIEDAD en la calle Arcadia N.o 1431. 22 Oct.

## 39) Productos Medicinales y Drogas

¿ESTA USTED ENFERMO DEL hígado? Use CRETOL, se sentirá inmediatamente mejor. Cajita de 40 tabletas, $ 4.60; sobre de tres, $ 0.40. 17 Nov.

"SELLOS WONDER" RECOmendados para desinfección vías urinarias, en ciertas formas de gonorreas. Base: Salol Anhidrometilencitrato de Hexanmetilentetramina. 6 Nov.

"TABLETAS STRONG". INDIcadas personas debilitadas nerviosas, impotentes. Base: Calcio, hierro, fósforo. 6 Nov.

## 40) Préstamos, Acciones, Bonos y Socios

CARLOS OSSANDON, BANDEra 168. Tramita préstamos hipotecarios en las mejores condiciones. 31 Oct.

DINERO PARA HIPOTECAS, desde $ 10.000, ofrece constantemente. Capitalistas encontrarán magníficas inversiones al mejor interés. Oficina Propiedades: Jorge Cristi Salamanca. Morandé 291. 9 Nov.

PRESTAMOS HIPOTECARIOS dinero listo. Oficina del Río. Bandera 552. (oct. 22

## 41) Propuestas públicas y particulares.

DIRECCION GENERAL DE Obras Públicas.— Departamento de Hidráulica.— Postérgase hasta el 23 de octubre en curso, a las 3.30 P. M., la apertura de las propuestas pedidas para la ejecución de un estanque para las obras de agua potable de Chillán. — Santiago, 17 de octubre de 1939. — El Director del Departamento. 22 Oct.



OFICINA PROVINCIAL DE CAMINOS de Santiago.— Pídense propuestas públicas para la construcción del camino de Rapel a Alcones, Km. 13 al 15.1, las que se abrirán el 28 de octubre, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia de Santiago, a las 12 horas. Antecedentes consultar en Nataniel 125. —El Ingeniero de la Provincia. 29 Oct.

OFICINA PROVINCIAL DE CAMINOS de Santiago.— Pídense propuestas públicas para la construcción del camino de Rapel a Alcones, Km. 6 al 10.4, las que se abrirán en la Oficina Ingeniero Provincial Santiago, el 28 de octubre, a las 11.30 horas. Antecedentes consultar en Nataniel 125.— El Ingeniero de la Provincia. 29 Oct.

OFICINA PROVINCIAL DE CAMINOS de Santiago.— Pídense propuestas públicas para la pavimentación camino acceso oriente Puente Puangue, en Camino Melipilla a San Antonio, las que se abrirán el 28 de octubre, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero Provincial de Santiago. Antecedentes consultar en Nataniel 125.— El Ingeniero de la Provincia. 29 Oct.

OFICINA INGENIERO PROvincia de Santiago. — Pídense propuestas públicas reparación puente Rinconada, Maipú, las que se abrirán en esta oficina el 31 del presente, a las 16 horas. Antecedentes, consultar en Secretaría, Nataniel 125.— El Ingeniero de la Provincia. 31 Oct.

## 42) Personas Buscadas

DESEO SABER DE MIS TIOS Artemio y Noramildo Rodríguez — Ida Rodríguez. Avenida La Paz 269. Oct. 26

QUITERIA DIAZ v. DE Poblete, perdida el 19 de septiembre, se agradecerá a quien dé noticias de ella a Julio Poblete. Martínez de Rozas 4343. Oct. 31

## 44) Radios, Pianos,

EQUIPO RADIO AMPLIFICAdor, micrófono cristal, ocasión. Lirios 384. 24 Oct.

MATERIALES Y REPUESTOS para radio, cómprelos en Central Electric. Morandé 281. 1.o Nov.

NOVEDADES EN DISCOS VICtor siempre Fonografía La Favorita. San Diego 844.

VENDO TODA CLASE DE REpuestos para victrolas, cuerdas, diafragmas ortofónicas Victor. Precios bajos. San Diego 844.

RADIOS IMPORTADAS CON $ 60 mensuales. San Diego 844.

SERVICIO VUR-MACK, GRAtis arreglamos su radio, cobramos solamente repuestos; atendemos domicilio. Galería Colonial 38. Fono 68442. 6 Nov.

RADIO FEDERAL. DELICIAS 2162 fono 65606 Radios todas marcas grandes facilidades pago. Reparaciones garantidas. Oct. 22

RADIOS R. C. A. VICTOR DIferentes modelos, facilidades pago. Pida demostraciones. Surtido discos Victor. Figuera y Cía. Santa Isabel 0301 A, entre Avenida Seminario y Condell, fono 44420. Exposición Casa Cenit, San Antonio 41. 17 Nov.

¡¡¡NO COMPRE JUGUETES!!! Pruebe radio Philips, en Ahumada 1, esquina Delicias. Nov. 15

RADIOS MODELOS 1939, DESde $ 60 mensuales. Importadas, garantidas. Delicias 845. Nov. 2

COMPRE RADIO PHILIPS, con $ 100 pie, saldo grandes facilidades. Delicias 2786 Portal Edwards. Nov. 18

## 47) Citaciones y notificaciones.

CITACION:— CITASE A LOS Comuneros Canal Población Villa Italia Antigua, a reunión que se celebrará en la Escuela Superior de Hombres de La Cisterna el domingo 22 del presente a las 15 horas. Objeto de la reunión: Tratar diversos asuntos que se relacionan con la presidencia y demás que convienen a los Comuneros. — El Secretario. (octubre 21

SINDICATO PROF. DE LA IND. de Juguetes. Con fecha 17 del actual, en amplia reunión a la cual asistió el Inspector del Trabajo, se constituyó el Sindicato Profesional de la Industria del Juguete. Eligió el siguiente directorio: presidente, señor Alberto Cortés; secretario, señor Juan Gajardo; tesorero, señor Luis Rojas y directores, señores Angel Castro y Edelberto Mora. 22 Oct.



### 12.45 A 13 HORAS

CAMIONETA CERRADA FORD 27, BUENA, vendo. Riquelme 913.

"BAZAR EL TIGRE". INDEPENDENCIA 338, grandes rebajas, catres, colchones, sommiers y máquinas Singer.

¡¡¡OCASION!!! VENDO: DORMITORIOS, COmedores, cocinas. Carmen 638.

25 PESOS, SEÑORITA: NO VACILE. HAGASE su permanente sin electricidad, líquidos importados, ondas y rizos. Larga duración. Lazo Villacura, Puente 562, altos. Reserve hora.

NUEVOS CURSOS RAPIDOS, DIURNOS, NOCturnos, individuales, colectivos: Contabilidad, taquigrafía, redacción, aritmética, ortografía, escritura máquina. Enseñanza perfecta, profesores especializados. Solicite prospectos. Instituto Contabilidad de Chile. Fundado 1922. Santo Domingo 1030, cerca Puente.

PERGAMOIDES, TELAS DE CAPOTA, HUINchas y toda clase artículos tapicería para autos encuentra en Santa Isabel 185. Teléfono 86150.

CENTRALISIMO ARRIENDANSE PIEZAS CAballeros, talleres, 21 de Mayo 831.

ESCUELA PRACTICA, CURSOS RAPIDOS MOdista, profesora moda, sombreros: cursos rápidos mecánica dental, enseñanza garantida, facilidades instrumental. Facilidades pago. Títulos válidos. Puente 637, frente Costoya. Madame Lydie.

### 22 A 22.15 HORAS

ACADEMIA "EL CORTE MODERNO" AVISA al público que tiene abierta la matrícula de corte y confección. Hay cursos desde 40 pesos. Infórmese personalmente. Martínez de Rozas N.o 2864.

EMPAQUETADURAS, AUTOMOVILES Y MOtores explosión fabrico. Riquelme 913.

SERVICIO VUR-MACK, GRATIS ARREGLAmos su radio, cobramos solamente repuestos; atendemos domicilio. Galería Colonial 38. Fono 68442.

¡¡¡OCASION!!! 50,000 TABLAS PISO RAULI y laurel, liquidamos. "La Montaña". Avda. Vicuña Mackenna 1150. Teléfono 50232.

MUDANZAS "PARA TODOS SALE EL SOL", trasladó oficina, Molina 558. Teléfono 90395.

ONDULACION PERMANENTE: AL CROQUIñol, sin electricidad, desde 25 pesos. Peluquería de la Cruz, San Antonio 380, Teléfono 84085.

SASTRERIA RHODE, TERNOS DE MEDIDA. Las mejores hechuras, Bascuñán 76.

PARA MUEBLES NORMANDOS Y DE ESTILO. Mueblería "Traiguén", Toesca 2023. Teléfono 88257.

FABRICA MONOPATINES DE FIERRO CON llantas de goma, San Alfonso 34.

MAESTRO MARCOS, ESPECIALISTA CALZAdo Ortopédico. Esmeralda 834. Fono 68666.

## 48) Talleres y composturas.

MAESTRO MARCOS, ESPEcialista calzado Ortopédico. Esmeralda 834. Fono 68666. Nov. 18

## 52) Vinos y Viñas

PAPAYA "BROCKWAY" SIEMpre la mejor. Exija a su repartidor. Teléfono 51833. 30 Oct.

## 53) Fotografía y Cine

PARA REVELADOS, COPIAS Y ampliaciones, prefiera la Casa Hans Frey. Huérfanos 1066, 2.o piso. 19 Nov.

## 54) Judiciales

INVENTARIO.— VEINTIOCHO OCTUbre corriente, once horas, mi oficina Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía practicaré inventario solemne bienes menor Ernesto Antonio Luksich P. vignano.— El secretario. 21 Oct.

REMATE JUDICIAL.— POR RESOLUción 2.o Juzgado Civil Mayor Cuantía dictada en juicio ejecutivo seguido por Eduardo Richards contra Enrique Nielsen, hoy su sucesión, 20 del presente, 15 horas, remataráse crédito contra Richards, embargado al ejecutado: Mínimum: $ 29,701.17, debiendo precio cancelarse dentro quinto día. Boleta garantía 10 o/o de mínimum. Bases y antecedentes auto respectivos.—El secretario. 21 Oct.

POR DECRETO 1er. JUZGADO CIvil, octubre 17, concedióse posesión efectiva herencia quedada por fallecimiento de don Vicente Garay Rodríguez a doña Olga Inés Garay Serrano y doña Adriana Garay Rodríguez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. Oct. 21

REMATE JUDICIAL.—EL 11 DE noviembre próximo, a las 11 horas, se rematará ante 1er. Juzgado Civil Mayor Cuantía, propiedad calle Cinco de Abril 4270. Mínimum: $ 45,000. Boleta: $ 4.500. Reconociendo deuda Caja Nacional de Ahorros, reducida a $ 4,000.00, saldo al contado. Antecedentes juicio "Guarello y Mantzke con Aramayo".—El secretario. Oct. 21

CAJA NACIONAL DE AHORROS. —Remate judicial.—El 20 de noviembre de 1939, a las 15 horas, ante el Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, se rematará la propiedad ubicada en esta ciudad, Avenida José Pedro Alessandri 501. Mínimum: $ 150,000. Boleta: $ 15.000. El precio se enterará: a) con $ 20,000 al contado; b) reconociéndose deuda al Banco Hipotecario de Chile, primitiva de $ 25,000, por saldo al día del remate; c) reconociéndose deuda por $ 10,000 a favor Caja N. de Ahorros; d) saldo a seis, doce y dieciocho meses. Bases y antecedentes en la Secretaría del Juzgado, juicio Caja N. de Ahorros con Afani, y en la Sección Judicial de la Caja, abogado señor Ernesto Letelier.—El Secretario. Oct. 23

REMATE.—EL 10 DE NOVIEMBRE próximo, a las 15 horas, saldrá a remate, ante Segundo Juzgado Civil de Santiago, el sitio ubicado en la manzana 7, del lote N.o 2 de la Población El Carmen, de este departamento. Mínimum: $ 13,500. Boleta del 10% mínimum. El precio se pagará: con $ 9,000 al contado y el resto a dos años plazo, con intereses del 8%. Demás bases y antecedentes en Secretaría Juzgado indicado, juicio Caja Previsión Empleados Club Hípico con Balbontín.—El Secretario. Oct. 23

POR AUTO 15 SEPTIEMBRE 1939, 2.o Juzgado, se concedió posesión efectiva herencia intestada de doña Olga Luna de Gómez, a sus hijos Oscar Ariel, Adela Erna Rosa y Olga María Eugenia, sin perjuicio derechos cónyuge.— El secretario. 23 Oct.

POSESION EFECTIVA.— AUTO TREINta septiembre último Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía esta ciudad, concedió posesión efectiva herencia intestada de don Luis A. Ugarte Lizama, con beneficio inventario, a hijos legítimos María Zulema, Olga Nelly, Fresia de Jesús, Lila Elsa, Hernán, Guillermo Ambrosio, Waldo Fernando Ugarte Blachet; a sucesión hijo fallecido Luis Rolando Ugarte Blachet compuesta hijos Luis Alfredo, Guillermo Osvaldo, Carlos Rolando Ugarte Cave y cónyuge Fresia Benilde Cave viuda de Ugarte, y la cónyuge sobreviviente doña Zulema Blachet viuda de Ugarte. Tramítase conforme artículos 40 a 44 Ley Herencia. 21 Oct.

VEINTICUATRO DEL PRESENTE, A las 3 P. M., en mi oficina, practicaré ampliación inventario solemne sucesión Antonia Montiel de Vergara.— Secretario Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía. 23 Oct

JUICIO "FISCO CON VEGA DE Polloni Tierordes". — Por decreto de fecha 27 de septiembre ppdo del 2.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía de ésta ciudad, recaído en los autos N.o 74,188, por cobro de contribuciones a los Bienes Raíces, se ha fijado el día tres de noviembre próximo, a las 15 horas, para que tenga lugar el remate de la propiedad denominada Hijuela "Las Mercedes" de Batuco, del fundo "La Fontecilla" de la Comuna de Lampa, cuyo título está inscrito a fs. 2,069 N.o 3454 de 1904. — Mínimum: los sesenta y seis pesos, 66/00 ($ 198,666.66), o sea, los dos tercios del avalúo vigente. Bases y antecedentes en los autos indicados y en el Servicio Judicial de la Tesorería Provincial de Santiago, calle Moneda 1339, oficina 3. — El secretario. 24 Oct.

DIECISEIS OCTUBRE ACTUAL, Primer Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia intestada de Benjamín Tagle Vergara a su madre doña Laura Vergara de Tagle. Tramítase conforme artículos 40-44, Ley 5,427. — Puelma, secretario. 21 Oct.

AUTO PRIMER JUZGADO CIVIL 10 octubre 1939, concedió posesión efectiva bienes quedados fallecimiento María Tranquilina Alvear Cáceres hijos legítimos Alberto y Damián Cáceres Alvear, sin perjuicio derechos cónyuge Damián Cáceres Martínez. 21 Oct.

QUINTO JUZGADO CIVIL. —NOtificació.— Por resolución de 20 de septiembre último, nombróse a doña Olga Palacios Von H., para que como árbitro de derecho de término a Partición de Bienes quedados al fallecimiento de don Cirilo Ramos González y liquide Sociedad conyugal existente entre éste y doña Beninga Quiroz de Ramos, debiéndose tenere por aprobado nombramiento si no hubiere oposición dentro tercero día. Posteriormente ordenóse notificar dicha resolución a doña Leontina Ramos por avisos en extracto... autos Partición Ramos González Quiroz.

QUINTO JUZGADO CIVIL — POR resolución de 17 del presente, concedióse, con beneficio de inventario, posesión efectiva herencia testada de Manuel Guerra Arenas a Jovina Tapia Rojas y María y Guillermo Guerra Tapia, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente doña Clotilde Palma Tramítase conformidad artículos 40 y 44, Ley 5,427.—Secretario. 21 Oct.

RESOLUCION 3.er JUZGADO CIVIL, de fecha 3 octubre 1939, concedió don Luis Líbano Letelier, posesión efectiva bienes quedados fallecimiento don Luis Antonio Líbano Meza. Ordénase protocolizar inventario simple Notaría Maira, y fijación cartel secretaría Juzgado, tramitándose ley 5,427. 23 Oct.

POR AUTO PRIMER JUZGADO CIvil, concedióse a Mercedes Hinojosa, posesión efectiva herencia de Leontina del Carmen Araya Hinojosa. Tramítase arreglo artículos 40 al 44, ley 5427.— Secretario. 21 Oct.

POSESION EFECTIVA.—POR REsolución Segundo Juzgado Civil Santiago, concedióse posesión efectiva de Abel Donoso Amengual, a sus hijos María Iris, Jorge Antonio y Abel Donoso Gutiérrez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente María Gutiérrez. Tramítase acuerdo Ley 5427.—El secretario. Oct. 21

COMPARENDO.— PRIMER JUZGADO Mayor Cuantía Santiago, a 10 octubre 1939, tuvo lugar comparendo expediente 8099, con asistencia Ruperto Miranda, Luis Turinetti y Carlos Mena todos por sí y por comuneros, concédenles poderes a fs. 12 y 14 y con don Arturo Navarro, por sí. Habiéndose dado cuenta del objeto del comparendo, los comparecientes acordaron: 1) Aprobar los estatutos en proyecto acompañados en fojas 2 y siguientes de estos autos; 2) Elegir el siguiente Directorio: presidente, Ruperto Miranda; vice, Luis Soto; secretario, Luis Martínez; pro, Amelia Guerrero; tesorero, Luis Turinetti; pro, Arturo Navarro. Director, Carlos Mena; 3) Acordaron designar al presidente Ruperto Miranda, para que, en representación de la Comunidad, subscriba las escrituras públicas e instrumentos que sean necesarios para constituir legalmente la Comunidad y para tramitar la personalidad jurídica de la Asociación de Canalistas que se desea formar. Se terminó el comparendo aprobando el Juzgado los acuerdos tomados.— El secretario. 21 Oct.

REMATE.— QUINTO JUZGADO CIvil.— El 18 de noviembre de 1939, 11 horas, rematárase propiedad compuesta cuatro casas, Compañía 2820 a 2820 y Cité N.o 1 y N.o 3. Mínimum: $ 191,500. Garantía: 10 o/o Bases, antecedentes: "Kloss Adriana, Autorización".— Secretario. 25 Oct.

QUINTO JUZGADO CIVIL.— POR resolución 28 de septiembre 1938, concedióse posesión efectiva, con beneficio de inventario herencia intestada de doña Victoria Zuazagoitia Mozo a doñas Trinidad Zuazagoitia vda. de Antique, Zulema Zuazagoitia de Orrego, Lucrecia, Josefina y Lucía Zuazagoitia Mozo y a don Ignacio Zuazagoitia Mozo. Practicaré inventario solemne. Cito interesados para el 31 de octubre, a las 17 horas, en mi oficina, Bandera 342.— Secretario. 24 Oct

QUINTO JUZGADO CIVIL.— JUICIO 86947.— Manuel Soto, Garrido 2180, demanda nulidad matrimonio Carlina López, labores domicilio desconocido, falta domicilio residencia cónyuges. Confirióse traslado, disponiendo notificación avisos demandada fije domicilio radio urbano, bajo apercibimiento notificársele todas resoluciones, inclusa sentencia definitiva estado diario.— Secretario. 23 Oct.

QUINTO JUZGADO CIVIL.— JUICIO 87090. Alfredo Guzmán, empleado, Morandé 291, demanda nulidad matrimonio Julieta Ansieta, labores domicilio desconocido, falta domicilio residencia cónyuge. Confirióse traslado disponiendo notificación avisos demandada fije domicilio radio urbano bajo apercibimiento notificársele todas resoluciones, incluso sentencia definitiva estado diario.— Secretario. 23 Oct.

PRIMER JUZGADO CIVIL, AMPLIO auto 22 noviembre 1928, en sentido que concede herencia de Manuel Balcázar León, a su hija doña Rosa del Carmen Balcázar Balcázar. Tramítase con arreglo a los artículos 40 al 44 de la ley N.o 5,427. 23 Oct

NOTIFICACION. — EN LO PRINCIpal, con los documentos que acompaña, pide se llame a reconocer una deuda a las personas que indica; en el primer otrosí fijación de domicilio por los demandados; en el segundo, abogado patrocinante y poder y en el tercero, notificación por el estado.— S. J. L — Manuel Aranda rentista, presidente de la Comunidad de Aguas Corrientes de la Población Besa, domiciliado para los efectos de este juicio en calle Morandé N.o 450, oficina 30, a US, digo: que con el mérito de los antecedentes acompañados y en su calidad de presidente de la Comunidad de Aguas Corrientes de la Población Besa, viene en solicitar se cite a la presencia judicial a las siguientes personas, que son deudoras de la comunidad y cuyas profesiones son rentistas o profesión desconocidas y domiciliados en sus respectivas propiedades; a fin de que confiesen que adeudan las cantidades que a cada uno se indican bajo apercibimiento de derecho: Arzobispado de Santiago, José Joaquín Pérez N.o 5032, $ 114; José Lebuedé, José Joaquín Pérez s|n., $ 79; Clara Cerón, José Joaquín Pérez N.o 5098, $ 19; Ramón A. Pérez, José Joaquín Pérez N.o 5114, $ 219; Juan Sánchez, José Joaquín Pérez N.o 5182 $ 511; Armando Orozco, José Joaquín Pérez N.o 5210, $ 38; Juan Arancibia, José Joaquín Pérez 5454, $ 3.50; Aída Claré v. de V., José Joaquín Pérez 5468, $ 3.50; Víctor Muñica, José Joaquín Pérez N.o 5496, $ 19; Mercedes Flores, José Joaquín Pérez N.o 5502 $ 275.50; José Abel de la Torre, José Joaquín Pérez 5528 $ 237; Salvador Guerra U., José Joaquín Pérez 5708, $ 276; Salvador Guerra U., José Joaquín Pérez 5812, $ 948; Emilia Barrera, José Joaquín Pérez s|n., $ 146; Romelio Olmos, Santa Elvira 5120 $ 10.50; Daniel Osorio, Santa Elvira N.o 5202, $ 28.50; José del Río Parada, Santa Elvira 5202, $ 37; José del Río Parada, Santa Elvira s|n., $ 37; José del Río Parada, Santa Elvira s|n., $ 37; Pedro Bustamante, Santa Elvira 5543, $ 109.50; Juan Cancino Santa Elvira 5590, $ 21.50; Víctor Linero, Santa Elvira 5590, $ 24.50; Alberto Baeza, Santa Elvira 6630, $ 341; Manuel Martínez, Tránsito 5508, $ 880; Manuel Martínez y otros, Tránsito 6101, $ 192.50; Manuel Martínez y otros, Tránsito s|n. $ 27.50; Lindor Lira, Tránsito 5692, $ 91.50; Arsenio Morales, Tránsito 5693, $ 76; Bruno Gallegufllos, Tránsito 5798, $ 98; José Madrid C. s|n., $ 18.50; Luis Marchant, Tránsito 5578, $ 9.50; Carlos Avilés, Vicuña Rozas 5281, $ 26; María Pastén v. de Q., Vicuña Rozas 5704, $ 72.50; Humberto Arriaza, Vicuña Rozas 5700, $ 158; Armando Gallardo, Vicuña Rozas 5787, $ 94; Emilio Fuentes, Vicuña Rozas 5787, $ 74; Valeriano Román, Vicuña Rozas 5836, $ 28.50; David Laurel, Vicuña Rozas 5876, $ 58.50; Ejecdoro Gajardo, Vicuña Rozas 5881, $ 78; Augusto Palacios A., Vicuña Rozas 5920, $ 9.50; Leonor Galdames, Vicuña Rozas 5946 $ 6.50; Vitello Vielma, Vicuña Rozas 6016, $ 26; Juan Quijada, Acevedo s|n., $ 19.50; Agustín Aguilera, Acevedo 5402, $ 73; Rubén Jara, Acevedo 5808 $ 182.50; Zulema Muñoz v. de Díaz Acevedo 5902, $ 146; Gregorio Ramírez, Acevedo 5958, $ 3.50; Ricardo Medina, Acevedo 6104, $ 18.50; Elena Wesseley, Loyola 5287, $ 134; Luis Aranda, Loyola 5825, $ 7; Nemesio González, Loyola 5791; $ 25; Luis Calderón, Urriola 322, $ 65.50; Alfredo Etchay, Urriola 340, $ 7; Nicasio Duarte, Urriola 350, $ 39.50; Carlos Díaz J., Urriola 462, $ 79; Carlos Ortega, Urriola 528, $ 79; Ramón Martínez, Besa 711, $ 150; Manuel Alcalde, París 763, $ 37; Julio Bravo, Berlín 733, $ 30.50; Aída Claré de V., Berlín s|n., $ 3.50; Clodomira González v de G., Marte 451, $ 19; Julio Canales, Marte N.o 449, $ 19; Mauricio Espinoza, Saturno 650, $ 43; Javier Rivas, Saturno 450, $ 61; Blanca V. de Cazson, Neptuno 308, $ 72.50; Bruno Poisson, Neptuno 498, $ 333; Arturo Zárate, Neptuno 601, $ 3051; Roberto Suazo, Pasaje Lázaro s|n., $ 15.50; Manuel Núñez, Pasaje Lázaro 5350, $ 9.50; Pedro Morales, Pasaje Lázaro 5521, $ 3.50.— Por tanto, a US. ruego se cite a las mencionadas personas para que bajo apercibimiento de derecho, confiesen adeudar las sumas que para cada uno de ellos se indican. En el primer otrosí, solicita que las personas citadas señalen domicilio dentro del radio urbano de la ciudad, dentro de tercero día, bajo apercibimiento de derecho; en el segundo designa abogado patrocinante a don Rodolfo Martínez, y confiere poder a don Emilio Araneda Dreguett, para que represente a la comunidad en el juicio, y en el tercer otrosí, solicita que se notifique a los deudores por avisos publicados en extracto. — Manuel Aranda.— Rodolfo Martínez R., abogado.— Acepto.— E. Araneda D.— Santiago, diecinueve de octubre de mil novecientos treinta y ocho.— Al Segundo Juzgado.— Manuel Castro.— R. Salas Rodríguez — N.o 1371. — Santiago, nueve de enero de mil novecientos treinta y nueve.— A lo principal, como se pide, y se señala para la comparecencia el segundo día hábil después de la notificación, a las once horas y, si fuere lunes, a las quince horas; al primer otrosí, como se solicita; al segundo otrosí, téngase presente la designación de abogado y, venga en forma el poder, y al tercer otrosí como se pide y notifíquese por avisos publicados por tres veces en los diarios "La Hora" y "LA NACION", de esta ciudad, y por una vez en el "Diario Oficial".— Usese papel de tres pesos.— Número 1891 — Enmendado nueve, vale.— E. Molina H —Carlos Letelier — En Santiago, nueve de enero de mil novecientos treinta y nueve, notifiqué por el estado, y remití carta certificada por correo a los señores Manuel Aranda, —Carlos Letelier.— Conforme.— Carlos Letelier. 24 Oct.

QUIEBRAS SABIONCELLO Y CIA. Ltda., y Antonio Sabioncello Harasic. — Primer Juzgado Civil.—En solicitud de don Antonio Sabioncello H., de fs. 405, pidiendo la aprobación del convenio, el Juzgado proveyó: Santiago, 19 de octubre de 1939. Vistos: con el mérito de los antecedentes y certificado que precede, se declara como se pide en el escrito de fs. 405. — O. Acevedo. —A. Puelma. — El secretario.

CAJA NACIONAL DE AHORROS.— Remate judicial.—El 30 del presente, a las 15 horas, saldrá a remate ante el señor Juez del Segundo Juzgado Civil de Santiago, la propiedad ubicada en la calle San Luis de Francia número 1923, de esta ciudad. Mínimum: $ 11,000. Boleta de $ 1.100. El precio se pagará: con $ 5,000 al contado y el saldo a seis meses, con intereses del 8% anual y del 12% en caso de mora. Demás bases y antecedentes en la secretaría del Juzgado indicado, juicio de Caja Nacional de Ahorros con Manuel Díaz, y en la Sección Judicial de la Caja, abogado señor Sergio Vergara, Morandé 147, 6.o piso.—El secretario. Oct. 23

EN SANTIAGO CHILE, EL 16 JUnio 1939, eligióse a Orlando Flores tesorero del Sindicato Profesional de EE. PP. de la R. C. A., Víctor Chilena S. A., ante la presencia del Inspector del Trabajo, señor Luis Bahamondes, por renuncia del señor Juan Bustamante. Oct. 21

CAJA NACIONAL DE AHORROS. —Remate judicial.—El día 10 de noviembre próximo, a las 15 horas, saldrá a remate ante el señor Juez de Letras del Segundo Juzgado Civil de Santiago, la propiedad ubicada en calle Fermín Vivaceta números 942|46, de esta ciudad. Mínimum: $ 40,000. Boleta de $ 4,000. El precio de la subasta se pagará: a) reconociendo deuda a favor de la Caja Nacional de Ahorros por el saldo de $ 9,000, a que quedará reducida; con $ 5,000 al contado; y c) con el saldo por mitades a doce y dieciocho meses plazo, con intereses del 8% anual y del 12% en caso de mora. Demás bases y antecedentes en la secretaría del Juzgado mencionado, juicio de Caja de Ahorros con Jegó Luisa, y en la Sección Judicial de la Caja, Morandé 147, 6.o piso, abogado señor Serani.—El Secretario. Oct. 23

SOCIEDAD AGRICOLA.— EN SANtiago de Chile, a veintidós de septiembre de mil novecientos treinta y nueve, ante mí, Pedro Cuevas, notario público de este departamento, y testigos que se nombrarán a la conclusión, comparecen: don Miguel Farrú Janaz, casado, español, comerciante, domiciliado en Avenida Independencia número trescientos ochenta y dos; y don Luis Repetto Massa, chileno, soltero, comerciante, domiciliado en calle Ahumada número trescientos cincuenta y uno; ambos mayores de edad, a quienes conozco, y dicen: Que han convenido en el siguiente contrato para la explotación de la propiedad agrícola que el señor Farrú posee en la Isla de Maipo, denominada "La Laguna", y que se encuentra inscrita presuntivamente en el Repertorio bajo el número tres mil quinientos cincuenta y siete, del Conservador de San Bernardo, contrato que se regirá de acuerdo a las siguientes cláusulas: Primera. El señor Luis Repetto trabajará personalmente en las labores agrícolas de la mencionada chacra "La Laguna", ya identificada. Segunda. El señor Repetto aportará a este negocio la suma de ochenta y tres mil ochocientos cincuenta y cuatro pesos, en dinero efectivo, y el señor Farrú la chacra "La Laguna" con todos sus enseres y herramientas, de los cuales para el objeto indicado se practicará un inventario privado que ambos socios firmarán en dos ejemplares, que quedarán uno en poder del señor Farrú y el otro en poder del señor Repetto. Tercera. La explotación consistirá en frutales, siembras, crianzas de aves, animales y demás que los contratantes acuerden. Cuarta. Se entenderá por utilidad líquida la ganancia que quede después de descontados los gastos generales de explotación, las compras de semillas, de enseres y útiles de aves, animales, árboles frutales, herramientas, gastos de administración, mejoras, reparaciones, patentes, sueldos, salarios, contribuciones existentes o nuevas que fueren creadas, etcétera, y que afecten directamente al negocio. Quinta. El señor Repetto tendrá derecho a retirar mensualmente la suma de quinientos pesos, que se imputarán a gastos generales. Sexta. En caso de fallecimiento de alguno de los socios, el presente contrato continuará vigente hasta su vencimiento, y el negocio seguirá administrado por el socio sobreviviente, quien deberá dar cuenta a la sucesión del fallecido, cada vez que ésta se lo solicite, de la marcha del negocio y de las operaciones efectuadas. Séptima. La duración del presente contrato será de cinco años, contados desde el primero de octubre de mil novecientos treinta y nueve, hasta el primero de octubre de mil novecientos cuarenta y cuatro, fecha en la cual se confeccionará el balance respectivo y la utilidad líquida se distribuirá en proporción del sesenta por ciento para el señor Farrú y cuarenta por ciento para el señor Repetto. Ambos socios podrán poner término a este contrato antes del plazo estipulado en esta cláusula, (pero) previo aviso con un año de anticipación, aviso que será dado por medio de una carta firmada en duplicado, uno de cuyos ejemplares será devuelto firmado por el socio notificado. Octava. En caso de que el señor Farrú resuelva o estime conveniente la venta de su propiedad agrícola antes del vencimiento de este contrato, quedará este sin efecto y automáticamente caducado; en este caso el señor Repetto recibirá su aporte devuelto y la utilidad que le corresponda en lo que a explotación de la propiedad se refiere, pero en ningún caso sobre el precio de venta de dicha chacra, ni en el mayor precio el señor Farrú pueda obtener en relación con el avalúo que figura en el inventario para los efectos del presente contrato. Novena. El señor Farrú tendrá la representación y firma de la sociedad, siendo de su incumbencia el giro de cheques, pagos, depósitos, aceptación de letras y contratación de préstamos con pagarés; tendrá además la representación judicial y extrajudicial con las facultades que le concede el artículo octavo en ambos incisos del Código de Procedimiento Civil, las que se dan por reproducidas, a excepción de las de testar demandas, lo que se hará de consuno. Décima. Al término de este contrato y por cualquier razón que lo causara, el señor Repetto recibirá el capital aportado, y las utilidades o pérdidas líquidas se distribuirán en la misma proporción de que trata la cláusula séptima. Undécima. Cualquiera dificultad que se suscite entre las partes, será resuelta, sin forma de juicio y sin ulterior recurso, por don Alfredo Gutiérrez Godoy, a quien los comparecientes designan como árbitro y amigable componedor. En comprobante firman, previa lectura, con los testigos don Ernesto y don Carlos Cohl Lizana. Se paga la contribución de ciento sesenta y ocho pesos, en virtud del artículo séptimo número ciento sesenta y nueve de la ley cuatro mil cuatrocientos treinta y cuatro, y además, se paga la contribución fiscal que establece la ley cinco mil novecientos cuarenta y ... — Doy fe.— Louis Repetto.— Miguel Farrú.— Ernesto Cohl Lizana.— C. Cohl L.— Pedro Cuevas — Entre paréntesis "pero" no vale.— Conforme con su original esta segunda copia. Santiago, veintidós de septiembre de mil novecientos treinta y nueve.— Pedro Cuevas, notario público. 21 Oct.



QUINTO JUZGADO CIVIL ordenó en expediente 87076 sobre privilegio de pobreza para entablar divorcio seguido por Teresa Gatica Gómez, profesora, Valenzuela Castillo 1177, notificar por tres avisos extractados en "La Hora" y "La Nación" y correspondiente en "Diario Oficial", a José Bernardo Carrera Paredes, ex empleado, la solicitud conferida para recibir la información de pobreza, ofrecida y la orden de fijar domicilio conocido dentro del término de emplazamiento bajo apercibimiento pedido. — Secretario. 21 Oct.

## BOMBAS

11.a COMPAGNIA POMPIERI "PONTE Italia.— "Italia Gens".— Il signor Direttore, convocassi la Compagnia a riunione straordinaria per sabato 21 prossimo alle ... all'art. Ordine del giorno: Riforma del Regolamento Generale... titolo 123 del Regolamento Generale. Il Segretario. 21 Oct.

11.a COMPAGNIA POMPIERI PONTE ITALIA.— "Italia Gens".— Il signor Direttore convocassi la Compagnia a riunione straordinaria per sabato 21 prossimo alle ore ... Ordine del giorno: Riforma del Regolamento della Compagnia.— Il Segretario. 21 Oct.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEROS —La Unión es Fuerza.— De orden del capitán cito a la Compañía a ejercicio para el martes 24 del presente a las 21.15 horas. Punto de reunión el cuartel. Uniforme de trabajo.— El ayudante. 21 Oct.

# A pesar de las intensas lluvias ha continuado la actividad de las patrullas de ambos bandos

MILLONES DE SOLDADOS SE HAN ACOGIDO A LOS REFUGIOS Y LAS ACTIVIDADES BELICAS TIENDEN A TRANSFORMARSE EN GUERRA DE TRINCHERAS. — LA ARTILLERIA FRANCESA ATACA INTENSAMENTE LAS ALTURAS OCUPADAS POR LOS ALEMANES EN EL MOSELA. — DISMINUCION DE LA ACTIVIDAD AEREA. — GUERRA DE SITIO. — LA TACTICA DE GAMELIN. — OFENSIVA ALEMANA POR MEDIO DE LA RADIO. — LAS PERDIDAS ALEMANAS EN POLONIA FUERON MUCHO MAS SERIAS QUE LO ANUNCIADO.— COLABORACION AEREA ANGLO-FRANCESA

PARIS, 20 — (U. P.) La intensa lluvia no ha logrado interrumpir la actividad de las patrullas, tanto francesas como alemanas, en toda la extensión del frente, desde el Mosela hasta el Rhin, al enderezar sus líneas los dos ejércitos y consolidar aquí y allá sus salientes.

Millones de soldados se han recogido en los abrigos al ceder el sol su sitio a las lluvias, y las operaciones han degenerado en la estagnación de la guerra de trincheras, tal como ocurrió entre las grandes ofensivas de la guerra mundial.

La artillería francesa ha continuado martillando los cerros alemanes entre el Mosela y la aldea fronteriza de Perl, para impedir que los alemanes consoliden sus nuevas posiciones en ese triángulo de la frontera. También impidió, eficazmente, que el enemigo reforzara su posicion en Perl.

LA ACTIVIDAD AEREA

La actividad aérea se ha visto también limitada por el mal tiempo, pues los campos de heno, transformados temporalmente en aeródromos militares, no son aptos para que, desde ellos, se eleven los aviones pesados; pero los ingleses han diseñado un nuevo sistema, tendiendo planchas de acero, directamente sobre el suelo, para formar una pista metálica de partida para los aviones más pesados. En cuanto a los alemanes, no han efectuado vuelos.

En contradicción con lo aseverado por la propaganda alemana, los franceses insisten en que los británicos ocupan un sector del frente, y dicen que los resultados anunciados en el comunicado alemán del lunes son inexactos.

GUERRA DE SITIO

CON LAS FUERZAS EXPEDICIONARIAS BRITANICAS 20.— (U. P.) A menos que Hitler decida lanzar su ataque en las proximas semanas, es muy probable que la actual situación de guerra de sitio continúe durante todo el invierno, y no se repitan ni ocurran antes de la próxima primavera los grandes movimientos ofensivos, en la escala que se registraron en la guerra mundial.

El tercer día de lluvia continua ha hecho que el terreno se ponga extremadamente difícil para los movimientos de los cuerpos motorizados. En todas partes los ríos suben de caudal; hoy ha continuado la lluvia intensa.

Por lo que se sabe de la disposición de las tropas de Hitler y la geografía del terreno ocupado, parece más probable que haya algún movimiento en pequeña escala, destinado a tratar de desalojar a los franceses de la faja de territorio alemán que todavía tienen en su poder.

LA TACTICA DE GAMELIN

Los observadores militares se muestran grandemente interesados en la táctica empleada por el generalísimo Gamelin en la zona de combate, por lo que ha revelado hasta ahora; esto es, ataques destinados a provocar molestias, cuidadosamente preparados y ejecutados con pequeñas pérdidas. Luego, cuando los alemanes toman la represalia, se encuentran con que las líneas de la extrema avanzada consisten sólo en pequeñas partidas de soldados con ametralladoras, que infligen subidas pérdidas y luego se retiran. Los atacantes alemanes se encuentran repentinamente "dando golpes al aire" mientras que la artillería de Gamelin les causa grandes perjuicios con muchas pérdidas y desbaratamiento de sus formaciones. Según los comunicados oficiales y los comentarios semioficiales. Gamelin ha ejecutado con éxito su plan una y otra vez.

OFENSIVA ALEMANA POR MEDIO DE LA RADIO

CON LA FUERZA EXPEDICIONARIA BRITANICA (Por teléfono militar a Londres), 20. —Diariamente se desarrolla a gran altura sobre las granadas y proyectiles de ametralladoras del frente occidental una forma única de guerra durante el día y parte de la noche: la guerra del éter.

Media docena de veces al día varias estaciones alemanas de radio transmiten en inglés propaganda y noticias destinadas a debilitar la moral de las tropas en el terreno y de la gente en el frente de la nación. Son emitidas con largo de onda tan aproximado al de la British Broadcasting Corporation, que los soldados que buscan noticias y música de Inglaterra tienen que dar accidentalmente con las estaciones alemanas.

COLABORACION AEREA ANGLO-FRANCESA

LONDRES, 20.— (DWN). — Durante una visita de 48 horas al Cuartel General Británico en Francia, que incluyó una jira de cien millas por los campos de Francia, el Ministro del Aire de Gran Bretaña, sir Kingsley Wood, acompañado del Jefe del Personal Aéreo, sostuvo una conferencia con su colega francés, M. Guy de la Chambre, relacionada con la colaboración entre las fuerzas aéreas de ambos países. Hubo completo acuerdo sobre los puntos tratados.

COMUNICADO FRANCES

PARIS, 20.— (U. P.) Ha sido expedido el comunicado de guerra N.o 93, que dice:

"La noche ha transcurrido tranquila. Tiempo lluvioso. Ha habido actividad de patrullas, por ambas partes, en muchos puntos".

Y el comunicado N.o 94:

"Hubo una operación de patrulla de reconocimiento entre el Mosela y el Saar. Tomamos algunos prisioneros. Hubo actividad local de artillería en la misma región. Reinó calma en el conjunto del frente, al Este del Saar".

COMUNICADO ALEMAN

BERLIN, 20.— (U. P.) El Alto Comando Alemán ha comunicado: "El combate en el frente occidental, en la región sudeste de Saarbruecken, ha terminado. La calma se ha restablecido en este sector del frente.

"Aparte de la actividad local de la artillería y los trabajos de reconocimiento, no ha habido ningún acontecimiento especial en todo el frente".

## Amenaza de renuncia de 8 de los 11 Gobiernos Provinciales de la India

Si se produce esta situación, los Gobernadores respectivos pueden asumir poderes dictatoriales y suspender la actual autonomía

BOMBAY, 20. — (U. P.). — El alto comando del partido del Congreso, llamado Comité de Trabajo, se reunirá el domingo y se cree que dara pasos para obtener la renuncia de 8 de los 11 Gobiernos provinciales que se basan en la mayoría que constituye el partido del Congreso, y posiblemente un novena que cuenta con el apoyo de la fuerte minoria del Congreso.

Antes de renunciar los Gobiernos provinciales obtendrían el veredicto de sus respectivas legislaturas desaprobando la declaración de Linlithogow, y reiterando su demanda respecto del principio de la democracia para la India

Se cree que ocho o nueve legislaturas provinciales aprobarian las resoluciones al respecto en el curso de la próxima semana. El próximo trámite relacionado con las renuncias depende del Gobierno británico. Un vocero del Congreso repitió que el partido rehusaba cooperar, "salvo el caso de que se formará un Gobierno popular en el centro del país".

LONDRES, 20. — (U. P.). — La amenaza de renuncia de ocho o nueve de los 11 Gobiernos provinciales de la India puede agravar seriamente la situación. Varios líderes del Congreso se muestran inclinados a creer que si esta amenaza significa una nueva campaña de desobediencia civil, está condenada al fracaso, como lo declaró el virrey en Delhi, el martes pasado.

Si los Gobiernos provinciales renuncian, los gobernadores respectivos pueden asumir poderes dictatoriales, que les están permitidos por la Constitución, y suspender el sistema de autonomía actualmente en vigencia. El Congreso exige el Gobierno central para la India

Hace poco el Congreso lanzó un manifiesto exigiendo que Gran Bretaña reconociera el derecho de la India a su independencia y la inmediata aplicación de la democracia en la medida que fuese posible en las actuales circunstancias. Exigió también que Gran Bretaña definiese sus objetivos de guerra, dejando en claro que los aliados luchan contra el imperialismo y en favor de la democracia, aplicando estos principios a la India, asegurando la cooperación efectiva y voluntaria con la actitud antinazi que prevalece en el país.

La declaración que el virrey hizo el martes explicaba, en primer lugar, que una explicación de los objetivos de la guerra era actualmente impracticable; luego, insistía en la posición de Gran Bretaña, de respeto a todas sus declaraciones previas referentes al camino a seguir por la política británica hacia la India, inclusive el gradual desarrollo hacia su situación de Dominio dentro del Imperio.

## Debate acerca de la Ley de Neutralidad en el Senado de Estados Unidos

Los senadores Prentiss Brown y Llender recomendaron la derogación del embargo de armas y el senador H. Johnson se opuso a ella

WASHINGTON, 20 (U. P.)—El senador Prentiss Brown recomendó el repudio del embargo a las armas y acusó a Lindbergh de haber fomentado el espíritu de imperialismo nacionalista, y de haber lanzado un "insulto gratuito" al Canadá.

Al contestar al discurso radiodifundido de Lindbergh, en que dijo: "Tarde o temprano tendremos que pedir que este Continente se vea libre de los dictados de una potencia europea", dijo Brown: "Se ve claramente que ésta es una declaración de que el Canadá dede cortar los últimos lazos que lo unen a la madre patria. Es una declaración que tiende a provocar enconos entre dos naciones que han vivido en paz durante más de un siglo.

"Yo quisiera que el mundo supiera que no ha hablado a nombre de América. Con seguridad, no impediremos, por la fuerza, que Canadá envíe un ejército a Europa. Lo único que debemos hacer es dejar que el Gobierno del Canadá haga lo que quiera y dejar que la cuestión de nuestra ayuda para repeler una invasión extranjera del Canadá sea decidida por los Estados Unidos, si se presenta la ocasión. Nuestro objeto, al evitar toda invasión del Canadá es protegernos a nosotros mismos y no al Canadá".

El senador Llender recomendó también el repudio y, refiriéndose a Hitler, dijo: "¿Qué de debemos a ese loco, envanecido de poder y violador de tratados, para que tratemos de evitarle un disgusto?"

WASHINGTON, 20 (U. P.)—Hiram Johnson dijo en el Senado, en apoyo del embargo de armas, que los senadores que arguyen que Hitler conquistará Europa y después se volverá sobre Estados Unidos, eran culpables de idiotismo por esa suposición.

"Si no estuviésemos afectados de la psicosis de la guerra, no escucharíamos esta razón. Hitler jamás conquistará Europa; jamás lo ha hec honadie aún. Por otra parte, la política de Inglaterra no tiene igual, y cuando termine esgo, en el cual aún estarán prota guerra, volverá al antiguo juebando su mano los norteamericanos snobs y ambiciosos.

donos a la guerra en 1917 y se

"Fuimos gradualmente deslizándiseminaba una propaganda astutamente escrita, que parecía justificar nuestra acción, no diversa de la que se hace hoy. Otra vez se nos pide deslizarnos a una situación en que lo que ya experimentamos podrá pasar nuevamente. El paso dado en la dirección solicitada (la derogación) es el primer paso en falso para colocarnos en la pendiente hacia el sangriento sendero de la guerra".



## Pacto anglo-franco-turco garantía de estabilidad en el Mar Mediterráneo

WASHINGTON, 20— (Especial). — Los circulos politicos creen ver en la firma del pacto anglo-franco-turco, una nueva seguridad para la estabilidad en el Mediterráneo y también un posible camino para un futuro acercamiento de los aliados con Rusia.

Los voceros oficiales se mantienen silenciosos, pero otras personas influyentes y también la prensa, convienen en considerar el pacto como uno de los hechos más importantes que han ocurrido hasta ahora desde que estalló la guerra. Opinan que el pacto puede compararse por su significado diplomático con los acuerdos ruso-alemanes y en cuanto a importancia militar a la abstención de Italia de participar en la lucha.

Algunas autoridades comentan que desde ahora, la única amenaza aparente contra la estabilidad en el Mediterráneo será la inseguridad que produce la actitud de Rusia, pero muchos esperan que los Soviets actuarán prudentemente y que tal vez eventualmente ofrezcan cierta cooperación a Turquía y a los aliados, lo que se predice en vista de la aparente continuación de la amistad entre Rusia y Turquía a pesar de haberse opuesto firmemente Turquía a las proposiciones rusas.

Además, en el pacto se ha evitado cuidadosamente ofender a Rusia al exceptuarla explícitamente de la cláusula que obliga a los firmantes a combatir.

La opinión de casi toda la prensa es de que el pacto ha reducido toda posibilidad de que Italia participe activamente en las hostilidades en favor del Eje. Se cree que es menor ahora la libertad de acción de Mussolini para elegir su conducta en la guerra, y que una alianza con Hitler es problemática, salvo que ocurra algo inesperado.

El "Wáshington Star" dice editorialmente: "Italia desde ahora se enfrenta a un grupo de poderes armados, cuya sola existencia es prenda de que observara buena conducta con las potencias occidentales y con el Cercano Oriente". Opina que Gran Bretaña y Francia, gracias al pacto con Turquía, han disminuído en gran parte el alcance del fracaso diplomático que sufrieron en Moscú hace dos meses.—Carroll Kenworthy.

## En Concordia se dió por terminado el Gran Premio Argentino

BUENOS AIRES, 20.— (U. P.) La comisión de carreras del Automóvil Club, considerando deficiente a causa de la lluvia el estado de la ruta en que debía disputarse el Gran Premio de 1939, resolvió darlo por terminado en Concordia.

En breve se disputará una carrera con características similares a la actual, y en la cual podrán participar todos los volantes inscritos en la competencia que hoy se da por terminada.

Al darse por finalizado el Gran Premio Argentino, encabezaban la clasificación general, de acuerdo con los datos extraoficiales, los siguientes volantes:

1.o Oscar Gálvez, 17 horas 50' 5".
2.o Tadeo Taddía, 18 horas 50' 31 2|5"
3.o "El Vasco", 18 horas 55' 43 1|5.
4.o Boris Afanacenco, 18 horas 55' 43 3|5".
5.o Pedro Yarza, 19 horas 2' 12 1|5".

## Argentina sigue y seguirá reconociendo el Gobierno polaco

BUENOS AIRES, 20.—(U. P.) En los círculos semioficiales se opina que la Argentina aun reconoce al Gobierno polaco y que no tiene el propósito de variar su punto de vista.

## Roosevelt explica la prohibición de navegar en aguas de Estados Unidos a los submarinos de los beligerantes

La extensión del límite de las "aguas territoriales" dependerá de las circunstancias. — Ecuador y México toman sus medidas

HYDE PARK (Estado de Nueva York), 20.— (U. P).—El Presidente Roosevelt explicó que el decreto que firmó el miércoles pasado, por el que se prohibe a los submarinos beligerantes navegar en aguas norteamericanas, se aplicará sólo en las aguas que quedan dentro de las 3 millas de la costa, pero indicó que en ciertos casos, las aguas territoriales de Estados Unidos podrían ser consideradas como que se extienden 1,000 millas mar adentro.

Mr. Roosevelt dijo que la definición del término "aguas territoriales" dependía enteramente de las circunstancias, aunque en general se considerará el límite de 3 millas fijado por el Derecho Internacional.

Al analizar sus esfuerzos para mantener a Estados Unidos alejado de la guerra, y a la guerra fuera de las aguas norteamericanas, el Presidente se negó a comprometerse sobre la posibilidad de que las operaciones beligerantes de los buques de superficie puedan también, ser prohibidas en aguas de Estados Unidos, lo mismo que las de los submarinos.

UNA GRAN DIFERENCIA

Dijo que los submarinos y los barcos de superficie no podrían ser colocados en la misma categoría, porque son tan diferentes como la manzana y la pera.

Declaró que la aplicacion de las restricciones contra los submarinos beligerantes está ahora en manos de las fuerzas armadas de Estados Unidos, por cuanto el Ejército, la Armada y los guardacostas se entregaron copias de la proclama presidencial. Dijo que los aeroplanos militares posiblemente tomen parte en el trabajo de aplicación del decreto.

Durante la época de la ley de prohibición, las patrullas norteamericanas operaban hasta 150 millas de la costa, en busca de los contrabandistas. Mr. Roosevelt dijo que las actuales patrullas para el mantenimiento de la neutralidad se limitarían aproximadamente a una distancia de 300 millas de la costa, pero que se podrían presentar circunstancias en que el límite se fijaría, ya sea más hacia el mar o más cercano a la costa. Agregó que sería necio tratar de establecer una zona fija, ya sea, de 3, 20 o 1.000 millas.

PRECAUCIONES ECUATORIANAS

QUITO, 20— (U. P). — De acuerdo con la Declaración de Panamá, el Ejecutivo estableció una zona marítima de seguridad adyacente a los territorios de Ecuador, considerando como tal a la comprendida entre las dos líneas que se tirarán imagianariamente desde los extremos Norte y Sur de la costa ecuatoriana hasta los grados respectivos de Longitud Oeste de Greenwich, que corresponden conforme al artículo 1.o de la Declaración de Panamá.

Dentro de este espacio quedarán comprendidas todas las islas del Archipiélago Colón con sus aguas adyacentes ampliando así el decreto de neutralidad expedido el 4 de septiembre de este año.

PATRULLAS MEXICANAS

CIUDAD DE MEXICO, 20. — (U. P).—Los cañoneros "Querétaro", "San Luis de Potosí" y "Durango" recibieron instrucciones de patrullar las costas del Golfo de México para garantizar la neutralidad del país.

## FINLANDIA NO VA A CONTEMPORIZAR CON LA UNION SOVIETICA

La firma del pacto anglo-franco-turco y la Conferencia de Estocolmo han estimulado su resistencia ante la presión de Rusia

HELSINKI, 20. — (U. P.). — Finlandia no contemporizará con los Soviets en las actuales negociaciones políticas se decía al anunciarse que Paasikivi se dirigirá mañana en la noche a Moscú, donde pasaría sólo dos o tres días.

El anuncio de que Paasikivi volverá a Moscú se hizo despues de la sesión del Gabinete que fué citado a reunión después de la llegada del Ministro de Relaciones Exteriores, Erkko, desde Estocolmo, a mediodía. Es evidente que Finlandia tratará de poner término a las conversaciones a la mayor brevedad posible. Gastar los recursos de un pequeño país en una movilización no puede durar indifinidamente, y claro está que el Gobierno desea solucionar las dificultades de una manera u otra.

Dos factores, la firma del pacto anglo-franco-turco y la conferencia de Estocolmo, parecen haber estimulado la resistencia de Finlandia a la presión soviética y fortalecido su actitud. A este respecto, un finlandés muy al tanto de la situación dijo: "Después de la conferencia de Estocolmo y la acción americana, estimamos muy fuerte nuestra posición moral.

"No hay la menor beligerencia en esta actitud. Los observadores han visto que la actitud finlandesa no cuenta con la posibilidad de prolongadas negociaciones".

En fuentes dignas de crédito se ha sabido que el Ministro de Finanzas finlandés, Tanner, se reunirá el lunes con la delegacion finlandesa en Moscú a petición expresa de Paasikivi.

## SANTIAGO

### POBLACION "EL CARMEN" TENDRA ALCANTARILLADO

SAN MIGUEL, 19. — Se ha dado comienzo a la construcción de la red pública de alcantarillado en las calles de la Población "El Carmen" de San Miguel, servicio que es de gran importancia para dicha población, ya que viene a solucionar en forma definitva, que carecía de un servicio apropiado de desagüe.— (Corresponsal).

### RODEO A LA CHILENA PREPARAN EN VECINA COM. DE BARRANCAS

BARRANCAS, 19. — Bajo el patrocinio de la Municipalidad, se efectuará durante los días 5, 6 y 7 de noviembre, un gran rodeo, en el cual se pondrá en evidencia el grado de progreso de la ganadería en la provincia de Santiago. Se espera que tendrá éxito dadas sus finalidades de beneficencia, pues su producido se destinará a la organización de la Asistencia Pública de Barrancas.—(Corresponsal).





## CURICO

### Festejos a los Ministros Sres. R. Puga y Poupin

Que visitan hoy la ciudad preparan los democráticos de Curicó

CURICO, 20.— Los miembros del Partido Democrático han preparado con todo entusiasmo los actos que celebrarán el sábado y el domingo próximo, con motivo de la visita que harán a la ciudad los Ministros de Justicia, señor Raúl Puga y de Trabajo, don Antonio Poupin y los parlamentarios regionales de la colectividad.

El programa de festejos se iniciará con una comida que ofrecerá el Intendente, don Venancio Muñoz y seguirá el domingo con una asamblea pública en el Teatro Victoria y un almuerzo en el Restaurante Popular, terminando con un paseo campestre al Cerro Condell.

Los Ministros señores Puga y Poupin concederán audiencias en la Intendencia el domingo en la mañana (Figueroa, corresponsal).

# El Ministro de Educación dió a conocer a radicales su proyecto de organización y correlación de la enseñanza pública

"El sistema educacional de nuestras escuelas debe estar al servicio de nuestra nacionalidad", dijo el señor Rudecindo Ortega. — Los puntos fundamentales del proyecto

El Ministro de Educación, señor Rudecindo Ortega, dió a conocer a la Asamblea Radical de Santiago su proyecto sobre organización y correlación de la enseñanza pública.

El Ministro señor Ortega dijo sobre esta materia lo siguiente:

"Agradezco la distinción de que se me hace objeto al ofrecerme la tribuna de esta asamblea para referirme a mi proyecto. Saben los correligionarios que me escuchan que el país tiene esperanzas muy fundadas en la acción educacional de este Gobierno. Los correligionarios saben que a la cabeza del Gobierno hay maestros que se ocupan del problema educacional como algo fundamental. Comprende, este hombre, que para hablar de libertad y de justicia social era indispensable poseer una escuela, un libro. Desde los más antiguos tiempos, el radicalismo ha desplegado el esfuerzo de sus mejores hombres al servicio de esta causa. Todo hace pensar que este Gobierno hará una obra educativa de importancia al ver que el que rige los destinos de Chile es un maestro. Esta opinión se formó al recorrer este Presidente el país de Norte a Sur. Esto se corroboró al decir que entregaría de preferencia sus esfuerzos al problema educacional. No tiene, pues, nada de extraño que todos entendamos que una de las obras de renovación más grande que este Gobierno tiene la obligación de realizar y ha realizado ya, es el que mira al problema de la cultura. A pesar de los gravísimos problemas que han asediado y asedian al Gobierno, como el terremoto, la guerra europea, que han repercutido dolorosamente en nuestra economía, su acción en este sobrepasa la obra realizada por Gobiernos a lo largo de toda una administración pública. Puede decirse que el Gobierno actual en estos 10 meses de labor, ha hecho más que todos los Gobiernos que han estado en la República. En el curso del presente mes entrarán en función los maestros que ocuparán las 500 plazas creadas en diferentes puntos del país. Esto soluciona, totalmente, el problema de la cesantía de parte de los maestros.

Cabe, asimismo, destacar el hecho que hemos consultado $ 1.000.000 más para el desayuno escolar. Actualmente son más de 25.000 los niños que reciben desayuno en las escuelas y que consiste en una taza de leche chocolatada. El pasado año solamente se atendía en este servicio a 300 niños. Como vemos, se ha ido muy lejos en la extensión de este servicio. El Gobierno ha comprendido la importancia de este problema y gracias al celo de nuestro Presidente, se ha obtenido un refuerzo que nunca se había presentado antes. Pero ésta no ha sido la única preocupación del Gobierno en este plano, también se ha preocupado de elevar el número de escuelas y de aumentar el número de años de estudios. Se han creado escuelas en los campos. Se ha realizado, también, una obra a favor de la infancia abandonada con la creación de Escuelas Hogares que funcionan en diferentes puntos del país. Actualmente funciona una en Santiago y dentro de algunos días más funcionará otra. Además, en Chillán, Cauquenes, Los Angeles y Concepción. El Gobierno no ha olvidado su propósito de ayudar a las clases desamparadas.

A los camaradas obreros se les ha ayudado por intermedio de sus hijos que han sufrido años de hambre y de frío.

No ha olvidado tampoco, el actual Gobierno, la suerte del maestro, a quien le quita todas esas restricciones que lo convertían en seres inferiores ante la sociedad. Estos hombres son muy capacitados y tienen la responsabilidad enorme de la educación del pueblo. Todas estas restricciones fueron abolidas a las 48 horas de hacerse cargo del Gobierno nuestro Presidente.

El Ministro del ramo entregó al Consejo de Gabinete un proyecto de aumento de sueldos que consulta una renta mínima de 900 pesos mensuales en lugar de $ 600 como es en la actualidad, y para el personal secundario se consulta $ 600 por cátedra de 10 horas, pudiendo hacer hasta tres cátedras.

Este proyecto está estudiado y su financiamiento, que es superior a $ 80.000.000, lo estudia, actualmente, el Ministro de Hacienda.

El Gobierno, como ven, no ha olvidado a nadie en esta materia. Paralelamente se ha preocupado también, del aspecto técnico de la educación y el Ministro que habla ha confeccionado un proyecto sobre este asunto:

La educación carece de un sentido de armonía y de eficiencia. Por otra parte, los distintos tipos de colegios no guardan correlación entre sí, por lo cual la línea del estudiante no sigue unida. No hay unidad ni correlación entre los distintos tipos de establecimientos educacionales.

La escuela debe preocuparse del aspecto de la vida. La vida debe contar con el concurso de la escuela para hacer posible la de nuestros estudiantes.

Poseemos una escuela primaria de 6 años que no está al alcance de la mayoría de los niños, pues de un total determinado sólo un 8 o/o llega al 6.o año de escuela primaria.

EL PROBLEMA DE LA CORRELACION: El niño que cursa estos 6 años de estudio en la escuela primaria, queda en condiciones para ingresar a un liceo. Este niño que ingresa al liceo y que tendrá que tener una situación económica compatible con los gastos que demande esta nueva face de la educación, tiene que dar un examen de admisión previo. En los años de escuela se le enseña materia que corresponde al tercero o 2.o de liceo, o sea, el niño vuelve a recibir la enseñanza que recibió ya en la escuela; es decir, el Gobierno da dos veces la misma enseñanza al niño, lo que es un absurdo, por cuanto es un gasto superfluo. He dicho que la mayoría de los niños no alcanzan al 6.o año de escuela primaria. ¿A donde va ese niño que no sigue estudiando? ¿Cómo hacer frente al gasto que demanden sus estudios en el liceo? Comúnmente este niño va a ayudar a su padre y entonces acude al trabajo antes que las leyes sociales lo permitan. Las leyes sociales, al permitir que un niño trabaje, exige un mínimo de 15 años de edad. El niño que se retira antes de tiempo de la escuela, entonces, va a trabajar antes que las leyes sociales lo permitan. De tal manera, que ese muchacho ya va al trabajo antes que su vigor físico y su organismo en desarrollo lo permitan. En estas condiciones el niño se forma un complejo de inferioridad ante la sociedad. Esto sucede porque la educación no se ha preocupado de darle una enseñanza adecuada para ocupar estas actividades. El niño sale inepto de la escuela para ganarse el pan de cada día. Este es el primer hecho que demuestra las deficiencias de la educación actual. El niño adquiere una cultura muy pobre para sus necesidades de la vida.

Aquí hay gente obrera que me escucha: ellos saben que sus hijos tienen que ir a diario a la escuela y que ellos reciben una educación no razonable.

LA ENSEÑANZA SECUNDARIA

El niño va al liceo con el objeto de ir más tarde a la Universidad, o sea, se prepara al muchacho para que vaya a la Universidad sin tomar en cuenta que la inmensa mayoría de los jóvenes no cumplen con sus 6 años de estudio. Al retirarse antes de tiempo, se ven con las manos amarradas para ganarse la vida; en la Universidad nos encontramos con fenómenos parecidos, los muchachos pugnan por surgir como se ve patentizado en las escuela primaria, y aumentado en las secundarias. En la Universidad ponen toda clase de trabas a los estudiantes. En ella una gran cantidad fracasa porque no poseen las aptitudes suficientes para seguir sus estudios. Así se ve con frecuencia los casos de muchachos que después de iniciar sus estudios de medicina, resuelven irse a Ingeniería o a otras partes. Esto está demostrando que la sociedad no se ha preocupado como debe del problema educacional. Los Gobiernos anteriores han resuelto este problema de acuerdo con sus conveniencias propias.

No quiero hablar de otras inconveniencias del actual régimen educacional.

El sistema educacional de nuestras escuelas debe estar al servicio de la nacionalidad.

El contenido de los programas de las escuelas es excesivo.

Nuestros niños se preocupan con una montada de [illegible] tos y generalmente no los asimilan como deben. Se ve en sus mentes saturadas de conocimientos que no les sirven de nada.

Nuestras escuelas no tienen suficientemente en vista el concepto de la chilenidad. Muchas veces los alumnos saben geografía de Europa y no de Chile. A este respecto hay que hacer notar que las escuelas normales se enseña violín y muy pocas veces logran aprender por completo el aprendizaje, en lugar de enseñarles la guitarra y el acordeón que son los instrumentos propios de nuestro pueblo. Ante este hecho que tenemos a la vista hay que darle una solución, una verdadera solución. Sencillamente propongo una idea para que se piense sobre ella, pues, este es un problema que interesa no solamente a los técnicos sino a todos los chilenos.

El proyecto consulta una escuela primaria de ocho años que se dividirá en dos etapas de estudios, una de 5 años en que el alumno recibirá una educación que en el actual régimen recibe en seis años. Sobre esta escuela se basará la escuela técnica elemental en la cual se daría conocimientos técnico que corresponderían a la zona en que viven.

Los niños de los campos, por ejemplo, recibirían una educación basada en el cultivo de la tierra. Si esta segunda etapa funciona en regiones mineras o industriales tendrán asimismo los conocimientos necesarios para preparar al muchacho a actuar en la zona en que vive. Si el niño, ya sea, por razones de orden económico u otras, pueden pasar al liceo dejando en esta forma establecida la nueva correlación. El agresado del 5.o año de esta escuela ingresaría al liceo en condiciones muchos más ventajosas que en el régimen anual. Los conocimientos que se enseñarían en los liceos, estarán a base de lo que se aprende en la escuela sin que ellos sean repetidos. En el liceo se prepara al niño para sus aptitudes para la lucha por la vida, es decir, se formará un liceo común de 4 años de estudios y sabremos a dónde iría esta población escolar al retirarse del establecimiento. La mayoría va a ganarse la vida en dstintas actividades. Después de estos 4 años de estudios en el liceo el joven queda preparado para ingresar a la escuela militar, naval u otra, si el alumno fija su vocación en la Universidad, se propone para él, un Liceo superior que se compondría de 6 años de estudios a cuyo término pasaría el joven a la Universidad. Al decidirse sobre que carrera va a seguir, proponemos que la Universidad divida las carreras en 2 tipos: carreras liberales y las de tipo constructivas, que abarcarían la Ingeniería, las técnicas y otras. En este caso el alumno podrá seguir con sólo 6.o año de Liceo, o los egresados de las Escuelas Normales. No nos encontraremos con el hecho absurdo del maestro que egresa de la Escuela Normal y no puede ir al Pedagógico. Con el nuevo proyecto el maestro primario podrá ir hasta la Universidad como egresado de la Escuela Agrícola al Instituto Agronómico.

Para los que quieran ir a la Universidad a seguir una carrera liberal se les exigirá un 7.o año previo.

Finalmente en el esquema se considera a la mujer que ha cursado el 6.o año de Liceo y no quiere seguir carrera sino dedicarse al hogar. Para este caso se consulta la formación de un Liceo especificamente femenino, de modo que en 4 años de estudio se les enseña todo lo que concierne al interés propio y al interés de la sociedad, como Puericultura, Cruz Roja, Labores, etc., se les capacita ampliamente para llevar un hogar. Los Liceos de Niñas actuales, son liceos masculinos en donde se enseña un poco de labores y Economía Doméstica.

Por último se consulta el caso de los estudiantes, que ya sea por ambición de algo mejor o por necesidad, trabajan en las horas que les deja libre el estudio. Se propone para ellos la creación de Escuelas de Complementación las cuales no podrían exceder de 4 años de estudio y ellas serían nocturnas o vespertinas. Estas escuelas nocturnas dejarían al joven preparado para dedicarse a cualquiera actividad. Queremos que todos los estudiantes tengan la misma opción a llegar a las más altas etapas de una carrera, tanto aquél que un día ingresó a una escuela primaria, como el otro que trabaja a la par que estudia.

— Este es en resumen el proyecto que han tenido la gentileza de escucharme. Quiero solo decir que el sistema está fundado en la unidad de la Escuela. Queremos que todos nuestros niños vayan a una sola escuela a ella irán los señoritos o los hijos de verdejos, es decir, quiero que se forme una nacionalidad común, factor primordial de la vida de un pueblo. Quiero que cada niño que se sienta en un banco de escuela sea un chileno capaz de levantar y de servir a Chile en todo momento.

—El presidente de la Asamblea ofreció la palabra a los asambleístas para las preguntas u observaciones que quieran hacer al Ministro y varios hicieron observaciones al proyecto. El Ministro prometió contestarlas en una sesión próxima.

## A LOS DEMOCRATICOS DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO

La Junta Ejecutiva ordena a todos los Democráticos militantes de las Agrupaciones Departamentales, Comunales, Seccionales de la Provincia de Santiago, concurrir uniformados al desfile que se efectuará el 25 de Octubre en celebración del 1.er aniversario del triunfo con que el pueblo de Chile llevó al poder al Glorioso Frente Popular.

La Agrupación de Santiago los Centros Democráticos y las Organizaciones femeninas concurrirán con todos sus efectivos.

LA JUNTA EJECUTIVA DEL PARTIDO DEMOCRATICO DE CHILE.

## HOY A LAS 12 HORAS SESIONAN FRENTES POPULARES COMUNALES

Hoy a las 12 horas se reunirán en San Diego 161, todos los miembros de los Frentes Populares Comunales, para recibir las últimas instrucciones para el desfile del miércoles próximo, y la propaganda respectiva.

Asistentes a la comida de camaradería del Grupo de Acción de los abogados radicales. En esa manifestación se designó una comisión a fin de que informe sobre un proyecto presentado por los señores Garretón y León Palacios.

## SUSPENDIDA CHARLA DEL DIPUTADO SR. ROSSETTI

La charla que debía dictar mañana, sobre las relaciones diplomáticas entre la URSS y nuestro país, el diputado señor Juan B. Rossetti, ha sido suspendida hasta el domingo 29 del presente, por inconvenientes de última hora.

Oportunamente se anunciará el teatro donde se dará esta conferencia.

## CITACIONES POLITICAS

CENTRO DE PROFESORES RADICALES. — Cita para hoy, a las 16.30 horas, en Amunátegui 43.

PARTIDO COMUNISTA. QUINTA NORMAL. — Realiza concentración mañana, a las 9.30 horas, en Mapocho 3984.

FRENTE POPULAR QUINTA NORMAL. — Cita para el martes próximo, a las 20 horas, a concentración en Walker Martínez 102.

PARTIDO SOCIALISTA. SECCIONAL INDEPENDENCIA.-El centro cultural "Simiente" efectuará hoy, a las 21 horas, en el Sindicato Ebner, de Olivos, un acto cultural.

ASAMBLEA RADICAL FEMENINA DE SAN MIGUEL. — Cita para hoy, a las 19 horas, en Avenida Central 1141.

## PARTIDO RADICAL

El 29 del presente mes, el radicalismo juvenil constituirá su Consejo Nacional, autoridad máxima de la Juventud Radical de Chile.

Con este motivo, todos los organismos de la Juventud han venido desarrollando una intensa actividad, en la elección del delegado de la provincia, que serán los que formarán el Consejo Nacional.

## CANDIDATURA A VICE-PRESIDENTE DE LA ASAMBLEA RADICAL

El grupo de ferroviarios radicales de Santiago, ha presentado como candidato a la primera vicepresidencia de la Asamblea Radical de Santiago, al delegado ante la Junta Provincial de Santiago, y presidente de la Tercera Comuna de Santiago, señor Jorge Cerda Castillo.

En sesión celebrada por el Grupo Santiago de Ferroviarios Radicales, en su gesión de fecha 19 del actual acordó lo siguiente:

1.o Presentar como candidato para la vacancia dejada en la 1.a vicepresidencia de la Asamblea de Santiago por renuncia de don Isidoro Muñoz, al vicepresidente de la Organización Nacional de Ferroviarios Radicales (ORFERA), compañero Jorge Cerda Castillo;

2.o De pedir a todos nuestros camaradas ferroviarios radicales, tanto en servicio activo como jubilados, una leal cooperación a esta candidatura; y

3.o Designó el siguiente Comité de ferroviarios que tendrá a su cargo esta campaña, sin perjuicio de que dicho Comité sea ampliado por los sectores que apoyarán a nuestro candidato:

Bernardo Becerra, Juan Pacheco R., Rosendo Llantén A., Julio Aguilera, Rogelio San Cristóbal, Luis Pinto, Horacio Gutiérrez, Luis Aguayo, Manuel Fernández, Jorge Sartori, Leonidas Cabezas, Pedro Venegas L., Luis Barros, Humberto Valenzuela, Nibaldo Solís, Ricardo Robertson, José Sáez Peña, Francisco Manríquez, Róbinson Hernández, Carlos Apablaza, Enrique Larrondo, Carlos Sepúlveda, Romeo Pizarro A., Alberto Montoille, Marcial Vásquez, Guillermo Fernández, Rogelio Escudero, Humberto Pizarro A., Antonio Castillo, Heriberto Zamorano, Jorge Campos, Aníbal Hevia y Arturo González T.

## Candidatura de don Carlos A. Martínez

Ha recibido numerosas felicitaciones

SE DIRIGE AL NORTE

Con motivo de haber sido designado candidato a senador por las provincias de Tarapacá y Antofagasta, don Carlos Alberto Martínez, ha recibido innumerables felicitaciones tanto de esta capital como de todo el resto del país.

A fin de ponerse al frente de los trabajos de su candidatura, ha resuelto trasladarse por el avión que sale el martes 24, a las ocho de la mañana, para estar en Iquique a las tres de la tarde del mismo día.

El señor Martínez ha recibido entre otros el siguiente telegrama:

Señor Carlos Alberto Martínez. —Santiago.

Confederación Regional Aspirante a colonos zona devastada que montó guardia y alentó en gestión ministerial, hay ante acertada designación senaduría por las provincias de Tarapacá y Antofagasta, felicítale cordialmente, deseándole toda clase éxitos en el nuevo puesto de lucha que el Partido le confía. Esperamos verlo como siempre empeñado tenaz lucha fin obtener aspiraciones nuestra clase que Ud. tan admirablemente ha defendido siempre.—(Fdo.): Carlos Granifo, secretario general.

# — VALPARAISO —

## EL BANCO DE LOS EMPLEADOS SERA HOY INAUGURADO EN ESTA CIUDAD, EN UN ACTO QUE PRESIDIRA EL MINISTRO DE SALUBRIDAD

Cerca de dos mil socios tiene esta institución, que ha venido a llenar una sentida necesidad. — Préstamos en efectivo y créditos en mercaderías, ropa, muebles, etc. — Breves palabras del Gerente, don Eugenio Hübner Richardson

A mediodía de hoy será inaugurado oficialmente en esta ciudad el "Banco de los Empleados", organización que ha venido a llenar una sentida necesidad y que cumplirá una valiosa función social, como es la de aliviar las dificultades económicas que los miembros de ese gremio tienen constantemente, debido a los reducidos sueldos de que disfrutan.

Presidirá el acto inaugural de hoy el Ministro de Salubridad, doctor don Salvador Allende Gossens, Secretario de Estado que está ampliamente compenetrado del importante papel que jugará esta institución y cuya presencia tiene un significado trascendental para su futuro, pues ella necesita contar con la colaboración valiosa de los representantes del Gobierno y en especial, del Ministerio que está directamente vinculado a los gremios trabajadores.

LA INAUGURACION

El Banco de los Empleados inició sus actividades a fines del mes de agosto y su inauguración oficial se llevará a efecto solo hoy, con una ceremonia que debe alcanzar singificativos contornos, pues asistirán a ella los representantes de los empleados, las autoridades, parlamentarios, etc.

En esta oportunidad, el presidente del Banco, don David Hermosilla Guerra, ex Intendente de Valparaíso y ex Superintendente de Aduanas, pronunciará el discurso inaugural, hablando a continuación el Ministro de Salubridad, doctor don Salvador Allende.

El Banco funciona en la calle Blanco N.o 1136 y al frente de él está el Gerente don Eugenio Hübner Richardson, autor del régimen interno de esta institución que ha sido recibida con unánime satisfacción por los empleados porteños.

CON EL GERENTE

Ayer tarde tuvimos oportunidad de conversar con el Gerente del Banco de los empleados, señor Eugenio Hübner, quien nos proporcionó datos que revelan la acogida que se ha brindado a esta institución en los distintos círculos porteños.

"Iniciamos privadamente, nos dice, nuestras actividades en los últimos días del mes de agosto y actualmente contamos con un total de 1.757 socios que han obtenido préstamos en dinero por un valor de doscientos mil pesos y órdenes por mercaderías por una suma aproximada a 190.000 pesos, cifras que son elocuentes y que no necesitan comentarios.

"Cálculos aproximados, añade el señor Hübner, nos permiten contar con un capital de más o menos 3 millones de pesos, lo que permitirá desenvolver nuestras actividades sin ningún tropiezo dando el máximo de facilidades a nuestros accionistas.

EL PRIMERO EN SUD AMERICA

El Banco de los Empleados que se inaugura oficialmente hoy en esta ciudad, es la primera institución en su género en Sud América y ha correspondido esta feliz iniciativa a Valparaíso, ciudad que se sentirá orgullosa de contar con una institución modelo, creada gracias al esfuerzo y espíritu de empresa de sus hijos.

Iniciadores de esta obra, que es hoy una realidad, son los señores David Hermosilla Guerra, Hugo Grove, Ramón Meza, Gastón Kulczewsky, Reinaldo Guarda, Guillermo Murillo y Patricio Torres, quienes en celebración con el Gerente señor Hübner han dado forma a esta idea, que ha venido a satisfacer un anhelo de nuestros empleados.

LAS ACCIONES

El valor de las acciones de este Banco es de doscientos pesos y pueden ser adquiridas en cuotas de $ 20 mensuales y los tenedores de acciones tienen derecho a préstamos en dinero y a créditos en mercaderías, artículos de primera necesidad, muebles, menajes, vestuario etc., mediante un sistema efectivamente ventajoso, económicamente, para los interesados.

## EL VAPOR ALEMAN "DRESDEN" ZARPO INESPERADAMENTE

En los círculos marítimos y comerciales de este puerto ha causado expectación la inesperada salida del vapor alemán "Dresden", nave de los registros del Lloyd Norte Alemán, que a raíz del conflicto europeo quedó fondeada en la bahía de Valparaíso.

En efecto, el capitán de esta motonave solicitó a las autoridades marítimas, la autorización necesaria para zarpar, la que fué concedida de inmediato, levando anclas en las últimas horas de la tarde del jueves.

Al parecer el "Dresden" irá a Europa, vía Magallanes, llevando en sus bodegas combustibles, productos nacionales y mercaderías surtidas, ignorándose con qué destino lleva esa carga.

En círculos extraoficiales se nos informó que esta unidad llevaría un gran cargamento de combustible, al parecer, con el propósito de abastecer a los buques de guerra alemanas que encuentre en su viaje.

## CONTINUO AYER SUS ACTUACIONES EL MINISTRO DON RAMON MEZA EN SUMARIO POR MUERTE DE O. NUÑEZ

Declararon tres detectives y los médicos señores Cornelio Durán y Oscar Zunzunegui

El Ministro de la Corte de Apelaciones, don Ramón Meza, continuó ayer trabajando en la substanciación del sumario que se instruye por flajelación y muerte del pescador Octavio Núñez Moya.

El magistrado interrogó durante el día a los detectives Alfredo Toro, David Benítez y Eduardo Godoy, quienes proporcionaron nuevos detalles de interés para el proceso, ampliando las declaraciones que habían prestado anteriormente.

DOS MEDICOS

Asimismo, el Ministro señor Meza, escuchó ayer a los doctores señores Cornelio Durán y Oscar Zunzunegui, quienes ampliaron los informes que expidieron oportunamente respecto a las causas de la muerte del pescador Núñez Moya.

La declaración de estos facultativos comprobaría que Núñez falleció a consecuencias de los golpes que se le propinaron con elementos contundentes, en regiones vitales.

200 PAGINAS

En las últimas horas de la tarde fuimos informados que el proceso consta ya de cerca de doscientas páginas, que el Ministro don Ramón Meza espera dar término a sus actuaciones en el día de hoy.

EL EX PREFECTO HORMAZABAL

Preguntamos ayer por la situación del ex prefecto Oscar Hormazábal, informándosenos que continúa estrictamente incomunicado en el Cuartel de la Segunda Comisaría, ubicada en el barrio de Las Zorras.

## LA CARRETERA PANAMERICANA CRUZARA POR NUESTRO PAIS

A bordo del "Virgilio" regresó ayer el contraalmirante en retiro, señor Guillermo García de la Huerta. — Sus impresiones

Entre los numerosos viajeros que llegaron ayer a este puerto, a bordo de la moto-nave italiana "Virgilio" venía el contraalmirante en retiro, don Guillermo García de la Huerta, quien permaneció algún tiempo en los Estados Unidos y Europa.

El señor García de la Huerta concurrió en representación de nuestro país al Congreso Panamericano de Carreteras, celebrado en Washington, torneo que reunió a delegados de todos los países.

En este torneo, el representante chileno alcanzó un triunfo al obtener que se restableciera el proyecto de construcción de la carretera panamericana, cruzando por nuestro país, uniendo así estrechamente a Chile con las demás naciones americanas.

Más tarde, el contraalmirante García de la Huerta visitó los países del Viejo Mundo, permaneciendo en Italia, Francia y España, captando interesantes observaciones.

El estallido de las hostilidades sorprendió al señor García de la Huerta en Italia, desde donde partió a Francia para emprender viaje de regreso a Chile.

Estima que la guerra es la lógica culminación de los acontecimientos que sucedieron en Europa a través de varios años y que la opinión predominante es que el conflicto armado tendrá el mismo desenlace que tuvo en la época de Napoleón.

"Hitler, dijo nuestro informante, cuenta con la franca oposición de todos los demás países y al igual que el guerrero Corso deberá ser vencido en la jornada que ha conmovido nuevamente al Viejo Mundo."

## Movimiento Marítimo

LLEGADAS

Ayer:
VIRGILIO, de Génova.
NAGUILAN, de Corral.
DON RICARDO, de Lota.

Hoy:
SESSA, de Nueva York.

Mañana:
SAMUEL BAKKE, de Oslo.
ANTOFAGASTA, de Buneso Aires.
FRESIA, de Arica.
CHILOE, de Iquique.

SALIDAS

Ayer:
AYSEN, para Arica e intermedios.
HUELLELHUE, para Coquimbo.

Hoy:
ANTOFAGASTA, para el Callao.
NAGUILAN, para Arica e intermedios.

Lunes 23:
VIÑA DEL MAR, para Puerto Montt e intermedios.
CHILOE, para Quellón e intermedios.
[illegible] para puertos del Sur.

## PERIODISTA PERUANO DE PASO A BS. AIRES

A bordo de la motonave "Virgilio" llegó ayer a este puerto el periodista peruano señor Manuel César de la Guarda, director propietario de la Revista "Psicología Política", quien va a Buenos Aires cumpliendo una misión del Gobierno de su país.

## INCIDENTES EN VAPORES "SAHR" y "FRANCKFORT"

Las autoridades navales de Talcahuano han informado al Comandante en Jefe de la Armada que los tripulantes chinos de los vapores alemanes "Lahn" y "Frankfort", que se encuentran anclados en el puerto militar, con motivo de la guerra, han promovido serios desórdenes que han obligado a intervenir a las autoridades chilenas.

Los tripulantes que provocaron estos incidentes fueron detenidos inmediatamente, quedando a disposición de las autoridades navales de ese puerto.

## CADETES NAVALES HARAN MANIOBRAS DURANTE DOS DIAS

Los cadetes navales abandonarán hoy su plantel para dirigirse a las cercanías de Reñaca, terrenos en que de acuerdo con el nuevo plan de estudios, cumplirán un importante programa de trabajos tácticos que durará dos días.

Los futuros oficiales de la Marina de Guerra, vigilados por el cuerpo de profesores realizarán ejercicios militares, poniendo en práctica los conocimientos teóricos adquiridos en la Escuela y regresarán a este puerto el domingo en la tarde.

## PASCUA DE LOS NIÑOS POBRES

El Intendente de Valparaíso, don Aníbal Cruzat Ortega, presidió ayer una interesante reunión de autoridades, representantes del comercio y las industrias y de las instituciones porteñas, a fin de adoptar acuerdos tendientes a organizar un programa en favor de los niños pobres con motivo de la celebración de Navidad, a fin de que éstos desamparados de la fortuna gocen de una Pascua feliz.

Esta iniciativa del Intendente de la Provincia ha sido recibida con general beneplácito en los distintos círculos porteños, los cuales cooperarán al éxito de ella.

## EL "LATORRE" ZARPA EL LUNES

En las oficinas de la Armada hemos sido informados que el acorazado "Almirante Latorre", buque insignia de la escuadra activa, que comanda en jefe el contraalmirante don Gastón Kulczewsky, zarpará de este puerto el próximo lunes con rumbo al puerto militar, a fin de prepararse para dar comienzo al programa de maniobras de verano.

Como se ha informado, la escuadra cumplirá el programa de trabajos tácticos en los mares del sur del país.



# DEL INTERIOR

## PUEBLO DE LONCOCHE EXPRESO ADHESION AL GOBERNADOR HERRERA

LONCOCHE, 20. — La noticia del traslado del Gobernador, don Armando Herrera, ha provocado un movimiento general en el pueblo, que desea que el Supremo Gobierno reconsidere la resolución, en vista de los valiosos servicios prestados a la zona por el señor Herrera.

Anoche se efectuó un gran desfile con antorchas con participación de miles de personas de todos los colores políticos, para pedir a los Poderes Públicos el mantenimiento del Gogernador en su cargo.

Por otra parte, el gremio del rodado, el sindicato del Cuerpo, el sindicato de EE. Particulares y los partidos Socialista, Democrático y Demócrata, han dirigido comunicaciones a S. E. el Presidente de la República, don Pedro Aguirre Cerda, solicitándole la reconsideración de la medida del Gobierno.—(Corresponsal).

## O'HIGGINS

### TEATRO MUNICIPAL DE SAN VICENTE HA SIDO INAUGURADO

SAN VICENTE, 20.— Con todo éxito se efectuó el día 12 la inauguración del Teatro Municipal, que funciona en un moderno edificio, que constituye una verdadera obra de progreso para la ciudad. (Corresponsal).

## CAUTIN

### EL ESTADIO DE LAUTARO QUEDARA MAL UBICADO

LAUTARO, 20.— Los deportistas se quejan de la mala ubicación de los terrenos elegidos para la construcción del estadio. Se toma en consideración además, que la propiedad está en litigio desde hace seis años, de lo que resulta una peligrosa inversión para el Ministerio de Educación.—(Fuentes, corresponsal).

## CONCEPCION

### HOMENAJE AL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ABOGADOS Y EMBAJADOR EN EL VATICANO

Grandes caracteres tuvo la manifestación ofrecida en honor de don Luis David Cruz Ocampo

CONCEPCION, 20. — El Cuerpo de Abogados rindió un homenaje de simpatía y aprecio al presidente del Consejo de Abogados don Luis David Cruz Ocampo, con motivo de su nombramiento de Embajador de Chile ante la Santa Sede.

Este acto solemne, al que concurrieron todos los abogados de la jurisdicción de la provincia fué ofrecido por el vicepresidente del Consejo de Abogados de Concepción, don Víctor Bahamonde Hoppe, quien dijo en su discurso:

"Un hondo sentimiento de satisfacción y de orgullo experimentó el Consejo de Abogados de Concepción con el nombramiento de su presidente don Luis David Cruz Ocampo, para las elevadas y honrosas funciones de Embajador de Chile ante la Santa Sede.

Se ha escogido para un cargo diplomático de tanta importancia y relieve, a un destacado profesor de la Universidad de Concepción, que ha pasado su vida, entre los libros, especializándose en los estudios del Derecho Internacional y en las disciplinas de la Filosofía, hasta llegar a ocupar un destacado sitial de honor entre los intelectuales y publicistas del país.

Como hijos de esta tierra penquista, su exaltación a la Embajada de Chile ante el Vaticano nos cubre de legítimo orgullo, porque estamos ciertos de sus brillantes éxitos en esta nueva etapa de su vida; porque sabemos que su espíritu ágil y en constante renovación encontrará en la antigua y hermosa Roma el ambiente intelectual a que aspira siempre un estudioso, un alma romántica apasionada de la belleza y del ideal, y porque sabemos que en la diplomacia, Luis David Cruz Ocampo dejará la misma huella profunda de prestigio que dejara en otro tiempo otro hijo ilustre de esta ciudad: don Beltrán Mathieu.

Estamos convencidos de que nuestro festejado, que ha vivido entre libros, buscando la emistad apacible e inmutable de los sabios, de los filósofos y de los artistas, seguirá en las bibliotecas y museos de Europa acrecentando su acervo intelectual, su espléndido bagaje de conocimientos, para entregarlos a la patria y en especial a la Universidad de Concepción, que le retiene sus cátedras y que le queda aguardando como a un hijo predilecto.

El Colegio de Abogados de Concepción y su Consejo, especialmente, pierden con el alejamiento de Luis David Cruz Ocampo, un concurso inteligente e irreemplazable, las luces de su talento y de su ilustración, su consejo atinado, y [illegible] la Universidad de Concepción, que él prestigiara con sus cátedras, sentirá la ausencia del profesor de temperamento, consagrado por entero a los ramos de su especialidad, y la ciudad toda de Concepción recordará con cariño al conferenciante, el filósofo y el literato que despertó en ella la curiosidad del estudio y llenó de ideales muchos ocios de su vida.

Para prestigio del país y del Supremo Gobierno que ha tenido el tino de escogerlo para tan altas y delicadas funciones, quisiéramos ver a Luis David Cruz Ocampo, durante largos años, como representante de Chile en el extranjero; pero nuestro espíritu egoísta anhela que su partida sea una simple ausencia y no una separación definitiva, porque estimamos que los hombres de su valía, de su talla moral e intelectual, deben estar en el país en este momento definitivo y único que vive la República, colaborando en la gestión de los negocios públicos y en el estudio y resolución de los problemas nacionales.

No seríamos justos, señores, si al rendir esta noche un homenaje a Luis David Cruz Ocampo, no se lo rindiéramos también con toda devoción a su distinguida esposa, flor de selección de nuestra sociedad, que con su arte, su inteligencia y su gracia, ha cultivado en el hogar de nuestro amigo, las flores del espíritu y del alma.

En mi calidad de vicepresidente del Consejo de Abogados de Concepción, cábeme la suerte y el honor de ofreceros esta manifestación de afecto y de aprecio de vuestros colegas; de desearos en su nombre una gestión coronada de éxitos, y de hacer votos porque tengáis un viaje feliz y sin contratiempos, en ese amplio y ancho mar que Dios entregó a la Humanidad como ruta de progreso y de civilización, y como medio de acortar distancias y de acercar a los pueblos.

Brindemos por nuestro ilustre festejado, por su distinguida esposa y por sus queridos hijos".—(Corresponsal).

## VINO EN HONOR AL GERENTE DE FABRICA DE PAÑOS BELLAVISTA

TOME, 20.— El personal de la Fábrica de Paños Bellavista, ofreció un vino de honor al gerente don Roberto Schmutzer, que ha cumplido 20 años en el cargo, como una demostración de gratitud, por su labor en favor de empleados y obreros (Canales, corresponsal).

## Concentración radical habrá mañana en Rengo

SAN VICENTE, 20.— El domingo se efectuará una gran concentración del radicalismo regional en Rengo, con asistencia de delegaciones de todos los pueblos de la zona.

San Vicente enviará una numerosa delegación, formada por miembros de la Juventud Radical (Corresponsal).

## MALLECO

### MEDIDAS CONTRA LA ESPECULACION

ANGOL, 20.— En cumplimiento de instrucciones reiteradas del Comisariato de Subsistencias y Precios, la Intendencia viene preocupándose de investigar el alza que han experimentado últimamente las maquinarias, repuestos, herramientas de trabajo y elementos de labranza, a fin de poner remedio a cualquiera especulación y procurar que los precios indebidamente elevados, vuelvan a su nivel anterior. (Corresponsal).

### PERJUICIOS OCASIONA PARALIZACION DE LAS OBRAS DEL A. POTABLE

TRAIGUEN, 20.— Los trabajos de instalación de la red de agua potable se encuentran semi-paralizados, con perjuicio para la ciudad y los obreros ocupados en las faenas.

Los vecinos se quejan de las molestias que les ocasionan los heridos y acequias hechos en las calles, y los obreros de la falta de pago de sus salarios insolutos, porque no se ha recibido el dinero en la repartición correspondiente. (Corresponsal).

### AGUA DE LA LLUVIA ULTIMA INUNDO LAS CALLES DE TRAIGUEN

TRAIGUEN, 20.— Las últimas lluvias ocasionaron serios perjuicios en los barrios apartados de la ciudad, donde se produjeron inundaciones, debido al desnivel del adoquinado, que no permite el desague en algunas calles.

La familia de la calle Errázuriz 670, tuvo que abandonar su hogar, pues el nivel e agldua subió frente a la casa, cerca de metro y medio. Lo mismo ocurrió a varias familias más del mismo sector. (Corresponsal).

# Establecimientos Industriales Mademsa fueron inaugurados en la tarde de ayer

Concurrieron S. E., el Ministro de Fomento, el Arzobispo de Santiago y numerosos invitados. — Se obsequió al Presidente de la República su propio busto, ejecutado en bronce, y una placa conmemorativa



S. E. escucha las explicaciones de un obrero, durante la inauguración de los establecimientos industriales "Mademsa".

Ayer tuvo lugar la inauguración de los establecimientos industriales de la Sociedad Anónima de Manufactura de Metales "Mademsa", instalados en la calle Ureta Cox N.o 952, sector de la Gran Avenida.

Este acto, que se efectuó a las 16 horas, fué solemnizado con la asistencia de S. E. el Presidente de la República, quien aceptó la invitación especial que le hicieran los directores del establecimiento, como una demostración de su profundo interés por el progreso industrial del país.

El Excmo. señor Aguirre Cerda, llegó acompañado del Secretario Jefe de la Presidencia, don Humberto Aguirre Doolan, y del Edecán de Servicio, comandante Torres Hevia.

También concurrieron, como invitados de honor, el Ministro de Fomento, don Oscar Schnake; y el Arzobispo de Santiago, monseñor José María Caro. Numerosos profesionales, industriales y familias, concurrieron también a presenciar la importante ceremonia.

Al llegar el Primer Mandatario, fué recibido por los directores de la "Mademsa", quienes le presentaron sus respetos y lo invitaron a recorrer las diversas secciones. En cada una de ellas, el Excmo. señor Aguirre Cerda y acompañantes se detuvieron a examinar los trabajos que en ellas se ejecutan y a inquirir detalles sobre las condiciones de su fabricación, materias primas, costos y volúmen de su colocación en el mercado.

### AMPLITUD DE LA CONSTRUCCION

La "Mademsa" es un entidad comercial formada a base de la antigua firma Barbaglia y Cía., que más tarde fué Simonetti y Fosatti, contando hoy con un capital de siete millones de pesos.

Este capital da a la sociedad una capacidad industrial de primera magnitud, inusitada en nuestro país en establecimientos de esta naturaleza, y ha permitido construir un edificio ad-hoc ubicado en un área de 10 mil metros cuadrados, con pabellones de trabajo amplísimos, bien iluminados y ventilados.

En estos pabellones están ubicados las diversas secciones de la fábrica de artículos de metal, muebles, platería, fundición, quincallería, archivadores etc.

Seiscientos operarios dan vida y actividad a todas esas secciones, manejando con inteligencia y precisión las modernísimas maquinarias de que el establecimiento está dotado y lanzando al mercado artículos de metal que, en la actualidad, abastecen a todo el país, y que bien pueden calificarse de tan buena calidad como los importados.

### OBSEQUIOS

Terminado el recorrido a las secciones, S. E. y sus acompañantes fueron invitados a los departamentos de la gerencia, donde el señor Humberto Valenzuela, presidente del directorio, entregó al Excmo. señor Aguirre Cerda su propio busto, que ha sido ejecutado en bronce en los talleres de la "Mademsa".

El Presidente de la República agradeció esta exquisita demostración de simpatía, y felicitó a los directores del establecimiento por la perfecta ejecución del trabajo.

Por su parte, el directorio del Sindicato de Obreros entregó al Excmo. señor Aguirre una placa de bronce, fundida por ellos en los talleres.

También fueron obsequiados, monseñor Caro, con un crucifijo; el Ministro señor Schnake, con una miniatura de Caupolicán; y la mayoría de los asistentes, con hermosos ceniceros de plaqué.

### LA CEREMONIA

Al retirarse S. E. del establecimiento, felicitó calurosamente a los directores de la "Mademsa" por la organización que han dado a su establecimiento, y les deseó prosperidad en sus actividades.

Momentos después, el Arzobispo de Santiago procedió a descubrir una hermosa placa de bronce, con que los propietarios, jefes, empleados y obreros rinden homenaje a los fundadores de la sociedad. Monseñor Caro bendijo la placa.

Acto seguido, los asistentes fueron invitados al buffet.

# El Consejo de Gabinete acordó aumentar las gratificaciones de los profesores

Se destinaron también cinco millones de pesos para la adquisición de mobiliario para establecimientos educacionales. — Se instalarán veintiún nuevos restaurantes populares

En la mañana de ayer se efectuó un Consejo de Ministros presidido por el Excmo. señor don Pedro Aguirre Cerda.

En primer término, en la reunión se acordó, por insinuación de S. E. el Presidente de la República, aumentar las gratificaciones al profesorado del país.

Se acordó el pago de la gratificación al profesorado primario en la siguiente escala: $ 2.000, a los maestros que ganen menos mil pesos; $ 1.500, a los que ganen menos de $ 1.500; y un mil pesos a los que ganen hasta dos mil pesos de sueldos. Los sueldos superiores a dos mil pesos no tendrán gratificación.

De esta gratificación se excluye al profesorado universitario y gozarán de ella los maestros primarios, secundarios y especiales y el personal del Ministerio, incluso los contratados y personal de servicio.

En seguida, se resolvió que el aumento de los sueldos del personal de la Beneficencia rija desde el 1.o de octubre, lo que significará un mayor gasto de cinco millones ochocientos mil pesos para el presente año.

## SALARIO MINIMO PARA OBREROS

### RESTAURANTES POPULARES

A continuación se acordó que el Ministro de Hacienda entregue a su colega de Interior la suma de un millón de pesos para la instalación de 21 restaurantes populares que se ubicarán en diversas ciudades del país.

Cabe hacer presente que cuando el actual Gobierno se hizo cargo de la Administración Pública, existían doce restaurantes populares, que fueron aumentados a 29, gracias a la iniciativa del Ministro del Interior don Pedro Enrique Alfonso. Con la creación de los nuevos 21 restaurantes, el número de estos establecimientos será de cincuenta en total.

### PARA EL DESAYUNO ESCOLAR

Más adelante, el Consejo acordó poner a disposición de la Junta de Auxilio Escolar la suma de dos millones de pesos, con el objeto que atienda al desayuno de los escolares indigentes por el resto del año.

También se acordaron cinco millones de pesos para la adquisición de material de estudio con que se dotará a los establecimientos de enseñanza primaria, secundaria y especial. Por el resto del presente año se invertirá un millón y medio de pesos.

### CAMINO EN AYSEN

Después de un cambio de ideas sobre la materia, el Consejo resolvió la inversión de diez millones de pesos para la construcción de camino en la región de Aysen, que pasará por los pueblos de Chacabuco, Aysen, Baquedano, Collaique, Chile Chico y Puerto Ibáñez. En el presente año se invertirá en esta importante obra un millón de pesos; en 1940, cuatro millones y el resto en 1941.

### SALARIO MINIMO PARA OBREROS

El Ministro de Fomento, don Oscar Schnake informó al Consejo que había dado instrucciones a la Dirección General de Obras Públicas para que pagara un salario mínimo de diez pesos al día a los obreros que trabajan en las obras del Estado, estableciéndose también que aquellos que hayan trabajado los seis días de la semana, se les pagará también el día domingo.

### CAMINOS EN LA ZONA CENTRAL

A proposición del Ministro de Fomento, se acordó destinar cinco millones de pesos para el mejoramiento y construcción de caminos en la zona central, especialmente en la región devastada por el terremoto.

### NUEVA REUNION

Finalmente se acordó celebrar un nuevo Consejo el lunes próximo a las 10 horas, para estudiar y resolver los problemas relacionados con las subsistencias. A esta reunión se invitará al Comisario General, don Arturo Natho, a fin de que informe sobre la materia.

# S. E. Y SEÑORA CONCURRIRAN AL PAPERCHASE QUE LES OFRECE MAÑANA LA ESC. DE CARABINEROS

Una cabalgata de huasos hará una cariñosa acogida al Excmo. señor Aguirre Cerda

### PARTICIPACION DE NUMEROSAS DAMAS

Mañana el Excmo. señor Aguirre Cerda y señora doña Juanita Aguirre Luco de Aguirre Cerda, concurrirán a la gran cacería ecuestre, que la Escuela de Carabineros les ofrece, como reconocimiento a la activa labor que personalmente ha desarrollado el Primer Mandatario en beneficio de la institución.

El enorme entusiasmo que ha provocado esta reunión ecuestre, se revela por el gran número de jinetes que se han inscrito para participar, acompañando al Jefe del Estado, en un recorrido que tendrá agradables alternativas para los que practican el arte del manejo de las riendas.

Entre las personas que asistirán anotamos a varios Ministros de Estado, como ser el Ministro del Interior señor Pedro E. Alfonso; Ministro de Defensa, señor Labarca; Ministro del Trabajo, señor Antonio Poupin; Ministro de Educación y Relaciones. Numerosos miembros del Cuerpo Diplomático han solicitado caballos al Regimiento Escuela. Ha llamado la atención el gran número de damas que han solicitado ser inscritas en este torneo de caballería.

### UNA CABALGATA DE HUASOS LE HARA UNA CARIÑOSA ACOGIDA

Estamos informados que en varios fundos vecinos un grupo de campesinos preparan una cariñosa recepción al Primer Mandatario que será uno de los primeros Presidentes de Chile que recorrerá en una gran extensión a caballo varios fundos de nuestros alrededores.

### LA PARTIDA SERA A LAS DIEZ EN PUNTO

El Excmo. señor Aguirre Cerda, dando muestras de un gran espíritu deportivo, ha pedido que la cacería se inicie a las 10 en punto de la mañana, por lo cual se ha dispuesto que todo esté preparado para dar el grito de caza a esa hora.

### LOS MONTEROS DE HONOR Y DEL RECORRIDO

El coronel señor Alvear designará en el mismo terreno a los monteros de honor y los del recorrido que guiarán a los cazadores a caballo.

### EL CHECK

El Check, o sea el recinto de descanso que habrá en la mitad del recorrido, está hermosamente ornamentado en el recinto denominado Los Pinares. Allí se ha arreglado un escogido menú y bebidas que serán gratamente acogidas por los agitados "hunters" después de la primera etapa de la cacería. Un conjunto famoso de instrumentos de cuerdas amenizará este momento de descanso.

### CROQUIS DEL RECORRIDO

La comisión organizadora no ha omitido detalle para el buen éxito de esta reunión deportivo-social y nos ha enviado un croquis del sitio en que correrán el paperchase.

### INSTRUCCIONES SOBRE MOVILIZACION PARA EL PAPERCHASE

1.o Hora de partida, 10 horas en punto.

2.o Punto de reunión: Casas de Lo Hermida.

3.o Manera de llegar hasta el punto de reunión:

a) Para jinetes.—Desde el término de los carros Ñuñoa N.o 6, entrar por la Avenida Egaña, pasando por la Fundación Arrieta, tomar camino de Encinas, se llegará directamente a las casas del fundo Lo Hermida.

b) Para peatones.—En Plaza Egaña se estacionará una góndola especial a fin de que a las 9.15 y 9.45 horas, traslade a los que van a participar, al punto de la reunión.

c) Para automovilistas.— Las personas que se trasladen en autos sin choferes, deberán dejar sus coches en el punto de término o sea en el cruce de Tobalaba con el Canal San Carlos frente al Country Club y desde este punto dirigirse a la Plaza Egaña para ocupar la góndola verde de la Escuela. Sus vehículos serán custodiados por personal de Carabineros.

Regreso: Terminará el recorrido en el cruce de Tobalaba con Canal San Carlos. Allí habrá góndolas y autos a la Escuela.

Informes: capitán don Victor Navarro Bravo, teléf. número 40005-6-7.

# Mejoramiento de los jornales de obreros molineros

Bien encaminadas las gestiones que se efectúan con este objeto

### UNA REUNION

Ayer y anteayer, el Inspector General del Trabajo, señor Mariano Bustos, ha celebrado reuniones con los representantes del Comité Central de las Asociaciones de industriales y molineros y de la Confederación de Sindicatos de obreros de la misma industria a fin de llegar a una solución efectiva del problema planteado con motivo de la nivelación de los salarios. Las gestiones se encuentran muy bien encaminadas, esperándose la contestación favorable de los industriales.

El Inspector del Trabajo ha propuesto, en vista de las observaciones que se le han hecho, que la aplicación directa y total de los "rubros salarios" que fijó la Junta de Exportación Agrícola sea reemplazada por la nivelación de los salarios por zonas, entendiéndose por zona la región controlada por cada Asociación de industriales molineros.

### IMPRESIONES SOBRE EE. UU. DARA HOY DESDE NEW YORK DON HERNAN ROJAS

Hoy, a las 21.45 horas, se presentará ante el micrófono de la National Broadcasting Radio City de New York, el arquitecto chileno don Hernán Rojas Santa María, quien narrará sus impresiones sobre Estados Unidos, el 15.o Congreso Internacional de Arquitectura y las Exposiciones de New York y San Francisco.

Esta charla será retransmitida por la Radio Sociedad Nacional de Agricultura.

### PROYECTO QUE MODIFICA LEY 6068, REDACTO AYER MINISTRO DE EDUCACION

Ayer, el Ministro de Educación don Rudecindo Ortega Masson, redactó un proyecto de ley que tiene por objeto incluir a los profesores municipales en los beneficios que otorga la ley 6068.

Este proyecto de ley, que será enviado oportunamente al Congreso Nacional para su despacho, modifica la ley anteriormente indicada y establece, para los maestros municipales, el reconocimiento de los años de servicios prestados, para los efectos de su jubilación.

### SIMPATICO OBSEQUIO A LA ESPOSA DE S. E. FUE ENTREGADO AYER

Ayer en la tarde, el subsecretario general de la OTCH, señor Salvador Ocampo, hizo entrega en la secretaría privada de la Presidencia de la República, a doña Juanita A. de Aguirre Cerda, de varias artísticas vistas fotográficas, que como un presente ha enviado el Alcalde de Taltal, señor Luis Hernández.

Las fotografías representan varias escenas del recibimiento que el pueblo de Taltal hizo cuando fué visitado últimamente por el Presidente de la República.

### INTENDENTE INAUGURA HOY PARTE PAVIMENTADA DEL CAMINO A P. ALTO

A las 11.30 horas de hoy se efectuará, con asistencia del Intendente de la provincia, don Augusto Rivera Parga; del Director General de Pavimentación, don Carlos Liona Reyes, y de diversas personalidades, la inauguración del camino pavimentado de Santiago a Puente Alto, en la parte correspondiente a la comuna de San Miguel.

### FACILIDADES DE LA CAJA DE EE. PP. y PP. PARA LA ADQUISICION DE CASAS

Ha sido presentada una solicitud al Director de la Caja de EE. PP. y PP., en que se piden efectivas facilidades para la adquisición de casa propia para los funcionarios de modesta renta de la Administración Pública.

Don Alfredo Guillermo Bravo, que atendió a la Comisión respectiva, prometió someter esta petición a la consideración del Consejo, y agregó que, por el momento, contaran con su cooperación. Agregó, asimismo, que en breve daría una contestación oficial, por escrito, a la Comisión, para que pueda ser conocida por todos los interesados.

Con este fin, y para tratar éstos problemas de igual interés, próximamente se llamará a asamblea general en uno de los teatros de esta capital, con asistencia de delegados de provincias.

# Agradece el Sindicato de Periodistas

Cooperación que se le prestó a la realización de su festival

Se nos ha pedido publicar la siguiente declaración:

"El Sindicato Profesional de Periodistas de Santiago, se hace un deber en expresar sus agradecimientos a todos los artistas nacionales y extranjeros que prestaron su concurso valioso para los festivales realizados en Santiago, como actos preliminares del Congreso Nacional de Periodistas, que se realizará en diciembre próximo.

Asimismo, deja constancia de su reconocimiento por el apoyo que S. E. el Presidente de la República, su distinguida esposa, el Ministro del Interior señor Alfonso, demás miembros del Gabinete, el secretario-jefe de la Presidencia don Humberto Aguirre, el Intendente señor Rivera, la Alcaldesa de Santiago señora Contreras de Schnake y el presidente de la Cía. Chilena de Electricidad don Humberto Mardones, prestaron para el éxito de este festival.

Por otra parte, expresamos nuestros agradecimientos a las firmas comerciales A la Ville de Nice, Los Gobelinos, Laboratorio Vanka, Fábrica de Corbatas Lord y Caja Nacional de Ahorros, que donaron diversos premios para ser sorteados gratuitamente entre el público concurrente a los festivales".

Se solicita, asimismo, a los funcionarios públicos y a los periodistas de esta ciudad, pasen de 18.30 a 19.30 al Club "Coquimbo y Atacama", Ahumada N.o 143, a firmar su adhesión a esta campaña, y a los de provincias, mandarla a casilla 3057.

# EN HONOR DE LOS DIRECTORES DE DIARIOS



Asistentes al almuerzo ofrecido ayer por don Héctor Mujica Pumarino, Subsecretario interino de Relaciones Exteriores, a los Directores de diarios de Santiago, con motivo del término de su interinato. A la manifestación, que se realizó en el Stade Francais, asistieron las siguientes personas: Clemente Díaz León, Carlos Préndez Saldías, Luis Itier, Byron Gigoux, Javier Cox Lira, Darío Poblete, Enrique Bello, Humberto Aguirre Doolan, Secretario Jefe de la Presidencia; Manuel Bianchi, Embajador en España; Cayetano Vigar, Subsecretario de Comercio; Enrique Gajardo, Subdirector del Departamento Diplomático; Tulio Maquieira, Director del Departamento Consular; Augusto Millán, Jefe del Departamento de Informaciones d la Cancillería, y don Alfonso Lastarria Cabero.

## GOBIERNO ESPAÑOL DESIGNARA PRONTO EMBAJ. EN CHILE

Anunciamos hace algunos días que el Gobierno español solicitaría dentro de poco el agreement correspondiente para designar Embajador ante la Moneda.

Sobre el particular podemos informar que en círculos oficiales se daba ayer los nombres de los señores Luis Fernández Cuesta, ex Ministro de Agricultura español, y del Conde Bulnes, diplomático de profesión, para desempeñar esas funciones diplomáticas.

## MINISTRO DE TIERRAS SE DIRIGE HOY AL SUR

Hoy se dirigirá al Sur el Ministro de Tierras y Colonización, don Rolando Merino, quien va con el objeto de asistir a la "Marcha de la Tierra", que realizarán mañana los campesinos de Loncoche.

Acompañarán al Ministro su secretario privado, don Carlos Briones, y los diputados don Julio Barrenechea, don Emilio Zapata y don Alejandro Holpzafel.

El señor Merino visitará también Victoria y Temuco.

## ASESOR NAVAL DE LA CANCILLERIA

Ha sido designado asesor naval del Ministerio de Relaciones Exteriores, el capitán de navío don Enrique Cordovez Madariaga, que hasta hace poco desempeñaba el cargo de comandante del buque madre de la flotilla de submarinos, "Araucano".

## SESION ESPECIAL DE LA COM. DEL 4° CENTENARIO

La Comisión del 4.o Centenario ha sido citada a sesión especial para el lunes próximo, con el objeto de tomar conocimiento de los trabajos realizados por las subcomisiones y cambiar ideas acerca de una entrevista con el Ministro de Hacienda, señor Wachholtz, la que ha sido fijada para el martes.

# Manifestación entre criadores de ganado



Asistentes al almuerzo ofrecido por los criadores que obtuvieron el Premio Champión en las categorías de ganado Hollstein Frisian y Holandeses europeos, manifestación que ya se ha hecho tradicional en el torneo anual de la Sociedad Nacional de Agricultura. En esta ocasión los criadores premiados en esas dos categorías fueron la Caja de Seguro Obligatorio y el señor Horacio Johnson.

# EL GOBIERNO DESEA QUE LAS CAJAS DE PREVISION OTORGUEN EL MAXIMO DE BENEFICIOS A SUS IMPONENTES

Así lo manifiesta el Presidente de la República en comunicaciones a los Directores de dos de estas instituciones

## ADQUISICION DE PROPIEDADES

S. E. el Presidente de la República ha enviado al Director de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas la siguiente comunicación:

"Señor don Alfredo Guillermo Bravo, Director de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas.— Presente:

El régimen actual para adquisición de propiedades por intermedio de las Cajas de Empleados Públicos y Periodistas y de Empleados Particulares, adolece de defectos que contrarían, en mi concepto, el fin social de esas instituciones.

En la práctica, el empleado de modestos recursos está imposibilitado para adquirir un inmueble. Y los empleados que gozan de rentas suficientes para tales adquisiciones, soportan exigencias que menoscaban la capacidad que, en justicia, debe reconocérseles.

La exigencia de cuota de contado restringe la posibilidad de compra; y el préstamo a corto plazo, que habitualmente se otorga al imponente para salvar la referida dificultad, recarga las obligaciones del empleado con un interés jamás inferior al seis por ciento, y ello sin perjuicio de la comisión correspondiente.

La experiencia demuestra que aquella cifra de contado no influye en la seriedad de la operación misma y que, además, afectando la garantía hipotecaria a todo el bien que se adquiere, las Instituciones intermediarias no sufrirían dado aún cuando el bien fuere subastado.

Esto aparte de que, en realidad, sólo por excepción se llega al término del cobro judicial ocasionado por atraso en el servicio de la deuda: el afectado subsana los inconvenientes y paga en definitiva.

No existe, pues, necesidad de cuota de contado que, en muchos casos, sólo sirve de pretexto para una irregular alteración del predio.

El Gobierno está preocupado seriamente en obtener que el funcionamiento de las Cajas se oriente, en forma franca, a otorgar el máximum de beneficios al máximum de imponentes.

Estima inaceptable, en consecuencia, que se mantengan las normas actuales, que permiten cobrar al imponente, urgido por la necesidad, un interés del seis por ciento por préstamos sacados del fondo común.

Rechaza también que, mientras esto ocurre, y so pretexto de formar rentas a las Cajas, se hagan suntuosas construcciones para la comodidad exclusiva de gentes de considerables recursos y obtener así un interés medio del cuatro por ciento, en vez de construir para el empleado modesto y transformarle ya en pequeño propietario, ya en ventajoso arrendatario.

Repugna a la equidad el favor que representa el hecho de que el extraño alcance, el beneficio de un cánon que para la Caja sólo representa un ingreso del cuatro por ciento, en general, mientras el imponente, que contribuye con su sacrificio a la vida misma de la Institución, soporta el gravamen de intereses y comisiones que exceden del seis por ciento.

El Presidente de la República solicitó los sufragios, entre otros objetivos, con el de ayudar al bienestar de la enorme cantidad de conciudadanos que viven del empleo, público o particular, que erogan con sacrificada puntualidad y que forman con ese empeño y para la obtención de sus créditos, el acervo que constituye una solvencia moral, tanto o más valiosa que las garantías materiales.

Atendiendo a ese propósito, ruego a Ud. quiera estudiar las ideas expuestas, y acompañándose con los señores consejeros, adoptar resoluciones que se traduzcan en nuevos beneficios para los imponentes. — PEDRO AGUIRRE CERDA".

Una nota similar a esta fué dirigida por S. E. al señor Director-Gerente de la Caja de Empleados Particulares, don Diego Fernández.

## DESMEMBRAMIENTO DE POLONIA NO RECONOCE EL GOBIERNO DE CHILE

En círculos oficiales se nos ha informado que el Gobierno de Chile no ha recibido hasta ahora ninguna información oficial ni anuncio relativo al desmembramiento de Polonia por Alemania.

Por lo tanto no puede pronunciarse sobre esta nueva situación internacional que hace desaparecer un Estado del continente europeo.

Sin embargo, se ha hecho notar que Chile, de acuerdo con los principios ratificados en la Conferencia de Buenos Aires, no acepta la conquista por Alemania, del territorio de Polonia.

## INTERESA A RUMANOS RESIDENTES EN CHILE

La Legación Real de Rumania hace saber a los ciudadanos residentes en la República de Chile que hayan recibido la comunicación del 3 de octubre de 1939, referente a las obligaciones militares, que, de conformidad con nuevas disposiciones del Estado mayor rumano, las instrucciones dadas en aquella nota han sido anuladas hasta nuevas disposiciones.

## ABUSO EN LOS PRECIOS

Hemos recibido ayer la visita de un cirujano-dentista, que nos ha manifestado el verdadero abuso de las casas que importan artículos dentales.

Nos dice que hace veinte días pagó 60 pesos por un artículo dental, y que ayer, en la misma casa importadora, debió pagar 87 pesos.

## MANIFESTACION AL DIPUTADO CARDENAS EN POB. SAN JOSE

En la tarde de ayer, el Comité pro Adelanto de la Población San José, Ñuñoa, ofreció en su local social de la calle Cortés N.o 2591, unas once-comida al diputado don Pedro Cárdenas Núñez, como una demostración de aprecio por su labor en favor de los barrios y poblaciones suburbanas.

Ofreció la manifestación el presidente del Comité, don Víctor Torres Soto, quien en elocuentes frases puso de relieve las condiciones de luchador y dirigente social del señor Cárdenas; después hablaron los señores diputados Juan Osorio y Roberto Gutiérrez, don Gregorio Vera Venegas Santos Córdova y el festejado que agradeció la manifestación que se le ofrecía y elogió la obra que realizan en esa población el señor Torres y demás dirigentes de Ñuñoa.

# HOY SE INICIARA EL GRAN RODEO NACIONAL EN LA QUINTA NORMAL

Se han inscrito los mejores jinetes de las distintas zonas del país, lo que hace esperar un desarrollo emocionante y reñido

## TAMBIEN HABRA CONCURSO HIPICO

En la tarde de hoy se iniciará en la medialuna del local de la Sociedad Nacional de Agricultura, en la Quinta Normal, el gran Rodeo Nacional, número que ha despertado general interés, en vista del hecho de haberse inscrito los mejores jinetes de las distintas zonas del país lo que hace especial un torneo reñido y abundante en situaciones de emoción.

También hoy, a las 14.30 horas, comenzará el desarrollo de las pruebas del Concurso Hípico, que ha organizado el Santiago Paperchase Club, bajo los auspicios de la Sociedad Nacional de Agricultura.

**GRANDES PREMIOS SE DISPUTARAN EN RODEO**

Hasta el día de ayer había acudido a anotar sus inscripciones en la Comisaría de la Exposición, un elevado número de competidores, registrándose entre ellos a los más expertos jinetes de la República.

Concurren todos esos rivales tras, no sólo el galardón de competir en uno de los torneos de mayores proporciones que se hayan realizado en el país, sino hermosos y valiosos premios que también por la conquista de los se han donado para los diversos números del programa.

Encabeza esos premios el "Gran Premio de Honor", donado por el Presidente de la República y que se entregará al vencedor en el "Champion", la prueba máxima, por su importancia y su colorido, del rodeo

**LA NOVILLADA QUE SE CORRERA**

Ayer quedó encerrada en los corrales respectivos, la numerosa novillada que se ha seleccionado para el Gran Rodeo Nacional, y cuyo número alcanza a cerca de mil animales.

Estos novillos han sido escogidos entre los mejores en las haciendas y fundos más importantes de la región y, por su calidad, contribuirán a que las pruebas adquieran más realce e interés en su desarrollo.

**EL CONCURSO HIPICO**

A continuación damos el programa completo para esta tarde:

**Primera prueba: a las 14.30 horas**

Para caballos particulares que no han tenido primero ni segundos premios en concursos oficiales en los 2 últimos años.

Recorrido contra el tiempo, sobre 10 obstáculos.

Altura: 1.10 metros, para todo jinete.

**Segunda prueba. A continuación**

Al Azar: Recorrido de parejas sobre 10 obstáculos con altura máxima de 1.20 metros.

Cuando el jinete de una pareja cometa falta su compañero empezará el recorrido en el mismo obstáculo en que cometió falta debiendo seguir en el orden correspondiente, hasta cometer falta. La pareja que salve mayor número de obstáculos será la ganadora.

Prueba para todo jinete en cualquier clase de caballo.

**Tercera prueba: Verticales**

A continuación de la anterior para toda clase de caballos: Recorrido sobre 3 obstáculos a 10 metros de distancia uno del otro.

Altura: 0.70, 0.80, 0.90, 1 metro y 1.10 metros.

Los desempates se definirán subiendo los obstáculos en 10 cm.

Mañana domingo a la misma hora se iniciará la segunda rueda del torneo.

## ALCALDE DE VIÑA DEL MAR PARTE HOY EN JIRA A LOS PAISES DEL ATLANTICO

En la tarde de ayer pasó a despedirse del Presidente de la República el Alcalde de Viña del Mar, doctor don Eduardo Grove, quien partirá hoy en misión de acercamiento cultural y propaganda turística a los países del Atlántico.

S. E. firmó ayer mismo el decreto que designa Alcalde subrogante de Viña, al actual secretario municipal, don Guillermo Martínez.

## MANIFESTACION AL Sr. ROSAMEL DEL VALLE

El joven escritor señor Rosamel del Valle será festejado hoy, a las 13 horas, con un almuerzo, por parte del personal de la Imprenta La Ilustración y de algunos amigos, con motivo de la publicación de su libro "Poesía".

La manifestación se realizará en la Quinta ubicada en Santos Dumont 972.

## BENEFICIOS DE CAJA DE EE. PP. PARA PROF. DE UNIV. DE CONCEPCION

El profesor de la Universidad de Concepción, don Tomás Mora Pineda, fué recibido en la tarde de ayer por S. E. el Presidente de la República. Esta visita tuvo por objeto solicitar del Primer Mandatario que incluyera en la convocatoria, con el carácter de urgente, el proyecto que pende de la consideración del Congreso Nacional que extiende los beneficios de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas al personal docente y administrativo de aquella Universidad.





# COMISION DE CONTROL DE PRECIOS DE LAS DROGAS Y PRODUCTOS FARMACEUTICOS

Se pone en conocimiento del comercio químico-farmacéutico y del público que tanto las drogas como los accesorios para la medicina deben ser vendidos a los precios que regían con anterioridad a la guerra, y las especialidades farmacéuticas, a los fijados por esta Comisión que deben ser anotados en los envases correspondientes.

Todo abuso que se compruebe será sancionado conforme a la Ley.

Víctor R. Celis Maturana.
Presidente de la Comisión de Control de Precios de las Drogas y Productos Farmacéuticos.

# El Comisariato ha reglamentado el comercio de la madera en el país

## Se crea un Almacén de Maderas de la Central Reguladora de Distribución del Comisariato General de Subsistencias y Precios. — Finalidades de este organismo

El Comisariato General de Subsistencias y Precios dictó ayer el siguiente decreto: Vistos estos antecedentes y teniendo presente:

1.o Que por decreto N.o 123 de este Comisariato General de Subsistencias y Precios, de 12 de mayo de 1939, se sometió al control de este organismo el comercio de determinadas maderas de construcción.

2.o Que el desarrollo de la intervención del Comisariato en esta materia ha evidenciado que los procedimientos puestos en práctica permiten reglamentar el comercio y la distribución de la madera, facilitando el control de precios y subsistencias, con beneficio, tanto para el productor, como para el consumidor.

3.o Que lo anteriormente expresado queda confirmado con la presentación que han hecho los productores de maderas de las distintas zonas del país a este Comisariato y que rolan en estos antecedentes.

4.o Que la iniciativa del Instituto de Crédito Industrial de establecer Almacenes de Warrants para maderas, facilitará el Crédito necesario para esta industria, ya que el Banco Central, por su parte, ejercitando sus facultades, ha aceptado hacer préstamos con garantía de los vales de prenda anexos a los certificados de depósitos que emita el Instituto de Crédito Industrial entregando hasta el 70 o|o del valor comercial del producto.

5.o Que en su presentación a este Comisariato General los productores aceptan recibir el saldo restante al liquidarse las ventas en las condiciones que se estipularán en el presente decreto:

6.o Que algunos productores han manifestado sus deseos de no acogerse a los beneficios anteriores, efectuando particularmente sus transacciones.

Vistas, además, las facultades que me otorgan los artículos 23 y 24 del Decreto-Ley 520, de 31 de agosto de 1932, y en relación con el artículo 25 del mismo cuerpo de disposiciones,

DECRETO:

1.o La producción de maderas de la presente y futuras temporadas no estará sujeta a las restricciones y limitaciones de los decretos de este Comisariato General de Subsistencias y Precios N.o 116 y 123, de 14 de abril y 12 de mayo último, respectivamente. La intervención de este organismo se ejercitará en la forma que establece el presente decreto.

2.o A base del estudio de costos de producción que efectúa el Departamento Técnico de la Subsecretaría de Comercio y de los informes expedidos por la Sección respectiva del Comisariato, este organismo fijará los precios de venta al consumidor de las diversas clases de maderas, como también los precios que el Comisariato pagará a los productores que se acojan a las disposiciones del artículo 6.o de este decreto.

3.o A contar desde la fecha del presente decreto, se adoptará para las operaciones de compraventa de maderas el sistema de clasificación actualmente en uso por la Inspección de Control de Exportación de la Subsecretaría de Comercio, sin perjuicio de las modificaciones que la práctica aconseje introducir para el comercio interno.

Las infracciones a esta disposición serán sancionadas por el Comisariato.

4.o Quedan excluidas de las disposiciones del presente decreto las compras de durmientes que efectúe la Empresa de los FF. CC. del Estado para la atención de sus vías.

### TEXTO DEL DECRETO DICTADO AYER

DEL ALMACEN DE MADERAS DE LA CENTRAL REGULADORA DE DISTRIBUCION

5.o En conformidad a las disposiciones contenidas en el título V del Decreto-Ley 520, de 31 de agosto de 1932, establécese un Almacén de Maderas de la Central Reguladora de Distribución del Comisariato General de Subsistencias y Precios, cuya finalidad será la de regular los precios que se fijen y asegurar a los productores el reembolso de los costos de producción y la obtención de una legítima utilidad.

6.o A los productores que, en conformidad al artículo 27, inciso b) del Decreto-Ley 520, entreguen sus productos al Comisariato se les abrirá una cuenta personal en la cual se anotarán los cargos y abonos correspondientes a cada entrega, préstamo o liquidación que afecte a su madera.

Al Almacén de Maderas del Comisariato General corresponderá la venta y exportación de estos productos, y la tramitación de sus vales de prenda y préstamos.

7.o Los pagos de fletes desde los aserraderos hasta las estaciones y puertos de embarques y los gastos de recepción, clasificación y encastilladura o almacenamiento que hayan efectuado por cuenta de los productores los Almacenes Warrants del Instituto de Crédito Industrial u otras instituciones que los establezcan deberán pagarse con el producto de los créditos con garantía de los vales de prenda.

Igualmente, deberán pagarse con el producto de estos créditos o de la liquidación en su totalidad o en la proporción que proceda, los créditos de producción concedidos a los productores por la Caja de Crédito Agrario con garantía de sus maderas.

8.o Al efectuar las liquidaciones, el Comisariato General procederá a pagar en primer término a la institución o particulares que hayan concedido créditos con garantía de los vales respectivos y, previa deducción de la comisión que fije el reglamento, entregará el saldo al productor hasta concurrencia del precio fijado a las maderas entregadas.

9.o El Instituto de Crédito Industrial o las instituciones que constituyan Almacenes de depósito comunicarán al Comisariato General la emisión de cada vale, detallando las partidas de maderas a que corresponda.

10. El Banco Central, las instituciones o los particulares que concedan créditos con garantía de vales de prenda o adquieran certificados de depósitos deberán comunicarlo igualmente al Comisariato para los efectos de hacer el cargo correspondiente en la cuenta del productor, en caso que la operación se haya efectuado acogiéndose a las disposiciones del artículo 6.o de este Decreto.

11. El Comisariato General llevará una cuenta especial a la que ingresarán los sobreprecios que se obtengan por la exportación de maderas que se efectúe por su intermedio. Los sobreprecios así obtenidos se liquidarán anualmente y se destinarán: 50 o|o a distribuirse entre los productores por intermedio de las Asociaciones respectivas y en proporción a su entrega de cada especie y clase de maderas exportadas; 25 o|o al Comisariato General, para su capitalización y gastos de organización; y 25 o|o para gastos de propaganda, apertura de nuevos mercados, estudios técnicos para el mejor aprovechamiento del producto y de la reforestación: cuota que se invertirá por el mismo Comisariato, de acuerdo con los presupuestos anuales que formará el Comité Central, cuya constitución reglamentan los artículos 15 y siguientes.

12. Los sobreprecios que se obtengan por motivo que no corresponda a la exportación de productos, deberán ser abonados a la cuenta de cada productor, en proporción a su entrega en especie y clase de madera, previa deducción de un 20 o|o que quedará a disposición del Comisariato, como fondo de eventualidades.

13. Para facilitar la venta de su producción por parte de pequeños productores, el Comisariato General constituirá por medio de sus representantes o agentes autorizados casas compradoras de maderas, sometidas a reglamentación, especialmente en lo relacionado con el control de los precios que deberán pagar por los productos, dejándoles un margen de utilidad prudencial por su intervención. Los agentes autorizados deberán efectuar sus ventas por intermedio del Comisariato General, pudiendo también depositar los productos comprados, conforme a esta disposición, en los Almacenes Warrants y obtener créditos con garantía de vales de prenda en la misma forma que los productores.

Para la constitución de estas casas compradoras, las Asociaciones o Cooperativas de Productores deberán informar las propuestas que se presenten para sus respectivas zonas, debiendo darse preferencia para establecerlas a aquellas Asociaciones o Cooperativas que reclamen para sí esta concesión.

14. El Comisariato General podrá fijar, oyendo al Comité Central de Maderas, cuotas de ventas por zonas para las distintas clases de maderas, pertenecientes a productores que las hayan entregado al Comisariato.

Los Comités Zonales a que se refieren la letra a) del artículo 16, podrán a su vez proponer cuotas de ventas para los productores acogidos.

DEL CONSEJO CONSULTIVO

15. Para la aplicación de las disposiciones del presente decreto y de la reglamentación que lo complemente se constituirá anualmente, en la primera quincena de agosto, un Comité Central de Maderas, que tendrá el carácter de Consejo Consultivo de este Comisariato General, y que, por parte de los productores, estará constituido por doce miembros designados por este Comisariato de una lista de treinta personas que oportunamente elevará a este organismo la Asociación con personalidad jurídica que agrupe a los productores de maderas de todo el país. Dicho Comité Central se integrará, en lo demás, de conformidad con el reglamento vigente sobre Consejos Consultivos del Comisariato.

Para la designación de los miembros del primer Comité Central, se procederá por medio de ternas que corresponderá presentar a las siguientes Asociaciones: de Productores de Maderas de Cautín, de Valdivia, de Osorno y de Llanquihue y Chiloé.

Para dar representación a los productores de maderas de las provincias de Ñuble, Concepción, Arauco, Bío Bío, Malleco, Aysen y Magallanes, corresponderá a los Intendentes respectivos presentar las ternas a que se refiere el inciso 2.o de este artículo.

También corresponderá a las mismas autoridades la presentación de las ternas referidas, en caso que por cualquier motivo las Asociaciones nombradas anteriormente no las eleven antes del 31 del presente mes a la consideración del Comisariato.

16. Además de las labores que el Comisariato General considere conveniente encomendarle, corresponderá especialmente a este Comité Central:

a) Proponer al Comisario General los nombres de los productores que deben constituir los Comités Zonales, representativos de las diversas zonas madereras del país, con las atribuciones que fijará el reglamento.

b) Informar acerca de cualquier modificación de los precios de venta fijados y de los procedimientos de clasificación.

c) Supervigilar las operaciones que efectúe el Almacén de Maderas del Comisariato General.

d) Formar el presupuesto anual a que se refiere el acápite final del artículo 2.o.

e) Pedir e informar las propuestas sobre agencias autorizadas para la compra de maderas a pequeños productores, a que se refiere el artículo 13.

f) Estudiar el desarrollo de la producción y distribución de maderas, a fin de evitar sobre producción o escasez de sus distintas clases y especies, efectuando los anuncios del caso con la debida anticipación, tanto para los efectos del conocimiento de estas situaciones por los productores, como para la ampliación o limitación de los beneficios ofrecidos por el Almacén de Maderas del Comisariato.

g) Promover la Asociación de los Productores de cada zona en forma de Cooperativas zonales y la de los productores de todo el país, en una sola corporación o federación.

17. Las obligaciones que emanen de contratos pendientes en esta fecha, sobre compra venta de maderas en bruto, se liquidarán directamente por los interesados. Sin embargo, los productores que se hubieren acogido a los beneficios que acuerda este decreto en sus artículos 5.o, 6.o y siguientes, podrán pedir que la liquidación la haga el Comisariato General, quien para cada caso dictará un decreto especial habida consideración a los intereses de carácter general que estuvieren afectados por aquellas obligaciones.

18. Los actuales tenedores de maderas provenientes de temporadas anteriores que no se encuentren comprendidas en las disposiciones de los decretos N.os 116 y 123 de este Comisariato General, de 14 de abril y 12 de mayo del presente año, respectivamente, podrán acogerse a los beneficios concedidos por los artículos 5.o y siguientes del presente decreto.

19. La madera de anteriores temporadas a que se refieren los Decretos N.os 116 y 123, de 14 de abril y 12 de mayo último, respectivamente, de este Comisariato, continuará intervenida en la forma que estable cen dichas resoluciones.

20. El Comisariato General de Subsistencias y Precios reglamentará la forma de dar cumplimiento a las disposiciones anteriores.

21. El presente decreto es una orden del Comisariato General de Subsistencias y Precios, y, en consecuencia, su desobedecimiento dará lugar a la clausura del respectivo establecimiento, el decomiso y demás sanciones prevenidas en el Decreto Ley 520, de 30 de agosto de 1932.— ARTURO NATHO D., Comisario General de Subsistencias y Precios.

# El País y la Cía. Chilena de Electricidad

En "La Nación" de Santiago se ha publicado en los últimos días una serie de artículos en los cuales se ataca a la Compañía Chilena de Electricidad y se pretende demostrar que el contrato que rige sus relaciones con el Fisco y las Municipalidades es desfavorable para el país y que no tiene valor legal.

Queremos suponer que se ataca el contrato por creer, honradamente, que es "leonino" en todo el amplio sentido de la palabra, o sea, "beneficioso para la empresa concesionaria y perjudicial para la colectividad", y que "el negocio de alumbrado y energía eléctricos, basado en concesiones hechas graciosamente por el Estado en atención a tratarse de un servicio público, es excesivamente gravoso para el consumidor".

¿Cuál es en realidad el beneficio de la Empresa concesionaria? ¿Cuál es el perjuicio para la colectividad? ¿Se trata efectivamente de concesiones hechas graciosamente por el Estado, sin beneficio alguno para éste?

Es éste en realidad el único punto de vista que interesa al consumidor, y para fijar algunas ideas a este respecto conviene tener presente que de la entrada anual obtenida por las Compañías por venta de sus servicios en los últimos doce meses, se distribuyeron, aproximadamente, como sigue:

| | Millones |
|---|---|
| En sueldos y jornales | 51.5 |
| En impuestos . . . . . | 13.8 |
| En materiales . . . . | 34.5 |

Cabe observar, desde luego, el beneficio directo obtenido en forma de sueldos y salarios por los 6,629 empleados y obreros de las Compañías y miembros de sus familias, y el obtenido por otras industrias que suministran el carbón y demás materiales que requieren permanentemente la explotación de los servicios. Todo esto es consecuencia de la puesta en valor de las "concesiones hechas graciosamente por el Estado", este socio de la Empresa que percibe $ 14.000.000 al año por impuestos, sin contar la participación que le corresponderá, de acuerdo con el convenio Ross-Calder.

La parte de las entradas que se destinan a remuneración del capital, no representa ni el 4% de interés sobre los préstamos hipotecarios; el contrato contiene, por otra parte, disposiciones que limitan esas utilidades en caso de que ellas lleguen a sobrepasar el 14%, y este porcentaje fué rebajado, más tarde, por el convenio Ross-Calder, a un máximo de 5% para las inversiones hechas por la South American Power Co.

¿Es justo hablar en estas condiciones de "contrato leonino" sólo por el hecho de que él contiene, lo mismo que las contiene la Ley General de Servicios Eléctricos, disposiciones tendientes a proteger las inversiones que se hagan y a darles la expectativa de remuneración necesaria para poder atraer los fuertes capitales que se requieren para establecer y desarrollar el negocio?

Se habla del perjuicio para la colectividad que deriva de la existencia del contrato. ¿En qué consiste ese perjuicio? ¿Se cree que bajo otro régimen podría obtenerse la energía a más bajo precio? Hay un 70% de gastos que corresponden a sueldos, jornales, impuestos, materiales y otros, sobre los cuales bien poca acción tiene la Compañía, y un 30% que corresponde a remuneración del capital que no permite obtener ni el 4% de interés para éste. Estas cifras ahorran todo comentario.

Basta considerar, por otra parte, que el consumo medio por cliente residencial no llega a 40 Kwh. al mes y que el precio de la energía en las industrias representa en promedio sólo alrededor del 2% del costo de producción del artículo elaborado, para formarse idea del orden de influencia que podría tener una variación de tarifas, ya sea en el presupuesto de una familia o de una industria.

**La Legalidad del Contrato.** Nuestra Compañía confía plenamente en la Justicia del país y en las personas que, en caso necesario, deberían abocarse al estudio de estos problemas y, por consiguiente, no tiene ningún temor de que pueda desconocerse la absoluta validez y legalidad del contrato que rige sus relaciones con el Fisco, las Municipalidades y sus consumidores. El contrato fué celebrado, después de largos y meticulosos estudios en los que tomaron parte prestigiosos técnicos e ingenieros chilenos cuya honorabilidad no puede ser discutida, y su existencia ha sido reconocida y sancionada por los poderes públicos en repetidas oportunidades.

Sin embargo, merece recalcarse el hecho de que la Compañía no ha podido aprovechar las protecciones que ese mismo contrato puso a su alcance para casos de emergencia. Así, las tarifas de energía eléctrica y tranvías, que fueron protegidas contra una depreciación de la moneda por medio de compensaciones claramente establecidas, no han podido ser alzadas, produciendo con ello el desequilibrio financiero a que aluden reiteradamente los articulistas. Nuestra Compañía está, y ha estado siempre, llana a mejorar sus servicios de tranvías y a suplir las deficiencias que en él se presentan, siempre que se le permita la implantación de una tarifa adecuada que compense el desequilibrio producido en sus finanzas por la depreciación de la moneda.

El contrato de 1931 para el servicio de movilización fijó como compensación, que entonces se consideró adecuada, una tarifa de $ 0.20 de una moneda de 6 peniques, o sea, producida la depreciación de esa moneda y aumentados, en consecuencia, considerablemente, los costos de materias primas, maquinarias, sueldos, salarios, etc., la Compañía no puede hacer frente a los requerimientos de los Servicios sin obtener un aumento proporcional de sus entradas.

Cualquiera que hubiera sido la liberalidad de los que fijaron la tarifa del año 1931, es evidente que el precio actual del transporte, que llega sólo a 4 o 5 centavos de 6 peniques, no puede permitir una mantención de los Servicios en forma adecuada.

**Monopolio y Caídas de Agua.** — Se hace caudal en repetidas oportunidades a través de los artículos, de que se haya concedido a nuestra Empresa el monopolio de los servicios eléctricos y de las caídas de agua necesarias, perjudicando en esta forma a la economía nacional y amarrando a la ciudad a "un leonino contrato de 90 años".

Cuando los inversionistas extranjeros acudieron a Chile aportando no sólo sus capitales sino que también sus esfuerzos y su técnica para dotar, poco a poco, de servicios de movilización, alumbrado y fuerza motriz a la vasta zona servida por nuestra Compañía, ellos fueron aplaudidos y alentados en sus esfuerzos, pues venían a valorizar fuentes de riqueza que el país no estaba en condiciones de explotar. Además, su presencia iba a significar, fuera de un impulso general poderoso para las actividades de la zona servida, muchos millones de pesos en sueldos y salarios para los empleados y trabajadores chilenos necesarios (6,629 hombres con 51.500.000 de pesos al año), muchos millones de pesos en nuevos impuestos (14.000.000 de pesos al año), y muchos millones de pesos para otras industrias chilenas que deberían proveer de materiales para nuevos trabajos.

Para el desarrollo de sus actividades, le fueron concedidas a la Empresa algunas caídas de agua en la cordillera, que, como todas las del país, son patrimonio nacional y están al alcance de quien las solicite en concesión para utilizarlas. Al principio, estas concesiones fueron dadas, según leyes entonces en vigor, a perpetuidad; pero, posteriormente, mediante el contrato de 1931, fueron rebajados los plazos a 90 años de acuerdo con lo que estipula la Ley General de Servicios Eléctricos.

Es interesante anotar que de los 250.000 Kw. aprovechables en las zonas de Santiago y Aconcagua, nuestra Compañía tiene la concesión de sólo 100.000 Kw., de los cuales 50.000 están aprovechados y 50.000 se mantienen para reservas.

De los 150.000 Kw. restantes, disponibles a lo largo de los afluentes cordilleranos y de los ríos Aconcagua, Maipo y Mapocho, sólo han sido aprovechados 4.000 por otras entidades. Esta situación demuestra que no existe el pretendido monopolio de las caídas de agua. Por otra parte, la falta de utilización de los recursos disponibles, se explica por el hecho de que la instalación de plantas hidroeléctricas requiere fuertes capitales que deben formarse con un bajo interés y que, por consiguiente, son difíciles de encontrar.

Ahora bien, si el monopolio a que se ha hecho referencia es el de una pretendida exclusividad en el negocio de venta de energía eléctrica, tal afirmación es también gratuita, pues tanto la Ley de Servicios Eléctricos como el contrato de 1931, claramente establecen que los Servicios de la Compañía no constituyen monopolio y que cualquiera puede dedicarse a este negocio. En el hecho, dentro del radio de acción de la Compañía fijado por la concesión, existen en la actualidad negocios independientes de ella, para la venta de energía eléctrica.

**Holding Companies.** — Los artículos se refieren a la intervención en este negocio de las "Holding Companies" americanas, insinuando maquinaciones dolosas para el interés nacional. Con respecto a ésto, podemos manifestar lo siguiente: La South American Power Co. (a quien se alude como "holding company) es dueña de la mayoría de las acciones y bonos de la Cía. Chilena de Electricidad y en sus relaciones con ésta no tiene ningún otro papel que el de inversionista. Esta Compañía no presta a la nuestra ningún servicio y, por consiguiente, no recibe tampoco ninguna compensación. No vemos pues, en qué puede dañar a Chile la existencia de esa Cía. extranjera que ha invertido el dinero de miles de ciudadanos americanos en un negocio chileno y que todavía, debido a la situación económica del país, hace ocho años que no obtiene dividendos sobre sus acciones y que sólo ha logrado obtener sobre sus préstamos hipotecarios un interés que el año pasado alcanzó a sólo 3.9%.

Es sabido que la Cía. Chilena de Electricidad ha contratado en los Estados Unidos servicios de Ingeniería, de compras y otros de especial beneficio para ella. Con ésto sólo se pretende aprovechar las ventajas incuestionables de disponer de la última palabra de la ciencia de Ingeniería, y de las facilidades que tienen nuestros representantes para adquirir materiales y repuestos sobre la base de compras al por mayor, y consejos de expertos en todos los demás ramos de la industria.

**El Pacto Ross-Calder y las Leyes Chilenas.** — Con referencia al Pacto Ross-Calder, podemos afirmar que nuestra Compañía ha hecho todo lo que estaba de su parte para cumplir sus estipulaciones, inspirada en una absoluta buena fe y rectitud de procedimientos.

Por lo demás, nuestra Empresa observa y cumple en todo sentido con las leyes y reglamentos establecidos por el Gobierno y ha demostrado su disposición de seguir haciéndolo en el futuro.

**Consideraciones finales.** — Sabemos, y lo hemos dicho en repetidas oportunidades, que el problema de la movilización de Santiago exige una pronta solución. Nuestra Empresa ha propuesto los medios pidiendo al mismo tiempo que personas de autorizada solvencia técnica y moral se aboquen al problema. En ningún momento como se ha querido demostrar, se ha pretendido traspasar al Gobierno o al Municipio un servicio de transporte desfinanciado y en malas condiciones. Nuestra solución provee al financiamiento y al mejoramiento comercial del negocio y pone en manos de la ciudad un procedimiento para que este Servicio, una vez perfeccionado como corresponde a la capital del país, pueda pasar a sus manos si así lo desea.

Antes de terminar esta exposición, queremos hacer presente que estimamos que las ofensas y alusiones personales contenidas en algunos de los artículos, como asimismo el tono agresivo de ellos, son absolutamente gratuitos y no corresponden ni al prestigio de las personas aludidas ni a la seriedad y corrección con que nuestra Empresa procede.

Finalmente, deseamos dejar claramente establecido que esta exposición no pretende iniciar una polémica y que, por consiguiente, aun cuando ella provoque respuestas de los articulistas y aun cuando mantengamos nuestros puntos de vista, no seguiremos ventilándolos por la prensa.

Esperamos confiadamente en que el buen juicio y la equidad de las personas a quienes corresponderá definitivamente estudiar este asunto, encontrarán una solución favorable para el público, para el país y para los intereses particulares vinculados al negocio.

**Compañía Chilena de Electricidad Ltda.**

**A. L. WILCOX**
Vicepresidente.

## CONDECORADOS POR EL REICH

En los salones de la Embajada de Alemania se efectuará el lunes próximo, a las 12 horas, la entrega de las condecoraciones que el Reich ha concedido a varios diplomáticos chilenos y jefes del Ejército.

Estas condecoraciones son las siguientes: La Orden del Aguila Alemana, al Comandante en Jefe del Ejército, general don Carlos Fuentes Rabé; al general de brigada don Oscar Escudero; al coronel Valencia Zapata, al coronel don Florencio Feliú, y al ex secretario de la Embajada de Chile en Madrid, don Fausto Soto.

## TOMABAN NOMBRE DEL COMISARIATO PARA CONTRATAR AVISOS

Ayer, el comisario departamental de Subsistencias y Precios, señor Rafael Aravena Toro, recibió denuncias de algunas casas comerciales en el sentido de que personas inescrupulosas, valiéndose indebidamente del nombre del Comisariato, trataban de obtener avisos de dichas firmas para ser insertados en publicaciones particulares.

Una vez comprobado el hecho, el señor Aravena invitó a su despacho a los jefes de las aludidas casas comerciales, con quienes conversó sobre el particular. Inmediatamente hizo la denuncia correspondiente a la justicia del crimen.

En la tarde se cumplieron algunas diligencias que permitirán el esclarecimiento del hecho y la sanción de los responsables.

El comisario departamental señor Aravena, nos encarga advertir al comercio en general que no se deje sorprender por personas que indebidamente usan el nombre Comisariato, y que cuando se presente el caso, hagan la denuncia correspondiente a la repartición a su cargo.

## DENUNCIAS DE LOS ARRENDATARIOS DE C. QUINTA NORMAL

La Liga de Arrendatarios de la Comuna Quinta Normal, nos envía una información manifestando que los propietarios empiezan a aprovecharse de disposiciones del proyecto Maira-Vega, que como lo ha sostenido la Junta Central de Arrendatarios facilitará una nueva alza de los arrendamientos. La Liga denuncia los casos de arbitrariedades ocurridas en Edison 4144, Germán Riesco 4190 y Recreo 225.

Frente a estos hechos la Liga de Quinta Normal acordó organizar una Comisión de Reclamos que funcionará en Julio Bañados 121, a las 19.30 horas y efectuar comicios en los sitios en que se produzcan abusos de los propietarios.

## CARBON DE SCHWAGER FUE DISTRIBUIDO POR COMISION RACIONADORA

Ayer se reunió la Comisión Racionadora del Carbón, con el objeto de hacer la distribución del combustible para el resto del presente mes y parte de noviembre próximo.

Fué distribuída la existencia de la Compañía Schwager a razón de 2.400 toneladas diarias. El lunes próximo se distribuirá la existencia de la Compañía de Lota.

## NOTICIAS DIVERSAS

**CENTRO DE EX CADETES MILITARES.** — Se reunirá en asamblea general para la aprobación del estatuto. La sesión tendrá lugar en el Círculo de Veteranos y Oficiales en Retiro, calle Central N.o 40, a las 17 horas.

**DIA DE LA MADRE.** — Mañana en la Iglesia Metodista Episcopal, Sargento Aldea 1045, se efectuará la celebración anual del Día de la Madre. Se invita a este acto, que se efectuará a las 11 horas, a todo el público que desee asistir.

**CURSOS DE CONTABILIDAD Y DACTILOGRAFIA EN LA UNIVERSIDAD CATOLICA.** —Está abierta la matrícula en Avenida Bernardo O'Higgins 340, de 11 a 12 horas y de 16 a 19.30 horas.

**RADIO EXTRAVIADA.** — Buena gratificación se dará a quien dé noticias, en la sección Crónica de este diario, de un receptor pequeño olvidado en un carro 17, Avenida España, el domingo último a las 10 de la mañana.

**CENTRO HIJOS DE BIO-BIO.** —Mañana a las 18 horas se efectuará en Moneda 1330 la inauguración, con unas once, de este centro social. Las adhesiones se reciben en Moneda 1330 y Blanco 2479.

**PAVIMENTACION DE CALLES EN DIVERSAS COMUNAS.** — La Dirección General de Pavimentación ha notificado a las diversas compañías de Gas, Teléfono, Tracción y Alumbrado, Agua Potable y Dirección General de Alcantarillado para que efectúen los trabajos subterráneos necesarios para pavimentar las calzadas de las calles Barros Arana en San Bernardo, Recornal, Pedro León Gallo y Fresia en Providencia, Riquelme y Covarrubias en Cisterna, y pavimentación de la calle Los Aromos en Quinta Normal.

**CURSO DE PSIQUIATRIA FORENSE.** —Esta tarde, a las 15 horas, se efectuará en la Casa de Orates, la tercera clase del curso de Psiquiatría forense que desarrolla el profesor señor Samuel Gajardo. Se tratarán las siguientes materias: el delirio crónico o paranoya, concepto general de los delirios y sus diversas clases, características de la personalidad paranoica y situación jurídica.

**CONFERENCIA DEL PROFESOR LIPSCHUTZ.** —Esta noche, a las 21.30 horas, el eminente profesor Alejandro Lipschutz, dará una interesante conferencia titulada "Freud y la muerte", por el micrófono de la Radio del Pacífico.

**SITUACION POLITICA INTERNACIONAL.** —Hoy, a las 21.30 horas, se dará en la Sociedad Progresista Israelita, Dieciocho 706, una conferencia sobre la situación política internacional.

**FOMENTO DE LA INDUSTRIA PESQUERA.** — El próximo martes, a las 19 horas, el señor Herminio Moraga, dará una conferencia en la Universidad de Chile sobre la mejor manera de explotar y fomentar la industria de la pesca en nuestro país.

**MANIFESTACION A LOS REFUGIADOS ESPAÑOLES.** —El martes próximo se efectuará en la Escuela Normal "José Abelardo Núñez", un homenaje a los refugiados españoles, en el que actuarán destacados artistas de la capital. La manifestación terminará con un baile.

**SOBRE PERSECUSION A INTELECTUALES PERUANOS.** — El directorio de la Alianza de Intelectuales de Chile ha adoptado el siguiente acuerdo: "La AICH acuerda dirigirse al Presidente del Perú, señor Benavides, solicitándole en nombre de los intelectuales de Chile, que se termine con la persecución de que son objeto Raúl Haya de la Torre y otros destacados políticos del Perú".

**LIGA ESPERANTISTA DE CHILE.** —Hoy, a las 16.30 horas la Liga Esperantista de Chile llevará a efecto en el local de Moneda 821, una asamblea general. En esta oportunidad se elegirán algunos miembros del directorio y se recibirá al escritor esperantista, señor Lanti, que acaba de llegar procedente de Buenos Aires. El señor Lanti es autor de numerosas obras en francés y en esperanto y redactor de varios periódicos esperantistas europeos. En la reunión de esta tarde quedará abierta la matrícula para los cursos gratuitos del idioma esperanto.

**LA VOZ DE ÑUÑOA.** —Esta tarde, de 14.30 a 15.30 horas, se transmitirá como de costumbre por la Radio del Pacífico, la audición "La voz de Ñuñoa", que auspicia la Municipalidad de esa comuna. El programa de hoy consulta un homenaje a los países sudamericanos con participación de la Banda de la Escuela de Carabineros.

**CENTRO DE EX CADETES MILITARES.** —Hoy, a las 17 horas, se efectuará una reunión del Centro de ex Cadetes Militares, en el local del Círculo de Veteranos del 79 y Oficiales en Retiro, en la calle Central N.o 40. Se estudiará en esta oportunidad el proyecto de estatutos y se designarán las comisiones de disciplina y revisora de cuentas.

## MINISTRO EN VISITA SOLICITAN REOS DE LA CARCEL PUBLICA

Con motivo de la publicación de unas declaraciones formuladas por el Alcaide de la Cárcel Pública, señor Luis Espinoza, hemos recibido una comunicación de varios reos de ese establecimiento carcelario, en la que refutan esas declaraciones y sostienen que los reos que intentaron fugarse fueron bárbaramente flagelados.

Sostienen esos informantes que los reos que intentaron evadirse al comprobar que su tentativa no tendría éxito en vista de haber pedido auxilio el vigilante Riquelme, abandonaron su propósito sin hacer ninguna resistencia.

Trasladados a la oficina de la Alcaidía, habrían sido golpeados con ensañamiento por varios vigilantes mandados por un sargento cuyo nombre nos proporcionan los informantes. Añaden que fueron víctimas de flagelaciones, algunos detenidos como Leonardo Arenas, que no tenían ninguna participación en ese intento de evasión.

Terminan los reos pidiendo que se constituya en la Cárcel Pública un Ministro en visita para el esclarecimiento de este asunto.

## LOS ASILADOS QUE ABANDONAN NUESTRA EMBAJ. EN ESPAÑA

La Cancillería ha recibido informaciones oficiales según las cuales los primeros refugiados españoles que saldrán de la Embajada de Chile en Madrid, serán los señores Luis Vallejos, Fernando Echeverría y Luis Hermosilla.

Además, el Encargado de Negocios de Chile ha informado que en algunos días más abandonarán la Embajada otro grupo de asilados.

## LA AICH SE PRONUNCIA POR LA UNIDAD POPULAR

La Alianza de Intelectuales de Chile aprobó en su última reunión el siguiente acuerdo:

"Ante ciertos hechos que tienden a debilitar la acción del Gobierno, y que se traducen en las diversas maniobras del reaccionismo tradicional orientadas a provocar la substitución de la política izquierdista por una política de "centro"; en la acción desorientadora de algunos sectores de la prensa, y en las actividades provocadoras de señalados elementos políticos que se dicen populares y simulan adhesión al Gobierno, acción destinada a ahondar interesadamente las naturales diferencias existentes entre los partidos que forman el Frente Popular, y a provocar la confusión y el desprestigio del régimen, llegando hasta el empleo de procedimientos atentatorios contra los derechos ciudadanos, como ha acontecido en más de una oportunidad, la A. I. CH., acuerda:

1. Señalar a la opinión pública el peligro que entrañan las maniobras reaccionarias;

2. Denunciar la acción disociadora y provocadora de aquellos elementos que actúan en el campo de la Izquierda;

3. Expresar su confianza en el Frente Popular, en la certeza de que no escatimará esfuerzos para impedir el desarrollo de tales actividades, pues ahora, más que nunca, es necesario trabajar en pro de la unión a través de todos los organismos de los partidos que lo forman.— Por el Directorio de la Alianza de Intelectuales de Chile: **Roberto Aldunate**, presidente.— **Gerardo Seguel**, secretario".

## CONFERENCIA DIO AYER EL PROFESOR FRANCES LEON JULLIOT DE LA M.

A las 19 horas de ayer se llevó a efecto en el salón de honor de la Universidad la conferencia que el profesor de Derecho de la Universidad de París, señor León Julliot de la Morandiere, dictó sobre "Las convenciones colectivas de trabajo".

Presidió el acto el decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile y asistieron: el Ministro de Francia en Chile, conde Luis de Sartiges; miembros del Poder Judicial, abogados, profesores, alumnos de la Escuela de Leyes y numeroso público.

Al término de la conferencia y después de desarrollar su tema en una forma por demás precisa e interesante, el señor Julliot de la Morandiere fué largamente aplaudido por los concurrentes.

## SE ESTUDIA SOLUCION DE DOS CONFLICTOS

El Inspector General del Trabajo, señor Mariano Bustos ha proseguido las gestiones tendientes a obtener la solución de los conflictos colectivos planteados por los obreros de la mina cuprífera "Rosario", de Andacollo, y la mina aurífera de Carahue, los cuales se encuentran en huelga legal desde hace algunos días.

Las empresas respectivas sostienen que se encuentran en la imposibilidad absoluta, por razones de carácter económico, para aumentar los salarios.

El Inspector General del Trabajo ha iniciado las gestiones del caso para obtener que las empresas acepten aumentar los salarios sobre la base del mejoramiento futuro de la situación de los negocios. El aumento se haría efectivo a contar, precisamente, del mejoramiento que experimenten las compañías.

## OBREROS DE MELIPILLA PIDEN QUE SE MANTENGA AL GOBERNADOR JEREZ

En la tarde de ayer estuvo en nuestro diario una delegación de vecinos de Melipilla compuesta por los señores Miguel Soto, en representación del Partido Socialista, Luis Santibáñez, Rosamel Arce y Segundo Guzmán, por la C. T. CH, y Humberto Monardes, de la firma Franke con el objeto de manifestarnos la extrañeza que en todos los trabajadores de Melipilla ha producido el traslado del gobernador don René Jerez y, al mismo tiempo, el ferviente deseo que existe en todos ellos de que el gobernador Jerez sea mantenido en su puesto porque ha sabido, en todo momento, interpretar el sentir de la clase trabajadora y luchar con energía contra los sectores que solapadamente pretenden derribar el Gobierno del Frente Popular.

Nos presentaron copias de telegramas dirigidos por el Gremio del Rodado, Obreros Fundo Huechún Bajo, Trabajadores fundo Los Jazmines, Unión Obreros Municipales, Brigada Socialista Construcción Franke, Sindicato Franke, Evangélicos de Melipilla, Obreros Oficios Varios de la Construcción, Sindicato Panificadores, Inquilinos fundo Ibacache, Trabajadores fundo La Manga, Colonos Puangue, Sindicato Agrícola El Monte, C. T. CH, Unión Pequeños propietarios "El Llano", Unión de Propietarios de la Población Santa Elvira, e innumerables otros de inquilinos, pobladores y de todas las seccionales del Partido Socialista del Departamento a S. E. el Presidente de la República don Pedro Aguirre Cerda, para que tenga a bien reconsiderar la medida adoptada y mantener en su puesto a este funcionario.

## PRACTICA DE LAS NORMALISTAS EN LA ESC. "COLOMBIA"

Las alumnas del 6.o año de la Escuela Normal Santa Teresa han realizado durante la presente semana su práctica intensiva en la Escuela "Colombia".

Ayer por ser el último día, asistió el Embajador de Colombia acompañado de su Secretario y el Dr. Cienfuegos, para presenciar algunas clases. Tuvo oportunidad de estar en el 6.o año, en clase de Literatura y en el 5.o año en Geografía.

Las normalistas que practicaban en estos cursos fueron muy felicitadas por la forma impecable como desarrollan sus temas.



## SOBRE LA PLUSVALIA TERRITORIAL HABLARA D. JORGE GUSTAVO SILVA

Invitado por el Instituto de Ingenieros y Arquitectos de Concepción, el abogado y profesor don Jorge Gustavo Silva, se dirigirá dentro de poco a aquella ciudad, para dar algunas conferencias sobre el impuesto de plusvalía territorial, en sus relaciones con la reconstrucción de las poblaciones afectadas por el terremoto de enero. El señor Silva dió hace poco en Valparaíso, a petición del Instituto Nacional de Urbanismo, una conferencia sobre temas análogos. La prensa de Concepción informa que hay vivo interés en escuchar la palabra autorizada del señor Silva.

## SE ESTUDIA LA FORMA DE AUMENTAR Producción DE MANZANAS en el PAIS

Como se sabe, dentro de la producción frutícola, el rubro de manzanas constituye un porcentaje muy importante en nuestra exportación de frutas y en la cuota que se consume dentro del país.

La Corporación de Fomento a la Producción, está preocupada en ayudar, dentro de su plan de acción inmediata, a la racionalización de la producción frutícola en general y, para este objeto ha solicitado la cooperación técnica de la Subsecretaría de Comercio. Hemos sido informados que este servicio está practicando estudios especiales para aumentar sobre bases científicas la producción frutera del país y, en especial, la de manzanas.

Se estima que entre las medidas inmediatas la reinjertación con variedades nobles bajo el aspecto comercial y de la producción, daría excelentes resultados, pues, con créditos de aproximadamente cinco millones de pesos y, además se conseguiría consolidar nuestros mercados exteriores y penetrar en otros

# TRIBUNALES DE JUSTICIA

CORTE SUPREMA
MOVIMIENTO DE AYER

**Tribunal Pleno — Relator señor Fuenzalida**

1. recurso de queja de Ramón A. Stuardo. Relación pendiente.
Las demás no vistas.

FALLOS DEL ACUERDO

Antonio Poletti contra Tomás Román, sin lugar fondo.
Sucesión Alfredo Sepulveda Guarda de muebles (Fondo). Invalidada de oficio.
Contra Rubén Tesine, sin lugar fondo.
Ismael Quiroz con Blas Cartessa, sin lugar fondo.
Banco Cantonal Neuchatelo'se con Zalaquett Hnos., sin lugar fondo.

CORTE DE APELACIONES

**Primera Sala. — Relator señor Pemjean**

2. E Ghio con A Bonino, confirmada; 3, J. M Concha y otro con J J Concha y otro, acuerdo y diligencias; 5. F. J. Becerra con M. J Barros, acuerdo; 4. sin Tribunal; 7. tramite; 13, sin estado. Las demás no vistas o suspendidas. Agregada. c|. H. Montes y otros, revocada. Fallada del acuerdo: C. Ga'as con O. Quiñones, revocada. Falladas en cuenta: B. Meneses con C Muñoz, desierto; B Pavez con I. Núñez, desierto; L. Reyes con B. Montero y otros, desierto; J. Klein c| E. Zañartu, sin lugar deserción; c| J Martinez, desierto. Alegaron en la agregada: don José Edmundo Leiva, revocando; en la 3, don Victor Santa Cruz, revocando, con don Pedro Ortiz, confirmando; en la 4, don Alejandro Lira, revocando, con don Francisco Fabres, confirmando; en la 5, don Omar Barrera Zorondo; confirmando con don Luis Ferrada, revocando; en la 6, don Pablo Langlois.

**Segunda Sala — Relator señor Vásquez**

1. c|. L. Araneda, confirmada; 2. c|. F. Vergara, aprobada; 3. c|. T Olivares, aprobada; 4. abandono de hogar, aprobada; 5. muerte de M. Reyes, aprobada; 6. estafa a A. Farías, aprobada; 7. muerte de J L. Rodríguez, aprobada; 8. muerte de M López, aprobada; 9. muerte de L Ramirez, aprobada; 10. muerte de I. Torres, aprobada; 11. Sum. por incendio, aprobada; 12, hurto a O Urbina, aprobada; 13, M Lira c|. P. Benitez y otros, acuerdo. Agregada: c| P Lobos, revocado. Del acuerdo: c| H Díaz y otros, honorarios confirmada con declaración. Alegaron en la agregada: don Carlos Guzmán Fuentes, confirmando; en la 13 don Carlos Bañados, con don Humberto Alvarez.

**Tercera Sala — Relator señor Prebla**

1. c| J R Lucero y otro, aprobada; 2. P Forteza con F. García, acuerdo; 3. O. Achondo con C Silva y otros, alegatos pendientes. Las demás no vistas. Agregada: cl. G Lecaros, revocada; recurso de amparo de E Valdes, sin lugar. Fallada del acuerdo: A. Kleisinger c|. C Urrutia y otros, confirmada. Alegaron en la 1, don Fernando Fuenzalida, aprobando; en la 2, don Washington Bannen, con don Jorge Undurraga; en la 3, don Humberto Alvarez, con don Fernando Vargas Bello.

**Cuarta Sala — Relator señor Ekdahl**

1. B Nigro con A. Cooke, aprobada; 2. Cia. de Seguros Lloyd de Chile con M Pérez, confirmada; 3. C Valenzuela con O. Guerra, confirmada; 5. J. M. Ortega con L. Heck, confirmada; 6. F. Araya con B Martinez y otros, confirmada; 10, E Estay con H. Toro, confirmada, 11, Caja Credito Minero con A. Barnett, confirmada; 12. A. Arancibia con A. Javas, confirmada. Las demás no vistas o suspendidas. Agregada: c|. A. Bermúdes, confirmad. Alegaron en la 3, don Rogelio Corvalán, confirmando; en la continuación de la 1 del martes, don Luis Sala, Romo y don Alfredo Santa María, con don Arturo Alessandri Rodriguez.

**Quinta Sala. — Relator señor Urrutia**

1. c|. E Garcés y otras, sin lugar; incidencia: 2, J. Tapia, certificado de antecedentes, suspendido efectos, 3, E. Alcayaga, certificado de antecedentes, suspendido efectos; 4, c|. A. Sanhueza, confirmada; 5, c|. L. A. Montenegro, aprobada con declaración; 6. Jaccard y Pérez Ltda. c|. J. Cisternas, confirmada; 7, tramite; 8. E. Vera c| R. Aliaga, acuerdo y diligencias, honorarios; 9, c|. M. Morales y otro, honorarios, acuerdo y diligencias; 10, c|. E. Zúñiga, honorarios, acuerdo y diligencias; 11. A. Gledach c|. E. Roadi, honorarios, acuerdo y diligencias, 12, Soc. Lumiera Industrial con Fisco, acuerdo; 13. mal anunciada. Agregada: c|. M. Valenzuela, confirmada. Alegaron en la agregada: don Omar Barrera Zorondo; en la 8 y 10, don Juan de Dios Vergara, confirmando con declaración; en la 9, don Agustín Cannobbio Zamora, con don Juan de Dios Vergara; en la 12, don Eugenio Ortúzar, con don Alvaro Hoyl.

**RECURSO DE QUEJA CONTRA UN FISCAL MILITAR** — Ha ingresado a la Corte Suprema el recurso de queja deducido por don Luis Undurraga contra el Fiscal Militar don Renato Astrosa, en el proceso seguido por el complot del 25 de agosto. Se eleva en apelación de la sentencia de la Corte Marcial, que deschó dicho recurso.

**SUBCOMISION DE VISITA DE CARCEL.** — Ayer se reunió en la Corte Suprema la Subcomisión de Conducta de la Comisión Visitadora de Cárceles, presidida por el Ministro de dicho Tribunal don Carlos Valdovinos, con el objeto de estudiar las solicitudes presentadas por los penados en la última visita, sobre libertad condicional.

La Subcomisión se reunirá nuevamente el lunes próximo, a las 10.30 horas, en una de las Salas de la presidencia del Tribunal, para terminar su labor.

**JURAMENTOS.** — Ayer prestaron juramento, ante el presidente de la Corte de Apelaciones, los señores Diego Mátus Benavente, designado Notario suplente de Santiago, durante la licencia concedida al titular don Abraham del Río; y don Arturo Vidal Aguayo, nombrado Receptor de Mayor Cuantía en propiedad del departamento de San Vicente.

**EXAMEN DE OPOSITORES PARA EL CARGO DE RECEPTOR DE SAN FERNANDO.** — Hoy, a las 11 A. M. tendrá lugar, en Pleno de la Corte de Apelaciones, el examen de opositores para el cargo de Receptor de Mayor Cuantía de San Fernando.

**HORARIO DE VERANO** — El 15 de noviembre próximo empezará a regir el horario de verano en los Tribunales. La Corte Suprema, las Cortes de Apelaciones y los Juzgados de Mayor Cuantía funcionarán en la mañana, de 8.30 a 12.30, salvo los días lunes, en que el despacho será de 13.30 a 17.30 horas.

Los Juzgados de Menor Cuantía seguirán con su horario actual.



## EQUIPAJES Y ENCOMIENDAS CONTRA REEMBOLSO DESPACHADOS POR FERROCARRIL, QUE HAN SIDO DEVUELTOS:

A ALAMEDA:

| DESTINO | REMITENTE | CONSIGNATARIO |
|---|---|---|
| Constitución | Casa Sorrel | F. Salinas |
| Linares | Eyquem y Benoit Ltda. | R. Domínguez |
| Valdivia | Radio Service | E. Lopetegui |
| Chuiquén | Carlos León B | H. Zúñiga |
| Santa Cruz | Costoya y Cía. Ltda. | C. Poblete |
| Chillán | Florentin Poblete P. | R. Núñez |

A MAPOCHO:

| DESTINO | REMITENTE | CONSIGNATARIO |
|---|---|---|
| Catalina | F Guzmán B | O. E. de Ramirez |
| Catalina | Gath y Chaves Ltda. | Alberto García |
| Cuba | Gath y Chaves Ltda. | R Lalupins |
| Chañaral | Bohme y Cía | G. Vecchiola |
| Domeyko | Benjamín Almonte | N. N. |
| Domeyko | Salazar, Bengoa y Cía. Ltda. | A. Contreras |
| Carrera Pinto | Beltrán Raimond | L. Contreras |
| Papudo | Antonio Salas | Ramón A Erazo |
| Puerto | Enrique Musa | V. Borhosky |
| Parral | Grace y Cía. | Teodoro Ibáñez |
| Parral | Isaac Abusleme | Demetrio Nazar |
| Lautaro | Puga Hnos. | D. Salazar |
| Lautaro | Puga Hnos. | I. Fernández D. |
| Lautaro | Schkolnik Hnos. | Pablo Jano |

A SAN DIEGO:

| DESTINO | REMITENTE | CONSIGNATARIO |
|---|---|---|
| Calera | Fco. García Giroz | Ladislao Soto |
| Talca | Díaz y Iturra | Victor Alvear |

A ÑUÑOA:

| DESTINO | REMITENTE | CONSIGNATARIO |
|---|---|---|
| San Fernando | Sederías Chile, S. A. | J. Hassard |



# ALBUM ARTISTICO SERA OBSEQUIADO AL PRESIDENTE DE ARGENTINA COMO DEMOSTRACION DE RECONOCIMIENTO

Le será entregado por el Alcalde de Viña del Mar, señor Eduardo Grove, y el presidente del Círculo de la Prensa de Valparaíso

E[illegible]ro de Relaciones Exteriores, don Abraham Ortega, examina el valioso libro de arte que Chile, como expresión de agradecimiento, envía al Presidente de Argentina, Excmo. señor don Roberto M. Ortiz. Lo acompañan sus autores señores Orlando Bontá Costa y Orlando Oyarzún Garcés, editores de la revista viñamarina "Casino Magazine". Este album será entregado oficialmente al Primer Mandatario argentino por el Alcalde de Viña del Mar, señor Eduardo Grove V. y por el presidente del Círculo de la Prensa de Valparaíso, señor Eugenio Palacios Bate, quienes han partido en el día de hoy, por avión de la Panagra a Buenos Aires.

## AL ARBITRAJE SERA SOMETIDO CONFLICTO DE LA IND. SALITRERA

El Inspector General del Trabajo señor Mariano Bustos ha proseguido activamente las gestiones tendientes a obtener que se someta a arbitraje el conflicto de las compañías salitreras independientes, para cuyo efecto celebró ayer una larga reunión con los gerentes de dichas empresas.

Se espera que los industriales salitreros independientes acepten la formación de un tribunal arbitral, que estaría integrado por un representante de los industriales, uno de los obreros y un funcionario de la Superintendencia del Salitre.

## INSCRIPCION DE LOS FALLECIDOS EN LA ASISTENCIA PUBLICA

A petición del Conservador del Registro Civil, la Dirección General de Sanidad ha enviado instrucciones a las jefaturas provinciales, en el sentido de que se dé estricto cumplimiento a las disposiciones correspondientes sobre certificación de las defunciones ocurridas sin asistencia médica, para los efectos de su inscripción en el Registro Civil.

## EN 15 SALTEOS HA PARTICIPADO BANDA QUE FUE DETENIDA

Ayer fueron largamente interrogados por el subprefecto, señor Canales, los miembros de la banda de salteadores que encabezaba "El Chiquillo del Trebal", y que fué detenida en las cercanías de Peumo, por la brigada de salteos de Investigaciones.

Estos delincuentes fueron detenidos cerca de la cuesta de Idahue, en la variante de Idahue a Peumo, por un grupo de detectives encabezados por el subprefecto Canales y el comisario Armando Chávez, teniendo los aprehensores que hacer numerosos disparos con fusiles ametralladoras para lograr detener a los foragidos que huyeron al notar la presencia de la policía.

Según informaciones que se nos ha proporcionado, los detenidos Juan Barahona Latorre, alias "El Chiquillo del Trebal", Aníbal Moyano Araos y Angel Alarcón Santibáñez, han confesado haber participado en 15 salteos en San Felipe, La Calera, Alto del Puerto, El Melón, Longotoma y otros puntos y en más de 50 atracos. Junto con los nombrados, los detectives aprehendieron a otros dos individuos sobre quienes recaen sospechas de ser los otros miembros de la banda.

# Periodista resultó herido de gravedad en choque de autos

El señor Luis Garretón P., Jefe de Informaciones de "El Diario Ilustrado"

El señor Luis Garretón Prieto, Jefe de Informaciones de "El Diario Ilustrado" resultó herido de gravedad en un choque del auto en que viajaba con un camión, ayer, a las 17 horas, en la calle Maipú esq. de Moneda.

A la hora indicada el automóvil CB 54, manejado por el repórter gráfico del mismo diario, señor Félix Rubio Veliz, fué embestido por el camión I Y 332, patente de Puente Alto, gobernado por Osvaldo Faúndez Contreras, quedando, debido a lo recio de la colisión, el automóvil completamente destrozado.

Además, del señor Garretón quedó herido levemente Segundo Díaz Piñeira, jornalero que viajaba en el camión.

Los conductores de los dos vehículos, que sufrieron sólo leves contusiones, fueron detenidos.

## SUMARIO POR MUERTE DE OBRERO POR CARABINEROS SIGUE FISCAL BANDERAS

Numerosas personas fueron interrogadas en la tarde de ayer por el Fiscal Militar, señor Banderas Cañas quien instruye sumario a raíz de la muerte del obrero Manuel Pailamilla, de 17 años de edad, detenido el 10 del presente en Marruecos, por sospechas de ser autor de un robo en el fundo "El Descanso", y quien falleció en el retén de Carabineros de esa localidad, a causa de flagelaciones de que habría sido víctima.

Después de escuchar estas declaraciones el señor Banderas dictó varias órdenes de detención contra carabineros de la dotación de ese retén y algunos civiles.

**DEFUNCION**

Ha fallecido nuestra querida madre, señora

**ANAIS ALEXANDRE v. de LOPEZ.**

Sus restos serán sepultados mañana domingo en el Cementerio General, partiendo el cortejo a las 10 horas, desde su domicilio, Av. Cousiño 2360.

La familia.

**DEFUNCION**

Dejó de existir nuestro hijo y hermano, Pbro.

**OSCAR GODOY REYES.**

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio Católico después de una misa, a las 9.30, en la Parroquia La Viñita.

Frolilán Godoy y familia

**DEFUNCION**

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre y hermano,

**LUIS ALBERTO FARIAS AMAYA.**

Ruego a los que fueron sus amigos se sirvan acompañar sus restos al Cementerio General, partiendo el cortejo desde la puerta principal del Hospital San Vicente de Paul (Independencia), hoy sábado 21, a las 3 P. M.

La familia.

**DEFUNCION**

Ha dejado de existir mi inolvidable esposa, señora

**ROSARIO ESPINOZA de JULIO.**

Invitamos a nuestras relaciones se sirvan asistir a sus funerales, que se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo desde calle Nataniel N.o 434, a las 9.30 A. M.

Manuel Julio y familia

# LA CORP. DE FOMENTO FINANCIARA LAS 40 MIL TONELADAS DE CARBON QUE SE HAN ADQUIRIDO EN EE. UU.

Se iniciarán los estudios de terrenos carboníferos en Arauco. — Fondos para exploraciones petrolíferas

## PRESTAMO A LA SIDERURGICA

En la tarde de ayer se reunieron con el Subsecretario de Fomento, el vicepresidente de la Corporación de Fomento, don Guillermo del Pedregal; el Director de la Caja de Crédito Minero, don César Fuenzalida Correa, y el Director del Departamento de Minas y Petróleos, don Osvaldo Vergara.

Se acordó que la Corporación financie las 40 mil toneladas de carbón que se adquirirán en Estados Unidos, y cuyo embarque comenzará en la próxima semana.

Esta partida permitirá normalizar el consumo hasta fines de año, y será distribuída por la Comisión Racionadora de acuerdo con las necesidades de los consumidores.

También se acordó iniciar estudios y reconocimientos de terrenos carboníferos en la provincia de Arauco, con la ayuda económica de la Corporación.

Para estos estudios se dispone de $ 1.500.000, y según los resultados que se obtengan en esta primera experiencia, se harán nuevas inversiones.

A continuación se consideró lo relacionado con las exploraciones petrolíferas, estimándose necesario, realizar un plan de estudios de carácter geológico antes de proseguir las exploraciones.

La Corporación contribuirá para estos estudios con una suma que fluctúa entre 3 y 5 millones de pesos, además, del aporte presupuestario que para el año próximo será de un millón quinientos mil pesos.

Para estos estudios se contratarán dos técnicos extranjeros, que posiblemente sean mexicanos.

Finalmente, se entró a estudiar las necesidades de la industria siderúrgica, especialmente lo referente al préstamo que deberá hacer la Corporación de Fomento para la ampliación de las usinas de Corral. Se estimó que el préstamo alcanzaría a cerca de $ 10.000.000, y se acordó darle el carácter de urgente.

## T U R F

# *Los trabajos de ayer en ambos hipódromos*

### Club Hípico

(Pista de arena)

MILANESA, montada por aprendiz, pasó 500 en 31 2|5.
LUSTRIN, montado por J. F. Marchant, pasó 700 en 48; repitió en 45 3|5.
HUMORADA, montada por M. Ocampo, pasó 700 en 46.
QUEBEC, montado por F. Santander, pasó 600en 38.
ATAHUALPA, montado por J. Morales, pasó 400 en 27; repitió en 24 3|5.
MOJICON, montado por P. Flores, pasó 800 metros en 53 3|5.
PASATIEMPO, montado por E. Ulloa, pasó 1.000 en 1.6.
PATAHUILLA, montada por aprendiz, pasó 700 en 46.
EL PORRO, montado por aprendiz, pasó 1.000 en 1.9 3|5.
LINDOPIAL, montado por J. Morales, y FERNEY, por J. F. Marchant, pasaron 400 en 26, llegaron iguales. Ferney repitió con J. Morales, en 25 3|5.
MAITEN, montado por O. Ulloa, pasó 1.400 en 1.38 3|5.
MAREJADA, montada por P. Marchant, pasó 700 en 47 3|5; repitió en 46 3|5.
TRANCO LARGO, montado por C. Guerra, pasó 700 en 44 3|5.
MARAJEDA, montada por P. Flores, pasó 1.200 en 1.22 2|5.
TRUMPLAL, montado por aprendiz, pasó 700 en 48; repitió en 47.
CARDENAL, montado por J. Morales, pasó 800 en 52 2|5.
MILLAN ASTRAY, montado por E. Ulloa, y ROUSSEAU, por M. Ocampo, pasaron 700 en 46 2|5; ganó el primero, por dos cuerpos.
MUSETTE, montada por O. Vergara, pasó 1.600 en 1.52 3|5.
LEONARDO, montado por F. Santander, pasó 800 en 52; repitió en 54.
CAP. DUCAL, montado por P. Flores, pasó 600 en 41; repitió 1.200 en 1.20.
EL QUILIN, montado por aprendiz, pasó 700 en 48 2|5.
FORMICHE, montado por F. Santander, pasó 1.000 en 1.7 3|5.
HERO, montado por J. Herrera, pasó 700 en 46.
SANT GENE, montado por P. Flores, pasó 1.000 en 1.6 4|5.
DON FAUSTO, montado por A. Villarroel, pasó 1.000 en 1.6 3|5.
MINNEAPOLIS, montado por P. Flores, pasó 1.400 en 1.35.
ANACONDA, montada por J. Morales, pasó 400 en 26; repitió en 24 3|5.
BOMBITA, montada por D. Guzmán, pasó 1.000 en 1.6 3|5.
LA FONTAINE, montada por R Morales, pasó 700 en 48 2|5.
MASTUERZO, montado por M. Jara, pasó 400 en 25 4|5; repitió 200 en 12 3|5.
BOULOGNE, montado por O. Ulloa, pasó 700 en 46 3|5.
MELENA, montada por P. Flores, pasó al carrerón 1.400 en 1.40
SENSACION, montada por aprendiz, pasó 1.000 en 1.5 3|5.
QUECHEREGUAS, montado por R. Morales, pasó 600 en 39 2,5; repitió 800 en 53 2|5.
VIRGINIA, montado por P. Flores, pasó 800 en 52 3|5.
TANQUE, montado por H. Jara, pasó 200 en 13; repitió en 12 3|5.
ASPARRAGUS, montado por L. Salas, pasó 800 en 51 3|5.
COPETE, montado por J. Morales, pasó 500 en 31 2|5; repitió en 31.
ROMANCE, montado por aprendiz, pasó 500 en 32; repitió igual.
MONTINO, montado por J. Herrera, pasó 500 en 32; repitió en 31 4|5.
VON HEIDELBERG, montado por O. Ulloa, pasó 1.200 en 1.25.
APRIETITO, montado por J. Carrasco, pasó 400 en 24 3|5.
JOCOSA, montada por aprendiz, pasó 800 en 53 2|5.
A. SUISSE, montado por L. Galáz, pasó 1.000 en 1.6.
JULEPE, montado por M. Ocampo, pasó 400 en 24; repitió en 24.
BALAZO, montado por J. Rodriguez, pasó 700 en 47 3|5.
MININCO, montado por aprendiz, pasó 700 en 45.
PROSIT, montado por G. Sarmiento, pasó 400 en 25 3|5; repitió 200 en 12 1|5.
PRETORIA, montado por M. Jara, pasó 200 en 12 2|5, repitió en 12 1|5.

### Hipódromo Chile

Pista de arena (subida)

KOBI, montado por aprendiz, pasó 600 en 39.
LONCOCAPIRO, montado por M. Ocampo, pasó 600 en 39 2|5.
DINAH, montado por aprendiz, pasó 400 en 26.
FIESTA, montado por aprendiz, pasó 400 en 26.
CLEMATIDE, montado por O. López, pasó 600 en 39.
LILIAN HARVEY, montado por J. Silva, pasó 400 en 26; repitió 200 en 12 2|5.
IPREZ, montado por aprendiz, y NOOVOBIS, por Ab. Silva, 400 en 26; ganando Iprez por 3 cuerpos.
BARBARA LEE, montado por A. Moya, pasó 200 en 12 2|5; repitió en 12 3|5.
DESERT GOLD, montado por Ab. Silva, y CRAP, por J. Silva, pasaron 600 en 40 3|5; llegando iguales.

Pista de arena (bajada)

SENDAI, montado por aprendiz, pasó 1.000 en 1.9.
CARMIÑA, montado por H. Herrera, pasó 300 en 18 3|5.
SIRIA, montado por aprendiz, pasó 600 en 38 3|5.
POMPOON, montado por M. Ocampo, e IMAGINARIA, por H. Herrera, pasaron 400 en 25.
INGLES, montado por aprendiz, y CONDOR, por L. Soto, pasaron 400 en 25; Inglés repitió 600 en 37 2|5.
ALFORJA, montado por H. Herrera, pasó 400 en 25.
PONTINIA, montado por aprendiz, pasó 400 en 25; repitió en 24 2|5.
NUIT D'HIVER, montado por Ab. Silva, pasó 200 en 12 2|5.
RAS TAFFARI, montado por A. Silva y CONOCIDO, por L. Soto, pasaron 400 en 24 2|5; Ras Tafari, repitió, igual.
INGENUO, montado por Ab. Silva, pasó 400 en 25; repitió en 24 2|5.
TRAYECTORIA, montado por aprendiz, pasó 200 en 12.
CHOSHUENCO, montado por Ab. Silva y MALVEN, por aprendiz, pasaron 600 en 39; Choshuenco, repitió en 38 2|5.
ZAPIRON, montado por L. Soto, y SUDERMANN, por J. Silva, pasaron 600 en 38 3|5.
FERIDE, montado por L. Anumada, pasó 300 en 18; repitió en 18 2 5.
FRIBURGO, montado por E. Asenjo, pasó 600 en 39 2|5.
KRAKOVIA, montado por J. Silva pasó 600 en 38; repitió en 39 2|5.

# MEMORANDUM DE "LA NACION"

OCTUBRE
21
SABADO

SANTOS DE HOY:
HILARION Y URSULA

SANTOS DE MAÑANA
FELIPE, MARCOS Y MARIA SALOME

## BIBLIOTECAS Y MUSEOS

**BIBLIOTECA NACIONAL.** — Avenida O'Higgins, entre MacIver y Miraflores. Funciona de 9.30 a 12.30 horas, y de 14.30 a 18 horas.

**SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL.** — Biblioteca Industrial.— Moneda 159, diariamente de 9.30 a 12 y de 14.30 a 18.30 horas, menos los sábados en la tarde y festivos.

**SOCIEDAD NACIONAL DE MINERIA.**—Abierta al público de 9 a 12.30 y de 14.30 a 20.30 horas en Moneda 759.

**MUSEO DE HISTORIA NATURAL.**— Quinta Normal de Agricultura abierto todos los días de 9.30 a 12 horas, y de 14.30 a 18 horas.

**HISTORICO NACIONAL.**—Moneda 620, abierto todos los días a 18 horas. Las Secciones Historia y Militar funcionan en el ala norte del Palacio de Bellas Artes. Parque Forestal. Abiertas todos los días de 9.30 a 12 horas y de 14.30 a 18 horas.

**NACIONAL DE BELLAS ARTES.**— Palacio de Bellas Artes, Parque Forestal, abierto todos los días, de 9.30 a 12 horas y de 14.30 a 18 horas.

## BOLETIN METEOROLOGICO

INFORMACIONES DE SANTIAGO

**TEMPERATURA DEL AIRE** (día 20) —Mínima: 9,1º C., a las 6 horas 30 minutos.
Máxima: 27,4º C., a las 16 horas 35 minutos.

**HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE** (día 20).—Mínima: 40 o|o, a las 17 horas 20 minutos.
Máxima: 90 o|o, a las 8 horas 10 minutos.

**SOL.** — Sale, a las 5 horas 50 minutos. Puesta, a las 17 horas.

**LUNA.** — Sale, a las 13 horas 18 minutos del día 21. Puesta, a las 2 horas 38 minutos del 22.

**FASE.** — Luna llena el 28 del presente mes.

**BOLETIN DEL TIEMPO**
(Redactado a las 20 horas del viernes 20 de octubre de 1939).
Lluvias y chubascos con vientos fuertes del Noroeste se observaron en el Extremo Sur. En el resto estuvo bueno con nublados y neblinas locales.

**PREVISION**
(Para hoy sábado 21 de octubre)
Buen tiempo se observará en la mayor parte del territorio.
**ARICA A COQUIMBO.** —Bueno. Nublados matinales.
**ACONCAGUA A MAULE.** — Nublados, neblinas o lloviznas locales.
**CORDILLERA (CENTRAL).** — Algo nublado.
**NUEBLE A CHILOE.** — Nublados, neblinas o lloviznas locales.
**GUAFO A EVANGELISTAS** (Costa). — No hay datos.
**MINISTERIO DE DEF. NACIONAL**, Oficina Meteorológica de Chile.

## TURNO DE BOTICAS

Las siguientes farmacias estarán de turno hasta el 28 de octubre: La Salud O'Higgins 41, San Pablo, S. Pablo 1786; Mineros, S. Pablo 3103; Andrade, Maruri [illegible]; Arara, S. Domingo 1301; S. Ana Catedral-S. Martín; Imperio, Moneda-O. Reyes; La Torre, O'Higgins 3347; Huérfanos, Huérfanos 840; Española, Puente 818; [illegible] na S. Diego 2002; México, S. Diego 634; Unión, Molina 800; Chile, Carmen 1400; Burgos, Gran Avenida 6364; Caupolicán, Avenida Matta esq. Arturo Prat; Estrella N.o 1, Bascuñán 1301; San Miguel, S. Miguel esq. S. [illegible] V Mackenna, V Mackenna 521; Torricelli, S. Elena 1008; S. Miguel, Av. Portugal 1980; Rossi, Castro 811; El Progreso Cochrane 1740; Asturias, G. Avenida [illegible]; Iris, Av. Matta 410; Cruz Blanca, Av. Ossa 88, Los Guindos; Bulnes, Borgoño 311, Fob. Bulnes; Renca, Contador Av. Independencia [illegible]; Centenario, Av. Recoleta [illegible]; Lembach Av. Providencia [illegible]; Ojeda, Av. Manuel Montt 769; Tegencia, Av. Irarrázaval 2102; Salvador, Av. Fco. Bilbao 561; Ñuñoa, Av Irarrazaval 1280; Rorasol, Sevilla 1805; Bayer, Av. Independencia 408; Venus, Santos Dumont 589; Oriental, Bella Vista 0110.

## LLAMADOS DE URGENCIA

Asistencia Pública, San Francisco 80, teléfono 28; Posta N.o 2 de la Asistencia Pública, Maule esquina de Chiloé, teléfono 85198; Posta N.o 3 de la Asistencia, Chacabuco esquina de Compañía, teléfono 88838; Asistencia Pública de Ñuñoa, Villaseca esquina de Irarrázaval, teléfono 13300; Oficina y médicos de turno, 43363; Asistencia Pública de San Miguel, Avenida San Miguel 1017, teléfono 61512; Asistencia Pública de Providencia, Manuel Montt 308, teléfono 89033; Prefectura de Carabineros, Moneda esquina de Morandé, teléfono [illegible]; Bombas, 25; Prefectura de Investigaciones, Teatinos, teléfono 82210.

## TELEGRAMAS SOBRANTES

En las Oficinas del Telégrafo del Estado hay los siguientes: Corall Burdus, Nitarte Agencies; Jorge Fernández, Teatinos 370, oficina 107; Saturio Bosch, Agustinas 1534; Eladia de Sánchez Moneda 1466; Efraín Pávez, Viel 188; Guillermo Ruffo, Huérfanos 1016; Francisco Manríquez, Hotel Victoria; Irene Herrera, Catedral 1439; Leonor Díaz, Casilla 2377; Róbinson Saavedra, San Antonio 15; Angel Mella, San Diego 908; Zulema, San Dionisio 2507; Clodomiro Zeballos, Bellet 130; Lolaca Gubelin, Dominica 315; Weisfeld, Almagro 231; Javier Gómez, Monjitas 753; Olga Cabrera, Olivos 1019; Fronistas, Correo Central; Cora Díaz, Teatro Mundial; Andresito Fance orini, Viña Errázuriz; Rotilio Pérez, Compañía 1509; Jorge Bascuñán, Moneda 1875; Alfonso Sánchez; Carlos Letelier, Catedral 1451; Gracie'a Gallegullos, Agustinas 1481; Bridges, Hotel Chillán; Julio So'ís Cabeza; Isabel, Santo Domingo 302; Chaves; Fernando Badía, Casilla 3778; Guillermina Estella, V. Letelier 100; Liga Estudiante Universitario, Rosas 1165; Bohwer, San Pablo; Inés Torres, Alameda; Aurelio Contreras; Reinaldo Avendaño.

En las Oficinas del Telégrafo Comercial hay los siguientes:
Oficina Central, Huérfanos N.o 853: Amandina Barrera Prieto, Olha Reichmann H., Elena Lozano González, Berta Delpino, Transito Vidal.
Sucursal Estación Alameda: Héctor Merino, Fernando Juliet, Manrera.

# Regulación del uso, del área y de la altura de las edificaciones es la zonificación

La acepción "Urbanismo", suprimida actualmente de la legislación de muchas ciudades, en razón de la antipatía que inspira a algunos técnicos, no significa, como se cree, aumento de población, ni tampoco se refiere al embellecimiento de las ciudades por medio de jardines, fuentes luminosas o parques de entretenimiento. Su verdadero significado es **armonía y orden en las construcciones, buena distribución de todos los elementos indispensables para la vida colectiva, y eficiencia de todos los servicios públicos.** Envuelve y comprende todos los problemas referentes a las agrupaciones humanas; por lo tanto, exige el concurso y conocimientos del ingeniero, del arquitecto, del sociólogo, del economista, del paisajista, del escultor y del higienista.

Para conseguir el orden y la armonía entre las construcciones y para resolver el destino de los edificios, así como también para distribuir en buena forma los elementos urbanos, es necesario recurrir a la zonificación, que es, sin lugar a dudas, una de las más bellas conquistas hechas por la ciudad moderna. Corresponde al pueblo alemán la gloria de su aplicación. En efecto, a fines del siglo pasado se empezó a zonificar las ciudades alemanas, y pronto este ejemplo fué imitado por Suiza, Dinamarca, Suecia, Noruega, Holanda e Inglaterra que, socialmente hablando, son los países más adelantados del continente europeo y los que siempre han buscado medios como procurar el máximo de bienestar a las masas populares.

Era lógico que el bello ejemplo de la zonificación viniese del pueblo alemán, ya que ella significa disciplina social y comprensión de las restricciones que impone la vida colectiva.

En Estados Unidos, la zonificación se empezó a utilizar sólo en el segundo decenio de nuestro siglo, siendo Nueva York la primera ciudad norteamericana donde se aplicó; posiblemente, por ser ella la mayor víctima de los excesos del desorden en la ocupación de los terrenos. La precede Los Angeles, con un plano incompleto y mal orientado.

Pronto cundió en los Estados Unidos la idea de la zonificación, y hoy día, gracias a una intensiva propaganda, en más de 1.300 Municipalidades norteamericanas existe un reglamento zonificador, mediante el cual se ha conseguido terminar con el desorden y la confusión que antes reinaban en las ciudades.

Sin lugar a dudas, no puede haber belleza arquitectónica si no hay armonía entre los elementos urbanos y orden en las construcciones; en una palabra, si la ciudad no ha sido debidamente zonificada.

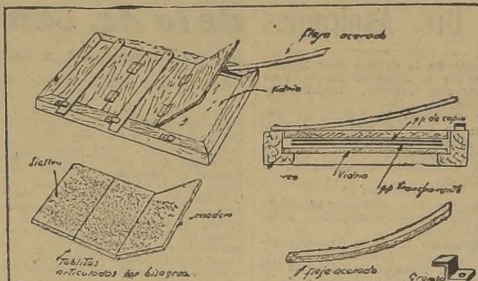
Zonificación significa: regulación del uso, del área y de la altura de los edificios; o sea, prohibición de construir un chalet al lado de un edificio de renta de varios pisos, o un garage junto a las oficinas del Gobierno.

Mediante la zonificación se divide la ciudad en distritos, cada uno de finalidad determinada y ubicación conforme a su destino; consultándose tres fragmentaciones principales: industria, comercio y habitación, las que a su vez pueden subdividirse, separando las industrias pesadas de las livianas, el comercio de lujo del de baratillo y los edificios de departamentos de las residencias particulares.

Sin efectuar a su debido tiempo la zonificación, esto es, sin conocer con anterioridad el destino de los edificios, no se podrá prever la pavimentación ni las redes de agua y alcantarillas, ni otros elementos indispensables, como las líneas del alumbrado y teléfonos.

Para reforzar nuestro argumento citaremos el caso de Río de Janeiro: en las calles en que existían casas habitación de uno o dos pisos para una familia, se autorizó su reemplazo por grandes edificios de departamentos con gran densidad de población; hoy día, el abastecimiento de agua potable y, en general, de todos sus servicios públicos, es en absoluto deficiente. Y es lógico que esto sucediera: la capacidad y la presión de las canalizaciones de agua potable, deben estar directamente relacionadas con el consumo y la altura de los edificios que deben alimentar.

# Con agua, goma, citrato de hierro y prusiato rojo se sensibiliza el papel para copias al ferroprusiato



**Aspecto de la prensa para copias de planos y de sus principales accesorios.**

Muchos son los tipos de prensa para copias de planos, pero el más práctico y sencillo es el adoptado para las prensas comunes de fotografía.

Como se podrá ver en el dibujo respectivo, su construcción es sumamente fácil; pues, en su mayor parte, es un simple trabajo de carpintería. Ahora bien, construír es conveniente este aparato con suma prolijidad, porque de ellos depende el obtener las copias sobre el papel sensible con la mayor precisión.

**DETALLE CONSTRUCTIVO**

De un listón, de una pulgada de espesor, de madera seca de pino blanco, corte 4 trozos para formar un marco, cuyas dimensiones serán a voluntad del ejecutante. Por lo general, estos marcos se hacen de madera que tengan 1 metro por 0.60 ctms. de luz, para poder aprovechar bien el ancho total de papel de copia; pero ésto, lógicamente, queda a criterio de cada uno.

A los listones de madera se les hará un rebaje (ver corte respectivo), que sirve para alojar el vidrio y las tablas articuladas, que son las que obran como propiamente tal.

El marco se construirá bien escuadrado y el rebaje se efectuará lo más perfecto posible, para que el vidrio asiente bien en todos sus lados; esto es muy importante, porque, si el rebaje tiene algún defecto, al prensar luego con las tablitas articuladas es fácil de romper el vidrio. A los esquineros de este marco hay que hacerles los encastres respectivos, para obtener una mayor resistencia.

**TABLITA ARTICULADA (PRENSA)**

El vidrio, cuyo espesor debe ser adecuado al espacio libre, se coloca suelto en el marco, aun, que también, se puede fijar mediante 4 esquineros.

El espesor de la tablita articulada, se calcula de manera que ajuste a nivel del marco.

La cantidad de tablitas estará de acuerdo con la longitud del marco, procurando que, cada una, no tenga más de 0.18 ctms. de ancho; porque, de lo contrario, no se obtiene una buena prensada.

Estas tablitas, que pueden ser de pino, deben estar reforzadas de cabeza, para evitar que la madera tenga movimiento; este refuerzo puede ser encastrado o superpuesto y fijado con cola fuerte y tornillos.

Como se puede ver en el dibujo, la articulación de las tablitas se efectúa con bisagras adecuadas; por la parte interior de la tablita, o sea, la que corresponde al vidrio, es preciso pegarle con cola fuerte un trozo de fieltro o terciopelo, en cada tablita por separado.

**FLEJE ELASTICO**

Estos flejes, que sirven para presionar cada tablita, son fáciles de conseguir en cualquier depósito de hierros o herrería; deben tener, por lo menos, 20 mm. de ancho por 2 mm. de espesor, más o menos. Antes de colocarlo en el marco, con el tornillo respectivo, es preciso cultivarlo ligeramente, para obtener mayor efecto al presionar sobre la tablita; el cierre se puede hacer con cualquier trozo de planchuela de hierro, que se sujeta al marco con tornillos.

**PREPARACION DEL PAPEL Y MODO DE SACAR COPIAS**

Fórmula:

Agua .. .. .. .. .. .. .. 400 gs.
Goma arábiga . .. .. .. 20 "
Citrato de hierro amónico 40 "
Prusiato rojo . .. .. .. 40 "

En un total de 400 gs. de agua, se procederá a disolver, separadamente, 20 gs. de goma arábiga, 40 gs. de citrato de hierro amónico y 40 gs. de prusiato rojo. Cada una de estas soluciones se mantendrán en frascos; sin reunirlas hasta 30 minutos antes de usarlas.

**SENSIBILIZACION DEL PAPEL**

Transcurrido dicho tiempo, se extenderá la combinación de la fórmula expresada antes sobre papel sin cola, de alguna consistencia, de manera uniforme, por medio de un pincel plano o esponja en un sólo sentido; tratando, en lo posible, de que no queden vetas. Luego, esos pliegos se cuelgan, mediante broches, pendiendo de una cuerda o hilo para que sequen. Esta operación deberá ser efectuada, en una habitación, a la cual no penetre luz solar; bastará una iluminación roja o amarilla.

**IMPRESION Y REVELADO**

El original que se quiera llevar a los papeles sensibilizados, deberá estar escrito o dibujado con tinta china, sobre tela o papel transparente.

La impresión se lleva a cabo usando una prensa común, como la explicada en la primera parte de este artículo; valiéndose de la misma disposición que se adopta para la obtención de copias con placas o películas fotográficas a la luz solar. Es decir sobre el vidrio de la prensa se coloca el original con el reverso hacia adentro, luego el papel sensibilizado y, por último la tapa de la prensa bien ajustada.

El tiempo de exposición es variable, según el matiz que se desee lograr y la hora en que aquella se realice; la práctica aconsejará, para lo sucesivo, en ambas circunstancias. El papel sensibilizado es, al principio de color amarillento; luego, cuando actúa sobre él la luz solar, se torna de un color verdoso obscuro. Cuando se note que este color ha tomado marcada intensidad, se retirará el papel sensibilizado de la prensa y se le colocará en una cubeta o en la misma pileta bien limpia de que se disponga, en un baño continuado de agua natural. El papel se coloca con la impresión hacia abajo, y no es necesario que éste revelado se efectúe en local sin luz. Se puede prolongar este baño bastante tiempo, pues no perjudicará a la reproducción, y será suficiente cuando haya desaparecido la solución innecesaria. Después se procede a secar la copia al aire libre, o mediante papel secante y se plancha. Es necesario observar este mismo procedimiento con todos los papeles que se desee imprimir o, de lo contrario, disponer de varios originales y realizar copias simultáneas.

# Máquina para vivir es la casa-habitación en la arquitectura funcional de hoy día

**Antes:** épocas indecadentes del mundo, momentos cumbres de la humanidad, culturas.

La casa-habitación es función de dos factores regularizantes: 1) materiales al alcance del constructor; 2) necesidades del habitante, regidas por condiciones científicas o culturales de la raza o nación.

**Después:** épocas de decadencia, olvido de principios primordiales. Se anula la ecuación: hombre igual naturaleza más trabajo. Se imitan los estilos peculiares de civilizaciones ya extinguidas; estalla ceguera que no se analiza si las condiciones de vida: hogar, trabajo, han variado. Se acude a los antiguos materiales. ¿Los nuevos?: no los hemos experimentado, no sabemos si resuelven mejor que los antiguos el problema planteado.

**Ahora.** Nueva arquitectura. El ritmo: Francia, Alemania; Le Corbusier, Gropius, Jeaneret. Unos llámanla contemporánea, otros racional, o los profanos "estilo buque". La verdad: casa=máquina para vivir; funcionalismo.

Existe espíritu nuevo, hijo de una gran época recién comenzada.

Confírmase algo que generaciones anteriores, próximas, desdeñaron: la estética debe derivar del material empleado, subyugado a su vez por el problema base: el plano.

No más casas como templos; basta de columnas retorcidas, capiteles y cornisamentos. ¿La utilidad desplaza a la belleza?; nó, la belleza es consecuencia natural de la adecuación al fin. Carácter de la casa.

Sin embargo soñamos, teoría no indica realización y así observamos, corrientemente horrorosas construcciones que se dicen modernas, en las que el trillado recurso: frente liso, ángulo redondeado, ventana esquina y volados, son impresiones baratas, [illegible]cas, que nada valen si el diseño es defectuoso, la distribución es arbitraria o circulación penosa.

Pero no seamos pesimistas, que el arquitecto no retroceda; el hombre tiende ya a llevar el compás, abre los ojos a la verdad. Comprende que planteamos el problema de época; más, de la época: equilibrio de las sociedades=edificación..

C. D. Z.







## Dirección General de Pavimentación

### Postergacion Propuestas Públicas

### Construcción acueducto (Comuna de San Miguel)

**Postergase para el 31 de octubre en curso, a las 15 horas, la apertura de las propuestas públicas solicitadas para la construcción de un acueducto circular de un metro de diámetro y obras complementarias según planos, en una extensión de 510 metros lineales, en la Comuna de San Miguel.**

**Las propuestas se abrirán en la Sala del Director General y para optar a ellas se requiere encontrarse inscrito en el Registro de Contratistas de Pavimentación, el que quedará cerrado el 21 del presente.**

**Consultar bases y antecedentes en la Secretaría de la Dirección. Catedral 1450.**

EL DIRECTOR GENERAL.

## NUEVA ESTACION ÑUÑOA

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de un grupo de Bodegas de Concreto Armado con sus andenes correspondientes en la Nueva Estacion Ñuñoa.

Bases y demás antecedentes pueden consultarse en el Departamento de Ferrocarriles de la Direccion General de Obras Públicas.

Santiago, 17 de Octubre de 1939.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO.

## Propuesta Pública N.o 28

### ARMADA NACIONAL

APERTURA: Simultáneamente el VIERNES 27 DE OCTUBRE DE 1939, a las 16.00 horas, en la Calle Prat N.o 620, 2.o piso, oficina de la DIRECCION DE ABASTECIMIENTOS y en la COMANDANCIA EN JEFE DEL APOSTADERO NAVAL DE TALCAHUANO.

Llámase la atención hacia el Aviso que publica el DIARIO OFICIAL solicitando propuestas públicas por suministro de diversas partidas de acero destinadas al Arsenal de Talcahuano.

Folletos y bases pueden consultarse y adquirirse en las oficinas de apertura.

EL DIRECTOR DE ABASTECIMIENTOS DE LA ARMADA.

## Dirección General de Pavimentacion

### Propuestas Públicas

Solicítanse propuestas públicas para ejecutar diversas obras en las Comunas que se indican a continuacion, segun el siguiente detalle:

**COMUNA DE LINARES**

**6,000 m2. de calzadas de concreto de cemento**
1,500 ml. de soleras rectas de concreto.
Las propuestas se abrirán el 24 del actual, a las 10 horas, en la Alcaldía de Linares.

**COMUNA DE PEÑAFLOR**

**20,000 m2. de calzadas de concreto de cemento**
Las propuestas se abrirán el 27 del presente, a las 11 horas, en la Alcaldía de Peñaflor.

**COMUNA DE ÑUÑOA**

690 ml. de soleras rectas de piedra y 80 ml. de soleras curvas.
Estas propuestas se abrirán en la Dirección, el 27 del presente, a las 17 horas.

**COMUNA DE ANTOFAGASTA**

**10.000 m2. de aceras de concreto con chapa. (Primer Grupo).**
10,000 m2. de calzadas de concreto asfáltico o macadam bituminoso por penetración en caliente, ambos sobre macadam hidráulico (Segundo Grupo).
Estas propuestas se abriran en la Alcaldía de Antofagasta el 30 del corriente, a las 15 horas.

**COMUNA DE VILLARRICA**

**10,000 m2. de calzadas de concreto de cemento**
Las propuestas se abrirán el 8 de Noviembre próximo, a las 14 horas, en la Alcaldía de Villarrica.

**COMUNA DE QUILLOTA**

**5,000 m2. de calzadas de concreto de cemento**
1,400 ml. de soleras rectas de concreto.
Las propuestas se abrirán el 13 de Noviembre, a las 11 horas, en la Alcaldía de Quillota.

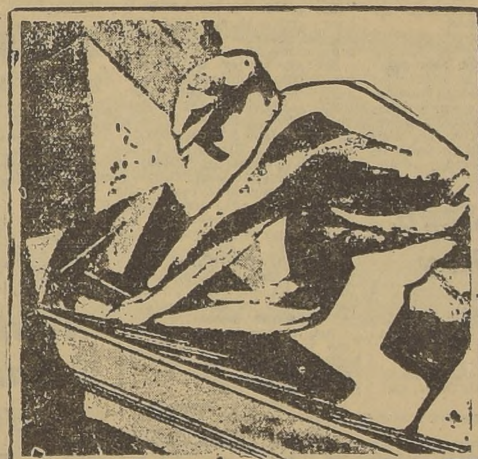
**COMUNA DE LIMACHE**

**5,000 m2. de calzadas de concreto de cemento**
1,400 ml. de soleras rectas de concreto o de piedra.
Las propuestas se abrirán el 15 de Noviembre próximo, a las 16 horas, en la Alcaldía de Limache.

Para optar a cualquiera de estas propuestas se requiere encontrarse inscrito en el Registro de Contratistas de Pavimentación, el que quedará cerrado, en cada caso, diez días antes de la fecha de apertura de la respectiva propuesta.

Mayores datos y antecedentes pueden consultarse en la Secretaría de la Dirección, Catedral 1450, de 14.30 a 17.30 horas.

EL DIRECTOR GENERAL.





## Caja Nacional de Ahorros

### Propuestas

Se piden propuestas públicas para la demolición del edificio de la CAJA NACIONAL DE AHORROS, ubicado en Rancagua, calle Independencia N.os 664-666, según bases y antecedentes que pueden solicitarse en la oficina del señor Agente de la Institución en la misma ciudad, o en la Gerencia General, Santiago, calle Moneda N.o 1155, piso 5.o, oficina del Arquitecto señor Ramón Fehrman.

Las propuestas se abrirán el Martes 31 de Octubre en curso.

EL GERENTE GENERAL

## DPTO. DE OBRAS MARITIMAS

### Propuesta Pública

Solicítanse propuestas públicas para el suministro de una grúa eléctrica rodante, tipo portal, con pluma móvil para la Administración del Puerto de Valparaíso, y un ascensor monta-carga para el Almacén de la 3.a Sección de la Aduana del mismo puerto.

Las propuestas se abrirán el Viernes 17 de Noviembre próximo, a las 16 horas, en la Sala del Jefe del Departamento de Obras Marítimas, Amunátegui N.o 73.

Las bases y especificaciones de estas propuestas pueden obtenerse en el departamento 5 (Sección Contaduría) de calle Amunátegui N.o 73.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO.

# El gran festival de mañana en el Estadio Nacional

## Comprende tres partidos de football entre los mejores equipos profesionales, ciclismo, motociclismo y un número especial de gimnasia rítmica, a cargo del Grupo de Defensa Antiaérea

### *El encuentro entre Colo Colo y Santiago Morning ha logrado despertar un interés extraordinario*

Para mañana, en el Estadio Nacional, está anunciada la reunión organizada por el Círculo de Cronistas Deportivos, y que, a juzgar por los preparativos que se han hecho habrá de alcanzar, seguramente, uno de los éxitos más señalados.

**SE CUENTA CON 3 BANDAS**

Un detalle que le dará una mayor importancia al festival será la asistencia de tres bandas militares, quienes amenizarán el espectáculo. Asistirán las de la Escuela Militar, Regimiento Cazadores y Regimiento Buin.

**LOS MINISTROS DE ESTADO**

Los organizadores han acordado invitar especialmente a los Ministros de Estado, de Relaciones y de Educación Pública, señores Abraham Ortega y Rudecindo Ortega, para que presencien el extraordinario que se ha elaborado.

**PRIMER PARTIDO DE FOOTBALL**

Demás estará decir que los números que lograrán atraer de preferencia la atención de los aficionados serán los partidos de football.

El primero de ellos estará a cargo de los cuadros profesionales del Magallanes y Badminton. Los albicelestes, que son los actuales campeones profesionales, no llevan este año la mejor de las chances; pero se sabe, por otra parte, que están haciendo todo lo posible por dar al equipo en estos momentos una eficiencia que les devuelva gran parte de su prestigio.

Encontrarán los aguerridos en Badminton un rival realmente difícil.

**CAMPEONES DE MOTO**

Como de costumbre, el espectacular deporte del motociclismo será uno de los números de mayor interés en el festival de mañana en el Estadio Nacional.

Les corresponde intervenir en esta oportunidad a los pilotos más destacados de la capital, en una prueba que comprende 35 vueltas. Participarán en ella: Manuel Cuignet, Humberto Orellana, Juan Galarza y Gustavo Gajardo.

Además, se correrán 25 vueltas para primera categoría. Se han inscrito: Raúl Ortiz, Torcuato Vargas, Emilio Peña, Miguel Johnson y Guillermo Barrios.

**AUDAX CON U. CATOLICA**

El match que sostendrán los elencos altos del Audax Italiano y Universidad Católica habrá de resultar, asimismo, uno de los números más lucido del programa. A través de toda su campaña de este año, en partidos amistosos y oficiales, éstos dos cuadros han demostrado que poseen en sus filas elementos ya consagrados por la afición y por la crítica, de tal suerte que es de suponer que en el cotejo de esta vez se podrá apreciar toda la bondad de los cracks argentinos, como ser, Callaris, Camarlingo, Mocciola, Célico, etc. Todos los nombrados pertenecen al team verde y son, a la vez, sus puntales.

**GIMNASIA RITMICA**

El Grupo de Defensa Antiaérea, con 200 alumnos que dirigirá el teniente 1.o instructor Víctor Navarrete, hará mañana una presentación de gimnasia rítmica, número que el domingo pasado en el festival de las Fuerzas Armadas fué especialmente aplaudido.

**COLO COLO CON SANTIAGO**

La parte básica del programa estará a cargo del encuentro que sostendrán los conjuntos del Colo Colo y Santiago Morning, equipos que se mantienen en la actualidad como los más eficientes de la capital y con mayores méritos para clasificarse en el primer puesto del campeonato profesional.

Para el compromiso de mañana en el Estadio Nacional, luego de intensos entrenamientos, se presentará con lo más selecto de su gente, y este es ya un indicio del brillo que adquirirá la contienda.

**LOS PRECIOS**

Los precios acordados los damos a continuación: galerías, 2 pesos; tribunas de segunda, cinco; tribunas de primera, diez, y sillas numeradas, veinte.

## Football amateur en varias canchas fijó la Santiago

Los siguientes encuentros oficiales, a fijado la Asociación de Football de Santiago, para mañana. Corresponden a las divisiones inferiores de la competencia por puntos:

Quedaron fijados los siguientes partidos:

**Segunda Unión:**

Liverpool Wanderers con Unión Condell. Cancha San Miguel, a las 11.15 horas.

G. A. Prat con Manuel Acevedo. Cancha Ferroviaria N.o 2, a las 11.15 horas.

**Tercera Unión:**

Liverpool Wanderers con Unión Condell. Cancha San Miguel, a las 10.15 horas.

Gimnástico A. Prat con Manuel Acevedo. Cancha Ferroviaria N.o 2, a las 10.15 horas.

**Segunda República:**

Everton con Carioca. Cancha Santa Filomena, a las 11.30 horas.

**Tercera República:**

Tracción Eléctrica con Comercio Atlético. Estadio Carabineros, a las 11.15 horas.

Everton con Carioca. Cancha Santa Filomena, a las 11.30 horas.

Borgoño con Alianza-Viguera. Estadio Carabineros, a las 10.15 horas.

**Segunda Chile:**

Lautaro Atlético con Cuatro Naciones. Cancha V. Mackenna, 1800, a las 10.15 horas.

**Cuarta Old Boys:**

Prosa con San Lorenzo. Cancha V. Mackenna 1800, a las 11.15 horas.

### CAMPEONATO DEL SIMON MARTINEZ

Hoy, a las 21 horas, en Residencial 432, se efectuará una reunión de los delegados de los clubes que deseen participar en el campeonato libre de football que ha organizado el Deportivo Simón Martínez.

## Suplementeros y Matadero en la Div. Aspirantes

Tanto en la cancha San Miguel como en la Eugenio Matta, medirán sus fuerzas, contendores entusiastas.

El domingo lo harán en Fábrica de Gas, el elenco del Luis XV contra Eleocán, el cuadro del barrio Carmen.

El calendario completo es el siguiente:

**SABADO 21**

Cancha San Miguel: Matadero 2.o con Suplementeros 2.o, a las 15.15 horas.

Matadero 1.o con Suplementeros 1.o, a las 16.30 horas.

Turno, delegado del Alfonso Zegers.

Cancha Eugenio Matta: Antonio Salas 2.o con Mademsa 2.o, a las 15.15 horas.

Antonio Sala 1.o con Mademsa 1.o, a las 16.30 horas.

Turno, delegado del Primera Zona.

**DOMINGO 22**

Cancha Fábrica de Gas: Luis XV 2.o con Eleocán 2.o, a las 15.15 horas.

Luis XV 1.o, con Eleocán 1.o, a las 16.30 horas.

Turno, delegado del Olimpia.

### ALIRO GONZALEZ SE MEDIRA CON EL DEPORT. HOSPITAL

Un buen encuentro de football se efectuará el domingo en la cancha del Deportivo Hospital San Vicente, entre el club dueño de casa, y el Aliro González, elencos que últimamente han cumplido una buena campaña, habiendo derrotado a la mayoría de los equipos que han enfrentado.

La reunión se iniciará a las 14.30 horas, con el preliminar entre los terceros cuadros, para seguir con los segundos, y finalmente, los equipos de honor, a las 17.30 horas.

## *La Federación suspendio por un año al presidente de la As. Cent. de Football*

### Es una medida que debe ser reconsiderada para evitar un serio trastorno en el football nacional

Han culminado las dificultades existentes entre la Asociación Central y la Federación de Football de Chile, con el acuerdo adoptado por este último organismo de suspender por el término de un año al presidente del organismo profesional, don Guillermo Somerville. Funda su resolución el instituto máximo, en el hecho de que este dirigente, en su reportaje aparecido el domingo último en un diario local "emplea términos y conceptos ofensivos para la dignidad y prestigio del Consejo Superior de la Federación". Le aplica la sanción contemplada en el artículo 179, de los Reglamentos.

Es un paso sensible y una medida tomada con el calor del momento, sin reparar en las funestas consecuencias que puede acarrear.

El señor Somerville es un antiguo dirigente que ha prestado dilatados servicios al deporte popular. Fué presidente de la propia Federación que hoy lo castiga, y si en aquella oportunidad, sirviendo con el entusiasmo y preparación que le son habituales, defendió los prestigios y los intereses de la Federación, así también ahora ha vinculado su nombre a los progresos de la Asociación Central y ha defendido, con calor y con singular acierto, los intereses del football remunerado.

Estamos ciertos que el señor Somerville, al referirse a los acuerdos tomados por el Consejo Superior del Football y que afectan a su institución, en ningún momento ha pretendido ofender la dignidad de los consejeros; y no es posible que por una simple apreciación al alcance de sus declaraciones públicas, el directorio de la Federación trate de echar sombras sobre su acrisolada e improba labor al servicio del deporte.

La medida adoptada que seguramente producirá viva sorpresa en todos los círculos deportivos del país, necesita ser reconsiderada para no quebrantar la unidad del football nacional —que es lo primero que se debe tener en vista— y para hacer justicia a un hombre que en gran parte de su vida ha dedicado sus desvelos a estas sanas actividades.

## Hoy, basketball de Asoc. Textil

En la cancha Ferroviaria, se llevará a efecto esta tarde un festival deportivo, organizado por el Club Deportivo Textil Lourdes.

**ATLAS Y CHITECO**

El lance de mayor atracción del festival de esta tarde, es el que sostendrán los fives femeninos del Sederías Atlas y Deportivo Chiteco, match correspondiente al Campeonato de la Asociación Textil, y con cuyo partido, el conjunto del Sederías Atlas pondrá término a su actuación.

**EL PROGRAMA**

El programa completo que se desarrollará esta tarde en la cancha de Exposición 245, será el siguiente:

18 horas: De Vicente II con Deportivo Favée 2.o (masculinos).

18.45 horas: Las Novedades 2.o con Sederías Atlas, 2.o

19.30 horas: Deportivo Yarur con Deportivo Halcón (femeninos)

20.15 horas: Sederías Atlas con Deportivo Chiteco (femeninos).

Match oficial. Arbitro señor Ibarra.

Director de turno: señor Guillermo Galáz.

21 horas: José Abogabir con Sederías Atlas (masculinos).

21.45 horas: Textil Lourdes con Deportivo Favée (masculinos).

## Serán entregados los premios del torneo "D. Baeza"

Hoy, a las 21 horas, se llevará a efecto en los salones que posee la Sociedad Dávila - Baeza, en San Francisco 868, una velada y baile, y en cuyo acto se hará entrega de los premios a los vencedores del campeonato organizado por el "Club Deportivo Dávila Baeza", en honor de la prensa.

**LOS CLUBES VENCEDORES**

Los equipos que resultaron vencedores en este campeonato de football, fueron los siguientes:

**Primera División**

Campeón, "Dep. Viveros", Copa Dep. Dávila Baeza, y 1 juego de medallas.

Vicecampeón, "Dep. Dávila Baeza", 1 juego de camisetas donadas por la firma Besa y Cía.

Tercer campeón, "Dep. Rancho Grande", 1 juego de pantalones.

**Segunda División**

Campeón, "Dep. Viveros", Copa Gonzalo Debesa y 1 juego de medallas.

Vicecampeón, "Pob Montiel", 1 juego de pantalones.

Tercer campeón, "Besa y Cía.", Copa Emporio Lourdes.

**TERCERA DIVISION**

Campeón, "Libertad San Miguel" Copa Cocoa Peptonizada Raff y 1 juego de medallas.

Vicecampeón, "Pob. Carmen", Copa, Carnicería La Florida.

Tercer campeón, "Dep. Dávila Baeza", 1 juego de madellas

Copa Raúl Morales, al mejor árbitro, señor Manuel Palma.

Copa Humberto Grossi, al mejor árbitro, señor Miguel Oteiza.

Además se efectuarán 2 partidos más, entre equipos masculinas, de casas comerciales.

**MAÑANA CONTINUA EL CAMPEONATO FEMENINO**

Mañana, a las 10 horas, continuará en Santo Domingo 3333, el Campeonato Femenino de Basketball de la Asociación Textil de Deportes.

### BASKETBALL HABRA HOY EN LA CANCHA DE DAVILA

Hoy en la noche, se continuará desarrollando en la cancha cerrada, de Dávila 771, la competencia de basketball entre equipos de Casas Comerciales, que patrocina la Asociación Santiago.

Los encuentros de hoy, son los siguientes:

A las 21.30 horas: segundos equipos del Cooperoarab con Caja de Seguro B.

A las 22.30 horas: primeros del Gatn y Chaves con Deportivo Aviación. Turno, el Club Universo.

## Fábrica de Sacos y Textil Lourdes juegan football

Dos programas de interés ha fijado para hoy sábado, en la tarde, la Asociación Textil de Football de Santiago. Se trata de los lances, por la competencia por puntos, en que participan calificados conjuntos de esa dirigente.

**SACOS Y LOURDES**

En la cancha del Yarur en Avenida Rondizzoni, jugarán los cuadros del Fábrica de Sacos y Textil Lourdes, cotejarán tres de sus equipos, iniciando los terceros a las 14.45 horas. Arbitro señor J. Flores. Se trata de dos equipos de valer, y en condiciones de hacer un lance de calidad.

**INDUSTRIAL Y ABOGABIR**

En la cancha del Patronato de San Ramón, a las 16.40 intervendrán en un pequeño clásico los segundos del Abogabir con Chile Industrial, arbitro señor Morcilla.

Inician el programa, en un compromiso amistoso los segundos y primeros del Tejidos El Salto con Martini F. C. Es una revancha por un trofeo.

**KATTAN Y YARUR**

Finalmente, el domingo en la mañana, juegan los tres equipos del Yarur y el Kattan en cancha de los primeros, los terceros comienzan a las 9.30 horas.

## — B O X —

# 14 peleas se efectuarán esta noche en el E. Chile

### *El programa corresponde a la segunda reunión del Campeonato Nacional de B[illegible] Aficionado.-- Las entradas pueden reservarse durante todo el día y estarán a la venta en la tarde*

### Actúan púgiles de Antofagasta, Rancagua, Santiago, Arica, Ferroviarios, Schwager, Concepción, Valdivia, Temuco, San Bernardo, Valparaíso, María Elena, Iquique, Ovalle y Tranviarios

En el Estadio Chile, se efectuará esta noche, a las 21.30 horas, la segunda rueda del campeonato nacional de box aficionado, competencia que se inició el jueves con un éxito que sobrepasó todas las más optimistas expectativas.

El festival de esta noche, además de numeroso, tiene como atracción varios aficionados de reconocido cartel, de entre los que podemos citar en primer término a Samuel Contreras y Arnoldo Moreira, en un plano inmediatamente inferior están Marcos Cerda, Rolando Arias, Segundo Bravo y Guillermo Rivera, siguiéndole los restantes que, aunque nuevos algunos y conocidos otros, están muy próximo a los ya mencionados en su capacidad y cartel.

Es por esto que el festival de esta noche debe sobrepasar al primero, pues casi todos los pugilistas han demostrado en sus entrenamientos muy envidiables méritos, valentía y resistencia, lo que nos hace confiar en que las peleas serán de un desarrollo violento y lucido.

**LA VENTA DE ENTRADAS**

La venta de localidades se hará hoy desde las tres de la tarde adelante, las numeradas y las galerías desde las 20.30 horas, ambas en el mismo local del Estadio Chile, Av. General Bustamante 70.

Los interesados en reservar sus asientos numerados, pueden solicitarlos por teléfono durante la mañana o a la Federación de Box, número 84311 o al Estadio, teléfono número 41196.

Los precios fijados para hoy, son los mismos del jueves; es decir el ring side, primera y segunda filas, treinta pesos; ring demás filas, veinte pesos; platea numerada, doce pesos; sin numerar, ocho pesos, y galería, tres pesos.

**EL PROGRAMA**

El programa de la interesante reunión de esta noche, en el Estadio Chile, es el siguiente:

**Categoría mosca:**

Arturo González, Antofagasta, con Rafael Torres, Rancagua.

Rolando Arias, Santiago, con Oscar Linares, Arica.

**Categoría gallo:**

Víctor Riveros, Rancagua, con Venancio Jiménez, Schwager.

Héctor Aguirre, Ferroviario, con Guillermo Rivera, Concepción.

**Categoría pluma:**

Arnoldo Moreira, Valdivia, con Rubén León, Temuco.

Juan Espinoza, Arica, con Enrique Ramírez, San Bernardo.

Carlos Alfaro, Serena, con Santiago Monarde, Valparaíso.

**Categoría liviano:**

Marcos Cerda, María Elena, con Enrique Retamales, Sewell.

Juan Díaz, San Bernardo, con Alejandro Maturana, Ferroviario.

Samuel Contreras, Arica, con Ricardo Fuentealba, Schwager.

**Categoría mediomediano:**

Armando Herrera, María Elena, con Jorge Pratty, Arica.

Eduardo Rodríguez, Iquique, con Víctor Manríquez, Schwager.

Segundo Garrido, Ovalle, con Segundo Bravo, Santiago.

**Categoría mediopesado:**

Armando Segovia, Tranviario, con Ramón Villegas, Ferroviario.

## *El equipo de box de Stgo. está citado para hoy*

La Asociación de Box de Santiago, cita para hoy, a las 19.30 horas, con carácter de urgente, en su Secretaría, Enrique Mac Iver 464, a los integrantes de su equipo en el Campeonato Nacional.

Los aficionados citados son: Rolando Arias, Juan Sánchez, Mario García, Vicente Cuevas, Segundo Bravo, Luis Jofré, Oscar Avendaño y Emilio Espinoza.

Se nos pide hacerles presente que, el que no concurra a esta citación, será reemplazado por la reserva.

## *PERSONAL DE CONTROL*

### para la reunión de esta noche por el Campeonato Nacional de Box

Arbitro general, señor Osvaldo Puccio Guzmán.

Ayudante del árbitro general, señor Francisco Rojas.

Inspector de ring, señor Francisco Harrison Vicuña.

Cronometrador, señor Franklin Sir.

Anunciadores, señores Adolfo de la Fuente y Enrique Nieto.

Inspector de Camarines, señores Jimmy Rasmussen y Desiderio Cárcamo.

Interventores de boletería, señores Temistocle Sáenz Soro y Jorge Cifuentes.

Inspector recinto Federación (directorio), señor Manuel Pinochet.

Inspector recinto Federación (delegados), señor Zorobabel Rodríguez R.

Inspector recinto Federación (invitados), señor Joaquín del Villar.

Inspectores entrada de ring, señores Enrique Glaverini y Jorge Santelices.

Inspector plateas numeradas, señor Eduardo Lassalle.

Inspector puerta de ring y plateas, (calle), señores Humberto Campos y Carlos Peña.

Inspectores puerta de galería (1), señores Tito Desimone y Domingo López.

Inspectores puerta de galería (2), señores Pelayo Llanos y Luis Cruz.

Boletería de ring, señor Jorge Prieto.

Boletería de platea, señor Enrique Romo.

**ARBITROS**

Señores: Guillermo Orchard, Fernando Fantini, Elzo Pertulset, Italo Glaverini, Leoncio Baeza, Mardoqueo Herman Patricio Burgos y Enrique Glaverini

**JURADOS**

(Todos los árbitros).

Señores: Carlos Klockmann T., Eduardo Pérez Calderón, Froilán Arancibia L., Ruperto Vergara, José López Buendía y Gerónimo Marín G.

## *Aguila y Carabantes hoy harán demostración de entrenamiento*

### en la tarde; se efectuará en el ring del México

La empresa concertadora de la pelea de Alfonso Aguila con Raúl Carabantes, fijada para el jueves de la próxima semana, ha dispuesto que estos pugilistas hagan hoy en la tarde una demostración pública de su estado de preparación.

Esta demostración que se hará con entrada gratis y a la que concurrirán periodistas, dirigentes, etc., se hará a las cuatro y media de tarde Aguila, y a las cinco y media, Carabantes, en el ring del México B. C., San Pablo 1617.

**EL PROGRAMA**

El programa de esta reunión del jueves próximo, en el Estadio Chile, se hará a base del siguiente programa:

Seis rounds, entre Pablo Garrido y Elías Miranda.

Seis rounds, entre Fausto González y Francisco Peñaloza.

Ocho rounds, entre Juan Vargas y Ernesto Rojas.

## *Estevez y Rebolledo son los que darán calidad al programa de Av. Portugal*

En el ring de la Avenida Portugal, frente a Concepción, disputarán los aficionados del Guillermo Arroyo B. C., y el Providencia B. C. Las instituciones nombradas, han concertado el inter-centro, para realizarlo el domingo en la tarde, comenzando los encuentros a las 18.30 horas.

En el programa que han confeccionado estas instituciones, sobresale el match entre Arturo Estévez, el noqueador del Arroyo, con Salvador Rebolledo, que en la semana última en el ring del México dió fácil cuenta de Vera. Se trata entonces, de un lance en que las probabilidades de éxito de los combatientes, son por el momento muy parecidas.

Hay en total ocho peleas, cuyas cuatro últimas, corresponden a los mejores peleadores de las instituciones, debiendo por ello, constituir un espectáculo de gran calidad para el sector de la Avenida Portugal.

**LOS QUE PELEAN**

Se dará comienzo al programa a las 19.30 horas, siendo el orden de los encuentros el siguiente:

**PRELIMINARES**

Pedro Gaudino, del Gmo. Arroyo, con Raúl Pérez, del Providencia.

Segundo Bastías, del Gmo. Arroyo, con Hernán Huerta, del Providencia.

Rómulo Borotto, del Gmo Arroyo, con Lorenzo Collao, del Providencia.

Raúl Alvarez, del Gmo. Arroyo, con Guillermo Meneses, del Providencia.

**SEMIFONDOS**

Santiago Jara, del Gmo. Arroyo, con Julio Hormazábal, del Providencia.

Ricardo Castro, del Gmo. Arroyo, con Luis Rodríguez, del Providencia.

**LAS DE FONDO**

Oscar Olivos, del Gmo. Arroyo, con Carlos Vilches, del Providencia.

Arturo Estévez, del Gmo. Arroyo, con Salvador Rebolledo, del Providencia.

## *Aficionados del S. Eugenio reaparecen frente a los del Chile, en el programa*

Los clubes boxeriles, del San Eugenio y Chile, han concertado para el domingo venidero un interesante intercentro en el ring de la calle Iquique 453.

En la semana última, por inconvenientes en la preparación de los aficionados del San Eugenio, hubo de suspender el programa que se había anunciado entre las dos instituciones. Ahora, los aficionados del San Eugenio, bien preparados, van dispuestos a disputar con los del Chile desde los instantes iniciales. Se trata además, de dos instituciones del barrio, con una rivalidad ya tradicional por mantener para sí, la supremacía y méritos de los aficionados. En esta emergencia, pueden hacer un programa de gran calidad y atracción.

**PRELIMINARES**

Benito Madrid, del Chile, con Armando Romo, del San Eugenio.

Ernesto Escalante, del Chile, con Carlos Padilla, del San Eugenio.

Julio Novoa, del Chile, con Oscar Morales, del San Eugenio.

Francisco Durán, del Chile, con Eduardo Parra, del San Eugenio.

**SEMIFONDOS**

Darío Domínguez, del Chile, con René Aravena, del San Eugenio.

Agustín Vergara, del Chile, con Eugenio Bravo, del San Eugenio.

**LOS DE FONDO**

Segundo Meza, del Chile, con Antonio Muñoz, del San Eugenio.

Manuel Ramírez, del Chile, con Gregorio Donoso, del San Eugenio.

## *"La Nación" participa hoy en football, basketball y tiro al blanco, en Peumo*

### Con motivo del 12.o aniversario del Deportivo Peumo. — Interés en la localidad por el programa de deportes

Esta tarde se dirige a la vecina localidad de Peumo, una delegación deportiva de esta empresa, a participar en las festividades aniversarias del Club Deportivo Peumo.

Existe interés entre los aficionados de Peumo por presenciar los actos deportivos que hoy y mañana se realizarán en esa localidad. Este interés quedó evidenciado en la velada celebrada anoche en el Teatro Municipal de Peumo, a la cual asistió un público numeroso.

**ESTA NOCHE**

Esta noche, la delegación de "LA NACION", será recibida por las autoridades del Peumo en su secretaría. A continuación, se efectuará el encuentro de basketball masculino, entre el Dep. Peumo y el quinteto de nuestra casa. Peumo se presentará así: Vargas, Poblete, Tobar, Rojas y Rosales.

En seguida se enfrentarán los quintetos femeninos de Peumo, campeón de la Provincia de O'Higgins, y el cuadro representativo de nuestra casa, integrado por conocidas figuras del basketball femenino de la capital. El cinco femenino de Peumo se alistará en esta forma: Señoritas Teresa Gallardo, María López, Olga Pérez, Luisa Araneda y Catalina Atala.

A continuación habrá bailes populares.

**MAÑANA: FOOTBALL Y TIRO AL BLANCO**

El domingo, en la mañana, se efectuará un certamen de Tiro al Blanco. En esta competencia representará los colores de "LA NACION", el vicepresidente don Carlos Hermosilla Castell.

En la tarde habrá, en el campo de juegos del Deportivo Peumo, un desfile, en el que tomarán parte todos los deportistas del Peumo. A continuación se desarrollarán las pruebas del Campeonato de Atletismo.

Como número de fondo está el partido de football entre el Deportivo Peumo y "LA NACION".

El Peumo es uno de los cuadros más potentes de la región, y para el compromiso de mañana ha recurrido a sus mejores elementos a fin de que defiendan con éxito los colores de Peumo. Entre sus elementos sobresalen Vargas, Riveros, Rosales y Contreras.

"LA NACION", que tan buena actuación ha tenido en la competencia de los gráficos de Santiago, por su parte, también, ha recurrido a sus mejores elementos. Se destacan: Zelada, Delgado, Jofré, Herrera, Cárcamo y Núñez. Los cuadros se presentarán así:

DEP. PEUMO:

Vargas,
Riveros, Poblete,
Plaza, Rosales, Vidal.
González, Contreras, González, Iturriaga, Gutiérrez

o

Gallardo, Cárcamo
Núñez, Jofré, Herrera,
Gómez, Estrada, Gómez,
Henríquez, Delgado,
Zelada.
"LA NACION".

La delegación de "LA NACION" irá a cargo del vicepresidente, don Carlos Hermosilla Castell, y partirá desde frente a la puerta principal de "LA NACION", a las 13.30 horas de hoy.

## *Semifinales de Polo, por la Copa "B. Loewenstein"*

### Se efectuará hoy en la cancha del Club Hípico. — Nos con Malloa, y Huique con Graneros

Uno de los programas más atrayentes de los que se han fijado hasta la fecha en disputa de la presente temporada de polo, es el que se anuncia para la tarde de hoy, con motivo de jugarse las semi finales de la Copa Bob Loewenstein, en la cancha principal del Club Hípico.

**EL PROGRAMA DE HOY**

El programa fijado para hoy por el Santiago Polo Club es el siguiente:

16.30 horas: Nos, vs. Malloa.

15 horas: Huique, vs. Graneros.

Estos dos partidos serán dirigidos por el competente umpire señor Amaro Pérez de Castro, y las funciones de director de turno las desempeñará el señor Jaime García Huidobro.

**EL DOMINGO ES LA FINAL**

En la mañana del domingo, a las 10.30 horas, se jugará la final de la Copa Bob Loewenstein entre los dos teams que resulten vencedores de los partidos anunciados para la tarde de mañana, y no sería raro que este honor lo alcanzaran nuevamente Huique y Malloa, cuadros que tan magnífico y brillante espectáculo proporcionaron el domingo último.

A modo de preliminar, jugarán el domingo a primera hora, un partido de práctice los equipos San Vicente con los Peucos.

**ADVERTENCIA A LOS SOCIOS**

La tesorería del Santiago Polo Club nos encarga advertir a los socios que deben ponerse al día en el pago de sus cuotas a la mayor brevedad, requisito indispensable para participar en futuras competencias.

### CARBONELL Y PALERMO EN CANCHA DEL ARRIETA

Hoy en la tarde, se efectuará en la cancha del Arrieta Guindos, en Tobalaba, Avenida Hamburgo 1200, una interesante tarde futbollística, en los acostumbrados sábados deportivos.

Se enfrentarán hoy, dos equipos del Palermo F. C. y el Carbonell F. C. Comenzando los segundos equipos, a las 14.30 horas.

Mañana domingo, en la tarde, lo harán los tres equipos del Palermo y el Chiloé: es una revancha que ha logrado despertar interés.

## "MARIA ANTONIETA", EL EXITO DE ANOCHE, REPITE ESTA NOCHE LA XIRGU

EN VERMOUTH, "DOÑA ROSITA LA SOLTERA".

El estreno de la obra francesa de Marcello Maurette, que diera a conocer anoche en el escenario del Municipal, la celebrada actriz Margarita Xirgú, marcó un acontecimiento de arte escénico y un triunfo merecido para la artista española y su conjunto. La pieza de la autora francesa, es una obra de grandes recursos teatrales y por su difícil interpretación, necesita de avezados artistas para ofrecer una versión brillante como la realizada anoche. Por lo avanzado de la hora en que se puso término al espectáculo, comentaremos en nuestra edición de mañana con mayores detalles el éxito obtenido por Margarita Xirgú y su compañía en esta torrelas escénica llena de atractivo e interés.

"Madame Capet" o "María Antonieta", sube a escena nuevamente esta noche. En la vermouth, se dará la obra de García Lorca, "Doña Rosita la soltera", uno de los éxitos de este conjunto.

## Festival de beneficio de los empleados del Politeama

La semana venidera realizan un festival sobresaliente en su beneficio, los empleados y obreros del Teatro Politeama, espectáculo anual que se ha convertido en una costumbre para el público del sector Estación Alameda.

En su festival, los empleados del "Politeama" presentarán magníficas atracciones de cine y escenario y, además, ofrecerán regalos al público, sorteos y otros obsequios.

## Matinée y nocturna hoy en el Circo Liverpool

Continúa actuando con éxito el Circo de Fieras Liverpool, bajo su amplia carpa ubicada en Alameda esquina Cienfuegos. Para hoy anuncia dos extraordinarias funciones: una matinée dedicada al mundo infantil, a las 3 de la tarde y nocturna a las 9.30, con la participación de todo el elenco del circo y los caballitos enanos.

## Con éxito siguen actuando las Hermanas Celinda en el Teatro-Zeppelin

Con gran éxito continúan su actuación en el Teatro Cabaret Zeppelin, las bailarinas de tango español, Hermanas Celinda que se han hecho aplaudir ininterrumpidamente en los escenarios de la capital.

Junto a este número de primer orden, la empresa del Zeppelin ha preparado para esta noche un programa extraordinario, en el que participarán destacados elementos artísticos de Santiago. La orquesta de Porfirio Díaz y el chansonnier Armando Bonasco, interpretarán las últimas novedades bailables y canciones llegadas al país.

## ARTISTA CHILENA QUE TRIUNFA EN LA PANTALLA ARGENTINA

Alicia Barrie, agraciada artista chilena que ha triunfado ampliamente en el cine argentino.

Alicia Barrie, distinguida artista chilena que se encuentra en Buenos Aires, desde hace algunos años, ha llegado al triunfo más alto que puede aspirar una actriz: ha llegado a ser una de las estrellas mas cotizadas de la pantalla argentina. Alicia Barrie que tenía una compañía propia en la radio Prieto y que actuó en diversos escenarios bonaerenses, hubo de dejar sus actividades teatrales para dedicarse por entero al cine, llamada por las firmas productoras de la progresista pantalla argentina.

Ultimamente ha tenido un éxito brillante en su actuación en la película "Mujeres que trabajan", que se ha dado en Chile y en la cual ha compartido el triunfo con Mecha Ortiz. Actualmente se ha estrenado en los teatros bonaerenses otra obra intitulada, "Muchachas que estudian", película de triunfo amplio en que Alicia Barrie hace destacada labor en unión de Pepita Serrador. Tenemos informaciones que ahora está filmando una cinta de ambiente hípico en compañía de Severo Fernández y del famoso jinete Antúnez.

Debemos congratularnos de los triunfos artísticos obtenidos por esta distinguida artista nacional.

## EXITO DE LA CIA. DE REVISTAS DEL TEATRO CAUPOLICAN

La Empresa del Teatro Caupolicán ha tenido un acierto al contratar a la Cía. de Revistas 1939 para su sala de la calle San Diego. Las funciones de ayer se hicieron ante una numerosa concurrencia que ovacionó a las principales figuras, especialmente a la vedette Celeste Grijó, Las Dos Marías Olimpia Le Roy, Helio Grandón, Elsa Veoksey, Adolfo Gallardo, Alberto Mery, Monicaco, Chichi y Polo, el Trío Marqués del Monte y la pareja Ansy Reynolds.

A juzgar por el éxito obtenido en los dos primeros días, la temporada deberá ser exitosa, ya que el público tiene el aliciente de ver un buen espectáculo de revistas a precios popularísimos como son los que ha puesto la Empresa del Caupolicán.

Para hoy sábado se anuncia dos funciones con las espectaculares revistas de Carlos Cariola y del maestro Manuel Contardo, "Esto sí que es bombardeo" y "Le llegó al paraguas", en vermouth y noche que sirven para el lucimiento de todas las primeras partes y de las dieciséis bailarinas que dirige Marcelo Fiori.

Mañana domingo habrá tres funciones.

## "VARIETE" CON JEAN GABIN, ANNABELLA Y FERNAND GRAVET, EL LUNES EN EL TEATRO SANTIAGO

Hace años, en pleno cine mudo, Emil Jannings, secundado por Lya Putty, interpretó una película con este título y con el mismo tema: Su éxito la recuerda el público todavía.

Si eso ocurrió en una época incipiente del cinematógrafo ¿qué no irá a pasar ahora cuando el lunes en la función nocturna del Santiago suba a la pantalla la nueva "Varieté", hablada por los más grandes artistas de Francia, Jean Gabin, Annabella y Fermand Gravet?

La nueva película "Varieté" desarrolla el mismo asunto que la otra, pero lo hace con recursos superiores como son la palabra, la música y, también, la perfección interpretativa que ha alcanzado el cine actual.

"Varieté" se estrena en el Teatro Santiago el lunes en la noche y seguirá dándose toda la próxima semana.

## Cine y variedades en el Teatro Lo Franco

La Empresa del Teatro "Lo Franco", la moderna sala de Cerrascal, empeñada en presentar cada vez espectáculos más atrayentes, ofrece en la función nocturna de hoy, un selecto programa de cine y variedades.

En este festival actuarán valiosos elementos de la escena y la radio.

Como es sabido, todos los sábados se efectúan los Concursos de Aficionados, en los que toman parte futuras estrellas de la escena, y el cine exhibe la superproducción de aventuras intitulada: "Civilización", y fin de la serie de misterios "El Halcón Enmascarado".



# ACTIVIDADES GREMIALES

## OBREROS METALURGICOS SE REUNEN EN ASAMBLEA EN EL TEATRO BOLIVAR

Tratarán problemas de la industria. — Invitación al señor Salvador Ocampo

Una amplia concentración gremial celebrará la Federación Industrial de Obreros Metalúrgicos, mañana a las 9 horas, en el Teatro Bolívar. Ha invitado a todos sus Sindicatos y militantes.

El Cuerpo Directivo de la organización, en su última sesión, acordó:

Enviar a los miembros del Consejo Directivo Nacional de la FIOMCH, a a sesión extraordinaria que celebrará el próximo martes 24 del presente, en su salón social el Sindicato Industrial Cuatro Naciones, a las 19 horas.

Invitar oficialmente a la concentración del gremio para el próximo domingo 22, en el Teatro Bolívar al prestigioso y destacado dirigente sindical, Salvador Ocampo.

Se aprobó también un voto para pedir al Gobierno se libere del arancel aduanero a las ropas enviadas por Argentina para refugiados españoles.

## CONCURRIDA ASAMBLEA DE VECINOS CELEBRO EL SECTOR NEGRETE-PALMA

Fué elegido el Directorio que trabajará por el adelanto local

Alrededor de doscientas personas asistieron a la asamblea de vecinos del Sector Negrete-Palma, convocada para impulsar la solución de necesidades de adelanto local y nombrar directorio.

Presidió el Diputado por Santiago y vecino de esta comuna don Pedro Cárdenas Núñez, y asistieron especialmente invitados, el Director General de Alcantarillados, don José M. Eguiguren; los diputados señores Juan Oscrio y Roberto Gutiérrez, caracterizados vecinos del sector y representantes de las poblaciones y calles de mayor importancia del referido barrio.

Se cambiaron ideas sobre los diferentes puntos de trabajo que se activarán en breve.

Con representación de las diversas poblaciones, calles del sector Norte de Independencia, quedó designada la nueva Junta de Vecinos en la siguiente forma: Por la Comuna de Conchalí, don Alberto González y don Luis Abarca; por la Pob. El Salto, don Mario Rojas; por la Pob. Chacabuco, los señores Carlos Acosta y Juan de Dios Mutelcuna; por las siguientes calles: Pablo Urzúa, los señores Luis Cassabone y Feo. Pizarro; por Recabarren, don Luis Romano; por Huidobro, don José Jesús Cotapos, don Guillermo Pérez Campos; por Feo. Ramírez, don Manuel Romo; por Luis Johnson, los señores Pedro Cárdenas Núñez y Hernán González Barahona; por Marcos Macuada, los señores Isaías Espinoza y Justo P. Soto; por Adolfo Ossa, los señores Alfonso Vega y Francisco Puente; por Guanaco, los señores José Benítez y Juan B. Galdames; por Prado, el señor Quintín Romero.

Este directorio deberá reunirse mañana dominio 22, a las diez en punto de la mañana, en calle Luis Jhonson 2657, casa del señor Pedro Cárdenas Núñez, para constituirse e iniciar el desarrollo del plan de trabajo fijado por la asambea.

## FALLECIO LA Sra. GUILLERMINA MEZA

Ha dejado de existir la activa y meritoria socia y dirigente del Sindicato Textil G. y P. Mercandino, señora Guillermina Meza.

Sus funerales se efectuarán hoy, a las tres de la tarde. El cortejo partirá desde el Hospital San Borja. La institución invita a todos los consocios y relaciones sindicales.

## PROBLEMAS CULTURALES TRATARAN SINDICATOS, SOCIEDADES MUTUALES Y CENTROS ARTISTICOS

Invitación del Consejo Nacional de Cultura Obrera a la próxima Asamblea de Instituciones. — Reunión de los delegados permanentes

A fin de discutir y resolver diversos asuntos relacionados con la marcha futura y posición del Consejo Nacional de Cultura Obrera, se ha convocado a un ampliado de todas las organizaciones obreras mutualistas y sindicalistas, gremiales, Federaciones Obreras, Conjuntos Artísticos, Centros Culturales, etc., adheridos o no adheridos al Consejo Cultural ya citado, a fin de que, por medio de delegados especiales, que pueden ser designados desde luego, por aquellos organismos que no los tengan ya acreditados en forma permanente, se hagan presentes en un ampliado que se realizará el domingo 29 del presente, a las 10 de la mañana, posiblemente en el local de la Sociedad de Socorros Mutuos Juan Miguel Dávila Baeza, calle San Francisco 668, que ha sido ofrecido para el objeto.

Los Sindicatos, Federaciones, etc. y Sociedades mutualistas o artísticas, que no hayan recibido la circular respectiva, tendrán a bien darse por invitados por este llamado, a ese acto de trascendencia para la cultura de los trabajadores.

SESION DE DELEGADOS PERMANENTES

Con el objeto de oír diversas y urgentes cuentas pendientes y tratar de los últimos detalles relacionados con el ampliado de este Consejo, se cita a todos los delegados a la sesión del lunes próximo, a las 19 horas, en la actual secretaría de calle Agustinas 1673; encareciéndo tanto la asistencia como la puntualidad en la hora.

## Miembros de la FIEP en el Cons. Sup. del Trabajo

Por decreto supremo de fecha 5 del presente mes, S. E. el Presidente de la República, Excmo. señor Aguirre Cerda y el Ministro del Trabajo señor Poupin, nombraron a los miembros de la FIEP señores Alfonso Pérez Rojas, Juan Cabeza y Hernán Morales, para que en nombre de los empleados particulares, formen parte del Consejo Superior del Trabajo, organismo técnico en legislación social.

PLAN DE TRABAJO

En la última sesión del C. E. N. de la FIEP, se aprobó el plan de trabajo que presentaron la señorita Saray Cortez y señor Alfonso Pérez, designándose las siguientes comisiones:

Trabajos del Congreso: a cargo del señor Pellegrin.

Legislación: a cargo del señor Vila.

Tramitaciones: a cargo de los señores Pellegrin y Román.

Organización: a cargo de la señorita Cortez.

Finanzas: a cargo del señor Valdés.

Propaganda, a cargo de los señores Román y Ceballos.

## ENTRADAS GRATUITAS PARA FESTIVAL EN EL TEATRO ESMERALDA

El Departamento Cultural del Ministerio del Trabajo realizará un sobresaliente festival de arte y cultura popular, en el Teatro Esmeralda, el viernes 27 del actual, a las 21.30 horas.

En este acto habrá un nutrido programa de teatro chileno; se presentará la obra "Mal Hombre", de René Hurtado Borne y usarán de la palabra el Director del Servicio, don Tomás Gatica Martínez, el Jefe de la Sección don René Hurtado Borne y el Ministro del Trabajo don Antonio Poupin.

Las entradas gratuitas para obreros y empleados pueden pasar a retirarse al Departamento Cultural, desde el próximo lunes.

## EN LA POBLACION TORREALBA SE FUNDO CLUB DE BASKETBALL

Un grupo de entusiasta juventud femenina de la Población Zenón Torrealba, reunido en sesión, acordó fundar un Club Femenino de Basketball, como Sección del Club Luis Cruz Martínez. Elegido el directorio quedó, formado así: presidenta, señorita Julia Araneda; secretaria, señorita Ana Garay; tesorera, señorita Minta Espinoza, y directoras, señoritas Olga Marcial y Eliana Gloher.

## NOMINA DE BAILES Y VELADAS DE HOY

LIGA DE DEF DE DERECHOS DEL HOMBRE.— Festival artístico y bailable, a las 21.30 horas, en la U. de Tipógrafos, E. Ramírez 1357.

BAILE EN EL COMERCIO ATLETICO.— Esta noche, a las 22, en celebración de las fiestas primaverales, en sus amplios salones de San Diego 1130.

MANIFESTACION SOCIAL.— El Sindicato Talleres y Casa Nacional del Niño festeja hoy, en la Quinta La Ruquita, al señor Alfredo Acevedo.

BAILE DEL CLUB RICARDO CUMMING EN EL SINDICATO UNIVERSO. — Baile social y variedades hoy, a las 21.30 horas, en el local de Matucana 23. El Club R. Cumming invita a sus socios y familias.

SINDICATO LIBERTAD. — Baile social a las 21.30, en Av. Portales N.o 2885.

UNION DE PELUQUEROS — Baile social a las 21.30, en Santa Rosa 555.

SOCIEDAD ARTESANOS. — Baile hoy, a las 21 horas y mañana, a las 18.

SOCIEDAD FIGUEROA ALCORTA.— Festival artístico y baile mañana, a las 4 de la tarde, en Andes 3913.

## Reunión gremial de hoy tratará el prob. de la cerveza

Invitación de la Federación de los Sindicatos Cerveceros

Hoy, a las 10.30 horas, se llevará a cabo en calle Olivos 984, una interesante reunión de dirigentes gremiales obreros y comerciantes a que ha invitado la Federación Nacional de Sindicatos Cerveceros de Chile, con el objeto de tomar acuerdos, que serán elevados al Supremo Gobierno, en relación con el grave problema de la limitación de la venta de cerveza. Este hecho amenaza ocasionar una seria cesantía en los gremios que laboran en la industria cervecera.

La entidad organizadora de la reunión invita a representantes de la Asociación de Dueños de Bares y Restaurantes, Sindicato Industrial Obrero Cristalerías Chile, Asociación de Dueños de Depósitos de Licores y demás gremios obreros y sectores comerciales que deseen concurrir.

## SIND. DE CALETONES APLAUDE LABOR DEL DEPART. CULTURAL

El Sindicato Industrial Obrero de Caletones, que agrupa miles de asociados, ha dirigido una comunicación al Director del Departamento de Extensión Cultural del Ministerio del Trabajo don Tomás Gatica Martínez, por la cual le manifiesta el regocijo con que es aguardada allí la próxima visita de una delegación del Departamento en conformidad a notas cambiadas con ese objeto. Agrega la comunicación en referencia: "Con toda sinceridad manifestamos a Ud. que agradecemos muy atentamente el buen espíritu de cooperación de parte de ese Departamento para con la clase obrera en cuanto a cultura se refiere, ya que así lo ha manifestado en repetidas ocasiones S. E. el Presidente de la República, Excmo. señor Aguirre Cerda". Suscriben: Luis A. Guzmán Cuevas, presidente y Pablo Contardo C., secretario.

## CONCENTRACION DE DUEÑOS DE MEJORAS Y COMPR. DE SITIOS

Realizará el Frente Nacional de la Vivienda. — Temas que tratará

Mañana, a las 10 horas, se efectuará en San Diego 316, local del Club Republicano Español, la concentración organizada por el Frente Nacional de la Vivienda, para proseguir sus actividades en pro de los afectos a las leyes de la Habitación.

Han prometido asistir, parlamentarios, jefes de la Caja de la Habitación y dirigentes obreros.

Usarán de la palabra, entre otros oradores, el Director de la Caja don Abraham Alcaíno y el presidente de la Asamblea Radical, señor Carlos Céspedes.

Se tratará de la inclusión del proyecto de ley que faculta fondos para solucionar problemas de dueños de mejoras y compradores de sitios, en el período extraordinario del Congreso Nacional, sobre las subsistencias, arriendos y otras materias de interés proletario.

## Beneficio de hoy en el Sind. Prof. de Comerc. en Ropa

Hoy tendrá lugar en el Sindicato Profesional de Comerciantes en Ropa, un programa deportivo y social a beneficio de los siete niños del socio fallecido señor Julio Contreras. En el salón-teatro de Prat 1242, se desarrollarán interesantes entretenciones desde las tres y media de la tarde y en la noche, de 21.30 horas adelante, una velada artística con nutrido programa a cargo de la aplaudida Academia Teatral Nicanor de la Sota. Se finalizará con baile social.

En atención al humanitario objetivo de este festival, se aguarda numerosa asistencia de socios, obreros y empleados en general.

## SE INICIARA CURSO DE ELECTRICIDAD

Para el martes próximo, a las 19 horas en punto, se ha fijado el comienzo de las clases del Curso de Electricidad del Departamento de Extensión Cultural del Ministerio del Trabajo, organizado por el jefe de la Sección Gremial y de Prensa, señor Serafín Soto R.

La enseñanza respectiva será dada en la Escuela de Artes y Oficios por el profesor señor Alberto Mera Pérez, los martes y jueves, a la hora indicada. Hasta el momento pasa de medio centenar la cantidad de alumnos inscritos.

## RESUMEN DE LAS ASAMBLEAS OBRERAS DE HOY Y MAÑANA

CONSEJO EJECUTIVO NACIONAL DE LA FIEP.— Sesión extraordinaria hoy, a las 18 horas.

CADENA CONSTRUCTORA DE CHILE.— Asamblea hoy, a las 20.30 horas, en Independencia 2719.

SINDICATO PROF. DE MECANICOS DE AUTOMOVILES.— Cita a sus socios y operarios de garages y talleres, diariamente a las 20 horas, en calle Dieciocho 706.

SINDICATO PROF. DE PELUQUEROS.— Directorio y comisiones mañana, a las 11 horas.

JUNTA PROVINCIAL DE LA FEDERACION DE LA MADERA.— Efectuará concentración gremial mañana, a las 9.30 horas, en la Sociedad Fermín Vivaceta, Porvenir 775. La Junta invita a todos los Sindicatos y personales del ramo.

ASAMBLEA DE OBREROS CESANTES EN QUINTA NORMAL.— Se realizará mañana, a las 10 horas, en Julio Bañados 131.

SINDICATO PROF. DE CAMPESINOS DE SAN MIGUEL.— Asamblea general mañana, a las 9.30 horas, en Padura 2698, esquina San Joaquín.

CARLOS BOTTA presenta el

ESTRENO EUROPEO ABSOLUTO (MENORES)

UN FILM DE EMOCIONANTES Y GRACIOSAS AVENTURAS MARINERAS.

# LOS ALEGRES PIRATAS

GRACIOSA COMEDIA EUROPEA CON UNA PAREJA de ACTORES COMICOS QUE PUEDEN EQUIPARARSE con LAUREL y HARDY en "HERMANITOS DEL DIABLO"

MAÑANA MATINEE a las 3 P. M.

AVENTURAS RISA - GRACIA CARCAJADAS A CHORROS!

TEATRO

# BAQUEDANO

EL CINE DE LAS GRANDES MATINEES PARA MAYORES Y MENORES

TRIPLE PROGRAMA

1.—Noticiario Fox, con el panorama de la Guerra Europea, recién llegado por avión.

2.—Sinopsis de nuestros próximos estrenos.

3.—BOMBERO CHAPUCERO, dibujo por el chanchito Porky.

4.—JIMMIE SUNSESEFORT y su Orquesta, musical.

INTERMEDIO

5.—C. Botta presenta la alegre comedia europea:

**Los Alegres Piratas**

6.—Columbia presenta la 4.a función de la serial LA ARAÑA NEGRA.

Platea $ 4. — Balcón $ 2.40 — Paraíso $ 1.

# SE BUSCAN VIVOS O MUERTOS



Para mayores detalles vea

## "Cada Amanecer Muero"

TEATRO VICTORIA

Lunes 23

## "LOS MUÑECOS MAGICOS DE MAESE PEDRO", HOY EN LAS REVISTAS DEL TEATRO BALMACEDA

Con el debut del cantor nacional Pepe Aguirre y su trío de guitarristas, hoy la Compañía Revisteril Bataclánica "Cóndor" del Teatro Balmaceda, hace su acostumbrado cambio sabatino de programa, y estrena una nueva revista cómica de Eugenio Retes, intitulada "Los muñecos mágicos de Maese Pedro", a base de motivos pintorescos de buen humor nacional.

"Los Soldaditos de Madera" es el cuadro principal presentado por el elenco de dieciséis segundas tiples bailarinas, y por las tiples Eva González, Gloria del Castillo y Vera Glory; el cantor nacional Pepe Aguirre interpretará nuevos tangos, rancheras, milongas, tonadas y aires criollos.

El rumbista cubano negro Zorrilla, el tenor español Alejandro Rojo y los zapateadores juveniles San Brown-Mejías, actúan en otros cuadros importantes. El cuadro cómico hablado "La partida de poker internacional" tiene como intérpretes a Retes, Orlando Castillo, Blanca Arce, Rolando Caicedo, Villanova, Eva González, Juan Cantó y otros.

El humorista e imitador de tonadilleras Rolando Caicedo, hoy hace su reaparición en dicho espectáculo Sus representaciones son precedidas del film "México Lindo" y "El Dardo Fatal".

## Club de Señoras

HOY 6 y 9.30, dos estupendas cintas en la misma función:

**1.o MAMA SOLTERA**

(mayores). Ginger Rogers, exquisita, graciosa y sentimental en ella.

**2.o EL MURCIELAGO**

(mayores). Opereta con toda la preciosa música de Johan Strauss. PLATEA 3.40 BALCON 2.40.

Mañana matinée: Pájaros Bobos y Horizontes de Gloria. Tarde y noche, estreno francés: Cocaína y Los Hombres no Lloran, Mickey Rooney, en programa doble. Lunes: La Góndola de las Quimeras, Marcelle Chantal. Martes estreno: Gibraltar, Viviane Romance. Miércoles estreno Vidocq. Viernes estreno: La Sangre Llama.

## T. PROVIDENCIA

6 P. M. — HOY — 9.30 P. M.

1.o La gran producción argentina basada en la vida del libertador San Martín:

**TIERRA DE PAZ,**

por EMPERATRIZ CARVAJAL y RAFAEL FRONTAURA.

2.o La gran producción francesa

**COCAINA,**

por NOEL NOEL y MADELEINE ROBINSON.

Mañana matinée: Pájaros Bobos, Paso a la Juventid, La Araña Negra (1.a)
Especial y noche: Margarita, Armando y su Padre, y El País del Amor.

## A BORDO DEL YATE "EVA", COMANDADO POR LA CAPITANA ORFELIA ANSIOSA, LLEGAN DOSCIENTAS HERMOSAS MUJERES QUE INICIARAN EL MARTES 24, LOS GRANDES MOVIMIENTOS DE EMANCIPACION A CARGO DE LA LIDER CARMELITA AUBERT.

La consigna que reza a bordo del **"Eva"**, es "Abajo los hombres".



Hay seres excepcionales en este pícaro mundo: el millonario de Madrid, don Ismael Atiza, ha jurado odio a muerte a los hombres; está desengañado de ellos porque todos han buscado su amistad o su afecto solamente por dinero.

En el deseo de alejarse para siempre de la indeseable compañía de sus congéneres, se compra el yate "Eva" y contrata para tripularlo a cien lindas "chicas" también engañadas por el sexo "feo", a quien despreciarán mientras vivan...

La consigna que reza a bordo del "Eva" —así se llama el yate— es la siguiente: "Abajo los hombres".

Ya en alta mar, luego de días de calma y de inmensa dicha para don Ismael que ha logrado así su máximo deseo, una linda vigía da la voz de alerta: Hombre a babor.

La tripulación acude presurosa y comprueba, en efecto, que, a poca distancia, en un débil barquichuelo un hombre hace señas pidiendo auxilio.

Las mujeres lo recogen rápidamente sin de que ello se entere don Ismael.

Y aquí, a bordo del "Eva" comienzan las peripecias y las situaciones picantistas.

Ellas han roto su juramento y la tranquilidad y la armonía desaparece a bordo.

Son cien mujeres contra un hombre. Esto es el acabóse.

Y el grito repetido de "Abajo los hombres" se convertirá más tarde en "Ariba los hombres".

Pero, ¿cómo se las compone un hombre entre cien mujeres, aislado, en alta mar, prisionero ansioso y disputado por las navegantes?

La capitana, Orfelia Ansiosa con la líder feminista Carmelita Aubert, el próximo martes 24, simultáneamente en los cuatro teatros chilenos "Cóndor", Esmeralda, Balmaceda, Politeama y O'Higgins, dará a conocer la más picantita, alegre y divertida producción española 1939 que acaba de traer al país el cinematografista español, don Diego Casanova y que pertenece a la flamante producción hispánica de España de post revolución.

"Abajo los hombres" o "Las modernas Corsarias", está adornado con el tango "Clemencia" y el couplet picaresco "La Colegiala", y tiene como intérpretes a Carmelita Aubert, el chansonier estilo Chevalier, Pedro Clarel y cien muchachas de los escenarios madrileños.

El público de Santiago, el martes 24, la verá simultáneamente con el de España. Es una novedad, una primicia absoluta de los teatros "Cóndor", que han sido escogidos para presentarnos tal gran película picaresca, impropia para señoritas, pero divertidamente cómica...

| Teatro | Cía. | A LAS 6.30 P. M.: "DOÑA ROSITA LA SOLTERA" |
|---|---|---|
| MUNICIPAL | MARGARITA | Noche, a las 10 P. M.: |
| HOY | XIRGU | MARIA ANTONIETA |

# POLITEAMA HOY $ 3.40 PLATEA O'HIGGINS

HOY SABATINAS CUADRUPLES (mayores). HOY a las 6 y 9.35, un COLOSAL DESFILE de CUATRO ATRACCIONES encabezadas por IRENE DUNNE y FRED MAC-MURRAY en la excelsa Paramount 1939:

**INVITACION A LA FELICIDAD**

o La Millonaria y el Boxeador.
IRENE, en su rol, superior a DOS CORAZONES.
Además, la tierna Metro G. M., hípica, estilo Uña y Carne, con Mickey Rooney en

**LOS HOMBRES NO LLORAN**

También hoy en POLITEAMA y O'HIGGINS inauguración de la nueva serial Universal Pictures 1939, con John Mack Brown en

**EL CAMINO DEL OREGON,**

OREGON TRAIL

estreno 1.a función, y además, la 2.a función siguiente de LA ARAÑA NEGRA. Dos seriales. Dos estrenos gigantes.

$ 3.40 platea, $ 2.40 balcón y $ 1 galería.

# REVISTAS BALMACEDA | ESMERALDA

HOY 6 y 9.30 (mayores). Adriana Lamar y Ramón Pereda en

**MEXICO LINDO.**

Además, estreno policial: EL DARDO FATAL y en escena Compañía Bataclán Estreno nueva revista de E. Retes:

**LOS MUÑECOS MAGICOS DE MAESE PEDRO,**

con el debut de PEPE AGUIRRE y su TRIO DE GUITARRISTAS y 45 artistas más.
$ 3.40 platea, $ 2.20 balcón y $ 1 gal.

HOY 6.10 y 9.30 (mayores). Irene Dunne en la nueva Paramount 1939, de amor atormentado y boxeo:

**INVITACION A LA FELICIDAD.**

Una millonaria y un boxeador, arrastrados por una ansia loca de amor. Además, John Howard en estreno policial:

**El Tesoro del Policía Bulldog Drummond.**

También Jackie Cooper en la 6.a final serial MUCHACHOS EXPLORADORES y Noticiario Argentino.
$ 3.40 platea, $ 2.40 balcón y $ 1 gal.

## TEATRO PRINCIPAL

LA VUELTA AL MUNDO EN 80 MINUTOS

1.o Noticiario Fox Movietone.
2.o Radio Demencia,
3.o ¿De quién fué la Gloria?
4.o Lluvia de Estrellas,
5.o Sucesos Argentinos N.o 59,
6.o Bucéfalo y Saltón (Disney, R. K. O.) Precioso dibujo animado, de la serie de W. Disney, presentando al gran Bucéfalo y su fiel servidor.
7.o Televisión, y
8.o Deanna Durbin (aprobado para menores).

ENTRADA PERMANENTE DE 11 A 24 HORAS.
Precio único: $ 2.20.
Sábado, domingo y festivo: $ 3.

# TEATRO COMEDIA

Huérfanos 1180. — Teléfono 87630.

HOY A LAS 10 DE LA NOCHE

PRIMERA PRESENTACION DEL CONJUNTO ARTISTICO DEL

CIRCULO ESPAÑOL

con las preciosas zarzuelas:

## "EL POBRE VALBUENA"

—: Y :—

## "LA ALEGRIA DE LA HUERTA"

VEA UD. ESTE CONJUNTO QUE FUE LA SENSACION CUANDO SE PRESENTO EN LA FIESTA DE LA RAZA EN EL MUNICIPAL.

Mañana domingo: Vermouth y Noche, dos últimas presentaciones de la Compañía de Zarzuelas, con la inmortal obra:

"LA DEL SOTO DEL PARRAL"

ORQUESTA DE 20 PROFESORES, BAJO LA DIRECCION DEL MAESTRO ANGEL TORRENS.

## MIRAFLORES

LA SALA DE LOS GRANDES ESTRENOS.

Vermouth 6 P. M. Noche 9.30:
1.o Sigue el éxito de la formidable producción dramática en castellano, creación genial de Mecha Ortiz:

**CON LAS ALAS ROTAS.**

2.o Leo Film presenta la magnífica y elegante producción francesa, de ambiente oriental, creación de Charles Vanel y la escultural bailarina marroquí Rama-Taha: PRISIONEROS DEL DESEO. Mañana matinée: Tierra de Audaces y Rebequita.

## REPUBLICA

LA SALA DE LAS PELICULAS SELECCIONADAS.

Vermouth 6 P. M. Noche 9.30:
1.o Metro Goldwyn Mayer presenta la grandiosa producción dramática social, creación del ídolo Mickey Rooney: LAS AVENTURAS DE HUCK FYNN
2.o Ibarra y Cía. presenta el intenso drama social llevado magistralmente a la pantalla e interpretado por la maravillosa actriz argentina Mecha Ortiz:

**CON LAS ALAS ROTAS.**

Mañana: Prisioneros del Deseo.

## BOLIVAR

LA SALA DE LAS GRANDES PRODUCCIONES a precios bajos.

Vermouth 6 P. M. Noche 9.30:
1.o Metro Goldwyn Mayer presenta al ídolo de grandes y chicos: Mickey Rooney, en la magnífica producción social dramática: LAS AVENTURAS DE HUCK FYNN.
2.o Sigue el éxito de la chispeante y picantita producción francesa, creación de Henry Garat y la escultural Betty Stocfield:

**MUJERES ARDIENTES.**

Platea: $ 3.40.
Mañana: Prisioneros del Deseo y Las Buenas Van a París.

## LA CIA. DE LA UNION ESPAÑOLA SE PRESENTA HOY EN EL COMEDIA

Franca aceptación ha tenido, por parte del público, el anuncio, de que hoy por la noche harán su presentación en el escenario del Teatro de la Comedia, los elementos artísticos que componen el brillante conjunto teatral de la Unión Española, y que hace pocos días obtuvieron éxito sobresaliente, interpretando algunas zarzuelas del tiempo viejo, en el escenario del Teatro Municipal.

Ante el insistente pedido de numerosas familias chilenas y de la colonia española, se ha obtenido, la autorización correspondiente para la presentación en el Comedia de tan sobresalientes elementos, los cuales debutarán hoy en función nocturna interpretando las aplaudidas obras del género de la zarzuela, titulados "La Alegría de la Huerta" y "El Pobre Valbuena" en la cual tienen participación destacadísimos elementos de este grupo y más de cincuenta coristas de ambos sexos, todos ellos pertenecientes a distinguidas familias de la colonia española residente en esta capital.

La Empresa del Teatro Comedia ha dado toda clase de facilidades y ha puesto el mayor interés para que la función de hoy en la noche tenga el éxito que merece.

Mañana trabajará nuevamente este aplaudido conjunto en funciones de vermouth y noche, llevando a escena la zarzuela titulada "La Soto del Parral", obra que fué la que obtuvo brillante éxito últimamente en el Municipal.

# GUIA DEL ESPECTADOR, TEATROS, CINES Y VARIEDADES

## TEATROS

**BALMACEDA.** — Artesanos N.o 841. — Teléfono 88768.— Compañía de Revistas "Cóndor". — Vermouth y noche: Muñeco mágico; y cine.

**CAUPOLICAN.** — San Diego N.o 858. — Teléfono N.o 51376. Cía. de Revistas 1939. — Vermouth y noche: Hay que tener sex appeal y Le llegó al paraguas.

**COMEDIA.** — Huérfanos con Morandé. — Teléfono 87630.— Cía. Española de Zarzuelas.— Noche: La alegría de la huerta.

**MUNICIPAL.**— Agustinas esq. San Antonio.—Teléfono 84407.— Compañía Dramática Española Margarita Xirgú. — Vermouth Doña Rosita la soltera.

## CINES

**ALCAZAR.** — Av. Brasil con Compañía. — Teléfono 80122 — Vermouth y noche: La fuerza de la sangre.

**APOLO.** — Victoria esq. Juan Vicuña. — Teléfono [illegible] — Vermouth y noche: México lindo y El sobre lacrado.

**ALMAGRO.** — Plaza Almagro. — Teléfono N.o 83425. — Vermouth y noche: Retorno al amanecer, Huérfanos de la ley y La araña negra, 4.a.

**AMERICA.** — Ñuble 390 — Teléfono 52443. — Vermouth y noche: El tesoro de Bulldog Drummond, Mamá soltera y La araña negra.

**ATENAS.** — Avenida Portugal 1085. — Teléfono 52746.— Vermouth y noche: Juárez y Ruta del heroísmo.

**AVENIDA.**— Vicuña Mackenna 624. — Teléfono 84066. — Vermouth y noche: Retorno al amanecer.

**AVENIDA MATTA.** — Avenida Matta 618. — Teléfono 51455 Vermouth y noche: St. Louis Blues, Guerra a los espías y La araña negra.

**BLANCO ENCALADA.** — B. Encalada 2850. — Teléf. 91787. Vermouth y noche: Esclavos del oro, El murciélago y La araña negra.

**BRASIL.** — Avda. Brasil esq Huérfanos. — Teléfono 80309 Vermouth y noche: Los hombres no lloran y Médico clandestino.

**BAQUEDANO.** — Plaza Baquedano. — Teléfono 65050. — Matinée, especial y noche: Los trece y Agregados.

**CAPITOL.** — Avda. Independencia 224.— Teléfono 89581. — Vermouth y noche: El país del amor y Madreselva.

**CARRERA.** — Av. B. O'Higgins N.o 2151.— Teléfono 86685. Vermouth y noche: Cinco hombres y una mujer y El país del amor.

**CENTRAL.** — Huérfanos con Estado. — Teléfono 66946. — Matinée, vermouth y noche: La fuerza de la sangre.

**CLUB DE SEÑORAS.**— Monjitas 743. — Teléfono 85020. — Vermouth y noche: El murciélago y Mamá soltera.

**COLISEO.**—Art. Prat con Av. Matta. — Teléfono 52225. — Vermouth y noche: Busco marido para mi mujer y Retorno al amanecer.

**COUSIÑO.** — San Ignacio N.o 1246. — Teléfono N.o 50657. — Vermouth y noche: El jugador y la dama y La canción que tú cantabas.

**COLON.** — San Pablo esquina Maipú.— Teléfono N.o 90577. — Vermouth y noche: Tiros traicioneros e Intriga internacional.

**CHILE.** — Avenida Recoleta 2104. — Teléfono N.o 60728.— Vermouth y noche: Pájaros bobos. Farándula a flote y Adelante, muchachos exploradores, 5.a función.

**DIEZ DE JULIO.** — Diez de Julio 319. — Teléfono 80836. — Vermouth y noche: Los hijos mandan y Araña negra.

**DIECIOCHO.** — Dieciocho N.o 14. — Teléfono 83778. — Vermouth y noche: Retorno al amanecer y Variedades.

**ESMERALDA.** — San Diego con Av. Matta. — Teléf. 52153. Vermouth y noche: Invitación a la felicidad, El tesoro de Bulldog Drummond y Muchachos exploradores.

**FRANKLIN.** — San Diego N.o 2117. — Teléfono N.o 50754. — Vermouth y noche: Mujeres ardientes, Sólo cinco regresaron y Muchachos exploradores.

**HOLLYWOOD.**— Av. Irarrázaval 2900.— Teléfono 42369. — Vermouth y noche: Retorno al amanecer.

**IMPERIO.** — Estado N.o 239. — Teléfono 80130. — Matinée, vermouth y noche: Blanca Nieve y los siete enanitos.

**IDEAL CINEMA.** — Mapocho 4117. — Teléfono 92188. — Vermouth y noche: Guerra a los espías, Los hijos mandan y Adelante, muchachos exploradores, 3.a.

**INDEPENDENCIA**— Independencia 373. — Teléfono 62702.— Vermouth y noche: Rayos siniestros, Guitarra ranchera y Adelante, muchachos exploradores, final.

**IRIS.**—Castro 130.— Fono 80336 Vermouth y noche: Vida robada y La góndola de las quimeras.

**ITALIA.** — Av. Bilbao esq. Av. Italia. — Teléfono 41883. — Vermouth y noche: Cocaína y La canción que tú cantabas.

**IMPERIAL.** — San Diego N.o 1344. — Teléfono N.o 50964. — Vermouth y noche: Hijos mandan, la casa del ogro y Muchachos exploradores.

**METRO.**— Bandera con Unión Central. — Teléfono 83361. — Matinée, especial y noche: Mujer, marido y rival.

**MINERVA.** — Chacabuco con San Pablo. — Teléfono 91464. Vermouth y noche: Tierra de audaces y Cocaína.

**MIRAFLORES.** — Miraflores N.o 378. — Teléfono N.o 66989. Vermouth y noche: Con las alas rotas y Prisioneros del deseo.

**MONUMENTAL.** — Avda. B. O'Higgins 3943.— Teléfono 91555 Vermouth y noche: Margarita, Armando y su padre. Rayos siniestros y Adelante, muchachos exploradores, 4.a.

**NACIONAL.**— Avda. Independencia 801.— Teléfono 63568. — Vermouth y noche: Sólo cinco regresaron. Retorno al amanecer y La araña negra, 4.a.

**NOVEDADES.** — Gral. Korner esq. Av. Portales.—Teléf. 90290 — Vermouth y noche: La canción que tú cantabas y Guerra a los espías.

**ÑUÑOA.** — Avenida Irarrázaval 2706. — Teléfono 43152. Vermouth y noche: La casada infiel y Madreselva.

**O'HIGGINS.** — San Pablo - Cumming. — Teléfono 86929. — Vermouth y noche: Invitación a la vida, Los hombres no lloran, Araña negra y Camino del Oregon.

**ORIENTE.** — Providencia esq. P. Valdivia.— Teléfono 41345 - Vermouth y noche: La vida es así.

**PORTUGAL.**—Av. Portugal con Diez de Julio.— Fono 51473. — Vermouth y noche: Tiros traicioneros e Intriga internacional.

**POLITEAMA.** — Portal Edwards. — Teléfono N.o 90101 Vermouth y noche: Invitación a la vida y Los hombres no lloran.

**PRINCESA.** — Avenida Recoleta 345. — Teléfono 85205. — Vermouth y noche: Mujeres ardientes y Madreselva.

**PROVIDENCIA.**— Av. Manuel Montt 62.— Teléfono 46073 — Vermouth y noche: Tierra de paz y Cocaína.

**RECOLETA.** — Avenida Recoleta 597. — Teléfono 63874. — Vermouth y noche: Retorno al amanecer y Sólo cinco regresaron.

**REPUBLICA.** — Avenida República 239. — Teléfono 83613. Vermouth y noche: Con las alas rotas, Aventuras de Huck Finn y La vuelta del zorro.

**RIALTO.** — Pedro de Valdivia 3346. — Teléfono 41667. — Vermouth y noche: Los hombres no lloran y Margarita, Armando y su padre.

**REAL.** — Compañía N.o 1040 — Teléfono 65555. — Matinée vermouth y noche: Juanita.

**SANTIAGO.** — Merced N.o 833. — Teléfono N.o 66444. — Matinée, vermouth y noche: Vidocq.

**SELECTA.** — Plaza Chacabuco 1178. — Teléfono 92194. — Vermouth y noche: Destinos de gloria, Prisioneros del deseo y Adelante, muchachos exploradores, 4.a.

**STA. LUCIA.**—Av. B. O'Higgins esq. San Isidro.— Fono 89001 — Matinée, vermouth y noche: La vida es así.

**SPLENDID.** — Huérfanos N.o 1048. — Teléfono 85815 — Matinée, vermouth y noche: Gibraltar.

**VALENCIA.**— Plaza Chacabuco con Sta. Laura.—Fono 61557 Vermouth y noche: Con las alas rotas, Los hombres no lloran y Adelante, muchachos exploradores, 3.a.

**VICTORIA.** — Huérfanos esq. San Antonio.— Teléfono 86474.— Vermouth y noche: Cuatro tías y un sobrino.

**LO FRANCO.** — Vermouth y noche. Halcón enmascarado, Civilización y Variedades.

EDICION DE 18 PAGINAS

# LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION", S. A.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81 - D. SANTIAGO DE CHILE, SABADO 21 DE OCTUBRE DE 1939 PRECIO EN TODO EL PAIS: 60 CENTAVOS

# INDUSTRIAS Y COMERCIO

## *MERCADO DE VALORES*

Con un intenso mercado en acciones de la Cía. Sud Americana de Vapores se desarrolló el movimiento de ayer en la Bolsa de Comercio.

Se transaron durante el día 22,000 acciones entre 146, que fué el precio máximo y 138 el mínimo, cerrando a 139 compradores para la próxima, o sea, con una pérdida en las cotizaciones de 7 1|2 puntos con relación al día anterior.

Entre los demás papeles negociados sobresalen, en mineras: Punitaqui, Bellavista, Chañaral y Disputadas, y en industriales: Vidrios Planos, Papeles y Cartones y Paños de Tomé.

En Bancos, ganaderos y petróleos, las operaciones fueron muy reducidas.

El movimiento en bonos ascendió a 867.000 nominales.

La gran mayoría de los valores cerraron de baja. Hubo 8 alzas contra 25 descensos.

### OPERACIONES EFECTUADAS AYER

1.a Rueda

80000 Caja 6 3|4, PH. 77 3|4; 15000 Caja 6 3|4, 77 3|4; 287000 Caja 6 3|4, 77 7|8; 79000 Hipot. 6-1, 79; 23000 Pavimentación 7-1, 76; 17000 Garantía F., 7-1, 75 1|2; 129 Bco. Central, 1390; 15 Gas Stgo., 72; 100 Cartones, 42 1|4; 50 Tabacos, 137; 200 Copec, 14; 500 Vidrios Pls., nov. 9, 10 1|2; 400 Vapores, nov. 9, 146; 600 Vapores, nov. 9, 145 1|2; 4500 Vapores, nov. 9, 145; 200 Vapores, oct. 26, 145; 100 Merceditas, 7 3|4; 300 Merceditas, no. 9, 7 3|4; 100 Bellavista, 21 3|4; 500 Bellavista, oct. 26, 21 1|2; 500 Galleguillos, 3 3|4; 100 Punitaqui, nov. 9, 28 1|4; 1000 Punitaqui, nov. 9, OD, 28 1|4; 600 Punitaqui, nov. 9, 28.

Fuera de rueda hasta las 12 horas

2500 Paviment. 7-1, 76; 100 Lamifún, M., 33; 300 Vapores, Px., 144 1|2; 100 Vapores, M., 144; 600 Vapores, Px., 144; 400 Vapores, Px., 143 1|2; 900 Vapores, Px., 143; 400 Vapores, Px., 142 1|2; 200 Vapores, M., 142; 400 Vapores, Px., 141 1|2; 200 Vapores, Px., 141; 200 Vapores, Px., 142; 200 Vapores, Px., 141 1|2; 400 Schwager, M., 105; 1300 Oruros, Px., 125; 100 Oruros, Px., 125 1|2; 500 Oruros, M., 124 1|2; 400 Disputadas, Px., 47 1|3; 500 Disputadas, Px., 47; 200 Disputadas, M., 46 3|4; 200 Tocopilla, M., 74; 400 Tocopilla, Px., 74 1|4; 200 Punitaqui, Px., 28 1|4.

2.a RUEDA

248000 Caja 6-3|4, 77 3|4; 2000 Hipot. 6-1, 79; 1000 D. Interna 7-1, 77 1|4; 8 Gas Stgo., 72; 221 Gas Stgo., 73; 100 Catres, OD., 43; 200 Dropa, 87 1|2; 100 Tej. Salto, 33; 300 Paños Tomé, 41; 10 Cartones, 43; 100 Renta Urbana, 175; 100 Elect. Indust., Oct. 26, 48; 40 Ref. Viña, 88 y medio; 70 Ref. Viña, OD., 88 y medio; 46 Ref. Viña, 88; 100 Ref. Viña, Oct. 26, 87; 200 Vapores, Oct. 26, 140; 1000 Vapores, Nov. 9, 140; 1000 Vapores, Nov. 9, 141; 200 Vapores, Nov. 9, 140 1|2; 1800 Vapores, Nov. 9, 139; 500 Vapores, Nov. 9, 138 y medio; 200 Copec, Nov. 9, 14; 3800 Marga Marga, 2 1|2; 1550 Carahue, 2 1|2; 250 Carahue, OD., 2 1|2; 1300 Chañaral, Nov. 9, 12; 500 Chañaral, Oct. 26, 12; 700 Chañaral, Nov. 9, 12 1|8; 300 Punitaqui, Oct. 26, 28 1|4; 100 Punitaqui, 28 1|8; 300 Punitaqui, Nov. 9, 28 1|2; 100 Punitaqui, Nov. 9, 28 5|8; 100 Disputada, Nov. 9, 46 3|4; 1000 Disputada, Nov. 9, 46 1|2; 200 Tocopilla, Nov. 9, 74; 200 Tocopilla, Nov. 9, 73 1|2; 600 Tocopilla, Nov. 9, 73 3|4.

FUERA DE RUEDA HASTA LAS 16.30 HORAS

1500 Chañaral, Px., 12 1|8; 1400 Bellavista, Px., 21 1|2; 2100 Punitaqui, M., 28 1|2; 1000 Punitaqui, Px., 28 5|8; 200 Monserrat, M., 20 1|2; 300 Vapores, Px., 139 1|2; 600 Vapores, Px., 140; 2300 Vapores, Px., 139; 100 Vapores, M., 138; 100 Oruro, Px., 124 1|2; 200 Tocopilla, Px., 74; 300 Cartones, M., 42 1|4; 100 Pizarreño, M., 49; 100 Fuego, M., 302.

3.a RUEDA

27000 Caja 6-3|4, 1934 Oct., 78 3|4; 5000 O. Públicas, 77; 48000 Paviment., 75 7|8; 10000 Garantía, 75 1|2; 25 Gas, 73; 1000 Vapores, Px., 138; 700 Vapores, M., 138; 600 Vapores, Px., 138 1|2; 100 Vapores, Px., 139; 500 Vapores, 138 1|2; 600 Vapores, Px., 139; 100 Vapores, M., 138 1|2; 100 Vapores, Px., 139; 500 Vapores, Px., 139 1|2; 200 Vapores, Px., 139; 100 Tej. Salto, 33; 1000 Vidrios Pls., 10 1|2; 12 Volcán, 75; 400 Punitaqui, Px., 29; 100 Tocopilla, Px., 74.

### OPERACIONES EN VALPARAISO

1.a RUEDA

2000 Hipot. Valp. 6-1, PH., 80 1|2; 1000 D. Interna 7-1, 77 1|4; 100 Dropa, 88; 118 Ref. Viña, 88; 60 Cervezas, 95; 700 Vapores, Nov. 9, 144; 200 Vapores, Nov. 9, 144 1|2.

2.a RUEDA

2000 Copec, 14; 110 Ref. Viña, 87; 300 Paños Tomé, 41; 400 Bco. Español, OD., 147; 400 Dropa, 88; 300 Vapores, Nov. 9, 140; 100 Vapores, Nov. 9, 141; 200 C. Melón, Nov. 9, 237; 100 Tocopilla, Nov. 9, 74 1|2; 200 Tocopilla, Nov. 9, 74 1|4; 200 Tocopilla, Nov. 9, 74; 100 Disputada, Nov. 9, 46 1|2; 100 Lota, Oct. 26, 41; 100 Schwager, Nov. 9, 106; 100 T. del Fuego, Nov. 9, 302; 100 C. Melón, Nov. 9, 237.

## Cambios fijados por el Bco. Central de Chile

20 DE OCTUBRE DE 1939

| | Valor en m|cte. | Cambio Compens. |
|---|---|---|
| Dólar .. .. .. .. | [illegible] | |
| £ ... ... ... ... | [illegible] | |
| Lira ... ... ... ... | [illegible] | 1.274 |
| Belga .. .. .. .. | [illegible] | 4.228 |
| Corona sueca .. .. | [illegible] | |
| Corona danesa ... | [illegible] | 4.865 |
| Florín holandés .. | [illegible] | 13.378 |
| Oro chileno .. | [illegible] | |

## *Precios de cierre de los valores cotizados en el Mercado de ayer*

BONOS
O. Públicas, 77 c.
D. Interna, 77 1|4 c.
Garantía, G F, 75 1|2 t.
Paviment. 7-1, 75 7|8 v.
Caja 6 3|4, 77 3|4 c.
Hipot. 6-1, 79 c.
Hipot. 7-1, 80 c.
Hipot. 8-1, 90 c.
Valp. 6-1, 80 1|2 t.
Debentures, £ 65 v.
Debentures, M Cte., 70 1|2 c.
B. Eléctricos, 68 c.

BANCOS
Central, 1390 t.
Chile, 294 v.
Concepción, 60 c.
Curicó, 128 c.
Español 147 tV.
Edwards, 129 v.
Hipotecario, 211 n.
Italiano, 125 n.
Osorno, 149 v.
Talca, 113 c.

MINERAS
Amigos, 3 1|8 v.
Andacollo, 4 3|4 v.
Bellavista, 21 1|2 vm.
Carahue, 2 1|2 c.
Carmen, 045 v.
Carlota, 6 n.
Cerro Gde., 21 3|4 n.
Condoriaco, 4 v.
Chañaral, 12 1|8 tp.
Disputada, 46 3|4 tp.
Espinos, 0.55 n.
Galleguillos, 3 3|4 t.
Huanillo, 1 3|4 t.
Lebu, 0.30 n.
Lota, 41 vc.
Marga Marga, 2 1|2 t.
Madre de D., 4 n.
Merceditas, 7 3|4 tp.
Monserrat, 20 1|2 tm.
Ocuri, 26 1|8 n.
Onix, 0.35 v.
Oploca, 97 n.
Oruro, 124 vp.
Patiño, 308 vp.
Punitaqui, 29 vp.
Schwager, X. Dv., 105 vm.
Tocopilla, 74 cp.
Vacas, 0.40 v.

SALITRERAS
Lautaro A, 26 vm.
Perfeti, 3 n.
Tarapacá, 4 1|2 n.

GANADERAS
Aysen, 93 n.
Budi, 18 1|2 n.
Cisnes, 75 vc.
Gente Gde., 134 1|2 n.
Laguna Bca., 67 vc.
Rupanco, 42 n.

T. del Fuego, 302 tm.

INDUSTRIALES
Austral, 18 vc.
Alcoholes, 9 1|2 vc.
B. Comercio, 14000 n.
Catres, 43 tc.
Carrascal, 8 n.
C. Melón, 237 tV.
Cerveza, 95 n.
C. Industr., 97 n.
Club Hípico, 16300 n.
Ch. Fósforos, 29 1|2 cc.
Copec, 13 7|8 vc.
Cristales, 28 1|4 cp.
Dropa, 87 1|2 tc.
Electr. Ind., 48 tm.
Electro Met., 52 n.
Ed. Ercilia, 5 n.
Envases, 11 1|2 n.
Fiap, 28 n.
Gas Stgo., 73 v.
Gas Valp., 65 n.
Hücke Hnos., 39 3|4 n.
Hipódromo Ch., 40000 n.
Imp. Universo, 19 n.
Indac, 30 n.
Lamifún, 33 tm.
Lozas Penco, 23 n.
Mademsa, 22 1|2 vm.
Mecánica Ind., 64 n.
Maestranza, 25 n.
Mol. Globo, 108 n.
Mol. Koster, 125 n.
M. S. Cristóbal, 120 n.
M. Estrella, 260 n.
Papeles y C., 42 1|4 tm.
Paños Tomé, 41 cc.
P. Concepción, 25 n.
P. Bellavista, 118 1|2 n.
Pizarreño, 49 vm.
P. de Lobos, 55 n.
Pasaje Toro, 190 n.
Renta Urbana, 175 c.
Ref. de Viña, 87 tm.
Sacos, 43 cp.
Sanitas, 65 vc.
Sporting C., 9000 n.
Tabacos, 137 vc.
Tattersall, 208 cc.
Tej. Salto, 33 vc.
Telégrafo, 19 n.
Termas P., 39 cc.
Uniformes, 26 cc.
Vapores, 139 cp.
Volcán, 75 n.
Vidrios Pls., 10 1|2 tc.
V. Pte. Alto 47 n.

SEGUROS
Cons. Grls., 46 3|4 n.
Cons. Vida., 120 n.
Central, 38 n.
Confianza, 70 n.
Francesa, 60 v.
Germania, 84 n.
Globo, 45 n.
Iberia, 150 n.
Ibero Ch., 50 n.
Italia, 65 n.
Mapocho, 460 n.
Nacional, 120 n.
Previsión, 300 n.
Previsora, 90 n.
Santiago, 115 n.
Vasconia, 54 n.



## Informaciones comerciales e industriales del exterior

(DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS Y DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO)

BOLSA DE VALORES

NUEVA YORK, 20. (U. P.)— Las acciones abrieron hoy irregulares y tranquilas en la Bolsa de Valores. Los bonos abrieron firmes.

El algodón abrió sostenido para las entregas inmediatas y a 9.00 centavos por libra para las entregas a fecha en octubre.

La libra esterlina abrió a 4.5 dólares.

NUEVA YORK, 20. (U. P.)— El mercado bursátil estuvo a las 14 horas irregularmente de baja y en calma.

NUEVA YORK, 20. — (U. P.). La Bolsa de Valores estuvo inanimada e irregular, tendencia que reflejó la inseguridad de los operadores respecto de las perspectivas de la situación europea. Las acciones de fábricas de aviones tuvieron bajas moderadas, pero varios títulos especiales subieron agudamente, entre ellos las acciones preferidas de la American Foreign Power, que marcaron un nuevo alto nivel.

Los expertos de Wall Street dicen que la actual tendencia de cautela se debe principalmente a que los operadores no pueden decidir si la guerra europea será de corta o larga duración.

El índice industrial Dow Jones señaló un promedio de 153.00; el índice ferroviario marcó 34.58.

NUEVA YORK, 20. — (U. P.). Las acciones y bonos cerraron en el mercado bursátil irregulares y en calma, y los bonos del Gobierno de Estados Unidos con alzas.

El algodón cerró para los antiguos contratos con baja de 9 a 10 puntos, a 9.10 al contado, y 8.91 para diciembre y en los antiguos contratos con baja de 8 a 11 puntos, a 9.10 para diciembre. Hubo ventas algo activas que en los últimos minutos hicieron bajar los precios después de una irregularidad de primera hora.

El azúcar cerró con alza de dos a cinco puntos y el comercio así como también las compras para cubrir descubiertos hicieron subir los precios en ausencia de ofertas limitadas.

Los cereales cerraron de baja y el caucho cerró a 20.75 al contado. La libra esterlina cerró a 4.01 dólares. Se vendieron 790 mil acciones.

ACCIONES Y BONOS

NUEVA YORK, 20.—(U. P.)— Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:

Allied Chemical, 184; American Can, 114 1|2; American Foreing Power, 2 1|2; American Metals, 26; American Radiator, 10 1|4; American Smelting, 55 1|8; American Tel y Tel., 165 7|8; American Tobacco, 83 1|2; American Woolen, 12 3|4; Anaconda Copper, 33 1|2; Andes Copper, no se cotizó; Armour Delaware Pref., 101 1|2; Armour III. (A), 6 3|8; Armour III. (Prior P.), no se cotizó: Atlas Corporation, 8 1|2; Bendix Aviation, 30 1|2; Bethlehem Steel, 9 01|4; Canadian Pacific, 5 1|4; Case Threshing Machine, 82 1|4; Cerro Pasco Copper, no se cotizó: Chile Copper, no se cotizó; Chrysler Motors, 90 1|2; Columbia Gas, 7 1|4; Consolidated Edison, 30 1|2; Continental Can., 48; Cuban American Sugar, 7 7|8; Du Pont de Nemours, 181; Eastman Kodak, 160 1|2; Electric Power y Light, 8 3|4; Continental Steel, 30 1|2; General Electric, 41 1|4; General Food, 43 7|8; General Motors, 54 3|8; Gillete, 6 1|4; Goodyear Rubber, 28 1|4; Hudson Motors, 6 1|2; International Business Machines, 169; International Harvester, 64 1|4; International Nickel, 38 5|8; International Tel. y Tel. Foreing, 4 7|8; International Tel. y Tel. Domestic, 5; Kennecott Copper, 41; Kroger Grocery, 28 1|4; Lambert Corporation, 15; Lehmann Corporation, 26 3|8; Loew, 33; Lone Star Cement, 45; Missouri Kansas Texas Acc. Pref., 6 1|8; Mongomery Ward, 56 1|2; National Cash Register, 16; National Lead, 22 1|2; New York Central, 21 1|2; North American Corporation, 22 3|4; Otis Elevator, 17 1|2; Pacific Gas, 30 1|2; Pan American Airways, 16 3|8; Paramount Pictures, 7 5|8; Patiño Mines, no se cotizaron; Pensylvania Railroad, 25 7|8; Phillips Pet., 46; Public Service New Jersey, 40 1|8; Radio Corporation, 6 1|8; Socony Vacum, 13 3|4; Standard Brands, 5 3|4; Standard Oil California, 28 7|8; Standard Oil Indiana, 27 1|4; Standard Oil New Jersey, 48 1|4; Socony Vacuum 22 1|8; Swift International, no se cotizó; Texas Corporation, 47 3|4; Texas Gulf Sulphur, 35 7|8; Reo Motors, 1 5|8; Unión Carbide, 89 1|2; Unión Pacific, 104; United Aircraft, 46 1|8; United Fruit, 87 1|4; United Gas Improvement, 14; United States Leather, 8 1|2; United States Smelting, 64; United States Steel, 76 3|8; Warner Brothers, 4; Warren Bros, 2 3|8; Westinghouse Electric, 118 1|4; Woolworth, 40; American Gas, 33 3|8; Brazilian Traction, 7 1|2; Electric Bond y Share, 9 1|2; Niagara Hudson Power, 8; United Gas, 2 1|2; Bankers Trust, 58 1|4; Chase National Bank, 37; First National Bank Boston, 46; National City Bank, 29 1|4; Chile Bonos 6 o|o 1960, no se cotizó; Chile Bonos 6 o|o 1961, no se cotizaron; Chile Caja 6 o|o 1931, no se cotizaron; Chile Caja 6 1|2 o|o 1957, no se cotizaron; Chile Caja 6 3|4 o|o, 1961, no se cotizaron; Chile Caja 6 o|o, 1961, no se cotizaron; Chile Caja 6 o|o, 1962, no se cotizaron; Perú Bonos 6 o|o, 1960, 7.50; Perú Bonos 6 o|o, 1961, 7.50; Perú Bonos 7 o|o, 1962, no se cotizaron; Lautaro 4 o|o, 1975, no se cotizaron.

Las ventas totales fueron de 790.000 acciones.

NUEVA YORK, 20.—(U. P.)— Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:

Addessograph Multigraph Co., 17 3|4; Allis Chalmers, 44 1|8; American Car y Foundry, 38 5|8; Blaw Knox Co., 13 5|8; Bridgerport Brass Co., 13 3|4; Congoleum Nairn, 24 1|4; Eagle Pitcher Lead Co., 13 1|4; Glidden Company, 19 7|8; Goodrich Company B. F., 21 5|8; Hecla Mining, 7 5|8; Hudson Bay Mining y Smelting, 25 1|4; Hupp Motor Car Corp., 1; Inspiration Copper, 16 7|8; National Acme Co., 17 3|8; National Distillers, 24 5|8; North American Aviation Inc., 24 5|8; Ohio Oil, 8 3|8; Remington Rand, 11 3|8; Republic Steel, 27; Servel Inc., 15 5|8; Stone y Webster, 13 1|4; Tinker Roller Beaking Co., 51 1|2; Twentieth Century Fox Films, 13 3|4; Underwood Elliot Fisher, 44; United State Gypsum, 79 1|2; United State Rubber, 42 1|2; Weston Electrical Instrument, no se cotizó: Westinghouse Air Brake, 33 5|8; Atlantic Coast Line, 25; Boeing Airplane, 28 7|8; Chesapeake Corp., 27 3|8; Consolidated Aircraft, 28 7|8; Curtiss Wrights, 28; Irving Trust, 13 3|4; John Menville, 79; Martin Glen Aircraft, 39 5|8; United Airlines, 11 5|8.

LA PLATA EN BARRA

LONDRES, 20. (U. P.) — La plata en barras se cotizó en este mercado a los siguientes precios:

Al contado: 23 1|8 peniques por onza.

A dos meses: 21 15|16 peniques por onza.

ANGLO CHILEAN NITRATE

NUEVA YORK, 20. — (U. P.).

Los bonos de la Anglo Chilean Nitrate Co. del 4 1|2 por ciento, de emisión de 1967, se cotizaron a razón de 34.50.

BONOS CHILENOS

LONDRES, 20. (U. P.)— Los bonos chilenos del 7 1|2 o|o de emisión de 1922, se cotizaron a razón de 13; y los del 6 o|o de emisión de 926, se cotizaron a razón de 13.

LAUTARO NITRATE Co.

LONDRES, 20. (U. P.)— Las acciones ordinarias letra "A" de la Lautaro Nitrate Co., se cotizaron a razón de 3 1|8

DEBENTURES

LONDRES, 20. (U. P.)— Al cierre de los debentures del 5 o|o de la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo se cotizaron a razón de 72 1|2.

LA LIBRA ESTERLINA

LONDRES, 20. (U. P.)— Cotizaciones de la Libra Esterlina en monedas extranjeras:

Estados Unidos, 4.03 dolares; Francia, 176.50 francos; Bélgica, 23.90 belgas; Alemania, no se cotizó; Finlandia, 205 vendedor, m.; Austria, no se cotizó; Holanda, 7.5350 florines; Italia, 78.65 liras; Suiza, 17.855 francos; Suecia, 16.80 coronas; Noruega, 17.60 coronas; Dinamarca, 20.87 coronas; España, 39 vendedor; Japón, 14 peniques; Argentina, 17.15 nacionales por libra; Checoeslovaquia, no se cotizó; Portugal, 110.25 escudos.

CAMBIOS DE NUEVA YORK

NUEVA YORK, 20. — (U. P.). He aquí los cambios de hoy al cierre:

La libra esterlina, al contado, 4.00 3|4; la libra esterlina, a 30 días 4.00 1|8; la libra esterlina, a 60 días, 3.99 3|8; la libra esterlina, a 90 días, 3.97 7|8; 100 chellines austríacos no se cotizó; 100 belgas, 16.79; 100 coronas dinamarquesas, 19.32 1|2; 100 francos franceses, 2.27 5|8; 100 marcos alemanes, no se cotizó; 100 florines holandeses, 53.10 1|2; 100 liras italianas, 5.05; 100 coronas noruegas, 22.74; 100 pesetas españolas, no se cotizó; 100 coronas suecas, 23.82 1|2; 100 francos suizos, 22.43 1|2; 100 nacionales argentinos (no oficial), 23.60.

METALES

LONDRES, 20. (U. P.)—Cotizaciones de metales:

Mercurio, la botella, al contado, 1.08 dólares.

Tungsteno, la unidad, al contado, 60 chelines.

Bismuto, la libra, 1.25 dólares.

NUEVA YORK, 20. (U. P.)— Al cierre de las operaciones en el mercado de metales, los precios quedaron como sigue:

Antimonio en barras, 99 o|o., 14 centavos por libra.

Bismuto en barras, 99 o|o, 1.25 centavos por libra.

Bismuto en barras, 99 o|o, 1.25 centavos por libra.

Plata norteamericana, 99 o|o, 35.75 centavos por onza.

LONDRES, 20. (U. P.)— He aquí las únicas cotizaciones en la Bolsa de metales.

Plomo, no se cotizó.

Estaño: se cotizó de 230 a 250 libras esterlinas por tonelada. Se transaron 25 toneladas.

Cobre: no se cotizó; cinc: no se cotizó.

NUEVA YORK, 20. (U. P.)— Al cierre de las operaciones en el mercado de metales, los precios quedaron como sigue, en centavos por libra:

Cinc, 6.89; plomo, 5 o|o; tungsteno, 1.85 la libra; bismuto, 1.25; estaño: cerrado hasta nuevo aviso; plata: 35.75 centavos por onza; cobre; el mercado de este metal cerró para el interior sostenido y su precio fué de 12.50; exterior cerró sin cotización.

CEREALES

CHICAGO, 20. — (U. P.). — Cotizaciones de los cereales en dólares por bushels:

Trigo: diciembre, 0.84 1|2; mayo, 0.83 3|4. maíz: diciembre, 0.48 3|4; mayo, 0.51 5|8; avena: diciembre, 0.35 1|4; mayo, 0.34 3|8

WINNIPEG (Canadá), 20. — (U. P.). — Cotizaciones de los cereales en dólares por bushels:

Trigo: octubre, 0.70 5|8; diciembre, 0.72 1|8; avena: octubre, 0.33 1|8; diciembre, 0.30 7|8.

BUENOS AIRES, 20. (U. P.)— Cotizaciones de los cereales en nacionales al cierre de este mercado.

Trigo, 6.15; avena, 5.60; cebada, 6.50; maíz amarillo, 6.95; harina (tipo uno cero los 70 kilogramos), 7.00; trigo, para entrega en noviembre se cotizó a 6.35

LINAZA

DULUTH, 20. — (U. P.). — La linaza se cotizó en este mercado, para entrega en diciembre, a razón de 1.74 1|2 dólares por bushels.

WINNIPEG (Canadá), 20. — (U. P.). — La linaza se cotizó en este mercado, para entrega en octubre, a razón de 1.68 dolares por bushels.

AZUCAR

NUEVA YORK, 20. — (U. P.). Al cierre de las operaciones en el mercado del azúcar en bruto, se registraron los siguientes precios, por bolsas de cien libras.

Noviembre, 1.82; enero (1940), 2.00; marzo (1940), 2.09.

NUEVA YORK, 20. (U. P.)— Al abrir el mercado del azúcar en bruto, se registraron los siguientes precios en centavos por libra:

Noviembre, no se cotizó; enero (1940), 2; marzo (1940), 2.06.

CUEROS

NUEVA YORK, 20.—(U. P.)— Al cierre de las operaciones en el mercado de los cueros en frigoríficos, se registraron los siguientes precios, en centavos por libra para entrega en las fechas que se indican:

Diciembre, 14.75; marzo, (1940), 15.44, junio (1940), 15.75; septiembre (1940), 16.03.

CAUCHO

NUEVA YORK, 20. (U. P.)— Al cierre de las operaciones en el mercado del caucho en bruto se registraron los siguientes precios en centavos por libra.

Caucho en planchas, 21; Latex-Creppe fino para entrega inmediata, 23.25; Latex-Creppe, fino, 22.75; Up-River fino, en el lugar de producción, 19.25.

Up-River para entrega inmediata, no se cotizó.

ALGODON

LIVERPOOL, 20. (U. P.)— Al cierre de las operaciones en el mercado del algodón, se registraron los siguientes precios en peniques por libra, para entrega en las fechas que se indican:

Al contado, 5.35; octubre, 5.83, enero (1940), 5.72; marzo (1940), 5.71; mayo (1940), 5.69; julio, (1940), 5.44.

NUEVA YORK, 20. (U. P.)— A las 11 horas los precios del algodón fueron los siguientes en centavos por libra, para entrega en las fechas que se indican:

Precios de antiguos contratos:

Al contado, 9.32; diciembre, 9.04; enero (1940), 8.96; marzo (1940), 8.90; mayo (1940), 8.80; julio (1940), 8.63.

Precios de nuevos contratos:

Diciembre, 9.20; enero (1940), 9.12; marzo (1940), 9.04; mayo (1940), 8.99; julio (1940), 8.84.

NUEVA YORK, 20. (U. P.)— Al abrir el mercado del algodón, se registraron los siguientes precios, en centavos por libra, para entrega en las fechas que se indican:

Precios de antiguos contratos:

Diciembre, 9.00; enero (1940), 8.93; marzo (1940), 8.85; mayo (1940), 8.80; julio (1940), 8.62.

Precios de nuevos contratos:

Diciembre, no se cotizó; enero (1940), no se cotizó; marzo (1940), no se cotizó; mayo (1940), 9; julio (1940), 8.82.

LIVERPOOL, 20. (U. P.)— Al abrir el mercado del algodón se registraron los siguientes precios en peniques por libra para entrega en las fechas que se indican.

Octubre, 5.86; enero (1940), 5.73; marzo (1940), 5.73; mayo (1940), 5.70; julio (1940), 5.68.

NUEVA YORK, 20. — (U. P.). Los precios fijados para el algodón, al cierre de este mercado, han sido los siguientes, en centavos por libra, para entrega en las fechas que se indican:

Precios de antiguos contratos

Al contado, 9.19; diciembre, 8.91; enero (1940), 8.85; marzo (1940), 8.77; mayo (1940), 8.66; julio (1940), 8.48.

Precios de nuevos contratos

Diciembre, 9.01; enero (1940), 9.02; marzo (1940), 8.94; mayo (1940), 8.85; julio (1940), 8.68.

## TRANSACCIONES DE PROPIEDADES

Don Esteban Capurro, compró a don Domingo Morales, la propiedad en San Gregorio 2974, en $ 60.000.

Don José Atala compró a don Luis Puelma y otros, la propiedad en San Pablo 1856, en $ 320.000.

Doña Benilde Campos compró a don Pedro Quevedo y otra, la propiedad en Tocornal 1320, en $ 55.000.

Don Carlos Aguirre, compró a doña Rosa Bruce y otra, la propiedad en Santa Victoria 536, en 142.000.

Don Oscar Correa compró a don Pedro Avila, la propiedad en J. T. Rider 1211, en $ 125.000.

Don Manuel Bascuñán compró a doña Aída Guglielmetti la propiedad en Vicuña Mackenna 1439, en 90.000.

Don Juan Elgueta compró a don León Waissbluth, la propiedad en Chacabuco 47, en $ 280.000.

Don José Carozzo compró a don Harold Langlois, la propiedad en J. D. Cañas 759, en $ 105.000.

La Cía. Cervecerías Unidas compró a don Daniel López la propiedad en Olivos 759, en $ 105.000.

Don Wolfgang Weimann, compró a don Mauricio Dutaut la propiedad en Sevilla 1012, en $ 75.000.

Don Luis Olivos V., compró a don Rodolfo Pizarro, la propiedad en Nataniel 1047, en $ 72.000.

Don Erasmo Valenzuela compró a don Manuel Montes la propiedad en E. Fernández, 1472, en $ 50.000

## Inspección de CASAS de PRESTAMOS

REMATE DE PRENDAS DE PLAZO VENCIDO

HOY SABADO 21 DE OCTUBRE DE 1939

| HORA | AGENCIAS | DIRECCION | NUMERO |
|---|---|---|---|
| 10.00 | EL TIGRE, calle San Diego N.o 1886 ... ... ... ... | 42192-43873 | 41246-41474 |

PASADO MAÑANA LUNES 23 DE OCTUBRE DE 1939

| HORA | AGENCIAS | DIRECCION | NUMERO |
|---|---|---|---|
| 9.30 | LA AFRICANA, calle San Diego N.o 809 ... ... ... | 91318-92977 P y Arm. Fuego 29106-29111 | |
| 10.30 | LA ESMERALDA, calle San Diego N.o 1430... ... ... | 35396-36545 | 70617-70636 |
| 11.00 | BCO. DEL AUTOMOVIL, Av. Irarrázaval 1195.. .. | 910- 911 | |
| 15.00 | LA CHILENA, calle San Diego N.o 1219.. .. .. .. | 69647-70582 P | |
| 16.00 | EL COMETA BIELA, calle San Diego N.o 2045... .. | 2171- 4955 P | 47053-47061 |

Hay: Vestidos, ternos de ropa, alhajas, armas de fuego, cristales.
Las prendas estarán a la vista 2 horas antes del remate.
EL INSPECTOR-JEFE. PAGO AL CONTADO

## MATADERO MUNICIPAL

ENCIERRA DE AYER

GANADO MAYOR

| | |
|---|---|
| Bueyes ... ... ... ... ... | 37 |
| Novillos ... ... ... ... ... | 185 |
| Vacas ... ... ... ... ... | 148 |
| Vivos ... ... ... ... ... | 44 |
| Vara ... ... ... ... ... | 50 |
| Total ... ... ... ... ... | 461 |

GANADO MENOR

| | |
|---|---|
| Ternero ... ... ... ... | 160 |
| Corderos ... ... ... ... | 2914 |
| Cerdos ... ... ... ... | 207 |
| Cabros ... ... ... ... | 77 |
| Caballos ... ... ... ... | 26 |
| Total ... ... ... ... | 3384 |

PRECIOS DE LAS CARNES

Fijados por decretos del Comisariato General de Subsistencias y Precios.

| | | |
|---|---|---|
| Buey, 1.a clase .. .. .. .. | $ 3.60 a | 3.20 |
| id. de 2.a .. .. .. .. | 3.40 | 3.60 |
| id. de 3a .. .. .. .. | 3.10 | 3.30 |
| Novillo, 1a clase .. .. .. | 3.90 | 4.10 |
| id. de 2.a .. .. .. .. | 3.70 | 3.90 |
| id. de 3.a .. .. .. .. | 3.40 | 3.60 |
| Vaca, 1a clase .. .. .. .. | 3.70 | 3.80 |
| id. de 2.a .. .. .. .. | 3.80 | 3.70 |
| id. de 3.a .. .. .. .. | 8.20 | 3.40 |
| Ternero, 1a clase .. .. .. | [illegible] | [illegible] |
| id. de 2.a .. .. .. .. | [illegible] | [illegible] |
| Cordero, 1a clase .. .. .. | [illegible] | [illegible] |
| id. de 2.a .. .. .. .. | [illegible] | [illegible] |
| id. de 3.a .. .. .. .. | [illegible] | [illegible] |
| Cordero lechón .. .. .. .. | [illegible] | [illegible] |
| Oveja, 1a clase .. .. .. .. | [illegible] | [illegible] |
| id. de 2.a .. .. .. .. | [illegible] | [illegible] |
| id. de 3.a .. .. .. .. | [illegible] | [illegible] |
| Cerdo, 1a clase .. .. .. .. | [illegible] | [illegible] |
| id. de 2.a .. .. .. .. | [illegible] | [illegible] |
| id. de 3.a .. .. .. .. | [illegible] | [illegible] |
| Grasa en rama .. .. .. .. | [illegible] | [illegible] |
| Sebo de ovejuno .. .. .. .. | [illegible] | [illegible] |
| Cordero de Magallanes .. | [illegible] | |

Precios de los cueros:

| | |
|---|---|
| Machos mayores de 34 kilos | [illegible] |
| Machos menores de 34 kilos | [illegible] |
| Cuero vaca mayores de 27 K. | [illegible] |
| Cuero vaca menores de 27 | [illegible] |
| Cueros de cordero lechón | 120 a [illegible] |



## *Diferencias de precios con relación a los del día anterior*

De 33 títulos, subieron 8 y bajaron 25

SUBIERON

Bonos
Español, de 146 a 147.

MINERAS
Marga Marga, de 2 1|4 a 2 1|2
Punitaqui, de 28 1|4 a 29.

INDUSTRIALES
Catres, de 41 a 43.
Sacos, de 42 1|2 a 43.
Gas Santiago, de 72 a 73.
P. y Cartones, de 42 1|8 a 42 1|4.
V. Planos, de 10 3|8 a 10 1|2.

BAJARON

Bonos
Pavimentación, de 76 a 75 7|8.
Garantía F., de 75 3|4 a 75 1|2.
Obras Públicas, de 77 1|2 a 77.

BANCOS
Central, de 1,400 a 1,390.

GANADERAS
Fuegos, de 305 a 302.
R. Cisnes, de 79 a 75.

MINERAS
Amigos, de 3 1|4 a 3 1|8.
Bellavista, de 22 a 21 1|2.
Carahue, de 3 a 2 1|2.
Chañaral, de 12 1|4 a 12 1|8.
Disputada, de 47 1|2 a 46 3|4.
Lota, de 41 1|2 a 41.
Merceditas, de 7 7|8 a 7 3|4.
Monserrat, de 21 a 20 1|2.
Oruro, de 126 1|2 a 124.
Patino, de 310 a 308.
Schwager, de 109 a 105.
Tocopillas, de 74 1|2 a 74.
Onix, de 0.40 a 0.35.

INDUSTRIALES
Copec, de 14 a 13 7|8.
Dropas, de 88 a 87 1|2.
Lamifún, de 35 a 33.
Melón, de 237 1|2 a 237.
Vapores, de 146 1|2 a 139.
Viñas, de 87 1|2 a 87.

## FERIA SANTA ROSA

Transacciones efectuadas en el remate de ayer:

OVEJUNOS

borregas, a $ 116.—, de Mulchén, G. E.
42 lechones, a $ 98.—, de Leyda; V. C. B.
lechones, a $ 97.50, de Matanzas; R. F.
12 lechones, a $ 97.50, de Lampa; E. P. L.
35 lechones, a $ 95.50, de Polpaico; T. C.
100 lechones, a $ 95.—, de Las Cabras; F. V.
96 lechones, a $ 95.—, de Las Cabras; F. V.
114 lechones, a $ 93.—, de Marchigue; L. G. O.
125 lechones, a $ 90.—, de Melipilla; Suc. E. C. de H.
81 lechones, a $ 90.—, de Melipilla; R. S.
124 lechones, a $ 88.—, de Marchigue; Suc. V. O.
50 lechones, a $ 88.—, de Cartagena; F. C. L.
9 borregas, a $ 88.—, de Mulchén; G. E.
92 lechones, a $ 86.—, de Alhué; Hda. S. I.
105 lechones, a $ 83.50, de Rayado; S. V.
125 lechones, a $ 81.50, de Marchigue; Com. P. I.
105 lechones, a $ 80.50, de Rayado; J. S. V.
49 lechones, a $ 80.50, de Los Vilos; H. M.
60 lechones, a $ 79.—, de Cartagena; F. C.
130 lechones, a $ 77,50, de San Javier; A. N. P.
130 lechones, a $ 76.50, de San Javier; A. N. P.
116 lechones, a $ 75.50, de Quinta; A. C.
98 lechones, a $ 75.—, de Melipilla; L. A.
80 lechones, a $ 75.—, de Malvilla; P. R.
107 lechones, a $ 73.50, de Melipilla; E. N.
43 lechones, a $ 72.—, de Puerto Obscuro; F. S.
130 lechones, a $ 70.50, de Montenegro; E. Q.
57 lechones, a $ 70.—, de Melipilla; A. M. B.
91 lechones, a $ 67.—, de Melipilla; M. J. M.
54 lechones, a $ 67.—, de Malvilla; P. R.
25 lechones, a $ 67.—, de Nos; E. W.
4 corderos, a $ 66.—, de Melipilla; A. M. B.
100 lechones, a $ 64.50, de Hospital; Hda. Ch.
123 lechones, a $ 63.—, de Marchigue; L. A. G.
3 carneros, a $ 56.—, de Melipilla; A. M. B.
90 ovejas, a $ 140.—, de Polpaico; T. C.
15 ovejas, a $ 125.—, de Mulchén, G. E.
60 ovejas, a $ 84.50, de Rayado; H. M.
28 ovejas, a $ 67.50, de Melipilla; A. M. B.
4 ovejas, a $ 64.—, de Melipilla; M. J. N.
13 cabras, a $ 45.—, de Nos; E. W.
1 cabritos, a $ 36.—, de Nos; E. W.

NOTA: Esta lista comprende las transacciones efectivas realizadas y por lo tanto no incluye las operaciones defendidas por sus dueños.

SITUACION DEL MERCADO

Lunes y miércoles, tuvimos ferias con regular existencia de ganado; el viernes, la efectuamos con 3.800 cabezas. El precio se mantuvo firme. Vendimos corderos gordos destarados de matanzas de 35 kilos, a $ 97.50 y de Leyda, a $ 98; Polpaico, a $ 95.50. Ovejas gordas, enlanadas, de Polpaico, a $ 140 con un peso de 63 kilos, y de Mulchén, a $ 125. Hay interés por ovejas.

## FERIA EL MATADERO

Transacciones efectuadas a la vista en el remate de ayer:

NOVILLOS:
10; precio c|u.: 1.830; kilos c|u.: 624; por kilo: 2 93.1|2; Hospital, M. L.
9; 1.618; 550; 2.94; Peralillo, E. V.
6; 1.598; 583; 2.74; Curacaví, G. J.
10; 1.585; 555; 2.85.1|2; Lontué, E. A.
10; 1.518; 545; 2.78.1|2; Peralillo
10; 1.482; 519; 2.87.1|2; Hosp. M. L.
10; 1.490; 543; 2.74.1|2; Polpaico.
10; 1.490; 481; 3.09.1|2; Lontué, E. A.
10; 1.488; 563; 2.64 1|2; Parronal.
1.470; 558; 2.63.1|2; Curacaví.
6; 1.460; 526; 2.77.1|2; Parronal.
10; 1.360; 490; 2.62.1|2; San Carlos.
10; 1.230; 464; 2.65; Lo Herrera.
10; 1.212; 454; 2.67; Lo Herrera.
8; 1.062; 412; 2.57.1|2; Curacaví.
6; 928; 375; 2.47.1|2; Lampa, R. L.

VACAS:
7; 1.285; 567; 2.26.1|2 L. C.
10; 1.080; 445; 2.42.1|2; V. M.
8; 1.030; 464; 2.13; Cunaco O. M.
5; 943; 436; 2.17.1|2; Maipú, R. L.
5, 942, 434; 2.17; Lampa, R. L.
15; 930; 391; 2.38; Macul, J. N.
15; 910; 380; 2.39.1|2; Macul J. N.
10; 795; 365; 2.10; Macul J. N.

BUEYES:
2; 2.230; 840; 2.65.1|2; E. C.
3; 1.850; 697; 2.65.1|2; Lo Herrera.
4; 1.775; 696; 2.55; San Carlos.
3; 1.750; 707; 2.47.1|2; San Carlos.
5; 1.702; 680; 2.50.1|2; Cunaco.
8; 1.670; 683; 2.41; Chimbarongo.
6; 1.605; 642; 2.50; Chimbarongo.
5; 1.550; 604; 2.58.1|2; Cunaco.
2; 1.482; [illegible]; 2.15; Cunaco, R. J.
7; 1.390; 577; 2.41; Chimbarongo.
2; 1.125; 510; 2.08.1|2; A. P.